



## DETENIDOS LOS ASESINOS DEL TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL POSE RODRIGUEZ

### SON TRES MIEMBROS DEL F.R.A.P., INTEGRANTES DE UN «COMANDO»

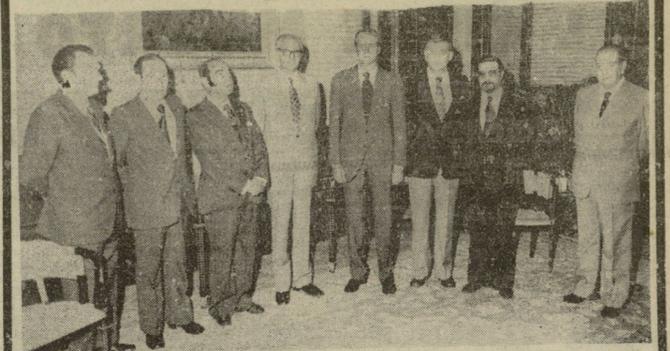
MADRID, 1. (Pyresa). — La Oficina de Prensa de la Dirección General de Seguridad informa lo siguiente: El día 16 del pasado mes de agosto fue asesinado, en Madrid, el teniente de la Guardia Civil don Antonio Pose Rodríguez. El crimen fue reivindicado por los llamados «Grupos de combate y autodefensa del FRAP», organización clandestina controlada, dirigida e inspi-

rada por el Partido Comunista de España marxista-leninista.

Tras activas gestiones, funcionarios del Cuerpo General de Policía consiguieron identificar al «comando» autor de la muerte del Sr. Pose Rodríguez y, posteriormente, detener al ejecutor material del hecho, así como a otros dos elementos del FRAP que participaron en

(Continúa en la página nueve)

## Una comisión del «Trofeo Ciudad de Palma» visitó al Príncipe de España



En la mañana de ayer, en el palacio de Marivent, S.A.R. el Príncipe de España, recibió a una comisión del «Trofeo Ciudad de Palma», integrada por el alcalde, don Rafael de la Rosa; delegado provincial de Deportes, don Manuel González-Pardo; promotor, don Juan de Vidal; concejal-delegado, don José Payeras; presidente de la Federación Balear de Fútbol, don Rafael Puelles; jefe de ceremonial del Ayuntamiento, don Jaime Mulet, presidente por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Carlos de Meer. El alcalde hizo entrega de la medalla de oro del «VII Trofeo Ciudad de Palma». Don Juan Carlos de Borbón, al partir con sus visitantes, se ha interesado por todo cuanto concierne al torneo internacional y su éxito deportivo. Y también por diferentes temas de interés de la capital y de la provincia. -- (Foto Mateo Terrades.)



# Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

Palma de Mallorca, martes, 2 de septiembre de 1975

AÑO XXXVI - N.º 12.077 PRECIO 8- PESETAS

EDITADO POR "Prensa y Radio del Movimiento" Avda. Generalísimo, 142, Madrid.

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Paseo Mallorca, 29 - Palma.

## Las cuatro más bellas



Sobre estas líneas, la bellísima gallega Olga Fernández, elegida «Miss España» en Santa Cruz de Tenerife. A la derecha, de arriba abajo, sus damas de honor Teresa Maldonado, «Miss Cataluña»; Moli Moreno, «Miss Costa del Sol» y Rosalía Bonache, «Miss Región Valenciana».

## RUBRICA DEL ACUERDO DE PAZ ENTRE ISRAEL Y EGIPTO

### Sólo una abstención en el Gabinete de Tel Aviv

JERUSALEN, 1 (Efe-Reuters). -- El Gobierno de Israel ha aprobado hoy por 13 votos a favor y una abstención el nuevo acuerdo de paz interino con Egipto, tras una larga sesión del Gabinete. Acto seguido se celebró la ceremonia oficial de rubrica en presencia del secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger en la residencia del primer ministro Yitzhar Rabin, a las 18'30 hora española. Poco después Kissinger se trasladó a Alejandria para asistir a una ceremonia similar.



## ANOCHÉ MARCHO EL CONDE DE BARCELONA

Alrededor de las 9,00 de la noche de ayer, lunes, según nos informan desde el Club de Mar, el yate «Giralda», del Conde de Barcelona, emprendió rumbo a Francia. El Conde de Barcelona, según nuestras noticias, almorzó con sus hijos los Duques de Badajoz y cenó con el Príncipe de España en el Palacio de Marivent, donde también comió ayer al mediodía. El «Giralda» llegó al Club de Mar el domingo por la mañana, concretamente a las 8,45.

## GOLPE DE ESTADO EN ECUADOR



QUITO (Ecuador). -- Foto de archivo del general Guillermo Rodríguez Lara, cuyo palacio presidencial ha sido cercado por tanques al mando de oficiales rebeldes del Ejército, al frente de los cuales está el general Raúl González. -- (Telefoto Cifra Gráfica - Upi)

(Informamos en páginas interiores)

## PRESTAMOS PARTICULARES Y CONSTRUCTORES

500.000 pesetas por vivienda, interés legal y a devolver en veinte años. Si ya tiene vivienda puede destinar el préstamo a lo que usted desee. Escribir: Apartado de Correos 1.179 - Palma.

# DETENIDOS LOS ASESINOS DEL TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL POSE RODRIGUEZ

## SON TRES MIEMBROS DEL F.R.A.P., INTEGRANTES DE UN «COMANDO»

MADRID, 1. (Pyresa). — La Oficina de Prensa de la Dirección General de Seguridad informa lo siguiente:

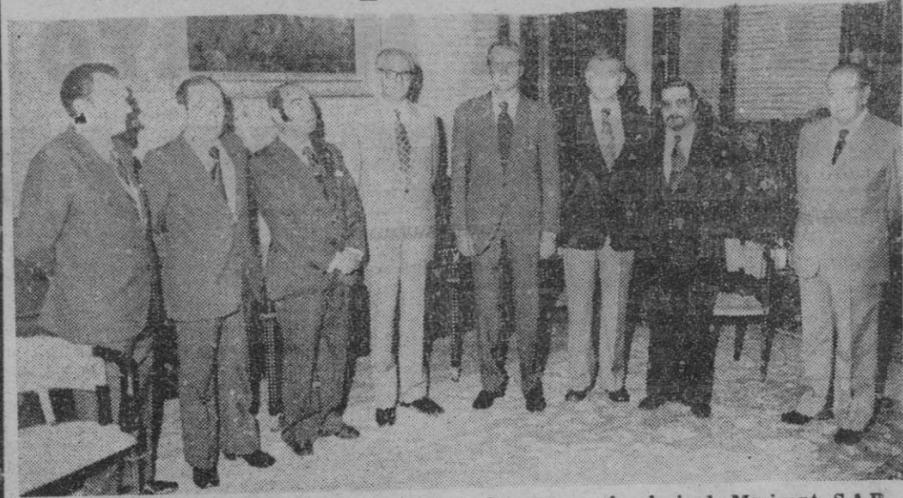
El día 16 del pasado mes de agosto fue asesinado, en Madrid, el teniente de la Guardia Civil don Antonio Pose Rodríguez. El crimen fue reivindicado por los llamados «Grupos de combate y autodefensa del FRAP», organización clandestina controlada, dirigida e inspi-

rada por el Partido Comunista de España marxista-leninista.

Tras activas gestiones, funcionarios del Cuerpo General de Policía consiguieron identificar al «comando» autor de la muerte del Sr. Pose Rodríguez y, posteriormente, detener al ejecutor material del hecho, así como a otros dos elementos del FRAP que participaron en

(Continúa en la página nueve)

# Una comisión del «Trofeo Ciudad de Palma» visitó al Príncipe de España



En la mañana de ayer, en el palacio de Marivent, S.A.R. el Príncipe de España, recibió a una comisión del «Trofeo Ciudad de Palma», integrada por el alcalde, don Rafael de la Rosa; delegado provincial de Deportes, don Manuel González-Fando; promotor, don Juan de Vidal; concejal-delegado, don José Payeras; presidente de la Federación Balear de Fútbol, don Rafael Puelles; jefe de ceremonial del Ayuntamiento, don Jaime Mulet, presididos por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Carlos de Meer. El alcalde hizo entrega a Su Alteza, presidente de honor del Comité Ejecutivo, de la medalla de oro del «VII Trofeo Ciudad de Palma». Don Juan Carlos de Borbón, al partir con sus visitantes, se ha interesado por todo cuanto concierne al torneo internacional y su éxito deportivo. Y también por diferentes temas de interés de la capital y de la provincia. -- (Foto Mateo Terrades.)



# Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

Palma de Mallorca, martes, 2 de septiembre de 1975

AÑO XXXVI :-: N.º 12.077 PRECIO 8'— PESETAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO" Avda. Generalísimo, 142, Madrid.

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Paseo Mallorca, 29 - Palma.

## Las cuatro más bellas



Sobre estas líneas, la bellísima gallega Olga Fernández, elegida «Miss España» en Santa Cruz de Tenerife. A la derecha, de arriba abajo, sus damas de honor Teresa Maldonado, «Miss Cataluña»; Moli Moreno, «Miss Costa del Sol» y Rosalía Bonache, «Miss Región Valenciana».



## RUBRICA

### DEL ACUERDO DE PAZ ENTRE ISRAEL Y EGIPTO

#### Sólo una abstención en el Gabinete de Tel Aviv

JERUSALEN, 1 (Efe-Reuters). -- El Gobierno de Israel ha aprobado hoy por 18 votos a favor y una abstención el nuevo acuerdo de paz interino con Egipto, tras una larga sesión del Gabinete.

Acto seguido se celebró la ceremonia oficial de rúbrica en presencia del secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger en la residencia del primer ministro Yitzar Rabin, a las 18'30 hora española.

Poco después Kissinger se trasladó a Alejandría para asistir a una ceremonia similar.



### ANOCHE MARCHO EL CONDE DE BARCELONA

Alrededor de las 9,00 de la noche de ayer, lunes, según nos informan desde el Club de Mar, el yate «Giralda», del Conde de Barcelona, emprendió rumbo a Francia.

El Conde de Barcelona, según nuestras noticias, almorzó con sus hijos los Duques de Badajoz y cenó con el Príncipe de España en el Palacio de Marivent, donde también comió ayer al mediodía.

El «Giralda» llegó al Club de Mar el domingo por la mañana, concretamente a las 8,45.

## GOLPE DE ESTADO EN ECUADOR



QUITO (Ecuador). -- Foto de archivo del general Guillermo Rodríguez Lara, cuyo palacio presidencial ha sido cercado por tanques al mando de oficiales rebeldes del Ejército, al frente de los cuales está el general Raúl González. -- (Telefoto Cifra Gráfica - Upi).

(Informamos en páginas interiores)

## PRESTAMOS

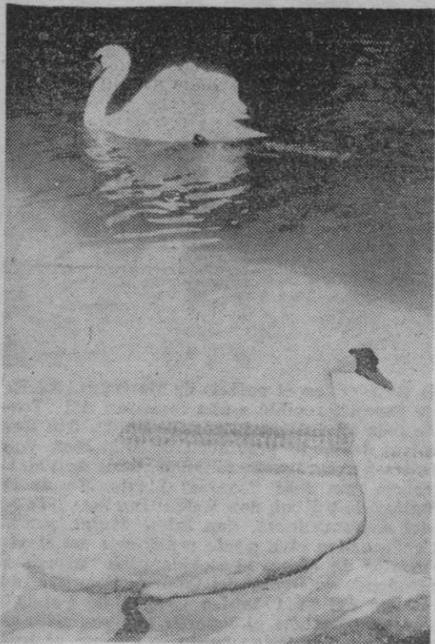
PARTICULARES Y CONSTRUCTORES 500.000 pesetas por vivienda, interés legal y a devolver en veinte años. Si ya tiene vivienda puede destinar el préstamo a lo que usted desee. Escribir: Apartado de Correos 1.179 - Palma.

# agenda

• HOY, MARTES: Santos Antolín, mártir; Alberto, ab.; Elpidio y Evodio, obs., y Esteban, r. -- Días transcurridos 245, faltantes 120 para finalizar el año. -- El Sol sale a las 7'17 y se pone a las 8'23. -- Luna: Cuarto menguante.

Un pie para esta foto

## EL CISNE MUERTO



Hace aproximadamente un mes, el cisne hembra del lago de S'Hort del Rei fue muerto de una pedrada desde la muralla. Ahora, el cisne macho se siente solo. Y su tristeza resta apacibilidad a las tranquilas aguas del lago. Sin duda, el cisne macho fue patito feo. Un buen día, la gente del Club de los Leones se lo encontraron, discordando en su grupo, y se lo llevaron a S'Hort del Rei para compañía del cisne hembra. La pareja vivió un tiempo feliz en la espera de un nuevo Rubén, de un novísimo Juan Ramón que cantara su tiempo de amor. Su «razón de amor», diría Pedro Salinas. Pero los novísimos potas de la isla habían tomado otros rumbos, otros derroteros de intensidad formal, casi violenta a la hora de tratar con las palabras. El cisne hembra debía morir sin un espejo que reflejase su felicidad desvaneci-

da. Ahora, el cisne macho llora de noche y oculta su rostro y sus lágrimas en las aguas del estanque. Las brigadas de rehabilitación de inadaptados han sido movilizadas para encontrar una patita fea que pueda servir de compañera al cisne viudo. Para que el lago vuelva a respirar alegría y plenitud con la necesaria comunicación de todos los cisnes. Y para que el cisne, en su soledad, no abrigue resentimientos ni odios salvajes contra el malvado hondero que, torpemente, le dejó sin compañera. Ni contra la sociedad que ha dejado impune semejante acto de gamberrismo.

J. P.  
Foto: RIBAS

- (1) Hace unos meses, la pareja con vivía feliz.
- (2) Ahora, el cisne solitario.

## TELEVISION

### SOBREMESA

- 1,45: CARTA DE AJUSTE  
2,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
2,30: APERTURA Y PRESENTACION  
2,31: AQUI, AHORA Reportajes, entrevistas y canciones.  
3,00: TELEDIARIO Primera edición.  
3,30: DIBUJOS ANIMADOS  
3,50: PIPPI CALZASLARGAS "Pippi y sus amigos regresan a villa Kunterpunt". Pippi y sus amigos continúan su aventura en el coche volador, hasta que aterrizan en un lago. Mientras se bañan, unas ranas se comen sus ropas. Para poder regresar a casa deciden montar un circo ambulante. Al final llegan a Villa Kunterpunt, con gran alegría de sus padres.  
4,15: CONCIERTO PARA CELLO Y ORQUESTA De Lutoslasvsky. Realización: José Buenagu. En diferido, la Orquesta Sinfónica de la R. TV. E., dirigida por Gilbert Amy, interpreta el "Concierto para cello y orquesta", de Lutoslasvsky. Actúa como solista Pedro Corostola.  
4,45: JUEGOS DEL MEDITERRANEO Desde Argel, retransmisión de los saltos de trampolín de los Juegos del Mediterráneo.  
5,30: DESPEDIDA Y CIERRE

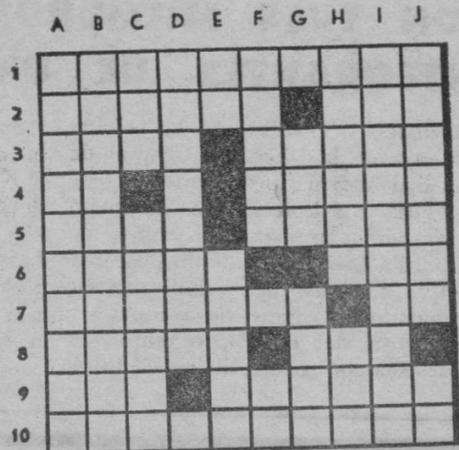
### TARDE

- 7,45: CARTA DE AJUSTE  
8,00: APERTURA Y PRESENTACION  
8,01: PARA LOS PEQUEÑOS Guión: Angela C. Ionescu. Realización: José Luis Hernández Batalla. Presentación: M. Luisa

(Continúa en la página siete)

## pasatiempos

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Medicamento que contiene una fuerte proporción de azúcar. — 2: Tela de tejido acordonado. En plural, nombre de letra. — 3: Cierta deporte. En femenino, que no ha recibido daño. — 4: Según las leyes de Marín, un símbolo de Brahma cuya frecuente repetición es preferible a todos los sacrificios. Consonante. Halar o cobrar para sí un cabo. — 5: Abertura, fisura. Al revés, liaré con cuerdas. — 6: Nombre que dan en Méjico a cierta planta liliácea. Garbo, gracia. — 7: Campanas de cristal que sirven para preservar. Símbolo químico del calcio. — 8: Al revés, pato silvestre. Nombre de mujer. — 9: Al revés, anticuado, conjunto de personas rewidadas para cantar. Estimaré, evaluaré. — 10: Singulares, insólitos.

**VERTICALES.** — A: Que inclina o mueve al sueño. — B: Aparato que se emplea para rebajar ciertas medidas o partículas muy pequeñas, forma en la que se administran. — C: Hortaliza. Filólogo literato y crítico italiano (1844-1918). — D: Ponen de cierto color, tiñen. Consonante. — E: Dios egipcio. Indicación en la música antigua del tono que comienza en el tercer grado de la escala diatónica de do. — F: Variedad de ágata. Punto cardinal. Preposición. — G: Número romano. Cada uno de los dioses de la casa. Cierta tela. — H: Pones tiso, terso. Indigo, infame. — I: Desataré las agujetas o los botones. — J: Atréviate. Sucede, acaece.

### NUMEROGRAMA

|    |    |    |    |   |      |
|----|----|----|----|---|------|
| 8  | x  | -  | :  | = | 10   |
| x  | x  | -  | +  |   |      |
|    | x  | 6  | :  | + | = 10 |
| -  | +  | +  | +  |   |      |
|    | x  | -  | 5  | : | = 10 |
| -  | -  | +  | +  |   |      |
|    | x  | +  | +  | 1 | = 10 |
| =  | =  | =  | =  |   |      |
| 10 | 10 | 10 | 10 | i |      |

1. Colocando los números 1 al 8 que faltan, y teniendo en cuenta que pueden repetirse tantas veces como sea necesario, realizar las operaciones que indican los signos matemáticos, de modo que, horizontal y verticalmente, el resultado sea siempre 10.

### JEROGLIFICO



Py. 11/3  
3. ¿COMO LO HICISTEIS?

### SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL SABADO CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Acibaradas. — 2: Tazaña. Ate. — 3: Olot. Zumel. — 4: Sa. A. Atene. — 5: Imán. Baró. — 6: Ginés. Ori. — 7: Ataraza. Io. — 8: Robos. Coz. — 9: Ase. Avalar. — 10: Solicitado.

**VERTICALES.** — A: Atosigardés. — B: Calamitoso. — C: Izo. Anabel. — D: Batanero. I. — E: Añ. Sasac. — F: Razab. Z. Vi. — G: A. Uta. Acat. — H: Damero. Ola. — I: Atemorizad. — J: Sa-lenio. Ro.

### NUMEROGRAMA

H. 3.534 — 4.221 — 9.311 — 1.432.

### JEROGLIFICO

2. MENOS VEINTE (m en o; s, veinte).

## radio

E. A. K. 18 RADIO POPULAR DE MALLORCA  
(Programa en Onda Media '268 Kilociclos)  
(Programas para hoy)

7: Apertura; 7,02: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 7,30: Los tres sietes; 8: Nacional e internacional informativo; 8,40: Buen día Mallorca; 9: Studio Alemán; 10: La aventura de cada día; — Boletín meteorológico. — Entrevistas. — Comentarios. — Canciones d'avui. — Musical. — Cartelera; 11,30: Informativo Radio Popular. — Promoción de la mujer; 12,00: Angelus; 12,08: 600 segundos Jeans; 12,30: Música para el recuerdo; 13,00: Studio Alemán — Directo desde Alemania; 13,30: La hora de Tony y Paloma; 14,00: Buenas tardes Baleares; 14,30: Nacional e internacional informativo; 15,0: Iglesia — Noticia — Diario Informativo; 15,15: Sobremesa musical; 15,55: Lliçons de catalá; 16,00: Rueda deportiva; 16,30: Entre amigos: Vía Sindicato; 17,00: Discoteca Jaguar; 17,35: Equipo cinco-cinco; 18,00: De mujer a mujer; 18,30: El mundo de los niños; 19,00: Studio Alemán; 20,00: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20,05: Iglesia siglo XX; 20,20: Micro onda familiar; 20,30: Teletipo del deporte; 21,00: Notas y comunicados; Farmacias de guardia; Cupón pro-ciegos; 21,10: Popular-45: Programa nacional; 22,00: Nacional e internacional informativo; 22,40: Amigos en la noche; La zarzuela; Voces y temas; Informativos; Teatro seriado; 0,55: Palabras para el silencio; 1,00: Cierre de la Estación.

Frecuencia Modulada de 97,5 megaciclos:  
7,00: Apertura en simultáneo con Onda Media  
9,00: Musical F. M.  
11,00: Especial Pedro Garau.  
12,00: Musical F. M.  
13,45: Simultáneo con Onda Media.  
16,00: Musical F. M.  
19,00: Programa en lengua danesa.  
19,30: Programa en lengua sueca.  
20,00: Simultáneo con Onda Media.  
1,00: Cierre de la estación.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA  
(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:

16,00: Musical FM.  
19,00: The Riki Lash Lazzar Show.

Ondas Media y de F. M.:

7,00: Apertura. La radio viaja; 7,15: Cuando Mallorca des-

pierta; 7,57: Matinal Ser; 8,30: Primera hora; 10,00: Viva la radio; 11,55: Angelus; 12,00: Mediodía Ser; 12,30: los éxitos; 13,00: Lo nuevo y lo bueno; 13,50: Hoja calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Deportes; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local; 15,00: Cartelera. Jaime III en onda; 16,00: Lucecita; 17,00: La mansión le Jalna; 17,30: Tu amargo amor; 18,00: Media tarde Cadena Ser; 18,30: Los éxitos; 19,00: La cara del diablo; 19,30: La radio en directo; 19,35: Glossari del catalá; 19,45: Paco Ruiz, detective privado; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Primeros compases musicales; 20,15: Artes plásticas, por Antonio Agustín; 20,30: Amigos, los taxistas; 21,00: Yoga por el profesor Carlos Miguel; 21,15: Natación y actividades subacuáticas, por Tomeu Coll; 21,30: Tiempo para el deporte; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: La radio es joven; 23,00: Como el ave solitaria; 23,30: La hora 25; 1,00: Programas para mañana y cierre emisora.

RADIO JUVENTUD DE PALMA DE MALLORCA

O. M. 1.385 kilociclos. — F. M. 88,8 Megaciclos.

(Programa para hoy)

DEPORTIVOS: 13'50: El deporte al día. 21'30: Radio Gaceta de los deportes.

DRAMATICOS 16'30: La huella de un beso  
EXTRANJEROS: 19,00: Panorama alemán: Música y noticias.

INFORMATIVOS: 8,00: España a las ocho; 4,05: Radio Diario: Circuito informativo; 14'30 y 22'00: Servicios informativos de RNE; 20'05: Flash de noticias; 00'30: Resumen de noticias.

MUSICALES: 7,30: Apertura. Saludos; 8,30: Buenos días en Radio Juventud. Cosas. Club Mediodía; 13,00: Pepe's Twins; 13,30: Musical 75; 15,05: Radio Club; 17,00: Tardes musicales; 17,30: Borsalino; 18,00: Estudio 18; 20,25: Viva la música; 22,30: Unos minutos para la buena música; 23,00: Radio Club dos; 23,30: Tertulia.

VIARIOS: Luisico el Turista; 14,00: Optica Moreno; 20,00: Cupón pro-ciegos; 0,40: Al filo de la medianoche.

F. M.

7,30: Apertura. Simultáneo O. M.

# la ciudad por dentro

DAMIAN CAUBET

## LA DARSENA DE LA OPOSICION

Ya lo dijimos al publicar días pasados la reseña del último Pleno Municipal; la dársena que, parece ser, va a ser construida en las proximidades de la desembocadura del Torrent Gros, en la Ciudad Jardín, es ya objeto de polémica. Y bajo nuestro punto de vista creemos, sinceramente que el asunto traerá cola. Y nos atrevemos a decir, Dios no lo quiera, que hasta cierta discordia.

Indudablemente fue uno de los asuntos más debatidos en la Sesión Plenaria del Ayuntamiento y que implicó varias intervenciones, la más extensa y documentada de las cuales fue la de Antonio Cirerol, Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión de Hacienda.

Cirerol dijo, entre otras muchísimas cosas, que la dársena era necesaria situarla en aquel lugar palmesano, límite justo de la ciudad de Palma, y ayudó a motivaciones de transporte, etc. (Con anterioridad, la propuesta había contado con la plena oposición de los señores Izquierdo, Durán, Forteza Steegman y Barrado; cada uno de los cuales aludía a diversa problemática: cuestión paisajística, Durán; salubridad, Izquierdo; estética, Forteza Steegman; ecología, Barrado.)

Sin embargo, bajo nuestro punto de vista, lo que en realidad puede trascender aparte naturalmente del primer «leif motiv» que no es otro que el disponer de un muelle, pantalán, dique o como se le llame a estas cosas para que los buques petroleros puedan descargar su cada día más preciosa y cara mercancía, es sencillamente el que de este asunto de puro trámite administrativo —dejo aparte, por hoy, las cuestiones no intrínsecas— pueda convertirse en otro Parque del Mar, Puig de Sant Pere, Plan de Estaciones, etc. Es decir, en una cuestión de trato público que en nada beneficia a los ciudadanos si no a una oposición que indudablemente, por sistema, va desgranando uno por uno todos o, casi todos, los más importantes proyectos municipales. Es decir, abortar a la criatura antes de que nazca. Y esto ya lo hemos dicho en multitud de ocasiones cuando nos hemos referido al Parque del Mar, Estaciones o Puig de Sant Pere, entre otros temas ciudadanos y municipales.

De entrada el proyecto ya ha encontrado una primera oposición en boca de la de los vecinos del Coll d'En Rebassa, Ciudad Jardín, etc.

Pero ésta es, sin embargo, una oposición sana y nada resabiada. Se trata de un grupo de personas que no quieren bajo ningún punto de vista ver las costas de su barriada perjudicadas por ningún desastre ecológico, llámese a ello marea negra, contaminación, polución, etc.

Es lo más natural del mundo.

Y ello, por otra parte, fue también aludido en la Sesión Plenaria del Ayuntamiento. Creemos, además, que las cuestiones técnicas a estas alturas pueden estar ya más que superadas.

Lo que llega irremediamente con la oposición por sistema a todas las causas incipientes en el abigarrado mundo municipal palmesano, cada día más complicado y de mayor amplitud por cierto, es ocasionar con ello un siempre desagradable retraso en las realizaciones en pro de la ciudad.

Así las cosas, el asunto de la dársena, que por otra parte está sometido a información pública y que a buen seguro será tratado en el próximo Pleno Municipal, traerá cola y polémica tal, y repetimos, como aventuramos en la crónica del Pleno en que fue tratado el asunto, por vez primera

### LOTERIA NACIONAL

## EL SORTEO ESPECIAL DEL TURISTA, EN ALMUÑECAR, EL 13 DE SEPTIEMBRE

El Sorteo Especial del Turista de 1975 es un sorteo con Premio Especial al Décimo, puesto que adjudicará a una fracción de cada uno de los billetes agraciados con el primer premio el adicional de 6.000.000 de pesetas, lo que sumado al millón y medio de aquel totalizarán 7.500.000 pesetas por décimo.

Esta característica será muy interesante para los aficionados a compartir la suerte con sus amigos, familiares, clientes, etc., mediante intercambio o expedición de participaciones, en las que deberá destacarse el número de orden del décimo o décimos objeto del fraccionamiento.

El sorteo consta de DIEZ series de 80.000 billetes, al precio de dos mil pesetas cada uno, divididos en décimos de doscientas pesetas. Al dorso del décimo figura el detalle de los premios de cada serie

y que, en las diez emitidas, totaliza 111.280 por importe de 1.120 millones de pesetas.

La ciudad de Almuñecar, a las 20 horas del próximo 13 de septiembre, será el escenario del Sorteo Especial del Turista de 1975, que será retransmitido directamente a toda España por Televisión.

### INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los trabajadores emigrantes a quienes pueda interesar que el Ministerio de Comercio ha dictado una resolución autorizando con carácter general la utilización de los saldos de cuentas de «Ahorro del Emigrante», establecidas por el Decreto 3259/1970, de 29 de Octubre, para cualesquiera de las inversiones extranjeras reguladas en los Capítulos II al IV, ambos inclusive, del Reglamento de Inversiones Extranjeras en España, para lo que dicta las normas correspondientes. Estas normas tienen especial interés en los casos en que la inversión a realizar sea sobre bienes inmuebles.

Para mayor información, los emigrantes interesados en la cuestión pueden dirigirse a la Delegación Provincial del Instituto Español de Emigración, sita en Avenida Juan March, núm. 14, Palma de Mallorca.

### INSTITUCION SINDICAL «VIRGEN DE LLUC»

A partir de esta fecha continúa abierta la matrícula de Formación Profesional de Primer Grado en las especialidades: Administrativa, Electrónica, Mecánica y Electricidad del Automóvil, Electricidad (Instaladores) y Curso Preparatorio.

Plazas limitadas. Edad mínima 14 años.

La Secretaría está abierta de 9 a 13 horas y de 15 a 19 horas, en Plaza Héroes del Baleares s/n.

Palma de Mallorca, 1 septiembre de 1975. — El Director.

**Baleares**  
Paseo Mallorca, 29-31  
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)  
apartado de correos, 22

**nuestros telefonos**

|                |               |
|----------------|---------------|
| redacción      | 235940        |
| administración | (TRES LINEAS) |
| y talleres     | 231177        |
| publicidad     | 235710        |
| suscripciones  | 231177        |
| cierre         | 232186        |
| dirección      | 236382        |
| administrador  |               |

## de sociedad

### NATALICIO

El hogar de los esposos don Bartolomé Fiol Pujol y doña María Busquet Fortuna, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido felizmente al mundo en la clínica "Mare Nostrum"

### SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a

La esposa de don Joaquín Calvet Coll, nacida Concepción Alomar Ribas, ha dado a luz un niño en la clínica "Mare Nostrum", donde se halla asistida

## Lea «BALEARES»



ISABEL SARLI

LA ESCULTURAL Y EXPLOSIVA BELLEZA DEL SIGLO

EN UN FILM DE PASIONES, AUDACIAS Y VIGLENCIAS



ESTA ENLOQUECEDORA Y EXCITANTE MUJER TRANSFORMO A AQUELLOS HOMBRES DE HERMANOS EN FEROCES ENEMIGOS

¡INQUIETANTE! ¡EXOTICA! ¡TURBADORA!

NUNCA LA PANTALLA SE ILUMINO DE TANTA BELLEZA, COLOR Y EROTISMO

**HOY ESTRENO** RIGUROSAMENTE SOLO PARA MAY. *SALA Astoria*

En el mismo programa: «TEQUILA»

# NUESTROS REPORTAJES

## BREVE VISITA DE «LOS NOCHEROS DE ANTA» VOCES DE GESTA CON ACENTO LATINOAMERICANO

Latinoamérica es «Macondo» y «Revolución». Siempre lo fue. Desde Río Grande hasta Usuhuaia. Desgajados de la Madre Patria, presas propicias para el Imperialismo de turno, aquellos fuertes, bellos y valerosos países pocas veces tuvieron el destino que merecen en razón de historia, sangre y sueños.

Dije «Macondo». Y reite: ardo a un gran escritor colombiano, deberá decir, también —y preferencialmente—, «El Otoño del Patriarca».

América Latina. Hispano-América. Indo-América. Ibero-América. ¿De qué sirve el juego de nombres si todavía no es el gran país; con el que soñara Bolívar!

En general, en aquellas tierras se prefiere el término «Latinoamérica», lo que permite unir el centro y el sur del continente americano. Lo de «Sudamérica» suena mucho al exotismo de las Repúblicas «Babababas». El de Carmen Miranda y el samba y el de los ridículos gauchos «made in Hollywood».

«Latinoamérica» es más real, más universal. Y también una herida, abierta desde sus comienzos. Una herida incabable.

A veces algunas veces, se alzan voces claras, serias y contundentes. Como la de Jean-Paul Sartre, cuando, respecto de Cuba y Fidel, escribió «Huracán sobre el azúcar».

Los latinoamericanos son «contesfatarios» por naturaleza, en razón de nacimiento y vida. Toda Latinoamérica es un enorme país insurrecto, víctima constante de monopolios internacionales y, también de los demagogos de turno.

Todo ese enorme y artificialmente fragmentado país que es

Latinoamérica, ha ofrendado su esencia vital en su arte. Plasmado entre gritos de protesta, aullidos de dolor y también cantos de amor por la vida y lo bello. Y también con el falso silencio —porque nunca es total—, al que a los pueblos obliga la opresión. Y es precisamente en la música y en la poesía, en sus cantos populares, verdaderas «voces de gesta», donde mejor se expresa el dolorido meditar de los pueblos que, hechos para la vida y su goce parecieran, en verdad, destinados a la muerte gratuita, al fracaso absurdo, a las frustraciones injustas y a la temible soledad de la Historia.

### CUATRO VOCES EN LA ROSA DE LOS VIENTOS

Se me ocurren —inevitablemente— las antefiores reflexivas, al desear comentar la presencia en nuestra ciudad, pocos días atrás, en esa virtual «catedral de la música de cuerdas» que es el «Centro de la Guitarra Española» («Guitar Center»), del conjunto folklórico argentino «Los Nocheros de Anta», uno de los mejores grupos musicales del país rioplatense. Estuvieron en Palma sólo un par de días. Los suficientes para que el público admirara su arte, y reflexionara —mediante las letras cantadas—, en los substanciales elementos artísticos y sociales que hacen a la cultura popular latinoamericana.

Vale la pena rescatar algunas estrofas, debidas, principalmente, a la poesía de Armando Te-

jada Gómez y de Ariel Petrocelli.

Por ejemplo: «Canta conmigo, canta/ hermano americano/ libera toda tu esperanza/ con un grito en la mano».

O también: «El que no cambia todo/ no cambia nada».

Y éste: «Si un hijo quiere de mí/ para matarlo,/ digo un «no» alto y sagrado».

Y la tremenda y bella «Piegaría del Labrador» del poeta-mártir chileno Víctor Jara: «Cuando tenga la tierra...»

Y el ya tradicional: «A desalambrar/ a desalambrar/ que la tierra es mía, tuya y de aquel/ de Juan, de María, de Pedro y José».

Y muchas más en tres guitarras y un bombo indio. En cuatro voces cristalinas y honradas. Como son siempre las voces de quienes tienen las necesarias agallas para decir «no» a las páginas negras de la existencia.

Sí, tierras algo brutales las de Latinoamérica. Abandonadas, violadas, engañadas y explotadas. En consecuencia, nadie tiene por qué asombrarse si de vez en cuando comienza a correr la sangre. Es inútil y como dijo el viejo gaucho: «hay que dar vuelta al viento como a la taba»...

Cuatro perfectos caballeros argentinos éstos «Los Nocheros de Anta». Hace 14 años que están en la mágica tarea de rescatar Latinoamérica mediante la música y la poesía. Hace un año y medio que están en España. Con mucho éxito en Madrid, Bilbao, Barcelona, Zaragoza, Málaga, Oviedo, Gijón y, ahora, Palma. Fuera de España, sólo Francia. ¡Pero fueron diez días en el «Olimpia» de



«Los Nocheros de Anta», cuatro voces argentinas lanzando al mundo la savia mineral de Latinoamérica, en sus cantos y en su música.

París... Y dentro de poco, exactamente el 18 de septiembre, representarán a la Argentina en el Palacio de los Deportes de Oviedo, donde tendrá lugar el Festival Hispano-Americano de música popular. Y para finalizar vamos a presentarlos. Los cuatro son provincianos: Tito Ortiz Urquiza, bonaerense, Carlos Al-

berto Bazzani, cordobés, Miguel Ángel Reyes, bonaerense y Carlos Brizuela, catamarqueño. Jóvenes, corteses, cultos (los cuatro son ex-universitarios), sobriamente vestidos de negro, empuñaron sus guitarras y su bombo y levantaron sus voces claras, fuertes, comprometidas con lo mejor que tiene Latino-

américa: su gente, su sangre sus sueños. Y también una profunda, justa y empeñada rebeldía. «Como suele decirse por Las Pampas: «hijo'e tigre, overo hay de ser»...»

Hasta la vuelta «Nocheros de Anta». Y resulta superfluo desearos buena suerte. Estáis en España.

CARLOS VILLEGAS

## JUNTO AL HIPODROMO SON PARDO

# DOS LETREROS CON UN LARGO FUTURO

A la altura del Hipódromo Son Pardo, circulando por la carretera de Sóller, puede verse estos dos carteles que anuncian la futura construcción de una plaza de toros y de un frontón, respectivamente. Los carteles están situados a ambos lados de la carretera y se encuentran prácticamente situados enfrente uno de otro.

Cualquier forastero que pase por vez primera con dirección a Sóller pensará con razón que la zona está destinada a cobrar nueva vida gracias a la inminente instalación de un moderno frontón y de una nueva plaza de toros junto al hipódromo ya existente. Pero, los que llevamos ya años pasando por el lugar, empezamos a dudar de que los solares sobre los que se asientan los mencionados letreros vayan a variar su aspecto. Porque la verdad es que hace ya varios años que están anunciando algo que no da señales de convertirse en realidad. En ninguno de los dos lados de la carretera.

El primero en aparecer —debe hacer ya un lustro— fue el de la plaza de toros. Poco después, justo enfrente, se colocó el del frontón. Como el lugar es bastante indicado, no nos pareció mal la coincidencia de los anuncios: «Terrenos adquiridos por... para

la construcción de...», y nos alegramos del halagüeño futuro que se preparaba para la zona. Pero, por lo visto, el futuro sigue siendo futuro y las cosas no han cambiado ni un ápice.

Un pajarito nos dijo que lo de la plaza de toros estaba ya completamente descartado, puesto que los terrenos habían cambiado de mano y que su propietario (empresario muy conocido del mundo taurino de Palma) no tenía demasiado interés en que desapareciera

el letrero. Y los posibles constructores del frontón tal vez no se deciden a construir ellos solos, por aquello de «usted primero», con lo cual tendremos solares vacíos para rato.

Me permito hacer una sugerencia: ¿por qué no quitar los letreros y volverlos a colocar en su sitio durante todo el día 28 de diciembre, «día de los inocentes»?

MUNTANER  
(Fotos, Chango)

## INCA: AYER, A LAS 2 DE LA TARDE CHUBASCO DE PEDRISCO

INCA. (De nuestro corresponsal JOSE MARCOS, por teléfono).— Alrededor de las 2 de la tarde, se ha desencadenado en Inca un fuerte e intenso chubasco de pedrisco. Durante más de media hora, algunas zonas del campo presentaban el aspecto de haber nevado. El pedrisco ha dañado las huertas y ha perjudicado la cosecha de la almendra. Varios sectores de la carretera Palma-Alcudia, han sufrido leves inundaciones que dificultaban la circulación: Sin embargo, no llegó a interrumpirse totalmente el tráfico. El servicio de bomberos del Ayuntamiento de Inca ha tenido que realizar varias salidas. Los daños en el campo son cuantiosos, especialmente en lo que se refiere a árboles frutales.

## Lea «BALEARES»

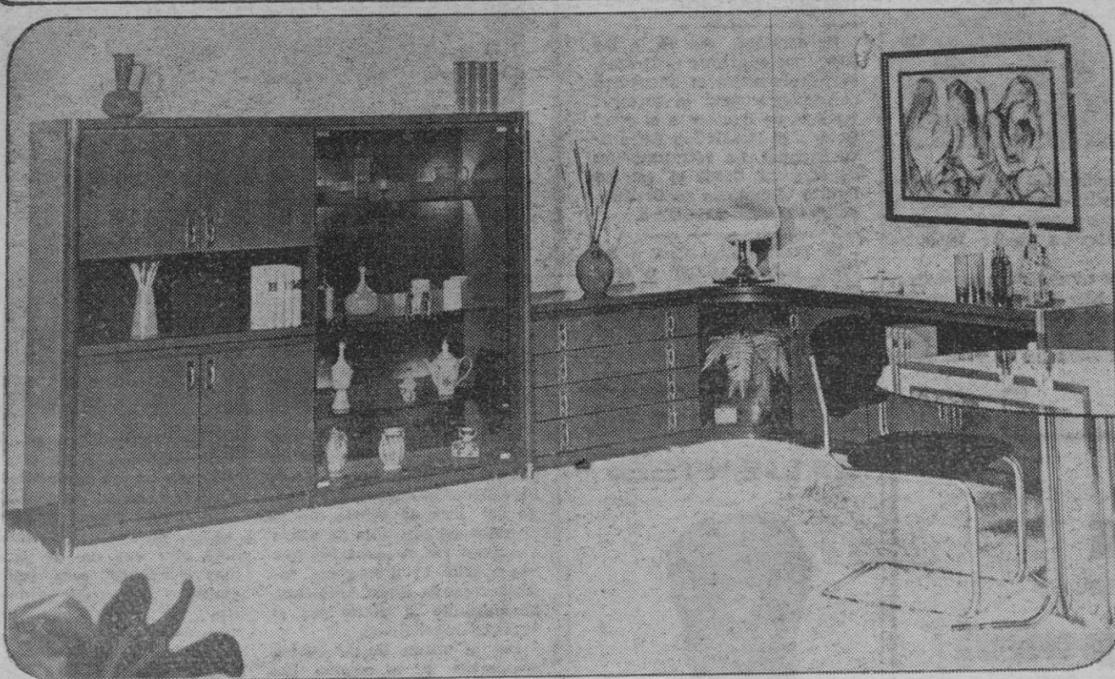


# LA CALIDAD CUESTA MENOS EN

## **HM** HIPERMUEBLE



TRESILLO GRASSOLER MODELO OLIMPIA  
Confortable gran lujo

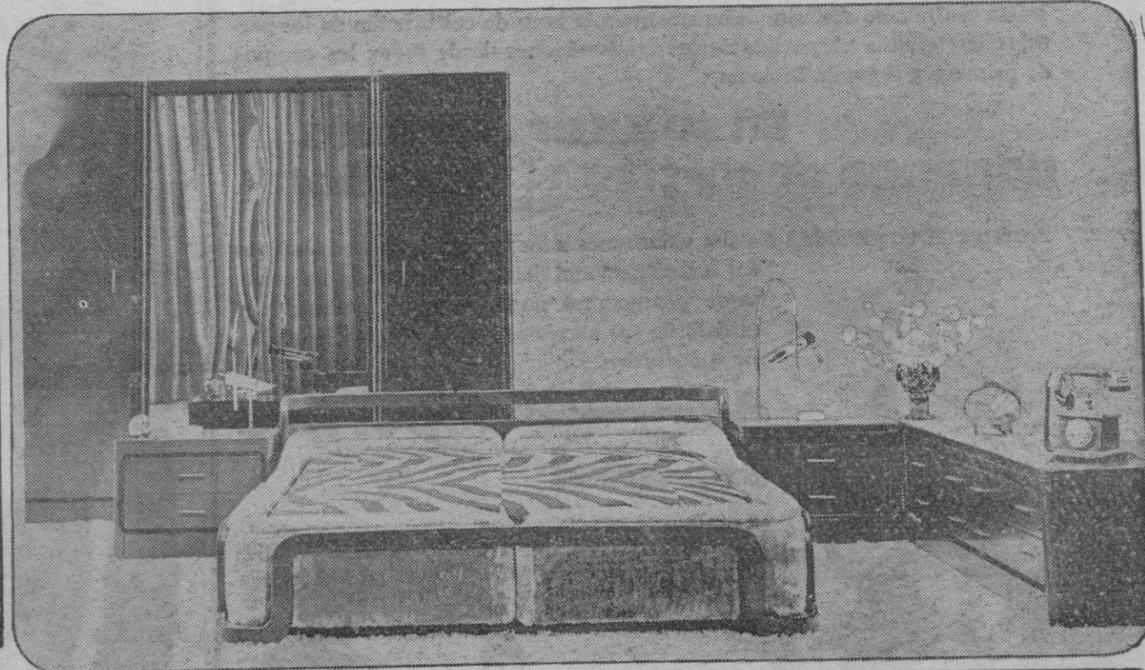


COMEDOR MODULAR IBERMUEBLE  
Fabricado con madera de Palisandro.  
La combinación de estos módulos ofrece la posibilidad de obtener distintas versiones

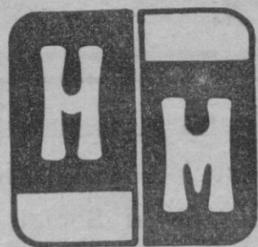
# ¡ROMPEMOS PRECIOS!

incluso los más bajos

DORMITORIO VALERO MODELO ITALIA / 75  
Posibilidad de muchas combinaciones.  
Lacado verde o marrón castor.



*Acójase al crédito instantáneo hiper y pague todo en comodísimos plazos*  
**Sábado tarde ABIERTO**



# HIPERMUEBLE

CENTRAL: C/. Manos, 102-104  
"Es Forti"

SUCURSAL N° 1  
Ramon Berenguer III, 40

# CLAUSURA DE TURNO EN LA RESIDENCIA «GENERAL YAGUE»

DE LA O. S. «EDUCACION Y DESCANSO»



El pasado sábado, en las residencias «Juan Riera Cavaller», de Cala Ratjada y «General Yague», de Can Picafort, ambas de la O. S. «Educación y Descanso», de la Delegación Provincial de Sindicatos de Baleares, fueron clausurados turnos.

En la de Can Picafort —a la que corresponde el grabado— hubo un festival y dentro del mismo, un brillante desfile de disfraces en el que participaron 30 niños, hijos de las familias de productores que allí han pasado 15 días. Todos los trajes estaban confeccionados en papel y fueron de gran belleza plástica, ingenio y buen humor. Como número especial, la actuación de los célebres payasos «Hermanos Frank y Charley».

Al final, los residentes entregaron un pergamino —magnifica-

(Foto «Juanet»)

## DOMINGO 7 DE SEPTIEMBRE

Comienza la temporada de Liga 1975/76 del fútbol español.

### domingo deportivo español

«EN SU RADIO CADENA ESPAÑOLA»

Inicia ese mismo día, simultáneamente a la hora de celebración de los partidos, la vigésima temporada de sus transmisiones desde todos los campos de primera y segunda División.

### En su XX aniversario domingo deportivo español

Proyecta la continuidad de sus galardones a las figuras más preeminentes del fútbol nacional la de los premios a su constante y numerosa audiencia y el perfeccionamiento de sus servicios técnicos y profesionales de todo orden.

### domingo deportivo español



UN PROGRAMA REM-CAR

RADIO JUVENTUD

## RETRANSMISIONES PRIMERA QUINCENA DE SEPTIEMBRE

Durante la primera quincena de septiembre TV. E. tiene programadas emitir las siguientes retransmisiones:

### JUEGOS

#### DEL MEDITERRANEO

Se continuarán las retransmisiones desde Argel de los VII Juegos del Mediterráneo, que concluirán el día 6 con la ceremonia de clausura.

#### SALAMANCA —

#### AT. BILBAO;

#### DE NUEVO LA LIGA

El domingo, 7, se inicia el campeonato de liga. Con tal motivo TV. E. inicia sus retransmisiones dominicales con el encuentro que disputarán en el estadio Helmántico de Salamanca los equipos del Atlético de Bilbao y la Unión Deportiva Salamanca. El encuentro se emitirá a las 20,30 por el primer programa.

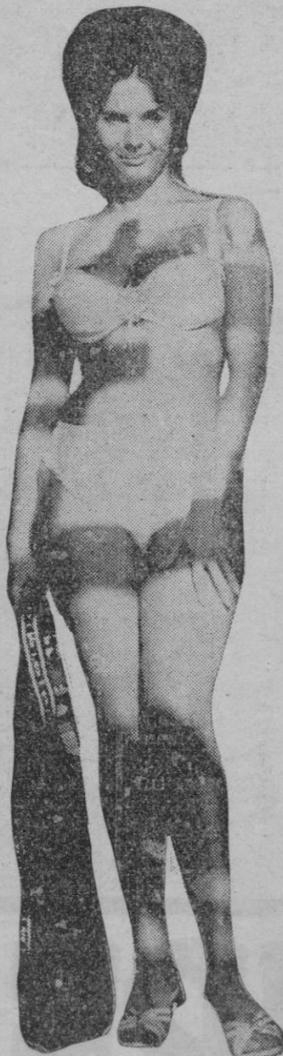
#### BETIS — ESPAÑOL

El domingo, día 14, a las 20,00, por el primer programa, se retransmitirá el encuentro correspondiente a la segunda jornada de liga entre el Real Betis y el Real Club Deportivo Español. La retransmisión se ofrecerá desde el estadio Benito Villamarín de Sevilla.

#### SORTEO DEL TURISTA

El sábado, día 13, y a las 20,00, por el primer programa, se ofrecerá el sorteo extraordinario de Lotería del Turista, desde Almuñécar (Granada).

## «LOS DIAS CALIENTES»



La escultural y explosiva belleza del siglo, Isabel Sarri, que veremos en un film de pasiones, audacias y violencias: «Los días calientes».

Aquella enloquecedora y excitante mujer transformó a los hombres de hermanos en feroces enemigos.

Inquietante... exótica... turbadora... Nunca la pantalla de tanta belleza, color y erotismo, como en «Los días calientes», que se estrenará hoy en Sala Astoria.

## música

### XIV FESTIVAL DE POLLENSA

# RADU ALDULESCU: SEÑORIO Y ESPECTACULARIDAD

## PRESIDIO EL MINISTRO DE PLANIFICACION DEL DESARROLLO



Brillante colofón de este XIV Festival Internacional de Música de Pollensa, que ha venido desarrollándose a lo largo del mes de agosto en el claustro del convento de Santo Domingo, fue la actuación que nos brindó el prestigioso cellista rumano Radu Aldulescu, acompañado al piano por el catalán Angel Soler.

Fue el último de los cuatro conciertos de la edición del presente año. Radu Aldulescu nos ofreció un amplio mosaico de música de cámara. Viene junto a Soler de triunfar del festival veraniego de S'Aragó, allá en tierras catalanas, con un programa similar si no el mismo.

Aldulescu y Soler se iniciaron con «Sonata en re mayor» de J. Cr. Bach, uno de los hijos de Juan Sebastian. Es una sonata típica del barroco, dividida en tres tiempos: Allegro, andante y rondó. Ya aquí se mostró el cellista muy espectacular y expresivo en la mayoría de sus acciones. Gran Cominador del arco y preciso en las entradas junto con Angel Soler. Acabaron la primera parte con la «Sonata número 2 en fa menor Op. 99» de Brahms. Es una obra bastante completa que fue interpretada con maestría por los protagonistas.

La segunda parte nos presentó cuatro estilos completamente distintos. Y si no, veamos: «Sonata en re menor, Op. 40», de D. Shostakovitch, obra lógicamente moderna, rematada con vibrante final; «Nocturno en do sostenido menor», de Chopin, obra todo dulzura y melancolía. Encantadora pieza en la que vimos, como corresponde, a Aldulescu acariciar el instrumento con el arco, no como

con anterioridad, en que habíamos oído algún que otro sonido que no era de cuerda exclusivamente. A continuación, «Intermezzo —de Goyescas—», de Enrique Granados, obra ésta que no me pareció muy adecuada para cello y piano; y finalmente «Ménestrel» de Debussy, una pieza muy breve pero espectacular, «dónea para acabar un recital».

Como obra de «plus», Radu Aldulescu y Angel Soler nos obsequiaron con «Granadina», de Joaquín Nin.

Se registró una más que notable entrada, aunque sin llegar al lleno, quizá debido al tiempo un tanto amenazante.

Se cerró así, un nuevo ciclo de conciertos. Era el XIV. Nos consta que el XV ya está en marcha. Según indica la comisión organizadora se está gestionando la contratación, para el próximo año de I Virtuosi de Roma, Pedro Lavirgen, o Pilar Lorengar, Anore Wats o Alexis Weissenberg y Leonidas Kogar o Rostropovitch. No podemos sino felicitar a este grupo de entusiastas de la música y animarles desde esta modesta columna.

Entre las autoridades que presidieron la jornada de clausura vimos al señor Gutiérrez Cano ministro de Planificación del Desarrollo; don Carlos de Meer gobernador civil de la provincia; don Plácido Alvarez-Buylla, ex gobernador de Baleares; don Miguel Durán teniente de alcalde de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Palma; don Tomás Sastre, jefe de Tráfico de Baleares; y doña Luciana Nano de Cárdenas presidente de honor del festival.

Miguel María DEYA SERRA

**MINUSVALIDO:** En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia: Jaime III, 135-1. Telf. 21-08-67.

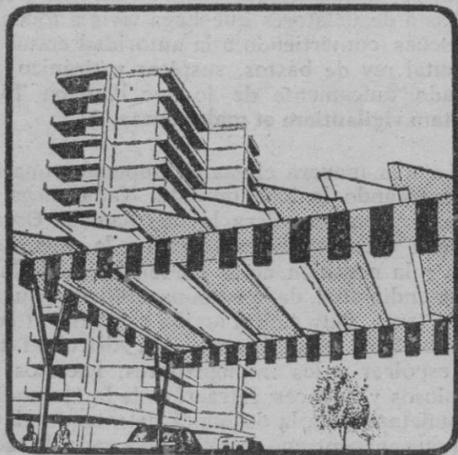
# ¡¡ ATENCION !!

**hoteles  
cafeterías  
áticos  
bares  
restaurantes  
chalets, etc.**

¡ UN TOLDO GRADUABLE  
ES MUCHO MAS  
QUE UN SIMPLE TOLDO !

Un toldo graduable da solución definitiva a todos los problemas que causan el sol y la lluvia. El suave accionamiento de sus mecanismos regula la abertura de las placas de aluminio, esmaltadas en atractivos colores; desde la posición de abierto, máximo caudal de sol y aire, hasta la posición de totalmente cerrado, impidiendo así el paso de la lluvia. Un toldo graduable no envejece nunca, su tiempo de utilidad es ilimitado.

ES PERFECTO,  
ECONOMICO, Y ADEMAS...  
DURA TODA LA VIDA



**Precio OFERTA**  
**2.300 pts. m<sup>2</sup>**

Solicite información a

**TECH-MÓVIL**

C/. 16 de Julio. Naves Serman. 48  
Tel. 29 84 01. Polígono La Victoria  
o bien remita este cupon.

Deseo recibir información detallada  
y sin compromiso alguno.

Don \_\_\_\_\_ n<sup>o</sup> \_\_\_\_\_  
calle \_\_\_\_\_  
ciudad \_\_\_\_\_

## TV.

(Viene de la segunda página)  
Seco y Manolo Portillo.  
—Cuento.

8,05: 3 PROGRAMA 3  
Idea: José M. Pérez Lozano y Eduardo Stern.  
Intervienen: Hernán Tamayo y Leguerucu.

8,30: LOS PRIMEROS CHURCHILL  
"Reconciliación".  
Director: David Giles.  
Intérpretes: John Neville, Susan Hampshire, John Standing, Margaret Tyzack y Alan Rowe.

A la muerte de la reina Mary, la princesa Ann accede al trono de Inglaterra junto con William III, esposo de la reina. Su reconciliación es sólo aparente ya que Ann ha de observar ciertas condiciones. El rey William, aconsejado por lord Chamberlan, llama a Churchill a su Consejo privado, concediéndole plenos poderes. En el Parlamento se insiste en una reducción del Ejército, quedando compuesto exclusivamente por ingleses. Al mismo tiempo se plantea la sucesión al trono de España, que queda sin heredero al morir Carlos II.

### NOCHE

9,30: TELEDIARIO  
Segunda edición.

10,00: "DINERO EN LLAMAS"  
("A prize of arms").  
(1961)

Guión: Paul Ryder.  
Dirección: Cliff Owens.  
Intérpretes: Stanley Baker, Helmut Smith, Tom Bell y John Phillips.  
Tres hombres, antiguos soldados, planean

robar la caja fuerte de uno de los más importantes cuarteles enclavado en los alrededores de Londres. Organizan un golpe casi perfecto.

11,55: ULTIMAS NOTICIAS  
12,00: REFLEXION  
Espacio religioso.  
0,05: DESPEDIDA Y CIERRE

### UHF

8,00: CARTA DE AJUSTE  
Flamenco.  
Cantes antiguos por Enrique Morente.

8,30: PRESENTACION Y AVANCES

8,31: POLIDEPORTIVO  
Realización: Manuel Rato.

Otros colaboradores: M. A. Valdivieso, S. Peláez, G. García, H. Quiruga y P. Barte.

La actualidad deportiva nacional e internacional a través de noticias, reportajes y entrevistas en los estudios de Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla y Valencia.

10,00: NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA  
Información nacional e internacional.

10,30: ORIGINAL  
"La onza de oro", de Rodrigo Rubio.  
Guión: Rodrigo Rubio.  
Realización: Jaime Picas.  
Intérpretes: Ricardo Palmerola (don Sabino), Carlos Lucena (Lorenzo), Dora Santacreu (Geno), Miguel Palenzuela (Valentín), María Fernanda Gil (doña Catalina), Marta Angelat (Li-

dia) y Adolfo Bras (Martín).

Don Sabino, viejo poeta, rico por familia y venido a menor, está casado con Catalina, modistilla joven y revoltosa, que posiblemente pensaba en la fortuna de aquél. Mientras don Sabino vive casi recluido en su despacho, a vueltas con sus sonetos, su joven esposa ríe y canta acompañada por su doncella. La aparición de Valentín rompe

la monotonía en que se desarrolla la existencia de la familia.

11,00: LECCIONES MAGISTRALES  
"Retrato de Yehudi Menuhin"

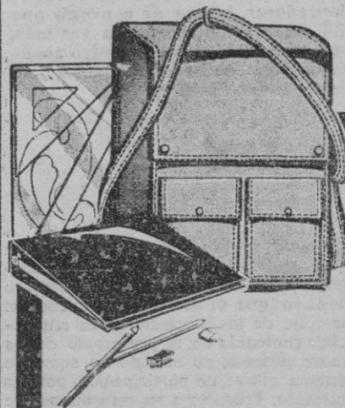
Programa dedicado al gran virtuoso del violín Yehudi Menuhin. En un viaje a la India descubriremos a un Menuhin inédito y fascinante en su preocupación filosófo-religiosa que refuerza la imagen del músico.

12,00: ULTIMA IMAGEN

**cupon del ciego 083**

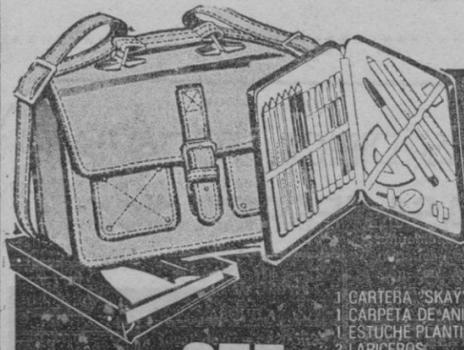
# VUELTA AL COLEGIO

LOTES DE MATERIAL ESCOLAR



1 CARTERA "SKAY" O LONA  
1 ESTUCHE CREMALLERA  
CONTENIENDO:  
LAPICEROS DE COLORES  
LAPICERO  
BOLIGRAFO  
AFILA LAPICEROS  
GOMAS BORRAR  
TRES CUADERNOS

**275** pts.



1 CARTERA "SKAY" O LONA  
1 CARPETA DE ANILLAS  
1 ESTUCHE PLANTILLAS DIBUJO  
2 LAPICEROS  
1 BOLIGRAFO  
2 GOMAS BORRAR  
1 AFILA LAPICEROS

**375** pts.

**VENTA A PLAZOS**  
en todo lo de COLEGIOS

**Galerías Preciados**

La mayor cadena de Grandes Almacenes en España

## hace años 100

DIA 2 DE SEPTIEMBRE DE 1875

Leemos en "El Diario de Palma":

\* Los jueces suplentes de esta ciudad son los mismos que lo han sido hasta ahora, que son don Antonio Llompart y Torrens en el distrito de la Catedral y don Rafael Manera y Barceló, en el de la Lonja.

\* Nos complacemos en hacer público el que la excepción concedida a los cazadores de oficio de estas islas se debe a la dignísima autoridad militar, quien expuso al Gobierno algunas observaciones referentes a este asunto, recordándole la situación especial de las Baleares, la tranquilidad que en ellas se disfruta, la proverbial honradez de sus habitantes y la lealtad que les distingue. Nosotros agradecemos al señor Vega-Inclán el favor que ha dispensado a unos industriales que ganan el sustento de su vida en la caza y también las lisonjeras frases con que ha expresado en su informe el concepto que le merecemos los que vivimos en estas pacíficas islas.

\* Parece que al fin ha quedado cesante el señor administrador principal de Correos don Antonio Bueno. En su reemplazo ha sido nombrado don Antonio Ciria y Vinent, oficial de la Secretaría del Gobierno de provincia.

\* Desde hace algunos días se halla en nuestra ciudad el Excmo. Sr. don Valeriano Weyler Nicolau, Mariscal de Campo de los Ejércitos nacionales, que en diferentes ocasiones ha dado pruebas de valor, siendo uno de los militares que en su corta carrera ha prestado más servicios en las diferentes guerras que sostiene España desde hace algunos años.

\* A bordo del vapor "Nixe" ha salido esta mañana el Archiduque Luis Salvador y señores de su servicio. Durante los siete meses que han estado en Mallorca se han captado dichos señores muchas simpatías entre esta sociedad.

\* Ha regresado a esta ciudad don Ramón Trujillo, delegado del Banco de España en esta provincia para la recaudación de contribuciones.

\* Parece que se han suscitado cuestiones entre el señor alcalde de Petra y varios vecinos de Manacor por haberse negado aquél según se decía a prohibir el que se enrie cáñamo en charco inmediato a su torrente, contra lo, cual habían reclamado los segundos, propietarios que son de aquellas inmediaciones. Como es asunto éste que interesa a la salud pública, es preciso ir con cuidado en dictar disposiciones y aconsejamos a la municipalidad de Petra que procure antes de tomar acuerdo asesorarse de médicos.

ESEA

# Contraste de pareceres

## LA ÚLTIMA RECTA

De "Arriba":

"Con la llegada de septiembre el país comienza a recobrar la normalidad a medida que los que regresan de vacaciones toman de nuevo contacto con la realidad cotidiana y se disponen a tomar posiciones para afrontar la última recta del año, cuya meta se divisa más allá de los serios obstáculos que aún quedan por salvar.

Si en el terreno político el verano se puede calificar de tórrido y apasionante, en el campo económico sólo ha constituido un paréntesis que vuelve a abrirse sin que se hayan registrado acontecimientos que supongan solución de continuidad a los problemas que nuestra economía tenía planteados antes de iniciarse el exodo veraniego y que continúan teniendo plena vigencia.

Como hecho más destacable, al margen de las tradicionales subidas de precios que por habituales en estas fechas han dejado de constituir noticia, cabe consignar la evolución del índice del coste de la vida, que durante el mes de julio ha experimentado un alza del 1'59 por 100, frente al 1'18 por 100 de igual mes del año anterior, lo que hace temer que se supere la tasa de inflación alcanzada el año anterior, pues si bien para el total de los siete meses transcurridos el aumento experimentado es del 8.12 por 100, frente al 8'44 de igual periodo de 1974 lo cierto es que comparado con el mes de julio del año anterior la variación del índice general supone para el total del periodo de los doce últimos meses un aumento del 17'54 por 100 en 1975, frente al 15'27 por 100 durante el mismo periodo de 1974.

El hecho encierra en sí una doble gravedad ya que por un lado pone de manifiesto la insuficiencia de las medidas antinflacionistas adoptadas por la Administración, cuya buena voluntad se estrella contra el muro de unos factores cada vez más difícilmente controlables a nivel de economía nacional y, por otro, hace pensar que el propósito de que la tasa de inflación se mantuviera dentro de los límites de moderación ha pasado definitivamente del terreno de las posibilidades al campo de la utopía.

Si a esta situación se añade que el impacto de las últimas subidas aún no han tenido reflejo en el índice del coste de la vida; que quedan por delante los meses tradicionalmente más inflacionistas, y que las perspectivas a nivel internacional, sobre todo en el campo de la energía, son decididamente desalentadoras, hemos de convenir que de cara al próximo otoño serán los precios, una vez más, los que se erijan en tristes protagonistas de nuestro acontecer económico con toda su carga de insatisfacciones y su secuela de tensiones siempre indeseables"

## SIN LEY

De "ABC":

"No habrá, pese a los deseos manifestados por más de un español ilustre, una ley que regule los próximos comicios electorales. Y no cabe entender sólo como negativo el aplazamiento de un procedimiento legislativo que ordene electoralmente el proceso asociativo. El desarrollo de las asociaciones es aún incipiente, y la decisión oficial, contenida en el preámbulo de los cuatro últimos decretos sobre el tema, no es sino un signo de la minoría de edad del sistema oficial de participación política y de las limitaciones del estatuto. Proceder a su reforma parece más sensato que encostrarlo a una ley sin saber cuál será su volumen real.

De momento, y pese a los obligados excesos gastronómicos del señor Solís —que ahora resulta que no estuvo indisputado, ni siquiera ligeramente— en almuerzos, cenas y excursiones de trabajo, los resultados no son, precisamente, de los que llevan a fáciles triunfalismos.

Solís —aunque algunos "cantareristas lleguen a dudarlo— no puede elegir, y sí tiene que esperar. A don Federico Silva, por ejemplo, que ha afirmado públicamente su falta de prisa para alinearse, quizá porque busque, obsesivamente, la homologación que "los de fuera" han dado ya a su oponente en la sombra: don Joaquín Ruiz-Giménez. Y es que, pese a nuestras tradicionales afirmaciones de que lo mejor es lo nuestro, y envidia es lo que nos tienen "los otros", cuantos dicen pensar en el futuro, aunque sea inmediato, pretenden sin desmayos el reconocimiento exterior. — Pedro CRESPO".

## INFORMACION PUNTUAL

De "Pueblo":

"Así como la ley de Prensa e Imprenta y posteriores

decretos en la materia establecen la obligatoriedad de inserción por parte de los periódicos de aquellas informaciones que la Administración considera que deben ser difundidas, también el cauce legal ha previsto la posibilidad de que los medios de difusión obtengan información de la propia Administración.

El derecho a obtener información aparece claramente definido en el artículo 7 de la ley de Prensa e Imprenta que dice: "El Gobierno, la Administración y las entidades públicas deberán facilitar información sobre sus actos a todas las publicaciones periódicas y agencias informativas en la forma que legal o reglamentariamente se determine".

Ahora bien, si la ley de Prensa ofrece la posibilidad de que los periódicos obtengan informaciones de los órganos oficiales, el decreto 750/1966 de 31 de marzo regula más concretamente este derecho, y así, en el artículo 9 se dice que "cuando una publicación o agencia de información general solicite de un órgano del Gobierno o de la Administración o de una entidad pública información sobre sus actos, el órgano o entidad requeridos podrán: a) facilitar la información requerida o fijar un plazo para concederla; b) no facilitar dicha información cuando, de conformidad con lo previsto en el párrafo segundo del artículo 7.º de la ley de Prensa e Imprenta, la actividad o materia de que se trate sea de carácter reservado por precepto de la ley o por su propia naturaleza, manifestándolo así de manera expresa".

Hemos subrayado deliberadamente en el apartado a) del anterior artículo la frase "fijar un plazo para concederla", porque quisiéramos hacer un breve comentario.

Es bien sabido que una de las características principales del trabajo periodístico es su carácter de urgencia. Difícilmente en las redacciones de los periódicos se puede aplazar un tema, porque éste, inevitablemente, perecería abrasado por la actualidad más próxima. Por eso, al no reglamentarse el tiempo que la Administración puede disponer para, en su caso, ofrecer la información solicitada, a veces resulta que la información recibida, cuando se ofrece, llega tarde a la mesa de redacción con el consiguiente perjuicio para los lectores.

Por ello, creemos que la Administración debería fijar unos plazos razonables, según la peculiaridad del asunto, para responder a las peticiones de los órganos informativos. Una información puntual adquiere a veces mayor importancia, eficacia y servicio a los lectores que una información posiblemente importante, pero remitida a des-tiempo".

## ASISTENCIA PSIQUIATRICA Y SEGURIDAD SOCIAL

De "Tribuna Médica":

"Según estadísticas estimativas de la Comisión Interministerial para la Reforma Sanitaria, existen en España 40.000 enfermos mentales hospitalizados, 350 enfermos mentales graves, 350.000 deficientes mentales, 350.000 epilépticos y 850.000 alcohólicos, además de otros grupos no cifrados con alteraciones mentales de menor entidad. Si se tiene en cuenta que la población protegida por la Seguridad Social supera largamente el 80 por 100 de la demografía nacional, y que la Seguridad Social sólo dispone de 334 neuropsiquiatras para sus consultas mentales en régimen ambulatorio (aparte algunos servicios de neurocirugía), se explica que el 90 por 100 aproximadamente de los internados en los manicomios de las Beneficencias provinciales sean enfermos que debieran estar protegidos por la Seguridad Social.

Pero la Seguridad Social no dispone de una sola cama psiquiátrica.

Se da con ello la paradoja de que sólo tengan cubierta real y efectivamente el riesgo de la salud mental los ricos (a través de servicios privados) y los pobres (a través de la Beneficencia). Los trabajadores incluidos en la Seguridad Social, o han de costearse de su peculio la asistencia psiquiátrica en régimen de internado, como ricos, o han de acudir a la caridad de la Beneficencia, como pobres.

Naturalmente, esta situación desdice de los logros alcanzados por la Seguridad Social en otros aspectos sanitarios y de los fines propios de la Seguridad Social, fines de justicia superadores de la caridad, desde el momento que la salud se instituye y consagra como derecho y no como gracia, y constituye además un evidente anacronismo en este último tercio del siglo que, por pudor colectivo, hasta el nombre de "beneficencia" esta eliminación de las instituciones públicas (la Dirección General de Beneficencia ha pasado a denominarse de Asistencia Social).

Por otra parte, representa tal deficiencia una evidente carencia de sensibilidad social y administrativa ante la alienación y pérdida de la dignidad de la existencia humana que constituye la alteración psíquica."

## EDITORIAL

# COMBATE INTELECTUAL

*Cedunt arma togae, et quamvis durissima corda Eloquentia pollens ad sua vota trahit.*  
(Andrés Alciato, Emblemas, clxxx)

Pocas deben ser las obras marxistas que no se exhiban en los escaparates de las librerías españolas. Y esto no es de extrañar, por mucho que algunos se enfurezcan, arrojen bombas incendiarias o embadurnen de pintura fachada y vitrinas. Pretender que no circulen los escritos de Marx y de sus discípulos, adláteres, epígonos, intérpretes y apologistas, es como ponerle puertas al campo, salvo que se clausuren a cal y canto las fronteras de nuestro país y se adopte un sistema de censura como el ruso vigente. Guste o no guste, es el colectivismo dialéctico teoría de enorme predicamento y ariete del imperialismo ruso. No mencionarlo, no conocerlo, negar por decreto su existencia es cerrar los ojos pensando que así ya se ha apagado el incendio. Por eso, con la excepción de los folletos de burda propaganda, que más que doctrinales son meramente sediciosos, y de las obras que enseñen cómo realizar cualquier clase de atentados, debe permitirse la circulación restringida de los escritos de Marx, Engels, Lenin, etc.

Ahora bien; tanto al Estado como a los particulares les atañe el contrarrestar la difusión de tales ideas, pero contrarrestarlas de la manera obligatoria en un país libre y civilizado, donde por otra parte el comercio constante con el extranjero hace de la palabra un medio de divulgación casi tan eficaz como la escritura, y donde los cultos pueden llegar fácilmente, aunque sólo sea como hipótesis de trabajo, a las mismas conclusiones del materialismo dialéctico. Sin embargo, leyendo ciertos artículos y escuchando determinados proyectos se desconcierta uno: ¿se pretende, por ventura, resucitar una inquisición que expurgue de cada libro las proposiciones que huelan a herejía, y crear una casta de delatores que haga vivir a todos sobre ascuas convirtiendo a la autoridad en un monumental rey de bastos, suspicaz y tiránico, preocupado únicamente de lo que llamaba Tácito *maestam vigilantiam et malas curas*..?

La sola manera eficaz de impugnar una idea es fomentando la idea opuesta. Nadie niega que exista hoy por doquiera lo que llamaba Osvaldo Spengler «propensión metafísica a la muerte», es decir, a la negación de la personalidad, de la iniciativa individual, de la responsabilidad, y que sea, por lo tanto, muy cuesta arriba combatir al colectivismo. Pero precisamente esta dificultad tiene que espolpear a los impugnadores, hacerlos más ingeniosos y audaces, retraerlos de la momodidad del puñetazo y de la deshonra del ataque aleveo para que encuentren la réplica adecuada, la táctica más idónea.

Y si descendemos a lo concreto, no es con multas y prohibiciones a las revistas, y diarios, quemando libros ni encarcelando escritores como se resuelve la descapitalización intelectual de un país; expedientes son éstos que sólo en última instancia deberían emplearse, en casos realmente graves, de patente injuria o de innegable sugerimiento a la sedición. La estrategia usual tiene que consistir en refutar a los adversarios punto por punto: fundar periódicos que les corten la hierba a los de ellos bajo los pies; formar ideólogos que superen en talento y erudición a los adversarios; detener el alud de libros con otros libros que, serenamente, manifiesten la debilidad de la tesis hostil. Hay que recordar siempre que son humanos, racionales los hombres, no acémilas que sólo atiendan al *argumentum baculinum*.

**MINUSVALIDO:** En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia: Jaime III, 135 - 1.º. Telf. 21-08-67

**¡¡MAS DIFICIL TODAVIA!!**

**CASA FERRER dice:**  
Vd. también puede adquirir

**UN TV. EN COLOR**

(SISTEMAS PAL CONVERTIBLE SECAM 125-220 V.)



**SIN NINGUN PAGO INICIA!**

|          |                     |
|----------|---------------------|
| 12 meses | 5% dto. pronto pago |
| 18 "     | sin intereses       |
| 24 "     | 6% ::               |
| 45 "     | int. bancarios      |

Una tentadora oferta de quien solo lo puede hacer.

**CASA FERRER**  
Aragón, 3. Tel. 46 35 00  
SABADO TARDE ABIERTO  
NO CERRAMOS AL MEDIODIA

**EL DOMINGO EN PORTO CRISTO CONMEMORACION DE LA VICTORIA**

Organizado por la Capitanía General de Baleares se conmemorará el próximo domingo en Porto Cristo el aniversario de la Victoria.

Los actos se iniciarán a las 11 de la mañana con misa en aquella iglesia parroquial y tras un responso en memoria de los Caídos se efectuará una ofrenda de coronas en los monumentos de la Avenida Amer y proximidades de las Cuevas.

La Jefatura Provincial del Movimiento invita a sus afiliados y excombatientes para que se sumen a tal efemérides. Asistirá el Consejo Provincial y una representación de los Consejos Locales con sus presidentes.

**DENUNCIADO EL LIBRO «LES TERCEROS VIES A EUROPA»**

MADRID, 1. (Pyresa). — En el día de hoy ha sido denunciada ante la autoridad competente, el libro "Les terceros vies a Europa", del que son autores Antón Cañellas, Josep Solé Barberá, Josep Pallach, Joan Roventós, Ramón Trias Fargas, y Jordi Pujol, por considerarse que parte de él puede incidir en los artículos 251 en relación con el 123 del Código Penal y del 165 bis B del mismo cuerpo legal.

**ALGECIRAS 207 KILOS DE HACHIS INTERVENIDOS EN LA ADUANA**

**Ocultos en tres vehículos de matrícula extranjera**

ALGECIRAS 1. (Pyresa). — Doscientos siete kilos de hachis valorados en dos millones setecientos ochenta y una mil pesetas, han sido intervenidos en la aduana de Algeciras entre la noche del sábado y la madrugada del domingo. La aprehensión de esta droga se realizó en cuatro distintas operaciones de la Guardia Civil.

En la primera de ellas se intervinieron 38 kilos 500 gramos de la referida droga a los súbditos ingleses Anne Coppel, de 29 años soltera y profesora de Lengua, que venía acompañada de Daniel Michel Moulia, de 19 años. El hachis iba oculto en forma de 166 tabletas, en la chapa del asiento trasero del coche. Horas después, una furgoneta

matrícula PFK1360-J, en la que venían cinco personas, fue minuciosamente registrada hasta que se descubrió en un doble fondo de la baca 25 kilos 900 gramos de hachis valorados en 259.000 pesetas.

A las 730 de la mañana del domingo tuvo lugar la más importante de las cuatro aprehensiones, ya que en esta ocasión fueron intervenidos 119 kilos de hachis valorados en un millón novecientos mil pesetas, repartidos en 103 bolsas de plástico y 31 tabletas. Los traficantes de esta droga fueron identificados como Geoffrey Linehan de 25 años y conductor de profesión, y Margaret Mary Crossley, casada y de la misma edad.

Finalmente, a las 930 de la mañana de ayer, fueron descubiertos en el coche en el que viajaba el matrimonio inglés John y Johanna Lewis, 23 kilos 700 gramos de la referida droga, los cuales venían ocultos en 87 envoltorios repartidos por diversos sitios del automóvil. Esta droga fue valorada en 237.000 pesetas. Todos los detenidos fueron puestos a disposición de la autoridad competente.

**DETENIDOS LOS ASESINOS DEL TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL POSE RODRIGUEZ**

**SON TRES MIEMBROS DEL F.R.A.P., INTEGRANTES DE UN «COMANDO»**

(Viene de la primera página)

el mismo, uno de ellos como responsable del grupo y que fue además, el que facilitó a la organización los informes que permitieron llevar a cabo el criminal atentado.

Dicho «comando» estaba integrado por:

José Luis Sánchez Bravo Sollas (a) «Hidalgo», ya detenido como responsable del grupo, convicto y confeso del hecho.

Manuel Cañaveras de Gracia (a) «Ramiro», también detenido como miembro del «comando» de asesinato y persona que proporcionó la escopeta homicida, que ha sido ocupada. También convicto y confeso de estos hechos.

Ramón García Sanz (a) «Pito», capturado y autor material del crimen, convicto y confeso del mismo.

La acción que llevaron a cabo los citados, así como las anteriores perpetradas contra miembros de las fuerzas armadas y de orden público, es consecuencia de la orden dada por el Partido Comunista (M-1), en marzo del corriente año y con carácter de urgencia, a toda su militancia para que ésta pasase, orgánicamente información acerca de Guardias Civiles, Policías Armados,

Inspectores del Cuerpo General de Policía, militares o Jueces para proceder de forma inmediata a la eliminación física de los mismos.

Para ello se comienza a reclutar gente dispuesta a participar en estos crímenes, que se van seleccionando de la juventud comunista de España (M-1), Oposición Sindical Obrera, FUDE o FRAP, organizaciones todas dependientes del Partido Comunista (M-1). Con ellos se crean unos grupos llamados de «combate» que intentan sembrar el terror y el desconcierto, entre las fuerzas del orden.

Sin embargo, las investigaciones practicadas y la acción policial subsiguiente, han permitido desmantelar dichas organizaciones terroristas, mediante la detención de los «cuadros» del partido y del FRAP y la ocupación de material diverso.

Se instruyen las correspondientes diligencias para su remisión, con los detenidos y efectos incautados, a la autoridad judicial competente, continuándose las gestiones necesarias para la total desarticulación de estos grupos terroristas.

Madrid, 1 de septiembre de 1975.

**«MIS MEMORIAS SERAN COMPLETAS Y SINCERAS; SE PUBLICARAN EN EL SIGLO QUE VIENE»**

**HA MANIFESTADO EL GENERAL DIEZ ALEGRIA**

OVIEDO, 1. (Pyresa). — «Mis memorias serán completas y sinceras», ha declarado el teniente general Manuel Diez Alegria, ex-jefe del Alto Estado Mayor, a la «Hoja del Lunes» de Oviedo, con motivo de su estancia en su tierra natal asturiana —Buelna— donde se encuentra disfrutando de su periodo vacacional. El general Diez Alegria, que ha comenzado a escribir estas memorias, manifestó que piensa publicarlas en el siglo que viene, y que está redactando su tesis doctoral de Derecho, una vez que ha terminado los cursos correspondientes a dicha licenciatura. El tema de la tesis —afirmó— se refiere a los problemas jurídicos internacionales de la guerra hispano-americana del 98, que era, dijo, «una vieja manía mía». La tesis será presentada en la universidad Complutense madrileña.

Al referirse a la situación actual de Portugal, el ilustre militar indicó: «Creo que no tengo una opinión formada constante. Los pensamientos y opiniones fructúan, con lo que no se puede crear una opinión orientativa y verdadera para el pueblo. Pero, de manera personal y como español, he de decirle que para mí la situación en Portugal es mucho más preocupante en el orden económico que en el político».

**CAMBIOS DIRECTIVOS EN EL GRUPO MELIA**

**SE INTENSIFICARAN LAS RELACIONES CON EL BANCO COCA**

MADRID, 1. (Pyresa). — No se van a producir ventas a ningún grupo bancario, aunque se intensificarán las relaciones con el Banco Coca, ha declarado José Meliá a la revista «Editur» (semanario profesional del turismo).

Por el momento se han producido cambios directivos y financieros en el Grupo Meliá, como el cese de Francisco Meliá en sus funciones de Director General de la cadena hotelera, ya que se va a dedicar plenamente a la división internacional, y por otra parte, para el puesto de Director General ha sido nombrado Joaquín Pellicer.

**MEDINACELI: HOMENAJE A ANTONIO MACHADO**

MEDINACELI (Soria), 1. (Pyresa). — Frente al poético Valle del Arbujuelo, lugar del nacimiento del poema del Mio Cid y cercano al famoso Arco Romano, se ha descubierto una placa conmemorativa del centenario del nacimiento de Antonio Machado, dedicada por el Centro de Iniciativas y Turismo y realizada por la Escuela de Cerámica de Madrid, en la que se recoge una estrofa del poeta en la que canta a los Campos de Soria.

Hizo el ofrecimiento el periodista madrileño y Presidente de dicha asociación, Francisco Cacho Dalda y seguidamente interviniéron el Alcalde de Medinaceli, José Hernán, en nombre de la villa, el profesor Manuel Criado del Val, que hizo una evocación del poeta y su entronque popular, y el Presidente de la Diputación Provincial, Santiago Aparicio Alcalde, como titular de la Junta Provincial Pro-Homenaje a Antonio Machado.

**LEON HERRERA CLAUSURO EL XXIV FESTIVAL INTERNACIONAL**

SANTANDER, 1. (Pyresa). — El Ministro de Información y Turismo, León Herrera, dio anoche por finalizada su estancia en la provincia de Santander de dos días de duración en los que presidió distintas inauguraciones y asistió a la clausura del Festival Internacional de Santander.

La jornada del domingo la inició el Ministro con una visita a la villa monumental de Santillana del Mar, donde fue cumplimentado por la corporación municipal, recorriendo la histórica ciudad, y contemplando en el parador nacional una exposición de artistas montañeses. Por la tarde, León Herrera, que estaba acompañado por los Directores Generales de Teatro y Espectáculos, y de Empresas y Actividades Turísticas, recibió en los salones del Hotel Real a los medios informativos celebrando una rueda de prensa en la que contestó a preguntas relacionadas con su viaje oficial y a distintos proyectos en los que está implicado su propio Ministerio, entre ellos y por lo que respecta a Santander, habló de la puesta en marcha del Segundo Canal de TV, previsto para finales de año.

**EL PROXIMO DIA 15 DE ESTE MES**

**MADRID: PRUEBAS DE ACCESO A LAS FACULTADES**

MADRID, 1. (Pyresa). — El próximo día 15 de este mes se celebrarán pruebas de acceso para los alumnos que no superaron las primeras pruebas o no hubieran aprobado el Curso de Orientación Universitario para las tres Universidades, Complutense, Autónoma y Politécnica.

Los alumnos que superen estas segundas pruebas tendrán de plazo para matricularse en las escuelas o centros hasta el día 30 de este mes. Por otra parte, la Universidad Nacional de Educación a Distancia celebrará el día 6 de octubre las pruebas de acceso para mayores de 25 años que hayan seguido el curso correspondiente.

**el tiempo PUEDE MANTENERSE EL REGIMEN DE TORMENTAS**

MADRID, 1. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado tormentas violentas en Cataluña, donde totalizaron 120 litros de precipitación en San Lorenzo de Munt, 90 litros en Gerona, 83 en Barcelona, 80 en Moixeny, 60 en R.us, 24 en Tarrasa, 18 en Tarragona y 12 en Lérida. Hubo chubascos en el Cantábrico oriental y alto Ebro y nieblas en el bajo Segura y Andalucía occidental. Salvo en las regiones citadas el tiempo fue bueno en toda España, registrándose la máxima de 35 grados en Málaga y la mínima absoluta en León y Burgos con 6 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO. — Los mapas del tiempo presentan un anticiclón que se extiende desde Rusia oriental a Europa central, archipiélago británico, golfo de Vizcaya y norte de Azores. En el norte de Africa predominan las bajas presiones y sobre la península los vientos soplan de componente este, húmedos, tras un largo recorrido sobre el Mediterráneo. En los niveles altos hay una borrasca fría en el norte de Cataluña, y con esta situación debe esperarse siga manteniéndose el régimen de tormentas, aunque de menor violencia, en el nordeste de la península, pudiendo extenderse también al Cantábrico oriental, Levante y Segura. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado, con temperaturas moderadamente altas, aunque descendiendo notablemente en las madrugadas.

**TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS**

|            | Min. | Máx. |          | Min. | Máx. |
|------------|------|------|----------|------|------|
| ESTOCOLMO  | 14   | 24   | PARIS    | 14   | 22   |
| LONDRES    | 12   | 23   | BERLIN   | 16   | 27   |
| AMSTERDAM  | 18   | 22   | HAMBURGO | 14   | 29   |
| BERNA      | 15   | 22   | BONN     | 16   | 22   |
| BRUSELAS   | 16   | 21   | ROMA     | 18   | 27   |
| COPENHAGUE | 14   | 25   | LISBOA   | 15   | 27   |

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**

Nuboso con vientos flojos del Nordeste. Chubascos tormentosos dispersos. Marejadilla con áreas de marejada.

**OBSERVACIONES**

Máxima: 27'6, a las 13'40 horas.  
Mínima: 18'4, a las 4'50 horas.  
Humedad: 81 por ciento.  
Insolación: 6 horas y 50 minutos

Me propongo hacer dos crónicas políticas del verano. Podría ser una contribución de objetividad —y hasta de información— ante tanto instinto de especulación o de mentidero de vituperio, como se extiende por mi gremio periodístico. En realidad es que se está produciendo una inversión de especializaciones en los periódicos. Antes, los informadores estaban separados de los comentaristas políticos; ahora todo está mezclado; y compañeros míos que están fabricados para la información, y no para otra cosa, se inmiscuyen en el comentario, en el diagnóstico de la situación o en la cábala, y así están los periódicos y no pocas revistas; aparecen llenos de improvisadores y, en algunas ocasiones, de desorientados. Algunos personajes de este gremio hacen algo peor, como es analizar a los personajes y a los hechos políticos con prejuicios, tanto para ensalzar como para descalificar. Están adscritos. Y todo eso se produce porque la política, que había estado amortiguada de interés en estos años pasados, o dormida por las censuras o las autocensuras, ahora es más interesante y convulsiva que otros espacios del periódico, y el instinto periodístico se dirige allí donde hay jaleo. Duele que la prensa pueda ser un parlamento barato. Por eso los que estamos serenos por la veteranía, venimos de atrás en el conocimiento de las cosas, y procurando distanciarnos de lo que acontece —cualquiera que sea el compromiso de nuestras biografías— tenemos la obligación de escribir. Las dos crónicas van a ser, lógicamente, las de La Coruña y Marbella. A estas dos ciudades he acudido por oficio y por vacaciones. Empezaremos por La Coruña.

El vestíbulo de un hotel en el que se hospedaban ministros, altos cargos de la Administración, miembros de los dos parlamentos, eminentes figuras militares y cierto distinguido funcionario del Pazo de Meirás, es un gran espectáculo para un observador político y literario. No había visitado nunca un vestíbulo de esta peculiaridad. Allí se acerca una chispa y estalla. He estado siempre respetuosamente distante del poder, aunque políticamente íntimo. Tengo encima el sentido crítico que me viene de la literatura, que me salva o me pierde. He hecho tantas horas de vestíbulo como de silla una encajetera de Almagro. Pero sin bolillos.

Un Consejo de Ministros, que además tiene dos días de progreso —consejillero y gran consejo— tiene escasa laboriosidad administrativa en el hotel o en las dependencias oficiales. Los Ministros y sus colaboradores tienen estudiados los asuntos antes de llegar a La Coruña. Allí se produce, únicamente, ajeteo oficial, almuerzos o cenas con intenciones previas, conversaciones, transmisión de confidencias, todo eso que mi admirado y querido profesor Fuyeo definió como la erótica de la política o del poder. No hay un erotismo político más alto que este, al que contribuye una ciudad marítima y unos habitantes universalmente conocidos por sus astucias dialécticas, por sus capacidades de insinuación y por el humor más soez de toda la península. Nunca había visto a un gobernador más disminuido, ni a una corte más íntima. Los Consejos de Ministros serían otros en Avila o en Zaragoza. En cualquier caso, los Ministros andan volados, hacen poco vestíbulo, se producen huidizos de su expectación; y uno solo, que yo sepa se bañó en la piscina; y no paso nada. Si a los Ministros en este país se les supone que tienen talento después de ser nombrados, un

# por la calle de en MEDIO

Por EMILIO ROMERO

Ministro en una piscina debería tener más expectación que Claudia Cardinale. La piscina del "Finisterre" no es el "Marbella Club"; es como un parque enlosado y familiar, con sombrillas, niños, nurses y recato. Si apareciera un "tanga", en el "Finisterre", los Ministros no se asomaría ni a las ventanas. La población se estremecería.

Las notas más destacadas, con trascendencia política fuera de la anécdota, podrían ser éstas: el alojamiento del presidente del Gobierno en el Pazo de Meirás. Franco disolvió de repente, con esta invitación, todo rumor respecto al presidente. Es como si hubiera encendido la luz de golpe. Hay que proclamar que la serenidad del presidente antes de todo esto, era espantable. Y ahora se pregunta la gente: «¿Y por qué todo aquello?». Pues parece ser que se lo sacó de la manga Pepe Armero. Los políticos saben qué es Pepe Armero. ¿Cómo explicaría yo a los lectores que no están en el ajo, quién es Pepe Armero? Pues sencillamente un conspirador divertido, un fabulador atractivo y casi fascinante. Moja en todas las salsas y luego se cocina el plato que sirve, Tensión, hayla; pero no noticja. La frase más políticamente expresiva de del tono de una situación en estos momentos es aquella de la despedida de Franco al Presidente, y que no oí, pero me la dice lo que llamamos «una fuente autorizada»: «A ver si el año próximo viene usted por aquí más días». (El lector, en este momento, está obligado a hacer la disección de estas palabras todo lo que le plazca). La salud del Jefe del Estado es buena. Le vi ascender a buen paso muchas escaleras que accedían a la tribuna presidencial de un acto de folklore regional en su honor, mientras otros con porvenir se ajigolaban. Después todos conocemos sus partidas de golf en La Zapateira y su presencia frecuente en el «Azor». Todo esto no funcionaba así el año pasado. Y ya se sabe, cuando Franco tiene salud o está pre-ocupado, —y lo está— entonces ejerce plenamente el artículo 6º de la Ley Orgánica del Estado y ni siquiera son necesarias, no lo serán nunca, las atribuciones de las Leyes de 30 de enero de 1938 y 8 de agosto de 1939, ni los artículos 6 y 13 de la Ley de Sucesión. ¿Para qué? Nuestra Constitución es ya como una enciclopedia. No sé por qué quieren algunos reformarla. Con esta Constitución se va a Europa o se viene de ella. Es una constitución gallega.

El Ministro que ha desplegado una mayor actividad política, como era natural, fue José Solís, ministro del Movimiento, porque es el ministro político por autonomía del Gabinete. Algunos piensan que es Carro, y todo ello es por Jáudenes, o por Cisneros o antes por Ortega y

Díaz-Ambrona. No. Es un Ministerio administrativo coordinador de Ministerios. Lo que ocurre es que los ministros cercanos al presidente los ve siempre la gente pisando alfombras confidenciales, y si además es gallego, se les pone los políticos como lirio uno de los periodistas más ingeniosos y desconocidos llamado Cercadillo «los pelos como escarpjas». Los antecesores de Solís, Utrera y Fernando Herrero, le han dejado la papetea de hacer las asociaciones políticas. En tiempos de Utrera se hizo el Estatuto, Fernando Herrero no alcanzó otra cosa que iniciar el movimiento asociativo convocando a las personas.

Solís, tiene que materializarlo. A estos efectos la tarea mejor intencionada, y obligada y útil y aconsejable, del Ministro del Movimiento, era hablar con Fraga. Ya he dicho que este ilustre político gallego no es biológicamente un liberal, sino su antagonista, pero alguien le ha puesto en su recia y original personalidad una imagen de «contestación». Los hechos son así y no pueden desvirtuarse. Por eso, como la intención del Presidente Arias en su discurso del 12 de febrero es ensanchar la base de participación y asistencia al Régimen, Solís tenía que hablar con Fraga. Los Barreiros pusieron el territorio, —una nave en La Toja—; la mar los peces; y dos galacos auténticos la conversación, porque Solís es andaluz de origen, pero gallego de ejercicio. Fraga, a lo que parece, no pudo sustraerse al compromiso de los «fedisarios», y estos suscribieron poco después un documento —tubricado también por Fraga— que contenía una acusación incorrecta, y una actitud política definida. Definieron la situación política como autoritaria, con un olvido de las instituciones del Régimen, de la libertad de manifestación en el Parlamento, de la abierta actitud crítica de la prensa, de la amplitud cultural de tribunas y de libros, de la libertad de cátedra, etc. Y postularon por llevar las cosas hacia un régimen democrático. Una descalificación tan global resulta tosca, y una postulación democrática sin programa ideológico, es fácil y ligera. La actitud política grave fue la de una disposición de no acogerse al Estatuto vigente del derecho de asociación. Gabriel Cisneros Laborda, —para mí, entrañable, pijotero y decimonónico, Gaby— me dijo de hoz y coz en la aventura Fraga, me señalaba que la operación Solís había obtenido el éxito de que el comunicado de los «fedisarios» fuera más moderado. Pues anda que si no hay navegación y pesca ¿qué hubieran dicho? Lo más razonable y magistral de todo fue la manifestación de Fraga al salir del hotel: «Voy a rezar a la Catedral, que buena falta nos hace a todos». Confieso que no me encandora nada que un Embajador represente todavía a España y a

su Régimen político con esta proclamación de actitud. Esto, naturalmente, no ocurriría en ningún país democrático del mundo, y no me hace falta mencionar lo que sucedería en los países no democráticos. A lo mejor es porque España es diferente. Ocurrir lo que con cierto curso de periodismo organizado en Vigo, y financiado por los organismos oficiales. Los conferenciantes pertenecían igualmente a la «contestación». Y algunos de ellos a la «demolición». Se dijeron cosas tremendas, y a todo esto cobrando, según me dicen, cada conferencianza unos seis mil duros. ¿Se da en alguna parte del mundo que organizaciones del Gobierno financien y renuncien a aquellos que van a hablar mal de una situación que dirige el Gobierno mismo?

Pues aquí también se da. Oír después en Santiago de Compostela que este Régimen es autoritario es morirse de risa.

La Coruña tiene el encanto de sus terrazas bajo los soportales donde se refrigeraban la política y el periodismo. En un teatro se representaba «El edicto de gracia» cuya tesis proclama la necesaria independencia, reflexión, desapasionamiento, de los jueces y donde en un momento determinado la actriz, una gran actriz joven de nuestra escena, se queda completamente desnuda; el espectador miró entonces al juez a ver lo que pasaba; o se tumbaba el juez o la justicia. Es otro momento político capital, y del que la gente habla menos. Somos un Estado de Derecho pero también un régimen político que tiene una ideología y un programa en su constitución; resulta también que hay mucho derecho anticuado que guarda escasa relación con los mandamientos constitucionales. Entonces los jueces están en un terreno movelizo. Viejo derecho, e ideología, a veces en contradicción. Un régimen político nunca será vigoroso por la intrepidez, energía o firmeza de su autoridad, sino por la capacidad que tenga de reforma o de cambio de su viejo derecho. ¿O no?

En La Coruña se aprobó la Ley contra el terrorismo, y allí un psicópata de la profesión periodística preguntó por la administración de los fondos de la Prensa del Movimiento, que es un lugar azaroso de finanzas —por lo precarias— honesto de rendición de cuentas, porque tiene apenas dos gordas, y rico en imaginación. Este psicópata estaba luego en una sala de fiestas, donde estábamos muchos para oír cantar a Carlos Acuña y lamentarnos de paso, de que sea vecino nuestro López Rega; y allí tomaba notas el psicópata no sé de qué. ¡Le digo a usted, querido Aznar que esto es la repera!

La entrevista del Jefe de Estado con el Príncipe fue de mera consulta o información de hechos políticos que han estado después en los periódicos, y hasta seguramente de cosas familiares.

Por lo demás, el marisco bueno está en Madrid. no habrá Consejo de Ministros en San Sebastián, el Gobierno ha recuperado autoridad, la revista «People» dice que Nicolás Franco Pasqual de Pobil es un «socialdemócrata radical», las sardinas todavía existen y poco más. Así es que pedí una plaza en un «Fokker» y me fui a Marbella.

## SAN SEBASTIAN

# ADVERTENCIAS DEL GOBIERNO CIVIL ANTE ALGUNOS INCIDENTES HABIDOS EN LA PROVINCIA

## PROMOVIDOS POR ORGANIZACIONES SUBVERSIVAS

SAN SEBASTIAN, 1. (Cifra). — Firmada por el gobernador civil de Guipúzcoa, don Emilio Rodríguez Román, se ha facilitado a los medios informativos donostiarra la siguiente nota:

«Durante los últimos días se vienen produciendo en la provincia algunos paros colectivos, de limitada extensión, que no obedecen a motivaciones laborales legítimas o encauzadas dentro de las previsiones legales que regulan el derecho a la huelga; por el contrario, responden claramente a la convocatoria de organizaciones subversivas y, en ocasiones, a la acción de piquetes de jóvenes huelguistas que lo gran, bajo la coacción y la amenaza, interrumpir las actividades de sus compañeros de trabajo.

«Han tenido lugar igualmente, en número reducido, manifestaciones callejeras y otros incidentes perturbadores del orden público, los que han determinado la pronta y eficaz intervención de las fuerzas encargadas de mantenerlo, y ocasionando, en definitiva, intranquilidad, desasosiego y, a veces, daños materiales, lesiones y hasta desgracias irreparables.

«Ante estos hechos, de indudable gravedad, este Gobierno Civil se siente obligado, en su afán de mantener la pacífica convivencia de todos, por medio de la sensatez y la razón, a hacer un llamamiento a la población guipuzcoana más sana y responsable, que constituye la inmensa mayoría, a fin de que se una firmemente frente a las intimidaciones de las pequeñas minorías, cuya ideología y propósitos comunistas y revolucionarios resultan perfectamente conocidos por sus siglas, símbolos y emblemas y que incitando a acciones de huelga y subversión no dudan incluso de invocar sentimientos humanitarios, que en la misma medida, no se tuvieron presentes a la hora de cometer asesinatos, de los que fueron víctimas agentes del orden e incluso personas ajenas al ejercicio de tales funciones.

«La solidaridad que a tales fines pretende obtenerse de personas o grupos, mediante la coacción, constituye un hecho lamentable que trata de ofrecer una deformada imagen de las virtudes sociales y cívicas de los guipuzcoanos, ante el cual la autoridad ni se intimidará ni dejará de cumplir con energía y sin vacilaciones el elemental deber de asegurar el orden y la paz pública.

«Téngase en cuenta que el decreto-ley de 27 de agosto sobre prevención del terrorismo, junto a otros graves comportamientos delictivos, incluye y pueden ser severamente penados, a través de su artículo 10, a quienes públicamente, sea de un modo claro o encubierto, defendieren o estimulan las ideologías que encarnan los grupos y organizaciones comunistas, anarquistas, separatistas y aquellos otros que preconicen o empleen la violencia como instrumento de acción política y social; o los que manifestasen su aprobación o pretendiesen justificar cualquier acto terrorista; o enalteciesen a sus ejecutores o participantes; o tratasen de minimizar la responsabilidad de las conductas tipificadas en el mismo decreto-ley por medio de la crítica —directa o solapada— de las sanciones legales que las previenen o castigan; o intentasen menoscabar la independencia y el prestigio de la justicia mediante manifestaciones de solidaridad con las personas encausadas o condenadas. Consecuentemente, queda o puede quedar incluida dentro de estas normas punitivas del territorio cualquier conducta o actitud que, ya por la vía más visible o externa de la alteración formal del orden público (huelgas, manifestaciones, etc.), o bien por la más sutil y solapada de la crítica o consejo coactivo sobre personas, autoridades, o entidades públicas o privadas, pretendan alterar el clima adecuado o el proceso normal para la aplicación de la justicia.

«Este Gobierno, en el ejercicio de su deber primordial de velar por el estricto cumplimiento de las leyes y en evitación de posteriores consecuencias lamentables e inevitables, quiere advertir y advierte a todos, y en especial a cuantos desoigan las llamadas del sentido común, del sano patriotismo y de la buena ciudadanía, que no vacilará en hacer enérgico uso de su autoridad, de todos los recursos que la ley le concede y del empleo de las fuerzas del orden público bajo su mando, para mantener en cualquier caso la paz y la concordia en la provincia y para garantizar, cualquiera que sea la persona que intente vulnerarlas, las actividades ordenadas de la abrumadora mayoría de guipuzcoanos que aman la justicia y rechazan la violencia patrocinada por los activistas de la subversión.

San Sebastián, 1 de septiembre de 1975».

## 5 días en Lloret de Mar

# BARCELONA: CONGRESO DE SOCIOLOGIA DE LA RELIGION

BARCELONA, 1. (Pyresa). — Han comenzado en la localidad de Lloret de Mar las sesiones del congreso anual de la conferencia internacional sobre la Sociología de la Religión. A este congreso, que se desarrollará a lo largo de cinco días, asisten 400 representantes de cincuenta países y en él intervendrán 63 conferenciantes.

En la primera sesión se celebró una mesa redonda sobre la situación religiosa en España, en la que intervinieron los profesores Baselgas, Doucastella, Struch, Miret Magdalena, José María Díez Alegría, Lorente, Subirá y Paniker. En el congreso se debatirán los diversos cambios producidos con respecto a la religión desde el punto de vista cultural, político y socioeconómico.

## MADRID

# PRESENTACION DE LOS 16 NIÑOS DE LA «OPERACION PLUS ULTRA»

## HOY, VIAJARAN A ROMA

MADRID, 1. (Pyresa). — Los dieciséis niños de la «Operación Plus Ultra 1975» nueve españoles y siete de Colombia, Venezuela, Egipto, Yugoslavia, Italia, República Federal Alemana, y Bélgica han sido presentados a los medios informativos, a última hora de esta tarde.

El director de la «Operación Plus Ultra» Joaquín Peláez fue presentando uno a uno a los niños, que vestían el ya tradicional uniforme de esta campaña, y repasando la pequeña historia de cada uno de ellos «Historias» —diálogo que representan una denuncia de la sociedad actual». Asimismo hizo mención a los regalos que los niños entregarán a los presidentes de los distintos países que visitarán y entre los que figura una «cultura-pintura del artista zamorano Tomás Crespo Ribera, que representa la unión y solidaridad de todos los niños del mundo, y que será entregada al Papa para el Museo Vaticano.

Los niños de la «Operación Plus Ultra», saldrán mañana por la mañana hacia Roma, primera etapa del viaje de veinticinco días que realizarán por distintos países de Europa e Hispanoamérica, y que finalizará con unos días de descanso, en la Manga del Mar Menor, en Murcia.

# DRAMATICA SITUACION DE LOS ESPAÑOLES QUE VIVEN EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 1. (Del corresponsal de Pyresa, BASILIO GARCIA-COROMINAS). — Punta del Este, la más famosa ciudad balnearia del Uruguay, con proyecciones internacionales ya que ha sido sede de la reunión de presidentes del hemisferio, y de otros importantes actos, congregará durante cuatro días, del 8 al 12 de octubre, a los representantes de los centros e instituciones creados, durante más de un siglo, por los españoles del cono sur.

Españoles de Chile, Bolivia, Paraguay, Brasil, Argentina y Uruguay, se darán cita en la costa atlántica uruguaya para confrontar sus inquietudes, problemas, anhelos, y buscar soluciones a los mismos, ya que a estos españoles les une el común denominador de residir en la zona de Hispanoamérica más densamente poblada por españoles: el cono sur del continente.

La idea, surgida de los españoles del Uruguay a través del decano de la prensa española en Hispanoamérica, "El Diario Español" de Montevideo, fundado en 1906, tomó cuerpo en la Federación e instituciones españolas del Uruguay, y fue lanzada hacia las otras colonias hermanas del cono sur, siendo aceptada con entusiasmo.

La falta de emigración española a estas latitudes, desde que la corriente emigratoria se volcara hacia Europa occidental, ha causado un envejecimiento de nuestra colectividad, y ello ha hecho surgir problemas nuevos, que afectan incluso a los españoles que llegaron a estas tierras de corta edad, y viven ahora este fenómeno.

Así, y a modo de ejemplo, es dramática la situación que viven miles de compatriotas que llegaron a estas playas frateras con años de trabajo en España y que han debido de retirarse a edad avanzada sin tener derechos jubilatorios ni en España, ni en estas segundas patrias.

El problema de la asistencia sanitaria es otro tema de gran importancia, así como el de la juventud, los estudios en España o en otros países del cono sur, becas, y sobre todo, el futuro de los españoles de la región.

A la convocatoria de los españoles del Uruguay han respondido todos nuestros compatriotas de los países que integran la región. De la Argentina llegarán a Punta del Este representantes de 300 centros; de Brasil, delegados de 32 centros; de Bolivia y Paraguay, delegados de 20 centros; de Chile, delegados de 50 centros; y de Uruguay, delegados de más de 40 instituciones asistenciales, sociales, culturales, deportivas, etc., etc.

En total, más de trescientos cincuenta delegados, que representan a unos dos millones de españoles directamente, y a casi diez millones de personas entre sus descendientes, núcleos familiares, etc.

## CUATRO IMPORTANTES PONENCIAS

Del 8 al 12 de octubre, se tratarán cuatro importantes ponencias, con el siguiente temario: funciones de las federaciones de centros españoles en el cono sur; futuro de las colectividades españolas en el cono sur; seguridad social de los españoles del cono sur; y presencia cultural e informativa de España en el cono sur.

La primera ponencia será estudiada por Chile, la segunda por Argentina, la tercera por Uruguay, y la cuarta por Brasil. Punta del Este será testigo directo, de este conclave español, que repartirá su tiempo con un intenso trabajo de comisiones, destinadas a preparar

las ponencias finales del congreso, intercambio de ideas para negociar acuerdos o intercambios a nivel de centros españoles dentro del cono sur, etc., etc.

Pero, el hecho de que este congreso se lleve a cabo en octubre, da al mismo una proyección continental, pues los españoles del cono sur, celebrarán la clásica "fiesta de la hispanidad", en unidad, y compartiendo su alegría con todos los hermanos hispanoamericanos presentes en esta ciudad.

Se espera la asistencia de importantes personalidades uruguayas, encabezadas si sus ocupaciones no lo impiden, por el presidente de la república oriental del Uruguay, Juan María Bordaberry; miembros de su gabinete; director general del Instituto Español de Emigración, Jorge Jordana; personalidades de dicho instituto, del cuerpo diplomático español de los países del cono, y sobre todo, la presencia viva, palpante, concreta de millones de españoles, que aún habiéndose cortado el cordón umbilical de la emigración hacia estas tierras, sienten, y palpitan al unisono con la patria lejana.

Sin duda alguna, un acontecimiento histórico, que tiene a los españoles como protagonistas, y a Uruguay, como gentil anfitrión, haciendo gala de esa cordialidad que siempre lo ha destacado en el concierto de los países del continente.

## OCUPACION DE «NOTRE DAME» POR UN GRUPO DE COMUNISTAS

### LANZARON GRITOS CONTRA EL REGIMEN ESPAÑOL

PARIS, 1. (Efe). — Con el puño en alto y cantando "La internacional", entre la sorpresa de los turistas que se encontraban en el lugar, según informa la agencia "France Presse", unos ciento cincuenta individuos han ocupado esta mañana durante hora y media la catedral de Notre Dame, en cuyas torres colgaron banderas rojas de gran tamaño. Los invasores del templo profirieron gritos contra el régimen español e hicieron repicar las campanas para llamar la atención de los transeúntes.

Fuerzas del orden penetraron en la catedral, de la que desalojaron a los ocupantes y retiraron banderas rojas que habían sido colgadas, según precisa la misma agencia.

## LONDRES

### EL JUEZ SE SENTO EN EL BANQUILLO Y FUE CONDENADO POR CONDUCIR BORRACHO

Londres, 1. (Efe). — La fábula del cazador cazado tomó hoy cuerpo en el juzgado londinense de Bow Street, cuando un juez se sentó en el banquillo de los acusados y fue condenado por conducir en estado de embriaguez. El juez de un alto tribunal de Londres, Sir James Commings Bruce, de 63 años, aceptó los cargos de la acusación de haber conducido en el barrio londinense de Chelsea con un índice de alcohol en sangre mayor del permitido por la ley. Según la policía, Sir James tenía 116 miligramos de alcohol, lo que representa 36 más del máximo autorizado. Su abogado defensor alegó que el juez había tenido once horas de trabajo constante en su audiencia y antes de regresar a casa tomó cuatro ginébras con tónica. El juez de Bow Street impuso al acusado un año de suspensión en la conducción de automóviles, 60 libras de multa y el pago de otras 20 libras esterlinas de costas.

## LONDRES

### BUSCAN A LOS TERRORISTAS QUE ARROJARON LAS 4 BOMBAS

LONDRES, 1. (Efe). — Continúan las pesquisas de la policía entre conocidos simpatizantes del Ejército Republicano Irlandés (IRA) para averiguar la identidad de los terroristas que durante cuatro noches consecutivas colocaron bombas en territorio inglés y que causaron la muerte de una persona e hirieron a otras cuarenta más. Scotland Yard, con la colaboración de detectives locales, interrogaron ayer a un determinado número de personas residentes en Londres y sus inmediaciones. Aun cuando fuentes oficiales de Belfast y Dublín han expresado sorpresa por los ataques terroristas llevados a cabo en territorio británico, aumenta la creencia de que o bien los terroristas llevaron a cabo sus acciones con la aprobación tácita del IRA o disponen de poder y autoridad suficiente para actuar por su propia cuenta.

## LA GUERRA CIVIL EN TIMOR

### INTENTOS PARA DETENER LA LUCHA

CAMBERA, 1. (Efe). — El enviado especial portugués Antonio Almedia Santos, salió hoy hacia la capital australiana para celebrar conversaciones con el Primer Ministro australiano Gough Whitlam, acerca de la forma de restablecer el orden en la posesión portuguesa de Timor. Santos se entrevistó con las autoridades indonesias con las que trató sobre la suspensión de la lucha armada entre los grupos nacionalistas de la isla, "DILI EN PODER DEL "FRETILIN".

YAKARTA, 1. (Efe-Upi). — El partido izquierdista "Fretilin" controla actualmente Dili capital de la zona portuguesa de Timor, según informaciones procedentes de Yakarta, que agregan que la lucha ha disminuido en la zona. Desde el pasado 10 de agosto en que se inició la lucha, el número de muertos se calcula que se eleva a 2.000.

Unas 100 personas, entre las que figuran militares portugueses han sido capturadas como rehenes por las partes que intervienen en el conflicto.

### LA ISLA DE BOURGAINVILLE SE DECLARA INDEPENDIENTE

PORT MORESBY, 1. (Efe). — La isla de Bougainville ha declarado hoy unilateralmente su independencia, originando así una situación complicada para el futuro de la Confederación de Papúa-Nueva Guinea, a la que Australia iba a conceder la independencia el próximo 16 de septiembre. Los 90.000 habitantes de la isla han parado en sus trabajos para festejar la independencia. Alexis Sarei ha sido nombrado jefe de Gobierno de la isla. Bougainville es muy rica en cobre. Los yacimientos cupríferos tienen a ser una de las principales fuentes de ingresos de la Confederación. Ni las autoridades de la Confederación ni Australia han aceptado la secesión.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don JULIO MUÑOZ - CHAPULI CIRIA

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 26 AGOSTO, A LA EDAD DE 69 AÑOS, EN GRANADA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E P D.

Su esposa doña Raquel Menéndez; hijos Raquel, Maruja, Julio, Alma, Gonzalo, Julia, Jesús, Margarita y Enrique Muñoz - Chapuli Menéndez; hijos políticos Lesmes Peñacoba Corzo, Carmen Oriol y Antonia Vanrell Capllonch; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la santa misa ofrecida por el eterno descanso de su alma hoy en la parroquia de Sta. Teresita del Niño Jesús (San Armañams), a las ocho de la tarde, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don JAIME ESTADES OLIVER

(VUDO DE PAULA MAS MORANTA) Que falleció ayer a la edad de 85 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E P D

Sus afligidos: hijos Simón, José y Jaime; hijas políticas Odette, Catalina y Antonia; nietos; ahijada Carmen Bagur; hermana Margarita; hermana política María Suau; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy a las 20'30 en la parroquia de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Goeth. 20 2º - 1.º No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña MARGARITA MAS RUBI

Que falleció ayer a la edad de 84 años, en Lluçmajor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E P D.

Sus afligidos: esposo Agustín Salvá Caldés; hijos Miguel y Juan; hija política María, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan se tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, día 2, a las 20'30 de la noche en la Iglesia parroquial de San Miguel de Lluçmajor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

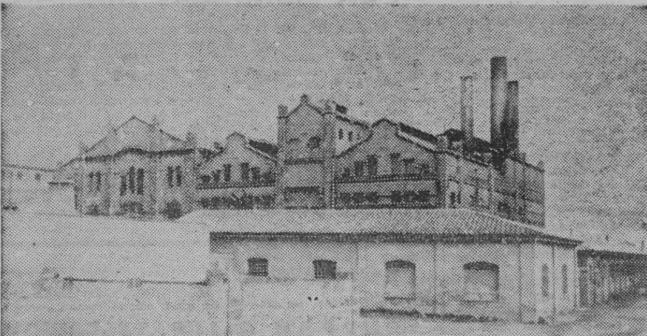
Casa mortuoria: Calle Obispo Taxaquet, 36. (Lluçmajor). No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# plaza mayor

## INDUSTRIALISMO ESTETICO

Por GAFIM



LA VIEJA IMAGEN DE LA "FABRICA VIEJA" CONTRIBUYO, COMO TANTAS OTRAS, A LA "MALA PRENSA" DE LAS FABRICAS COMO ELEMENTOS CONDENAABLES EN TODA URBANIZACION MODERNA Y "COMFORTABLE".

—Me tiene muy preocupado el proyecto o anteproyecto de GESA de construir otra fábrica en la bahía de Alceda, es decir, en terrenos que, si no lindan directamente con el mar o con la playa, están bajo la influencia del complejo turístico determinado por la misma. Temo que, si se lleva a cabo el proyecto, se perjudique gravemente no ya el inmenso porvenir de la playa como centro turístico el más importante de la isla sino su presente... que Déu n'hi dó.

—Permíteme que te diga que tus temores, aunque en teoría estén plenamente justificadas (sobre todo desde que se ha convertido en peligroso lo que es de la única industria que no estropea el paisaje ni puede polucionar las aguas y qué sé yo cuantas cosas más de la turística), en la práctica sí se hacen las cosas bien, lo creo que la cosa tenga tanta importancia...

—¿Y quién es capaz, en este país, de hacer las cosas bien?

—Cualquier persona normal por poca voluntad que ponga en el empeño. Aquí lo que nos ha impedido hacer las cosas así como toca ha sido en primer lugar, la codicia, esta hambre que llevamos atrasada desde hace siglos...

—Con decir "hambre de siglos" te ahorras unas cuantas palabras. Continúa.

—Y en segundo término, la falta de experiencia. Esta es una cosa que ya tenemos a fuerza de

hacer atrocidades urbanísticas-arquitectónicas. Pero,afortunadamente, estamos viendo que se produce una favorable reacción de signo contrario, la cual parece que busca por fin, redimir sus pasados fallos ejerciendo el saludable derecho de la oposición a una continua serie de proyectos que juzga perniciosos no solo desde el punto de vista de la estética sino considerándolos desde otros ángulos igualmente desfavorables al normal desarrollo del urbanismo y de la arquitectura, dos cosas que nunca deberían considerarse por separado, como hasta hace poco ha venido sucediendo.

—Mira lo que dices. No vamos ahora a armar el lío padre...

—¿Cómo quieres que se llame de "muros de cemento" y de otras muchas lindezas de parecido jaez sin aludir, con toda objetividad y sin más ánimo, servir a la verdad histórica, a la raíz que diríamos, feracultativa que es una de las principales causas del extraordinario fenómeno que tanta tinta ha hecho correr?

—Sígue. (Sempre trobes gatoves que t'escairinxen ses cames...)

—Decía o quería decir que una vez demostrada la absoluta necesidad de construir otra fábrica de energía eléctrica...

—Esto está por ver...

—No seguir beneficiando una vez demostrado el enorme aumento del consumo de electricidad y

estando a la vista las previsiones que en un próximo futuro tendremos de un feroz aumento de este consumo, la necesidad de aumentar la producción cae por su propio peso. Por otra parte, no debemos olvidar que el turismo está en la base de este aumento tanto por sus efectos directos o inmediatos (puntos de luz, motores, ascensores, etc.) como por los indirectos, como son aumento del desarrollo económico general y, por lo tanto, de todo lo demás... Da escalofrío comparar las cifras de consumo de hace un cuarto de siglo con las de ahora...

—De esto estoy convencido. También te concedo el que se eliminan los efectos de la población aérea. A mí lo que me preocupa es el aspecto estético... ¡Una fábrica con chimeneas junto a una zona turística...! Qué desbarat, Déu meu...!

—¿Qué es donde quería ir a parar...

—Dale cebollas. Però sensa fer s'animal, eh...? El asunto es muy serio...

—El factor estético. De acuerdo. Ahora es cuando hemos de hacer entrar otra vez a los arquitectos en el asunto, haciendo alusión a la necesidad de apelar a la Arquitectura para solucionar el problema, que para su solución no les faltan recursos tanto a los primeros como a la segunda...

—Explicite...

—Hace algunos años, tal vez más de veinte, ojeando una revista Mallana de arquitectura, me llamó la atención un artículo, muy bien ilustrado, sobre arquitectura industrial.

—La arquitectura industrial no es cosa de ingenieros o peritos industriales...

—Creo que sí. Pero no veo inconveniente en que también colaboren en ella los arquitectos. Me refiero, naturalmente, al aspecto estético de la obra... Aunque en este momento no podría asegurarte si las fotografías y dibujos del artículo representaban obras o proyectos hechos por arquitectos o ingenieros. Pero eso es lo de menos. Lo que quiero subrayar es la belleza, la gracia, el genial funcionalismo, lo bello-útil sociológico de algunas de aquellas magníficas obras (larguissimas chimeneas incluidas), que ya quisieran pararse a ellas muchos de los turroneos de Ibiza que festejan nuestro litoral sin gracia ni concierto...

—De modo que tu crees que el problema de la estética tiene solución.

—Si hay buena voluntad... y dinero (que viene a ser lo mismo) creo que sí.

—De todos modos, habrá protestas...

—Eso, tenlo por seguro. A mí, en principio, tampoco me gusta una fábrica cerca de una zona turística. Pero, pues to a politizarlo todo, es inútil pensar que el proyecto no va a ser politizado. Desde que yo he visto a la "sociología" mezclada con la "demagogia", no me extrañaría que así sucediese.

## AVISO

### SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... dia ... de 1975

D. ... de ... de ...

recibe 'BALEARES' en calle ... de ...

tesea recibirlo hasta nueva orden en calle ... de ...

población ... de ...

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible las orden del envío a "BALEARES" Paseo Mallorca 29 Palma

TELEFONO 23 59 40

## coplas malicia SIN

### FINAL DE VACACIONES

Con sumo placer retorno, tras gozar de dulce calma, al grato solar de Palma que cuando marché era un horno.

He saltado de un infierno de soles abrasadores a un septiembre sin sudores, anticipo del invierno.

Y otra vez en esta casa mi cansada musa sopla para dictarme la copla sobre la vida que pasa.

En su giro, el tiempo loco va enfilando el porvenir tras un mes en que partir fue como «vivir un poco».

Septiembre, padre del mosto, del manzano y de la higuera: Recobrada primavera tras el suplicio de agosto.

¡Qué ventura y qué placer! Cuando me alejé, lectores, quedaban cinco y Javier. Y ahora me encuentro, al volver, con nubes de redactores.

GIL ARRIBATO

## ¡ATENCIÓN POR FAVOR! Búsqueda Balear Automóviles

gratificará informes sobre SEAT 600 desaparecido PM - 2403 - C. - Tel. 25 57 81.

## ESCUELA DE IDIOMAS DEL MEDITERRANEO

O. D. E. M.

CURSOS INTENSIVOS DE INGLES del 3 al 30 septiembre

3 horas y media diarias de LUNES a VIERNES CURSO ACELERADO / valente a n CURSO ANUAL NORMAL

SISTEMA AUDIO-VISUAL y AUDIO-ORAL con la ayuda de los LABORATORIOS ELECTRONICOS DE LENGUAS.

Información y matrícula: ODEM. - Montesión, 58. - Telf.: 22 52 48.

## Viajes MERCADAL, S.A.

OFERTA ESPECIAL VUELOS A LONDRES

Precio normal por una semana en Londres Con hotel y desayuno: 12.500 ptas.

Ahora VIAJES MERCADAL les ofrece dos semanas por el precio de una

Dos semanas en Londres con hotel, desayuno y traslados por:

12.500 ptas.

FECHAS SALIDA 11 y 25 SEPTIEMBRE

VIAJES MERCADAL G.A.T. 320

San Cayetano, 13 - A. Palma de Mallorca TEL.: 22 30 06

## por esas 4 calles

RAPHAEL A AUSTRALIA

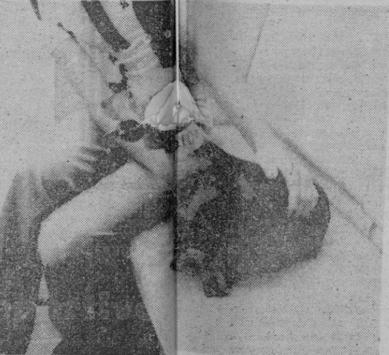
Raphael, cantante que lleva dieciséis años en la brecha, se ha estrenado este año como empresario, al frente del Teatro Barceló de Madrid. Las coplas que se dice bien: "Unas veces he perdido, otras he ganado..." En cuanto a su carrera...



octubre le esperan en Suécia y después en Rusia. "¿Te queda algún sitio donde ir, Raphael?" Y le queda uno desde que, precisamente, acaba de recibir una oferta australita. Raphael está pensando. Desde Australia le ofrecen cinco meses de vacaciones. Y esto es mucho tiempo lejos de Natalia. Pero el cantante es amante y este lo lleva en toda la sangre.

## LA PERRA PIDIDA

Esta perrita, tan majal atracción ayer mañana en la plaza de la Salud, frente a la fachada de la iglesia de San Miguel. "Estoy perdida", llevaba escrito alrededor del cuello, en el



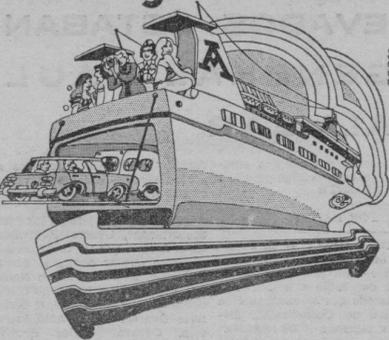
improvisado collar que "le había colocado antes de perderla. Una pequeña noticia y una perra simpática que rápidamente lo tuvo.

## MALAGA: PROHIBIDO COPIAR

Para que no cunda el malograr, entre todos, es un ticket —factura de una comuna— de Málaga. Es posible que algún lector lo haya visto en un establecimiento situado en Málaga. El ticket relaciona los días y al final añade una nota que dice: "Tiempo máximo que se toma un café, pide el periódico y se pasa toda la hora de estar u obligarla a ser un abuso. Una manera más de que nos tuerquen turisticos. Que no sirva de ejemplo. Para que no acabemos de llamar turismo. Una ocupando una mesa es un estorbo para el propietario. Lo de desolotar a la ciudad es un abuso. hacia la triste meta que han alcanzado otros países que no tienen tiempo para ejemplar. FUE —además— aficionadísimo a la música, cuya historia conocía perfectamente.

ABLO LLULL

## navegar es una fiesta en los ferrys AZNAR



Todo lo que Vd. necesita para viajar de un modo más divertido: DISCOTECA, SALA DE JUEGOS, AMPLIOS SALONES PANORAMICOS, T.V., CAFETERIAS, SNACK-BAR, BOUTIQUE Y TIENDAS. lo encontrará a bordo de nuestros Ferrys en los nuevos servicios.

## BARCELONA-IBIZA • IBIZA-PALMA PORT VENDRES-MALLORCA (ALCUDIA)

..Y NO OLVIDE SU COCHE, en nuestros ferrys caben todos.

## naviera AZNAR

Informese en su Agencia de Viajes, o en: HIJOS DE ABEL MATUTES, S.A. SANTIAGO OLIVERA CAPO MIGUEL PUGSERVER Av. Bartolomé Roselló, 8 Teodoro Canet, 52 Av. Antonio Maura, 54 Tel.: 30 25 33 Tel.: 54 69 20 y 54 53 09 09 Tel.: 60 69 05 Dirección telefónica: SOLCA PUERTO DE ALCUDIA (Mallorca) PALMA DE MALLOCCA Tel.: 30 06 04 Tel.: 9857 1612

## mallorca y sus gentes

### JOSE JOY Y CALVO (MURIO EN 1694)

José Joy y Calvo, agustino mallorquín, nació en la parroquia de Santa Eulalia de nuestra ciudad en fecha no precisada, y murió en Madrid el 23 de diciembre de 1691. Era nuestro biografiado hijo de don Nicolás Joy y de doña Francisca Calvo. Habiendo vestido el hábito de religioso agustino, hizo su profesión solemne el día 19 de marzo de 1675, en el convento de San Agustín de nuestra ciudad palmaria. Dotado desde su infancia de un talento esclarecido y perpicaz, y sobre todo de una memoria prodigiosa y feliz, adquirió con facilidad —y en poco tiempo— profundos conocimientos en las ciencias sagradas. Una gran afición nació en él y se agrandó rápidamente: El estudio de las lenguas orientales. En un breve espacio de tiempo consiguió poseer la griega, la hebrea, la arábiga, la ririaca y la caldea. Con la adquisición y conocimiento de estos idiomas pudo proseguir la lectura de los libros más selectos escritos por los autores antiguos, adquiriendo poco a poco un gran y sólido prestigio. Fue la admiración de los doctos; y no parecía sino que "todas las ciencias descaban ocupar el primer puesto en su entendimiento". Hallándose en 1690 de cátedra de griego en la Universidad de Alcalá de Henares fue nombrado intérprete de lenguas de S. M. el rey don Carlos II, cargo que desempeñó a completa satisfacción del soberano. Fue —además— aficionadísimo a la música, cuya historia conocía perfectamente. Según los cronistas de su convento se distinguió entre los poetas más aventajados de su tiempo. Son muchos los que le hacen autor de numerosas obras en prosa y en verso. Sin embargo no es fácil encontrar composiciones suyas, cuya existencia, no obstante, no ha dudado nadie. En cambio existen numerosas pruebas de su autoridad como catedrático de lenguas en diversas Universidades. Su labor en la Corte de Carlos II fue eficiente en todo momento, y el monarca le distinguió incluso con su amistad personal. Las gentes más doctas se acercaron al mismo malloquin para consultarle sus dudas, convencidos de que su sapiencia era superior a la privativa en todos ellos. Una de sus composiciones más conocidas es el epigrama latino publicado en 1689 al frente del Joyel religioso, en alabanza de esta obra y del autor, el padre Tomás Biera; epigrama que empieza así: "Candide lector ades, Thomam lectore freuente. He cunctos doctos, candide lector, habes." José Joy y Calvo fue una de las personalidades más destacadas y de relieve intelectual, nacidas en Mallorca en el siglo XVII. Es una lástima que, por motivos que se desconocen, no se hallen más obras suyas, pues las referencias que existen de que fueron bastantes más que salieron de su pluma. Pero no es la primera vez que esto ocurre. Existen baehes inexplicables. DOMENEC

## colaboración

### ¡QUE VIENEN LOS DE LA C.I.A.!

Ha caído como una bomba atómica el descubrimiento de la verdadera naturaleza de la Agencia Central de Información norteamericana, la célebre C. I. A. (Central Intelligence Agency), espantado de izquierdistas de todo pelaje, denostada y escrutada hasta la saciedad. Sin embargo, a quienes tanto la impugnaban ni siquiera se les pasó por la mente cual era el gato encerrado en esa co-poración, y los que la defendían tampoco supieron a ciencia cierta por quién rompían lanzas. Ahora ya se conocen los detalles, aunque no todos, del tenebrosísimo asunto. Los documentos que, haciéndose pasar por electricista - fantasma - ingeniero electrónico, subtrajera del archivero más secreto de la institución un periodista primo de Alca; Hiss y consorcio del club de Enrique Dexter White, y publicara luego, sin cobrar un dólar por ello, en el diario neoyorquino "Years"; esos documentos —decimos— han revelado una especie de fantástico zurrburli.

Contra lo que se pensaba, no consta la Agencia Central de Información tan sólo de unos cuantos miles de individuos; éstos son únicamente la parte emergida del tiempo, los directores, jefes o, como dirían nuestros cotidianos, la sarta anglosajona, el staff, el elite. Por debajo de ellos hierve una ingente muchedumbre, calculada a "grosso modo" en decenas de millones... de cadáveres animados trasladándose las fatimas relaciones de los Duvalier con la oficina susodicha y el alquiler de la isla Tortuga a una especie de sindicatos de propietarios de casinos, pero nadie se imaginaba que los dictadores haitianos proporetasen primero estos muertos sin sepultura, que diría Juan Pablo, Sarkre, y enseñaran después a los estadounidenses todos los secretos de tan terrible magia negra.

La Agencia Central de Información es, por consiguiente, una asociación de brujos que pierden poder absoluto sobre los difuntos que a sus órdenes están ("zombis" los llaman en la isla de Caribe). A éstos los emplean para dos mandatos: Una vez para fines propios de la institución; otras, los alquilan, siendo los clientes más asiduos la Casa Blanca, el Pentágono, los militares brasileños, Karamanlis, el general Suñarto, los Somozas, etc. Pero es tan grande la habilidad de los nuevos dioses (¡si venía verborrágico cuando arribaban a sus automóviles están persiguiendo sólo el objeto peculiar de su asociación: Dominar el mundo.

Por supuesto que este fin no se lo propusieron los jefes de tan singular agencia tras haber aprendido la técnica del vudú; Dita de muchos años (los ensalmos de Puerto Príncipe y la necrobiosis simplemente han facilitado tales planes), porque —y he aquí otro de los puntos sacados a la luz gracias a un humilde y abnegado servidor de la comunidad— la institución o culminación de otros conventos esclavizar a largo de la historia han pretendido esclavizar a la humanidad. En ella desembocan, como los ríos en el mar, rosacruces, masones, jesuitas, Zuggarranuid, trasgoes, alquimistas, espantados, sectas demoníacas, dogmáticos, espantados en sus edificios aparezca por doquier el signo matemático del infinito, formado de dos curvas que se enlazan de tal manera que las figuras hierográficas (que algunos, más sagaces que penetrantes, querían interpretar con ayuda del Kamasutra, de las técnicas de esa Elefantina que tanto apreciaba el emperador Tiberio o de las figuras de Pedro Aretino) es señal de la eternidad del instituto o, por lo menos, de su remotísima antigüedad, que probablemente se derive de la serpiente paradisíaca.

Y cómo actúa esta sociedad de brujos empalmados con talante de Flash Gordon? Naturalmente, no podemos referirnos aquí a todas sus aritméticas, embelecas y trapicheos de la Agencia Central de Información. En crónicas sucesivas desde Moropolis, capital de Onolandia, contaremos cuanto se fuere descubriendo de este escándalo, las vicisitudes de la guerra entre los muertos vivientes y los héroes portugueses colectivos y cómo hasta ahora se ha salvado de la irrupción letal la madretricia Rusia.

MARIO SORIA

## ESCUELA DE NAUTICA

CARRERAS DE PUENTE Y MAQUINAS

Elebadas a la condición de universitarias 2.º ciclo, por Decreto de 3 de julio de 1975. ● Capitán de la Marina Mercante. ● Maquinista Naval Jefe. ● Piloto de la Marina Mercante. ● Oficial de Máquinas de la Marina Mercante. Información y matrícula: Secretaría de la Escuela, de 9 a 13. C/. Villalonga, n.º 70.

## Baleares

Paseo Mallorca, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) apartado de correos, 22 nuestros telefonos redacción 235940 administración y talleres (tres líneas) 231777 publicidad 235710 suscripciones 231777 cierre 232186 dirección 236382 administrador

QUITO

FRACASO UN GOLPE MILITAR EN ECUADOR

Quito, 1. (Efe). — Un levantamiento militar dirigido por el General Raúl González Alvear se produjo durante la noche pasada en Quito contra el Gobierno del Presidente Guillermo Rodríguez de Lara.

El Presidente ecuatoriano se hizo cargo del poder el 15 de febrero de 1972 por medio de otro levantamiento militar, que derrocó al entonces Presidente José María Velasco Ibarra.

Los miembros del Alto Estado Mayor han difundido un comunicado en el que se pide que el Presidente entregue el poder.

El palacio presidencial se halla rodeado de tanques y se han producido disparos.

TOMA DEL PALACIO PRESIDENCIAL DE QUITO

Bogotá, 1. (Efe). — Las tropas rebeldes al mando del General Raúl González Alvear tomaron hoy el Palacio Presidencial de Quito, según ha informado Radio Quito.

La emisora, que permaneció por más de una hora callada, reapareció con sus micrófonos instalados en el propio Palacio presidencial, para informar que la sede del Gobierno ecuatoriano había sido tomada por el General González Alvear y las tropas que manda.

PROCLAMA CONTRA LA

CAMARILLA DEMAGOGICA

QUITO, 1. (Efe). — Una proclama en la que se solicita a todo el pueblo ecuatoriano su adhesión al movimiento rebelde para derrocar a «la camarilla demagógica» fue dada a conocer esta madrugada por algunos medios de comunicación.

LOS MILITARES SUBLEVADOS ESTABAN DIRIGIDOS POR EL GENERAL RAUL GONZALEZ ALVEAR

El texto del comunicado, que termina con un Viva la Patria, es el siguiente:

«Un grupo numeroso de oficiales de las Fuerzas Armadas, haciéndose eco del clamor del pueblo ecuatoriano, consciente de su responsabilidad con el pueblo y la Patria, anuncia su total disconformidad con el actual régimen militar que se autotitula «Revolucionario y nacionalista de las fuerzas armadas» sin ningún respeto cívil y militar por el sinnúmero de desastrosos de carácter económico, social y administrativo.

Por lo mismo al pueblo como a los soldados de la patria que han sido engañados se adhieren al movimiento para derrocar a la camarilla demagógica que no ha podido cumplir con los objetivos trazados y con los sinceros y honestos deseos de las fuerzas armadas, de realizar transformaciones sociales justas en beneficio del pueblo.

Este Gobierno, que se ha caracterizado por su debilidad e inconsistencia, haciendo ofrecimientos insustanciales en detrimento del pueblo sin determinar prioridades ni analizar la verdadera situación en que vive el país permitiendo realizar grandes negocios llevados a cabo por una política petrolera absurda, tolerando inmoralidades y haciendo burla de las aspiraciones populares debe entregar el poder para evitar enfrentamientos y derramamientos de sangre.

Los ideales de este movimiento

son los más nobles y desinteresados. Solamente aspira a proporcionar a nuestro pueblo lo que merece. El movimiento actual de las fuerzas armadas entregará cuanto antes el poder a los civiles que deberán reorganizarse para asumir las responsabilidades que les corresponden y los soldados regresaremos a nuestros cuarteles para cumplir las misiones específicas que nos han sido encomendadas por la Patria.

LUCHA CONTRA

LA GUARDIA

PRESIDENCIAL

QUITO, 1. (Efe). — Varias unidades de las fuerzas armadas del Ecuador están luchando contra la guardia del Palacio Presidencial, después de que varios dirigentes militares solicitaran hoy la dimisión del Presidente Guillermo Rodríguez Lara.

El enfrentamiento comenzó a las 0,15 horas (7,15 hora española) cuando varios carros de combate rodearon el Palacio Presidencial. Hora y media después del comienzo continuaba el tiroteo y se cree que se han producido algunas víctimas.

El palacio presidencial, que se encuentra en el centro de Quito, está defendido por 85 guardias y estaba totalmente a oscuras pero se supone que el Presidente Rodríguez Lara se encuentra dentro de él.

Los carros de combate rodearon el palacio después de que el General Raúl González Jefe de Estado Mayor conjunto de los tres Ejércitos enviara un comunicado a los periódicos de Quito a las 23,00 hora local en el que pedía la dimisión del Presidente.

Rodríguez Lara accedió a la Presidencia del país mediante un golpe de Estado inconstitucional, siendo su Gobierno calificado como «nacionalista, militar y revolucionario».

El comunicado enviado a la prensa dice que los rebeldes quieren acabar con el desorden que reina en el país y añade que el Presidente Rodríguez Lara ha cometido varios errores de carácter político, económico y social y que ya no tenía el apoyo de las fuerzas armadas ni del pueblo.

Un portavoz del Frente Cívico dijo que apoyaba la acción militar contra el Presidente Rodríguez Lara.

La petición de dimisión de Rodríguez Lara se ha producido cuatro días después de que fuera derrocado el Presidente de Perú Juan Velasco Alvarado.

El General Rodríguez Lara apli-

có al Ecuador una política similar a las del exPresidente peruano. EL PRESIDENTE

HABLA POR RADIO

QUITO, 1. (Efe). — El Presidente de la República, General Guillermo Rodríguez Lara, se ha dirigido por radio a la nación y ha declarado que se encuentra en la ciudad de Cochabamba, dispuesto a reprimir a los rebeldes.

En una proclama, Rodríguez Lara hizo un llamamiento al pueblo para que se abstenga de tomar parte en el movimiento que dirige el General Raúl González Alvear. «Me encuentro en Cochabamba dispuesto a marchar sobre Quito para reprimir al grupo subordinado» dijo Rodríguez.

En Cochabamba, ciudad situada a 180 kilómetros al sur de esta ciudad, se encuentra el más poderoso regimiento blindado del ejército ecuatoriano.

De otra parte, miembros del grupo rebelde anunciaron que la Marina se ha unido a la acción, y que esperan que el palacio caiga de un momento a otro.

TOQUE DE QUEDA

EN GUAYAQUIL

Guayaquil (ECUADOR), 1. (Efe). — El toque de queda comenzó a regir en este puerto, el principal del país, situado a 400 kilómetros de la capital, pero no se tienen noticias sobre alzamientos en el regimiento militar.

Por otra parte, en Cochabamba se informó que el Presidente Rodríguez Lara continúa en esa ciudad aparentemente al frente del regimiento blindado.

La fuerza aérea no se ha pronunciado oficialmente sobre los acontecimientos que vienen ocurriendo en Quito.

A última hora se supo que el General rebelde Raúl González lanzó una nueva proclama al pueblo indicando que no cesará en sus pretensiones de dar el golpe de Estado.

POSIBLE CHOQUE ARMADO

Quito, 1. (Efe). — La capital ecuatoriana puede ser escenario de un duro combate en las próximas horas, según se desprende de la situación que existe hasta estos momentos en las inmediaciones del Palacio Nacional.

El General Rodríguez Lara, actual Presidente ecuatoriano, que este madrugada dirigió una proclama desde Riobamba, ha anunciado que se dirigiría oportunamente hacia la capital desde esa

ciudad ubicada 160 kilómetros al sur de Quito, al frente de varios batallones.

El hasta ahora jefe de las fuerzas armadas, General Raúl González Alvear, que en obeja un movimiento militar contra el actual Gobierno, sitúa el Palacio Nacional, en el cual se ha hecho fuerte defendiendo al Gobierno, el Secretario General de la Administración, General Carlos Aguirre Asanza.

El bando rebelde ha dado hoy a las 8,30 locales, un plazo de 30 minutos a los ocupantes del Palacio, entre ellos los familiares del Presidente, para desocuparlo, de lo contrario procederán al bombardeo.

RODRIGUEZ LARA

MADRID, 1. — (De la redacción central de «Efe»). — El Presidente ecuatoriano, Guillermo Rodríguez Lara, contra el que se han rebelado hoy las fuerzas armadas de país, ascendió al poder en febrero de 1972, tras un golpe de Estado dirigido por el mismo.

El General Rodríguez Lara, uno de los más conocidos militares de su generación en Iberoamérica, era Comandante en Jefe del Ejército ecuatoriano cuando en 1972 proclamó su movimiento «Nacionalista, militar y revolucionario» que expulsó del país y despojó de su cargo al Presidente José María Velasco Ibarra.

El General Rodríguez Lara, de 51 años, hijo de padres labradores, nació en la localidad de Pukilli, a unos 120 kilómetros al sur de Quito.

Realizó su carrera militar en Argentina, Panamá, Estados Unidos y en Ecuador, su patria.

Pertenece al arma de Ingenieros, fue nombrado director de la Academia Militar de Ecuador, y en abril de 1971 pasó a ocupar el cargo de Comandante en Jefe del Ejército.

Uno de sus primeros actos como Presidente fue cancelar las elecciones presidenciales programadas para junio de 1972. Las fuerzas armadas temieron entonces que la campaña electoral podría traer consigo la violencia a país.

El nuevo Presidente heredó el problema internacional de mayor envergadura que el Presidente Velasco tenía planteado con Estados Unidos: La disputa sobre la

pesca de atún en aguas jurisdiccionales ecuatorianas.

Desde que el General Rodríguez Lara ascendió al poder fue suprimida la actividad política de los partidos. Fueron detenidos la mayor parte de los dirigentes políticos y en los últimos 18 meses fueron detectadas varias conjuras contra su Gobierno.

La política presidencial del General Rodríguez Lara adoptó como modelo el Gobierno militar izquierdista peruano del General Velasco Alvarado, derrocado hace cuatro días.

RODRIGUEZ LARA,

EN RIOBAMBA

QUITO, 1. (Efe). — Informaciones sin confirmar conocidas en esta ciudad dicen que el Presidente de la República, General Guillermo Rodríguez Lara, ha emprendido una marcha sobre Quito al mando de un batallón blindado.

Rodríguez Lara se encontraba en la ciudad de Riobamba planeando el contraataque contra las tropas rebeldes dirigidas por el General Raúl González Alvear, que desde las primeras horas de hoy están tratando de tomar el poder.

APOYO

DE LAS FUERZAS ARMADAS

A RODRIGUEZ LARA

BOGOTA, 1. (Efe). — La aviación la marina y el ejército respaldan al Presidente Guillermo Lara ha anunciado en Quito el Almirante Sergio Vásquez Pacheco Jefe de las Fuerzas Conjuntas del Ecuador según emisoras de radio captadas en Bogotá.

SEMIDESTRUIDO

EL PALACIO DE GOBIERNO

BOGOTA, 1. (Efe). — Un violento ataque de las fuerzas rebeldes ecuatorianas ha dejado semidestruido el palacio de Gobierno, se informa desde la sede del periódico «El Comercio» de Quito.

La Cadena Radio Colombiana (CARACOL) sostuvo un diálogo telefónico con uno de los redactores de dicho diario quien dio cuenta del resultado de ataque realizado en la sede presidencial por las tropas rebeldes que manda el General González Alvear.

El periodista dijo que en el palacio se encuentra la familia de Rodríguez Lara.

Informe también que la suspensión originada en la transmisión de radio Quito se debió a que sus miembros de las fuerzas rebeldes.

FRACASA EN SU INTENTO DE TRIPLE TRAVESIA A NADO DEL CANAL DE LA MANCHA

ESTABA A SOLO 10 MILLAS DE LA COSTA FRANCESA

Dover (INGLATERRA), 1. (Afp). — Un periodista londinense ha fallado por solamente diez millas en su intento de atravesar a nado el Canal de La Mancha tres veces consecutivas sin paradas.

Kevin Murphy se despertó «Evening Standard» que cuenta 26 años y tiene en su haber una doble travesía del Canal. Se lanzó al agua en la noche del viernes, y cuando anoche volvió a alcanzar la costa inglesa en su viaje de vuelta, había recorrido el Canal en sus dos sentidos permaneciendo

en el agua durante treinta y seis horas. Sin parar, comenzó nadando hacia la costa francesa, pero esta mañana los fuertes vientos que «acontró» solamente diez millas de su objetivo le hicieron abandonar el intento, después de permanecer nadando más de cincuenta horas.

Ningún nadador ha podido conseguir todavía la triple travesía del Canal siendo solamente cuatro — uno de ellos Kevin por dos veces — los que han hecho el doble recorrido.

HUELGA GENERAL EN CORCEGA

LOS ACONTECIMIENTOS EVOLUCIONAN HACIA UNA PRUEBA DE FUERZA ENTRE LOS CORSOS Y EL GOBIERNO

PARIS, 1. — (Del corresponsal interino de Pyresa). — Los acontecimientos en Córcega evolucionan hacia una prueba de fuerza entre los habitantes y el Gobierno. Hoy se ha realizado una huelga general que, ampliamente seguida en la isla, ha constituido la operación «Isola Morta» (isla muerta). El Comité Antirepresión que a ha convocado está compuesto por los partidos de extrema izquierda y algunos sindicatos. El Partido Comunista y la CFTD no se han sumado a la convocatoria. Paralelamente ha habido una concentración en Ghusonaccia. Una concentración que el nuevo gobernador corso nombrado para la isla ha decidido no prohibir en prueba de buena voluntad. La CI (Sindicato de Obediencia Comunista) ha convocado por su parte un «día de acción» para el miércoles.

La jornada estaba convocada como test para conocer el eco en la población de los últimos acontecimientos. En este sentido ha sido un éxito ya que hasta el momento de transmitir esta crónica no se ha registrado ninguna violencia, atendiendo la llamada a la calma de la mayor parte de grupos autó-

nomistas de la isla. La operación ha dejado realmente a «isla muerta».

NUEVOS DESPIDOS

Por otra parte, ante la crítica situación económica, las esperanzas están puestas en las nuevas medidas que serán anunciadas por Giscard esta semana para apoyo a la economía. Sin embargo el «Patrón de los Patronos» F. Ceyrac, Presidente del Sindicato Patronal, ha anunciado que son inevitables nuevos despidos para este otoño. Según Ceyrac, «los efectos del relanzamiento económico» no se harán percibir hasta el primer semestre del próximo año. Ha indicado que la crisis es tan profunda que «incluso afecta a las empresas sanas».

Las cifras de paro son alarmantes. Incluso el Ministerio del Trabajo ha debido reconocer que durante el segundo trimestre del año han sido suprimidos más de trescientos mil empleos en contra de los aumentos que se registraban en años anteriores. En la empresa Rhone Poulenc podrá afectar en los próximos días a más de cien mil trabajadores.

SE RINDEN LOS REBELDES

QUITO, 1. (Efe). — Los generales rebeldes Raúl González Alvear y Juan Araujo Proano, que encabezaron esta madrugada un golpe contra el Gobierno Militar del general Guillermo Rodríguez Lara, se rindieron hace pocos minutos en el interior del teatro «Pichincha», muy próximo al palacio nacional, informó un emisora local, indicando que la noticia ha sido confirmada.

FRACASO EL GOLPE DE ESTADO ECUATORIANO

QUITO, 1. (Efe) — El golpe de Estado gestado esta madrugada por el Je-

fe del Comando conjunto de las Fuerzas Armadas, General Raúl González Alvear, fracasó.

Radio «Colón», la única que transmitía los acontecimientos desde las primeras horas de la tarde de hoy, informó que el golpe ha sido conjurado por las fuerzas leales del Ejército, la Armada y la Aviación y que los cabecillas, generales González Alvear y Juan Araujo Proano han sido detenidos.

De un momento a otro se espera la llegada a Quito del Presidente Rodríguez Lara procedente de Riobamba, 190 kilómetros al sur de Quito, en donde se hizo fuerte al frente de la brigada de tanques «Galápagos».

## LISBOA

# MORAIS E SILVA CONTRA EL NOMBRAMIENTO DE VASCO GONÇALVES, COMO JEFE DE ESTADO MAYOR

(Del corresponsal de PYRESA, ANDRÉS KRAMER.)

LISBOA, 1. — El general Moraes e Silva, jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, ha decidido romper su silencio y manifestar su posición política. En primer término, y sobre el documento firmado ayer por Melo Antunes y ocho oficiales más, el jefe de la Fuerza Aérea expresa su "concordancia, considerando que constituiría una contribución responsable para la resolución de la crisis actual". Al mismo tiempo también subraya que no está de acuerdo "con la metodología utilizada, concretamente en lo que respecta a la recogida de firmas, pues, por conversación mantenida con el presidente de la República, entiende que el sistema utilizado no era aconsejable."

Sobre el tema de la sustitución del jefe del Gobierno, el general Moraes e Silva declara que "después de la primera reunión mantenida con el directorio y los tres jefes del Estado Mayor defendió la opinión de que el primer ministro, general Vasco Gonçalves, debería ser sustituido". Igualmente, expresa su solidaridad con la decisión de designar al almirante F. Heiro de Azevedo para la formación de un nuevo Gabinete.

Por último, refiriéndose al nombramiento del general Vasco Gonçalves como jefe del Estado Mayor de los tres ejércitos, Moraes e Silva expone que si bien en principio le pareció la persona más adecuada "después de un mejor estudio de la situación político-militar y de las consecuencias

## LA IZQUIERDA REVOLUCIONARIA RECHAZA LAS POSICIONES DEL P.C.P.

### HOY: ASAMBLEA DEL EJERCITO DE TIERRA

de tal designación, defendió siempre la opinión de que el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas no debería ser el general Vasco Gonçalves". El jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, asistiendo sobre este último punto termina por considerar que "esa elección (la del general Vasco Gonçalves para jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas) viene a provocar un mayor aumento de tensión a nivel militar y no contribuye, de modo alguno, a la unidad de las Fuerzas Armadas".

No deja de ser interesante, desde el punto de vista político, el apartado de la declaración del general Moraes e Silva, donde dice: "Una revolución hecha para el 30 por 100 de los portugueses no puede ser transformada en una dictadura del 20 por 100 de portugueses sobre el restante 80 por 100. La elección en causa —añade refiriéndose al caso de Vasco Gonçalves— puede establecer condiciones para que tal situación de dictadura de una minoría se haga posible, contrariando frontalmente las razones que condujeron al Movimiento del 25 de abril."

## LA IZQUIERDA REVOLUCIONARIA RECHAZA LAS POSICIONES COMUNISTAS

LISBOA, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Andrés Kramer). — Las organizaciones signatarias de la plataforma del 25 de agosto que dio lugar a la formación del llamado Frente Unitario Popular (F.U.P.), rechaza categóricamente la posición asumida por el Partido Comunista. A través de su Secretariado Provincial, los partidos de izquierda revolucionaria encuadrados en el F.U.P., han distribuido una declaración oficial anunciando la exclusión de los comunistas con estas palabras: «La incompatibilidad entre el P.C.P. y las otras organizaciones hace imposible que el Partido Comunista permanezca en el Secretariado Provisional, por cuanto que ello haría imposible la concretización del frente revolucionario».

Son dos, principalmente, las críticas que los partidos integrados en el Frente Unitario Popular formulan: por un lado, consideran que la propuesta del P.C. «abre las puertas de la conciliación a fuerzas (...) que actúan como punta de lanza del capitalismo y del imperialismo» y, por otro, entienden que la nueva línea política definida por Cunha contribuye a debilitar la posición de las fuerzas progresistas y revolucionarias.

Las seis organizaciones que quedan en el referido frente de izquierda revolucionaria han decidido asimismo «concretar en el plazo más breve de tiempo (...) la definición de un programa inmediato de lucha».

quierda revolucionaria han decidido asimismo «concretar en el plazo más breve de tiempo (...) la definición de un programa inmediato de lucha».

#### EL P.C.P. A MITAD DE CAMINO

#### DE CAMINO

El Movimiento Democrático Portugués (M.D.P.-C.D.E.), aunque ha suscrito esta declaración oficial del Secretariado del F.U.P., ha hecho constar la salvedad de que no apoya la decisión de excluir al Partido Comunista. Aparte del M.D.P.-C.D.E., forman este bloque revolucionario las organizaciones siguientes: Frente Socialista Popular (F.S.P.), Liga Comunista Internacional (L.C.I.), Liga de Unidad y Acción Revolucionaria (L.U.A.R.), Movimiento de Izquierda Socialista (M.I.S.) y Partido Reorganizativo del Proletariado (P.R.P.-B.R.).

En estos momentos, el Partido Comunista parece pues que se encuentra a mitad del camino del resto de las fuerzas que integran el «abanico» político portugués: ni participa de los puntos de vista patrocinados por la izquierda revolucionaria ni tampoco llega a entenderse con el Partido Socialista y organizaciones similares.

murista contra los intentos de asalto, del mismo modo, en tiempos atrás, se hizo con los locales del C. D. S. (Partido de Centro Derecha).

Por lo que se refiere al desplazamiento de unidades de fusileros (Marina) y del Regimiento de Artillería de Lisboa (Ralis) a la zona norte, el comunicado afirma que "fue motivado por el hecho de que algunos Comandantes de Unidad afirmaron que sus tropas se encontraban exhaustas (...) y porque las fuerzas de Lisboa disponen de medios técnicos especia-

les para la disolución de motines".

"Niega terminantemente este Comando —añade el comunicado— que a orden suya se haya efectuado cualquier registro en las sedes del C. D. S. en busca de armas".

Finalmente, el Brigadier Corvacho califica de "totalmente calumniosas las afirmaciones de que alguna vez haya ordenado a sus tropas que tirase a matar sobre los simpatizantes o militantes del partido socialista, parte integrante del pueblo portugués".

## MAÑANA, ASAMBLEA DEL EJERCITO DE TIERRA

LISBOA, 1. (Pyresa). — Mañana en el Centro de Sociología Militar debe dar comienzo la asamblea del Ejército de Tierra bajo la presidencia del general Carlos Fabiao.

Según fuentes dignas de crédito, uno de los temas que pueden dominar la agenda de trabajo de esta asamblea es el «caso de la región militar del norte y su comandante, el brigadier Corvacho». De acuerdo con las mismas fuentes, el general Carlos Fabiao ha vuelto a llamar al comandante de la zona norte para celebrar consultas en Lisboa. El motivo de regreso de Corvacho a la capital, cuatro días después de reasumir el mando, parece estar relacionado con cierto malestar entre las unidades de aquella región. Incluso, se afirma que algunos regimientos han solicitado pasar

a depender de la zona militar del Centro con el fin de eludir la autoridad del brigadier Corvacho. Asimismo, antes de convocar nuevamente en Lisboa al comandante de las fuerzas armadas estacionadas en el Norte, el general Carlos Fabiao ha intentado una solución de compromiso. En este sentido se cree que se ha trasladado a Oporto el brigadier Sacramento Monteiro, pero sus gestiones no han debido de tener un resultado positivo.

## EL «THE TIMES» Y EL «M.F.A.»

LONDRES, 1. (Efe). — El periódico "The Times" comenta hoy en un editorial la confusa situación política de Portugal en el que dice que la guerra civil debe ser evitada a toda costa. "No obstante —añade—, es difícil prever como puede evitarse un enfrentamiento armado a me-

### COMO CONSECUENCIA DE LAS LLUVIAS TORRENCIALES

## EL RIO LLOBREGAT PODRIA DESBORDARSE

BARCELONA, 1. (Pyresa). — El caudal del río Llobregat ha llegado a aumentar hasta los 700 metros cúbicos por segundo, con una altura de 4,5 metros, debido a las lluvias torrenciales que han caído sobre toda Cataluña durante el pasado domingo y la madrugada del lunes.

Como consecuencia de esta espectacular subida, el caudal de las aguas del río han quedado sólo a un metro del desbordamiento, si bien durante el día de hoy, el caudal del río ha disminuido y el peligro de desbordamiento parece menos probable.

Esta tromba de agua que descargó sobre toda Cataluña, ha producido graves daños materiales en Barcelona y su provincia, aunque no hubo que lamentar desgracias personales. En Barcelona ciudad, los bomberos tuvieron que realizar más de cien salidas para auxiliar en numerosas inundaciones, esencialmente en sótanos y pisos bajos.

## Lea «BALEARES»

fuerza hacia soluciones de extrema izquierda".

"Como último recurso, la cuestión es saber, no quien representa a las fuerzas armadas sino hasta qué punto las fuerzas armadas representan al pueblo", agrega "The Times".

A menos que se llegue a un acuerdo con los representantes elegidos por el pueblo el 25 de abril —termina diciendo el editorial— habrá que suponer que el "MFA" no ostenta dicha representación.

## COMENTARIO INTERNACIONAL

## UN MATIZ EN LA REVOLUCION PERUANA

Por J. L. GOMEZ TELLO

Desde Tacna, donde su abuelo el coronel Remigio Morales ganó, a finales de siglo una histórica batalla en la guerra contra Chile, el general Francisco Morales Bermúdez ha llegado al Palacio Pizarro, de Lima, como nuevo Presidente. En realidad, ha atravesado sus umbrales con ocho meses de retraso. Desde enero, en efecto, se le consideraba el sucesor sin obstáculos de un Velasco Alvarado desfalleciente y disminuido por la amputación de una pierna hace dos años y medio. Y esto por varias razones.

No se trata, evidentemente, de una condena de la llamada "Vía Peruana". La revolución del 3 de octubre de 1968, la revolución de los cuatro coronales, puede apuntarse en su haber realidades muy tangibles. El "sol" —al que el régimen de Belaunde Terry impuso en 1967 una devaluación del 40 por ciento— no ha sido devaluado en estos siete años, fenómeno excepcional en América del Sur. El índice de inflación —un 30 por ciento— resulta también moderado, si se le compara con otros países del hemisferio. El producto nacional bruto se incrementó en 1974 en un 6 por ciento. Financieramente, el Perú disfruta de una credibilidad bastante notable en el exterior, donde se considera que se trata de un régimen económicamente situado a la derecha y políticamente a la izquierda. Apreciación sumaria aunque la fórmula parece sugestiva. Hay que recordar que son los perfiles de algunas transformaciones económicas, como las nacionalizaciones mineras, lo que suscitó roces con Estados Unidos, y fue su opción nacionalista lo que configura su peculiar fisonomía en el paisaje político hispanoamericano.

¿Se ha ido demasiado lejos hacia la izquierda? Paradójicamente, en el exterior la posición del Perú, en particular por el recuerdo de su aproximación al marxismo de Allende en Chile, hasta hace un par de años, y por su posición en punto respecto al caso cubano, era mirada con desconfianza en otros países del hemisferio. Pero en el interior las organizaciones de la izquierda mostraban su hostilidad al régimen revolucionario. La reciente detención y envío al exilio, el 5 de agosto, de una serie de dirigentes izquierdistas, como el director de la revista "Marka", el dirigente del movimiento marxista-leninista Vanguardia Revolucionaria, Ricardo Letts, junto con hombres del APRA de Raúl Haya de la Torre, y algunos belandistas, acusados de "actividades subversivas", fue sintomática: llegó, tras sucesos de relativa gravedad, como los de febrero, la declaración del estado de urgencia en cuatro países y el anuncio de una huelga general por varias organizaciones izquierdistas de Lima, el mismo día en que llegó el anuncio del cambio de Velasco Alvarado por Morales Bermúdez.

Pero este cambio —al que la posición política, moderada y, si vale la expresión, más a la derecha en la "vía peruana" del nuevo Presidente, presta un evidente matiz— sobreviene, tras rectificaciones parecidas, en América del Sur. En Brasil, el Presidente Geisel ha puesto fin a un comienzo de liberalización del régimen militar, al advertir las infiltraciones que a favor de su línea de apertura realizaban los marxistas incluso en el partido de oposición tolerada, Movimiento Democrático Brasileño, en las organizaciones profesionales, en los medios de comunicación, etc. En Bolivia, el Gobierno del coronel Banzer se ha endurecido, por las mismas razones. La situación argentina, con un terrorismo desbordante, ya es conocida después de los últimos cambios. El Gobierno chileno del general Augusto Pinochet está haciendo frente, también mediante el refuerzo de sus posiciones, a una ofensiva internacional comunista, que no deja de encontrar ayuda democristiana en el interior. Justamente estos cuatro países del cono sur de América son los que dirigen miradas de preocupación hacia los rumbos que pudiera tomar una revolución nacionalista. La aparición de corrientes opuestas cada una de las cuales ponía el acento en uno de los términos del comunicado de los jefes militares —"eliminar los personalismos y las desviaciones que nuestro proceso viene sufriendo"— constituyen un golpe de timón rectificador. Y se sabía que el hombre que propugnaba una rectificación enérgica era Morales Bermúdez, cuya autoridad se vio cuando a principios de agosto procedió sin contemplaciones contra los dirigentes marxistas que trataban de desbordar la "vía peruana" nacionalista.

## CORVACHO RESPONDE A LAS ACUSACIONES

LISBOA, 1. (Pyresa). — El Brigadier Eurico Corvacho, Comandante de la Región Militar del Norte, después de su reincorporación al mando se ha visto obligado a emitir un comunicado en respuesta a la campaña de críticas levantada en ciertos órganos de prensa en contra suya.

Respondiendo a quienes le tachan de favoritismo en el ejercicio de sus funciones, el comunica-

do dice: "Todos los elementos del pueblo portugués fueron siempre recibidos en este cuartel general sin discriminación basada en su filiación partidaria".

En relación con las medidas tomadas para mantener el orden público en el norte, el Brigadier Corvacho apunta que en ningún momento se practicó discriminación alguna. Si en su día se protegieron las sedes del partido co-

# SUCESOS en las islas

## FALLECIO LA SEÑORA HALLADA EN GRAVE ESTADO EN LA CARRETERA DE CA'N PICAFORT

\*\*\*\*\*

### Una turista alemana de 67 años de edad, que se cayó de la bicicleta que montaba

Días pasados dábamos noticias a los lectores de un hecho acaecido en las inmediaciones de Ca'n Picafort que se presentaba rodeado de cierto misterio.

Se trataba del hallazgo en plena carretera de una mujer visiblemente malherida, tendida sobre la calzada cubierta de una manta y a su lado una bicicleta. Puesto que se hallaba incógnita e inconsciente en el primer momento se pudo establecer la identidad ni conocer que podía haberle sucedido.

Añadimos que había sido recogida por una ambulancia de la Cruz Roja y trasladada a Palma ingresada en una clínica en donde se calificó su estado de pronóstico gravísimo, y que en las impresiones acerca del caso eran la posibilidad de haber sido atropellada por algún vehículo, mientras circulaba en la bicicleta, y que en tanto se requerían los servicios sanitarios fue cubierto con la manta si bien se ignoraba quien pudo ser la persona que así actuara y el presunto causante del atropello.

Indagaciones posteriores permitieron conocer que las in-

formaciones iniciales no se ajustaban a la verdad. Es decir, que si bien se produjo un fatal accidente de circulación no hubo abandono de la víctima.

Los hechos fueron los siguientes. Dos turistas de nacionalidad alemana, alojadas en un hotel de Ca'n Picafort realizaron una excursión en sendas bicicletas. Una de ellas era la señora Ida Else Arndt, de 67 años de edad y por una falsa maniobra de su compañera, cayó al suelo con violencia y con tanta fatalidad que se produjo fractura de cráneo y de cinco costillas. La causante de la caída solicitó auxilio de los ocupantes de un automóvil que acertó a pasar por el lugar y estimando que era mucho más conveniente para la accidentada, dada la presunta índole de las heridas sufridas, el que fuera recogida por una ambulancia que no introduciría en el turismo incómodamente, la protegieron con la manta mientras llegaba la ambulancia solicitada.

Trasladada a Son Dureta y pese a los esfuerzos realizados para salvarle la vida, pues a su ingreso se hallaba en esta-

do comatoso, la infortunada dejó de existir el pasado domingo.

#### PASAJERO DE UN TURISMO

#### MUERTO EN COLISION

En la carretera de Manacor, a la altura del kilómetro 5.900, cruce con el Camino de Montaña, a las tres y cuarto de la madrugada del pasado domingo, se registró un violento choque de turismos a consecuencia del cual dejó de existir el joven Ramón Arresa Antúnez, de 22 años de edad, que en calidad de pasajero ocupaba plaza en el "850" matrícula PM-3239-B que conducía don Licio Oñate Córdoba, de 23 años de edad. El otro vehículo implicado fue el "1430" matrícula PM 131.459 que conducía don Juan María Sansó, de 32 años de edad.

En el "850" además de los citados viajaban también un hermano del fallecido, Antonio Arresa, de 20 años de edad y Alonso y Juan Pinto Subires, de 20 y 16 años de edad, respectivamente, los cuales sufrieron asimismo heridas de distinto pronóstico.

# VEINTISEIS MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION DE LA ALEMANIA ORIENTAL

BERLIN. — Veintiseis ocupantes de un avión comercial de Alemania Oriental murieron esta mañana al estrellarse el aparato en el momento del aterrizaje en el aeropuerto de Leipzig, informó la agencia oriental «ADN».

El avión procedía de Stuttgart y en él viajaban 28 pasajeros y seis tripulantes. Cinco viajeros y tres miembros de la tripulación, fueron internados con graves heridas en un hospital de Leipzig.

#### OCHO CAMPESINOS MUERTOS POR LOS GUERRILLEROS

MEDELLIN (Colombia). — Ocho campesinos fueron asesinados ayer por un grupo de guerrilleros en una zona de la región de Uraba. Según informaciones oficiales.

La matanza fue perpetrada por guerrilleros pertenecientes a las

autodenominada fuerzas revolucionarias de Colombia.

#### MATRIMONIO ALEMAN

#### ASESINADO

LUGANO (Italia). — Los cadáveres de un matrimonio alemán con heridas de bala, fueron sacados de un lago de la frontera entre Suiza e Italia, por dos niños que jugaban en las orillas del lago en Campione de Italia, pueblo italiano al que se llega inmediatamente después de haber cruzado la frontera con Suiza, identificados los cadáveres resultaron ser de Alexander Schmiemann, de 70 años, propietario de una fábrica de productos químicos y su esposa de 50 años ambos de Orladen.

La policía informó que el matrimonio salió de Opladen, el lu-

nes de la semana pasada, para Baden Baden, en la selva negra, a donde nunca llegaron.

La policía informó de que Schmiemann tenía tres balazos en el corazón y su mujer cuatro en el pecho, todos ellos disparados a quematropa.

#### EL BANCO POPULAR

#### CONTRA EL BANCO POPULAR

#### ESPAÑOL EN LYON

LYON. — En la noche del domingo al lunes, unos desconocidos que iban en coche lanzaron un "coctel molotov" contra la fachada de la sucursal del Banco Popular Español en Lyon.

La explosión y el conato de incendio que provocó, causaron daños materiales de pocas importancias.

#### ACCIDENTES DE TRAFICO

## 57 MUERTOS EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

\*\*\*\*\*

### DURANTE LOS 3 ULTIMOS DIAS DE AGOSTO

MADRID, 1. — A 57 se eleva el número de muertos registrados en las carreteras españolas durante los días 29, 30 y 31 del pasado mes de agosto, según cifras provisionales de la Jefatura Provincial de Tráfico.

La cifra definitiva de las mismas jornadas del año pasado, según las mismas fuentes, fue el mismo número, 57 muertos.

El número de accidentes durante las tres jornadas fue de 45 y los heridos graves sumaron 31.

Las causas de los accidentes fueron exceso de velocidad, adelantamientos antirreglamentarios, peatones en la calzada, circular por la izquierda y salirse de la calzada.

La entrada a Madrid se efectuó escalonadamente y con fluidez. El domingo día 31 se registró un aumento del 35 por ciento en la intensidad del tráfico con respecto al domingo día 1 de septiembre del año 1974.

#### EL AAIUN

## 11 MUERTOS MARROQUIES EN ACCIONES GUERRILLERAS CON EL «POLISARIO»

EL AAIUN, 1. — (Por Zoilo G. Martínez de la Vega, enviado especial de "Cifra"). — Según informaciones no oficiales recogidas por este corresponsal, el "Frente Polisario" inició con éxito las acciones armadas contra el Ejército marroquí, causándole once bajas en dos acciones guerrilleras que fueron ejecutadas entre los días 17 y 25 de agosto dentro del territorio alauita, al norte de Hausa y Mañala.

En las mismas operaciones, los grupos armados del "Polisario" hicieron seis prisioneros y capturaron cuatro vehículos y una emisora portátil a las tropas marroquíes. El "frente" sufrió la muerte de un militante y hubo un número indeterminado de heridos por ambas partes.

#### MURCIA

## ATRACO EN UNA SUCURSAL BANCARIA

MURCIA, 1. (Cifra). — Más de doscientas sesenta mil pesetas fue el botín del atraco cometido esta mañana en la sucursal de la Caja Rural Provincial de Murcia, en la localidad de Sangonera la Seca, en la carretera de Lorca.

Sobre las diez y media, tres individuos —uno de ellos, por lo menos, armado— penetraron en el local, simulando que pretendían cambiar unos billetes. Uno de los recién llegados encañonó con una pistola al empleado, exigiéndole cuanto dinero hubiese en caja, apoderándose exactamente de 263.000 pesetas, tras lo que le maniataron y amordazaron, dándose seguidamente a la fuga.

Un vecino que les vio huir, acudió en defensa del empleado al que desató.

La Guardia Civil y la Policía iniciaron rápidamente la investigación para localizar a los atracadores.

# TRES MEDALLAS DE ORO Y CUATRO DE PLATA PARA ESPAÑA ENTRE EL DOMINGO Y EL LUNES

\*\*\*\*\*

## PRIMEROS EN 200 METROS ESTILOS INDIVIDUAL, 200 ESPALDA Y 4x100 ESTILOS

Argel, 1. (Cronica del enviado especial de Pyresa, Julián López Iglesias). — Santiago Esteva que consiguió la medalla de oro de los 200 metros estilos en el día de ayer, venció hoy en la final de los 200 metros espalda masculino. Más tarde el equipo español de relevos 4 por 100 masculino, consiguió también la medalla de oro. En la final de 200 metros masculinos, el español Santiago Esteva quedaba primero, con un crono de 2-08-21/100, que suponía un nuevo

record de los juegos. Segundo era el yugoslavo Milos, con 2-10-30, y tercero el francés Beylot-Borcelot, con 2-11-75.

Por su parte el equipo de relevistas español, formado por Esteva, Barcells, Bonet y Coma, conseguían la medalla de oro, al clasificarse primero con un tiempo de 3-59-46/100, batiendo el record de los juegos. La medalla de plata para el cuarteto italiano, con 4-00-04, mientras que el bronce era para Francia con un crono de

4-00-28. En el primer hectómetro, Esteva, en la modalidad de espalda, consigue sacar una diferencia de dos metros a su contrincante italiano, para después Barcells —que ayer obtuvo la medalla de plata en 200 metros— en la modalidad de braza, pierde la diferencia ofrecida por su compañero, e incluso verse superado, mientras que Bonet, en mariposa, hacía una mejor carrera en los cien suyos, recuperando la distancia perdida por Barcells, dejando a Coma, en el momento de salir para recorrer el último hectómetro en la modalidad de nado libre, igualado con el cuarto contrincante, el italiano Guarducci, realizando una actuación maravillosa, para terminar triunfando.

Realmente ha sido la prueba más bonita celebrada hasta el momento en la disciplina de natación. Gran triunfo, por tanto del equipo español.

español José Bas conseguía la medalla de bronce en la final de 400 metros libres masculinos, tras realizar una sensacional carrera. El oro era para el tunecino Harbi, con 4-8-5/10, batiendo el record de los juegos. La plata para el francés Lazzaro, con 4-08-82, mientras que el tiempo que conseguía el español era de 4-09-38. En ciclismo, esta mañana Espa-

ña conseguía la medalla de plata en la prueba por equipos en carretera, al cubrir los 84 kilómetros que separaban las ciudades de Chercilly en un tiempo de 1-47-29. El oro era para el equipo italiano, que cubrió la distancia en 1-45-28, mientras que el bronce era para el equipo griego, que hizo 1-52-36. El equipo español formado por Moral, Suárez, Ladrón de Guevara y Martínez Heredia.

En boxeo el español Enrique Rodríguez Cal ha conseguido asegurarse la medalla de bronce del peso mini mosca, al vencer a los puntos esta tarde en la Sala Marcha, al italiano Camputaró, en el primer combate de cuartos de final de dicha categoría. Rodríguez Cal, que se mostró mucho más experimentado que su rival supo aprovechar esta circunstancia para ganar el combate.

En waterpolo, el equipo español perdía esta mañana ante el italiano por 8 a 4, jugando peor que ayer, frente a Turquía, y al mismo tiempo mostrándose muy superior al equipo italiano, que por otra parte, frente a Yugoslavia, es el favorito para el oro final.

A todo ello hay que añadir la medalla de plata conseguida ayer por Duch en 200 metros mariposa y la también de plata en Flyn-Duchman.

## ¡AUTOMOVILISTAS!

El domingo 31 de agosto del corriente, de 8 a 9 tarde Camino Salard (entre la carretera vieja de Sineu y carretera de Inca) fue atropellado un ciclista, cuya persona —sin que se trate de un caso grave— ha tenido que ser hospitalizada. Por tal motivo se ruega al conductor que produjo la colisión tenga a bien informar al teléfono 46 44 00, pues, como son tres o cuatro los números de matrícula de coche que se tiene, coches de señores que se prestaron asistir al accidentado, que a la hora de los trámites legales para su curación, existe ligera confusión. Gracias.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

|   |                     |               |   |
|---|---------------------|---------------|---|
| 1 | HIP TECAS           | CHALETES      | 6 |
| 2 | SOLARES Y TERRENOS  | APARTAMENTOS  | 7 |
| 3 | LOCALES Y DESPACHOS | PISOS Y CASAS | 8 |
| 4 | FINCAS              | TRASPASOS     | 9 |
| 5 | ALQUILERES          |               |   |

### BOLSA DEL MOTOR

|    |              |             |    |
|----|--------------|-------------|----|
| 10 | MOTOCICLETAS | AUTOMOVILES | 12 |
| 11 | CAMIONES     |             |    |

### BOLSA DEL TRABAJO

|    |         |         |    |
|----|---------|---------|----|
| 13 | DESEAN  | OFRECEN | 14 |
|    | TRABAJO | TRABAJO |    |

### OTRAS SECCIONES

|    |            |             |    |
|----|------------|-------------|----|
| 15 | HOSPEDAJES | COMPRAS     | 20 |
| 16 | ENSEÑANZAS | VENTAS      | 21 |
| 17 | MUSICA     | PERDIDAS    | 22 |
| 18 | RADIO TV   | TRANSPORTES | 23 |
| 19 | NAUTICA    | PERROS      | 24 |
|    |            | DIVERSOS    | 25 |

**Bolsa Inmobiliaria**  
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**HAGA MAS/PI**  
CENTRO COMERCIAL «LOS GERANIOS» EDIFICIO AMERICA. 2º D. TELF.: 21 12 47.  
AVENIDA SAN FERNANDO frente Cine Lumiere, pisos de categoría. Sala comedor de 25 m., 3 dormitorios dobles con armarios, 2 baños completos, cocina con galería y terrazas. Total 900.000. Entrada 200.000 y grandes facilidades.  
PISO EN PASEO MARITIMO, espléndida panorámica, de 3 dormitorios y demás servicios. Ganga. Al contado 1.100.000 pesetas.  
SON ARMADAMS, Marqués de la Cenía, pisos terminados de 3 y 4 dormitorios con armarios, salón comedor, baño y aseo, y cocina completa. Total 1.450.000. Entrada 450.000 y facilidades.  
HEROES DE MANACOR pisos terminados de 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño y aseo. Precio desde 1.000.000 ptas. Entrada 300.000 y facilidades.  
GRAN OPORTUNIDAD ático terminado en el Rafal, 100 m. de 3 dormitorios dobles, salón comedor baño y cocina, terraza de 35 m. Precio total 870.000. Facilidades a 5 años.  
GRAN OPORTUNIDAD calle Reyes Católicos, ático terminado de 2 dormitorios, comedor baño y cocina. Total 675.000 ptas. entrada y 3.500 mensuales.  
ALQUILO pisos con y sin muebles, en varias zonas de Palma.  
ALQUILO Y VENDO locales en varias zonas de Palma.  
BUÑOLA, vendo cuarteradas, con luz y agua. hermosas vistas, junto a carretera, frondosa arboleda. Entrada 250.000 y facilidades. Acepto cambiar por pisos en Palma.

**16 Belt años**  
**Agencia inmobiliaria**  
A.P.I.A. Servais. Admón. B. Beltran

**RELACION DE PISOS EN ALQUILER CON MUEBLES**

| Zona                | Dormitorios | Baños    | Precio |
|---------------------|-------------|----------|--------|
| Sindicato           | 4           | 1        | 5.500  |
| Plaza de la Reina   | 2           | 1        | 6.000  |
| Pl. de Toros (tel.) | 3           | 1        | 7.000  |
| Avenida Argentina   | 3           | 1        | 7.500  |
| Vía Roma (tel.)     | 4           | 1 + aseo | 10.000 |
| Plaza de la Reina   | 2           | 1        | 5.500  |
| Plaza París         | 2           | 1        | 6.500  |
| Plaza Mayor         | 2           | 1        | 5.500  |
| Avenidas            | Studio      | 1        | 7.000  |
| La Soledad          | 2           | 1        | 5.000  |
| Puente tren (tel.)  | 2           | 1        | 6.000  |
| Tenis (teléfono)    | 3           | 1        | 6.500  |
| Hotel Meliá         | 2           | 1        | 6.500  |
| Plaza Gomila        | 2           | 1        | 8.000  |
| Cala Mayor          | 1           | 1        | 4.500  |

Somos una organización creada para sacarle BENEFICIO y evitarle PROBLEMAS con su inmueble, piso, apartamento, villa, local o despacho.

**SIN MUEBLES**

|                 |   |          |        |
|-----------------|---|----------|--------|
| Honderos        | 4 | 1 + aseo | 7.000  |
| Pont d'Inca     | 3 | 1        | 4.500  |
| Cas Capiscot    | 3 | 1        | 5.000  |
| Avenidas        | 5 | 1        | 15.000 |
| San Agustín     | 6 | 2 + aseo | 13.000 |
| San Agustín     | 3 | 1        | 6.000  |
| Puente del tren | 3 | 1        | 6.500  |
| Puente del tren | 2 | 1        | 5.500  |

Alquilamos a nacionales y extranjeros  
Av. A. Rossello, 49 2 E. H. Edificio Minaco  
Tels. 222211 227219 225627 Palma  
Alquileres-administración-ventas

DESCUENTO de letras, concesión de créditos, máxima reserva y rapidez. Teléfono 27367 (12)

SE VENDEN despachos Avenida Jaime III, 114. Informes en Portería Garajes aparcamientos en Berengario Fornamira, 5. Informes: calle Cecilio Metelo, 28 (21)

VENDO piscina - bar y local propio para instalar discoteca, en el Paseo Marítimo. Informes: Teléfono 231309. (16)

3

**LOCALES Y DESPACHOS**

CALLE ANTILLON, Vendería local de 125 m2. Facilidades a convenir. Teléfono 2268. (11)

VENDERIA LOCAL o locales en calle Andrea Doria Facilidades a convenir. Teléfono 226845. (13)

VENDO: Local y piso en zona Fco. Martí Mora, con teléfono, el local de 150 m2. Precio: 4 millones, facilidades hasta 5 años. 221689. (24)

VENDO local tienda de 30 m2. en Can Pastilla, a 30 metros del mar, doble fachada acristalada, aseo y solado de terrazo. Precio: 900.000 ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU e. 210641. (31)

VENDO o alquiler local en Santa Ponsa, 50 m2, 600 mil ptas. ó 7.000 renta. Telf. 463205, horas oficina (18)

PARTICULAR alquiler local 100 m2, Plaza Columnas, 10.000 ptas. mensuales. 271365. (11)

APARCAMIENTO zona Hacienda, una sola planta, con pocos coches, 250.000 ptas. 25.000 ptas, entrada resto facilidades. Teléfono 284818 (permanente). (18)

PARTICULAR vende dos locales nuevos entre San Miguel y Vía Roma. Otro 80 m2. enmoquetado, divisiones metálicas, cristalería, etc. 2.000,00 ptas. Otro 60 m2, sin decorar. Un millón 500 mil. Máximas facilidades. Muy apropiado consultorio, oficina, exposiciones o negocio. Teléfono 223633. (37)

SE ALQUILA local nuevo 365 m2. en Autogar (detrás Galerías Preciados). Informes: Telf. 232901-234589. Solo mañanas. (17)

DESPACHO u oficina centro comercial. Dos entradas independientes, habitaciones todas exteriores. Teléfono y ascensor. Informes: Telf. 214121. (17)

ALQUILO local zona Toros, 40 m2., 4.500, Forti, 30 m2., 4.000. Otro 52 m2., 5.000. Archiducado Luis Salvador, 260 m2., 18.000; Francisco Fiol 150 m2., con teléfono 15.000; ALEIX, Alejandro Rosselló, 94. 460818. (34)

ALQUILO locales y despachos diferentes zonas y precios, Velázquez, 28. Teléfono 212290 (mañanas). (13)

VENDO: Local a estrenar en Arenal, 250 m2., con teléfono, situación inmejorable. Precio: 2 millones. 221689. (16)

VENDO: Local de 600 m2, de planta, hace chaflán, con escaparates, embaldosado, con teléfono; situado en carretera Sóller. Así mismo sótano, de 600 m2, con bajada para furgonetas. 221689. (28)

VENDO: Restaurante en Arenal nuevo a estrenar, diáfano; con teléfono, aire acondicionado, cámaras frigoríficas, cocina hotelera, campana tragahumos, botelleros, mesas, sillas, todo nuevo a estrenar. Precio: 2.600.000 ptas. Facilidades hasta 6 años. 221689. (33)

**DISPONGO DE SOLARES**

En calle que comunica con Gral. Riera, de 300 m2, cada uno, con planos aprobados de siete alturas. Y los permutaría por obra hecha o los vendería a 8.000 ptas. el m2. Informes: Teléfono 462200 y 464200, horas oficina.

**VENDENSE SOLAR**

3.000 m2. Nave 1.650 m2, exposición, pisos, embarcaciones, utillaje, despachos completos, etc., procedentes suspensión pagos. Polígono La Paz. -- Razón: Tel. 22.19.17.

**CAFETERIA**

Se VENDE edificio e instalaciones. Actualmente el negocio está a pleno rendimiento. Teléfonos: 21 77 46. Horas oficina.

ALQUILO LOCAL. Chaflán, dos puertas, Cerca Pueblo Español. Teléfono 234511. (10)

LOCAL zona Plaza Madrid, 400 m2., 3 puertas, embaldosado, instalaciones, 2 aseos, 6.000.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

NECESITO locales comerciales, situados en Palma, cualquier superficie y precio. Ofertas: Inmobiliaria OLIVAR. 226687 (14)

ALQUILO despacho General Mola, 6 (enfrente Wollworth), 2 dependencias, teléfono, nuevo. Enseña conserje. (13)

ALQUILO o compro local en El Terreno. Planta baja, aprox. 200 m2. Tel. 238802. (14)

NAVE en Polígono la Victoria, alquilarla. 330 m2. Buena situación. Aseo y pequeño despacho. Teléfono 233235, horas oficina. (17)

DISPONEMOS de locales comerciales, en todas las zonas de Palma, aptos para cualquier tipo de negocio. Inmobiliaria ROS. Plaza Olivar, 9, pral, segunda. (24)

S'INDIOTERIA: 10.000 m2, con cuatro casas algo viejas con agua y electricidad 5.000.000 ptas. Ref.: RI-4, DARSER. Telf. 231849. (18)

ALGAIDA: 1 cuarterada con casita algo vieja, cisternas sin terminar. Al lado carretera. 240.000 ptas. Ref.: RA-55. DARSER. Telf. 231849. (20)

ZONA ESTE, Rústica de 130 cuarteradas. Mucha casa, Bellas vistas panorámicas, carretera asfaltada hasta la finca, Precio interesante Ref.: RL-10. DARSER. Teléfono 234944. (23)

S'INDIOTERIA: 12.000 m2, al lado carretera. Posibilidad agua y luz, 250 pesetas m2, Ref. RI-5, DARSER. Telf. 234944. (16)

NECESITO fincas rústicas distancia máxima Palma 20 kms, cualquier extensión. Ofertas: Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (13)

VENDO, 19 kms. de Palma, carretera Lluchmayor, terreno 2,00 m2, completamente cercado de pared, con chalet de 2 dormitorios dobles, sala-comedor con chimenea, porche, muy buena vista. Precio: 715.000 ptas. Teléfono: 233769 (34)

VENDO terreno 3.500 m2. k. 19 carretera Lluchmayor, con chalet 2 dormitorios, sala-comedor con chimenea, cocina completa mente amueblada, baño, porche, cisterna, buena vista. Pintado. Precio 825.000 ptas. Telf. 233769. (30)

VENDO 11.000 m2, en Binissalem, buena tierra. Informes Telf.: 277342. (14)

SE VENDE terreno en Toro 1.ª línea de mar. Informes 686695. Pagueira. (13)

**VENDO FINCA RUSTICA**

12.500 m2. TODA CERRADA CON PARED. GRANJA AVICOLA MODERNA PARA 14.000 POLLOS. AGUA CANTIDAD GRANDE. Camino Viejo de Buñola, Km. 4.

**CA'N PASTILLA**

Vendo finca de ocho viviendas, próxima entrega, a cien metros del club, con aparcamiento mucho sol. -- Teléfono: 46 44 08. -- to para coche y barca. Grandes terrazas.

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**VENDO** en Lluchmayor finca 1/2 cuarterada pie carretera asfaltada, almendros. Precio 85.000 Ptas. Tlf.: 233769 (15)

**VENDO** finca en Lluchmayor, 1 cuarterada completamente cercada de pared, casita de aperos antigua, muchos árboles, almendros, algarrobos, albaricoqueros, buena vista. Precio 265.000.- Ptas. Tlf.: 233769. (25)

**VENDO** 1/2 cuarterada en Lluchmayor, completamente cercada de pared, muchos almendros, buena vista. Precio 125.000.- Ptas. Tlf.: 233769. (18)

**VENDO** en Lluchmayor, finca 1/2 cuarterada cerca carretera asfaltada con casita un dormitorio, sala-comedor con chimenea, cocina, aseo, cisterna. Precio 485.000 Ptas. Tlf.: 233769. (25)

**RUSTICA** Establimentos, 7 cuarteradas, casa, cercada pared, 4.000.000.- Ptas. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR Tlf.: 226687. (14)

**RUSTICA** montaña: seis cuarteradas, olivar, pinar. 25.000.000. DOLS. 256664. (10)

**VEINTE KILOMETROS** Palma: 150 cuarteradas, casas antiguas. Precio interesante. DOLS. 256664. (11)

**CINCO KILOMETROS** Palma: huerto cinco cuarteradas, dos pozos, 6.000.000. DOLS. 256664. (11)

**RUSTICA** montaña: cien cuarteradas, casa piedra linda carretera, 8.000.000. DOLS. 256664. (11)

**SAN JUAN:** cuatro cuarteradas, terreno irregular. 600.000 DOLS. 256664. (10)

**CARRETERA** vieja de Sineu, kilómetro ocho, dos y media cuarteradas cultivo, monte bajo. 800.000. DOLS. 256664. (16)

**OLLERIAS:** 5.000 metros pinar, vistas Palma. 500.000 DOLS. 256664. (10)

**ALGAIDA:** (cerca ses Mayo-las) una cuarterada 200 mil, DOLS. 256664. (10)

**ALGAIDA:** un cuartón, pinar, cultivo, cerca carretera 160.000. DOLS. 256664. (10)



**ALQUILER T.V.** Máxima tarifa LA BOLSA DEL 1.V Plaza Art. Miralles 27 Tlf.: 2165 (10)

**INTERESAN** pisos para alquilar. Con o sin muebles, Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

**ALQUILER** de Televisores, TELE-HOGAR, Nicolás de Pax, 25 (11)

**BELT INMOBILIARIA.** Alquiler de todas clases, Avenida Alejandro Rosselló 49, segundo (Edificio Minaco). Tels. 222211-227219-225627. (17)

**SI QUIERE** que le alquilemos su piso, apartamento, estudio, Llámenos, OLIVER-OLIVER, 221347-223349. (14)

**ZONA TENIS,** apartamento 2 dormitorios, 5.500 ptas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (11)

**PASEO MALLORCA,** alquiler pisos sin muebles, 3 dormitorios, teléfono y plaza garaje. Agencia FERNANDEZ. Telf. 215251. (16)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar. Todas las zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680. (12)

**ALQUILO** ático sin muebles Jaime III, 3 dormitorios. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

**NECESITAMOS** para alquilar pisos con y sin muebles en todas las zonas. Informes: AGENCIA MALLORCA, calle Sindicato, 109. Telf. 224530. (21)

**AGENCIA MALLORCA,** alquiler pisos y apartamentos con y sin muebles, en todas las zonas. Informes: calle Sindicato 109. Teléfono 224530. (20)

**ALQUILO** c/ traspaço pauperia-Saón. C./ Tous Maroto 21. Informes: 211353 o portería 151. (15)

**31 DICIEMBRE:** Amueblado, tres dormitorios Plaza Olivar, 5, 2º. 221347-221349. (10)

**PLAZA COLUMNAS:** Amueblado, dos dormitorios, bien equipado, nuevo, 6.500. Plaza Olivar, 5, segundo. (12)

**31 DICIEMBRE:** Con teléfono, amueblado, dos dormitorios, 6.000. Plaza Olivar, 5, 2º. (11)

**PLAZA TOROS:** Sin muebles dormitorio doble, cocina, comedor, y local de 30 m ideal despacho oficina. 221347. (17)

**ARAGON:** Sin muebles, tres dormitorios, comedor, cocina, baño, 4.300. Plaza Olivar, 5, segundo. (12)

**AGENCIA JAUME** Admón. y fincas Alejandro Rosselló, 80. Telf. 460741. Propietarios Necesitamos pisos para alquilar con o sin muebles. Máxima rentabilidad. (21)

**ALQUILO** sin muebles pisos y dormitorios. Fco Sancho 5.500, 4 dormitorios Buñes 5.300, planta baja. Precio 7.000. ALEIX Alejandro Roselló 116, 94. 460818. (22)

**ALQUILO** amueblado calle Patronato Obrero. Teléfono incluido. Aparcamiento 5.500. Precio 6.000. Usan A cover 5.200. Via Roma 5.500. It a Munar, 1.000. ALEIX Alejandro Roselló 94. 460818. (26)

**ALQUILO** piso amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, sala estar, baño, cocina y recibidor, zona Eusebio Estada. Informes: 222422. (18)

**ALQUILO** piso amueblado, centro ciudad. Tlf. 214723. (10)

**ALQUILO** piso muy bien amueblado, lavadora automática, teléfono, televisión, en Avda. Argentina y ático Son Roca. Teléfono 283585. (17)

**APARTAMENTO** y entresuelo amueblado céntrico. Informes: Telf. 214121. (10)

**ILLETAS,** alquiler estudio amueblado, buena terraza, sol. Informes: Tel. 211257. (10)

**SON ARMADANS,** Alquiler piso amueblado, tres dormitorios, terraza, etc. Teléfono 610118. (11)

**ZONA** Avenidas, alquiler 1º piso completamente amueblado y teléfono, 3 dormitorios, baño y aseo. Informes: 276803. (14)

**ALQUILO** Piso amueblado de lujo. Teléfono, calefacción. Edificio Hornabeque, Plaza Hornabeque, 3. (11)

**PROPIETARIOS** POR GRAN DEMANDA NECESITAMOS PISOS PARA ALQUILAR TODAS ZONAS. Teléfono 22 12 02. (14)

**ALQUILO** planta baja amueblada, 3 dormitorios, calle Antonio Ribas, 137. (10)

**SE ALQUILA** piso amueblado, dos dormitorios, 4.000 ptas. mensuales. Preferible hombres solos. Teléfono 239298. (14)

**ALQUILO** apartamento - estudio Jaime III. Precio 6.500 ptas. Telf. 215145. (10)

**PARTICULAR** alquiler local 109 metros. Telf. 463703. de 2 a 4. (11)

**SE VENDE** o se alquila bar por no poder atender, mucha clientela. Telf. 239298. (14)

**SE ALQUILA** piso amueblado, dos dormitorios, 4.000 ptas. mensuales. Preferible hombres solos. Teléfono 239298. (14)

**ALQUILO** planta baja amueblada, 3 dormitorios, calle Antonio Ribas, 137. (10)

**SE ALQUILA** 1º piso a metros de las Avenidas, amueblado 2 habitaciones 4.500 ptas. Informes C./ Honderos, n.º 6, 2º 4.º Sr. Mas. (23)

**AGENCIA JAUME.** Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Junto Avenidas alquiler pisos sin muebles, 4 dormitorios desde 5.000 Ptas. (19)

**ALQUILO** piso amueblado Son Dameto dos dormitorios dobles, salón comedor, cocina y baño y terraza, precio 5.000 ptas. Teléfono 232555. Informes: Martes, jueves de 6 a 8 tardes. (28)

**ALQUILO** sobreactico de un dormitorio, cocina, comedor, baño y terraza. Precio 4.500 ptas. Cerca Plaza Madrid. Teléfono 232555. Informes Martes y jueves de 6 a 8 tardes. (27)

**SE ALQUILA** apartamento con muebles y teléfono. Calefacción, en Cala Mayor. Informes: Calvo Sotelo, 62. Tel. 230866. (17)

**BALMES,** sin muebles, 3 habitaciones, a estrenar. 5.500 Omos, 113. (10)

**EN CA'N PASTILLA,** alquiler local de negocio carretera Ca'n Pastilla 172. Tlfno.: 210684. (11)

**100 METROS** playa Cala Mayor alquiler piso amueblado independiente único, entrada particular, 2 dormitorios dobles, calor negro, terraza cubierta, 6.800 Ptas., 6 meses mínimo. Tel.: 234019. (26)

**ALQUILAMOS** apartamentos amueblados en Edificio Torremar. Telf. 231309 y 214001. (10)

**AGENCIA JAUME.** Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Junto Plaza García Orell, alquiler planta baja sin muebles. (17)

**AGENCIA JAUME.** Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Junto Plaza Alexander Fleming, alquiler piso 4 dormitorios, sin muebles, por 7.000 ptas. (21)

**AGENCIA JAUME.** Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. En Pedro Garau alquiler piso amueblado por 3.750. (16)

**SE ALQUILA** tienda en Palma Nova completamente instalada, Galerías Vista-mar. 7.500 mes. Informes: Telf.: 681649. (15)

**PARTICULAR:** Alquiler piso sin muebles; Son Forzeza. Telf.: 294672. (10)

**FINCAS RIERA JAUME.** Conde Sallent, 47. Tlf.: 224542. Alquiler pisos con y sin muebles zonas: Via Roma, Blanquerna, Son Matet, Pza, Obispo Berenguer de Palou y Calle Caro. Desde 4.500 ptas. (31)

**ANTILLON,** piso sin muebles, 3 habitaciones, muy amplio con teléfono, 8.000 Ptas. Inmobiliaria ROS. Pza. Olivar 9, pral. 2º. (19)

**ZONA PEDRO GARAU,** piso amueblado, 2 habitaciones, 6.500 Ptas. Inmobiliaria ROS. Telf.: 211457. (13)

**CALA MAYOR,** estudio amueblado baño completo, 4.000. Ptas. Inmobiliaria ROS. Pza. Olivar, 9, pral. 2º. (15)

**PASEO MARITIMO,** apartamento amueblado, 2 habitaciones, maravillosa vista sobre la bahía, 8.000 ptas. Inmobiliaria ROS. Tlf.: 211457. (17)

**SE ALQUILA** piso amueblado en Plaza España. Informes: Avda. Juan March Ordinas, 5. (17)

**AVENIDA SAN FERNANDO,** piso sin muebles, 3 habitaciones, 6.400 Ptas. Inmobiliaria ROS. Pza. Olivar, 9, pral. 2º. (17)

**ZONA SON FORTEZA** alquiler piso sin muebles, 3.500. ARROM, 227794. (10)

**PZA. ESPAÑA** alquiler piso amueblado 3 dormitorios 10.000. ARROM, 227794. (10)

**SE ALQUILA** 1º piso a metros de las Avenidas, amueblado 2 habitaciones 4.500 ptas. Informes C./ Honderos, n.º 6, 2º 4.º Sr. Mas. (23)

**AGENCIA JAUME.** Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Junto Avenidas alquiler pisos sin muebles, 4 dormitorios desde 5.000 Ptas. (19)

**ALQUILO** piso amueblado Son Dameto dos dormitorios dobles, salón comedor, cocina y baño y terraza, precio 5.000 ptas. Teléfono 232555. Informes: Martes, jueves de 6 a 8 tardes. (28)

**ALQUILO** sobreactico de un dormitorio, cocina, comedor, baño y terraza. Precio 4.500 ptas. Cerca Plaza Madrid. Teléfono 232555. Informes Martes y jueves de 6 a 8 tardes. (27)

**SE ALQUILA** apartamento con muebles y teléfono. Calefacción, en Cala Mayor. Informes: Calvo Sotelo, 62. Tel. 230866. (17)

**BALMES,** sin muebles, 3 habitaciones, a estrenar. 5.500 Omos, 113. (10)

**EN CA'N PASTILLA,** alquiler local de negocio carretera Ca'n Pastilla 172. Tlfno.: 210684. (11)

**100 METROS** playa Cala Mayor alquiler piso amueblado independiente único, entrada particular, 2 dormitorios dobles, calor negro, terraza cubierta, 6.800 Ptas., 6 meses mínimo. Tel.: 234019. (26)

**ALQUILAMOS** apartamentos amueblados en Edificio Torremar. Telf. 231309 y 214001. (10)

**AGENCIA JAUME.** Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Junto Plaza García Orell, alquiler planta baja sin muebles. (17)

**AGENCIA JAUME.** Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Junto Plaza Alexander Fleming, alquiler piso 4 dormitorios, sin muebles, por 7.000 ptas. (21)

**AGENCIA JAUME.** Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. En Pedro Garau alquiler piso amueblado por 3.750. (16)

**SE ALQUILA** tienda en Palma Nova completamente instalada, Galerías Vista-mar. 7.500 mes. Informes: Telf.: 681649. (15)

**PARTICULAR:** Alquiler piso sin muebles; Son Forzeza. Telf.: 294672. (10)

**FINCAS RIERA JAUME.** Conde Sallent, 47. Tlf.: 224542. Alquiler pisos con y sin muebles zonas: Via Roma, Blanquerna, Son Matet, Pza, Obispo Berenguer de Palou y Calle Caro. Desde 4.500 ptas. (31)

**ANTILLON,** piso sin muebles, 3 habitaciones, muy amplio con teléfono, 8.000 Ptas. Inmobiliaria ROS. Pza. Olivar 9, pral. 2º. (19)

**ZONA PEDRO GARAU,** piso amueblado, 2 habitaciones, 6.500 Ptas. Inmobiliaria ROS. Telf.: 211457. (13)

**CALA MAYOR,** estudio amueblado baño completo, 4.000. Ptas. Inmobiliaria ROS. Pza. Olivar, 9, pral. 2º. (15)

**PASEO MARITIMO,** apartamento amueblado, 2 habitaciones, maravillosa vista sobre la bahía, 8.000 ptas. Inmobiliaria ROS. Tlf.: 211457. (17)

**SE ALQUILA** piso amueblado en Plaza España. Informes: Avda. Juan March Ordinas, 5. (17)

**CHALETs** en zona Cala D'or con solar de 500 a 900 m2, 2 o 3 dormitorios dobles, 2 y 3 baños, sala comedor con chimenea, cocinas equipadas por che, garaje, muy buena construcción. Precios: Desde 1.550.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (42)

**CASA MALLORQUINA** de plantas en La Cabaneta, con solar de 1.500 m2. Abajo: Sala con chimenea, comedor amplio, cocina muy espaciosos, muy bien equipada y aseo. Arribat 3 dormitorios muy grandes, baño completo y gran terraza a buenas vistas, parte de jardín empedrado, cerca de pared, 2 cisternas, amueblado y teléfono. Precio: 2.750.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640. (59)

**NECESITAMOS** Apartamento o chalet en Arenal, Ca'n Pastilla o Cala Blava Tlfno.: 227794. (28)

**EN CALA EGOS** (Cala D'or) se vende magnifico chalet, totalmente amueblado llaves en mano tres dormitorios dobles, dos baños, salón-comedor con chimenea, cocina-bar, patio encantador, piscina. Precio 1.400.000. Facilidades. Inmobiliaria JA-GUAR S. A. Teléfono: 227367. (36)

**DESEO** alquilar chalet con o sin muebles, larga residencia, Palma o alrededores. Posible esperar traslado. Varios meses. Teléfono 282994-283145. (49)

**APARTAMENTO** en Cala Mayor de 2 dormitorios, baño completo, sala comedor con terraza, cocina equipada, calefacción central, buenas vistas, completamente amueblado, ascensor y portería. Precio: un millón 200 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (31)

**APARTAMENTO** alto de 1 dormitorio en Son Matet. Cala Mayor, baño completo, sala-comedor, cocina, terraza, amueblado, ascensor y portería. Precio 650 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

**ALQUILO** apartamentos amueblados en Edificio Torremar. Telf.: 231309 y 214001. (10)

**APARTAMENTOS** San Agustín, 2 dormitorios dobles, gran sala comedor, cocina, equipada, gran terraza, garaje, ascensor, sin portería, acabados primera calidad, 1.250.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (25)

**APARTAMENTOS** Arenal junto a Club Náutico, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, 2 terrazas, piso por planta, ascensor, magnífica vista, 1.350.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (24)

**APARTAMENTOS** Can Pastilla, terminados, 1 dormitorio, amplio baño, sala-comedor, terrazas, Precio 980 mil. 999 y 1.375.000 ptas. CABA A. BENNASAR. Plaza Palou y Coll. 27 (Banc de S'Olí). 213692 215294. (28)

**SE VENDEN** apartamentos en Palma Nova, colindante con Edificio Porto Nova. Informes: Avenida Juan March, 5, Palma. (17)

**SE VENDEN** apartamentos duplex en playa de Alcudia, Edificio Concha del Lago. Informes: Avenida Juan March Ordinas, 5, Palma. (19)

**MAGALLUF,** apartamento 2 dormitorios dobles, baño completo, terraza, totalmente amueblado, aire acondicionado, lavadora automática, 950.000. LINDE. 216814. (17)

**CAN PASTILLA,** cerca playa, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, rodeado terraza, buena situación. Un millón 500 mil. LINDE. 216814. (16)

**CHALET** ibicenco en Bahía Grande, 3 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño, aseo, garaje porches cubiertos, completamente amueblado. Precio 3.000.000, entrada 600.000 Ptas. Resto hasta 10 años. Telf.: 213312. (10)

**SAN AGUSTIN,** casa grande dos plantas, posible dos viviendas, seis dormitorios, garaje, jardín, 2.900.000. MINTEGUIL. 210267. (16)

**APARTAMENTO** de gran categoría en Palma Nova, al borde del mar, 3 dormitorios dobles con armarios, baño y aseo, cocina bien equipada, sala comedor con suelo parquet terraza 25 m2, garaje, trastero, 2 ascensores, portería, amueblado y decorado de primera calidad. Precio: 2.400.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640. (49)

**CALA MAYOR,** estudio amueblado con cocina independiente 375.000, MINTEGUIL. 210267. (13)

**CALA MAYOR,** estudio amueblado con cocina independiente 375.000, MINTEGUIL. 210267. (13)

**SAN AGUSTIN,** apartamento tres dormitorios, gran terraza, salón amplio, piscina 1.125.000, MINTEGUIL. 210267. (13)

**SANTA PONSA,** uno y dos dormitorios, primera línea con baño y aseo, vistas mar. 950.000, MINTEGUIL. 210267. (17)

**APARTAMENTO** terminado, uno, dos, tres, cuatro, dormitorios, piscina, playa, facilidades. MINTEGUIL. 210267 - 217869. (16)

**SANTA PONSA,** uno y dos dormitorios, primera línea con baño y aseo, vistas mar. 950.000, MINTEGUIL. 210267. (17)

**ALQUILO** apartamento con 2 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina, terraza, amueblado, ascensor y portería. Precio: 650 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

**ALQUILO** apartamento con 2 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina, terraza, amueblado, ascensor y portería. Precio: 650 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

**CHALETs** en zona Cala D'or con solar de 500 a 900 m2, 2 o 3 dormitorios dobles, 2 y 3 baños, sala comedor con chimenea, cocinas equipadas por che, garaje, muy buena construcción. Precios: Desde 1.550.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (42)

**CASA MALLORQUINA** de plantas en La Cabaneta, con solar de 1.500 m2. Abajo: Sala con chimenea, comedor amplio, cocina muy espaciosos, muy bien equipada y aseo. Arribat 3 dormitorios muy grandes, baño completo y gran terraza a buenas vistas, parte de jardín empedrado, cerca de pared, 2 cisternas, amueblado y teléfono. Precio: 2.750.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640. (59)

**NECESITAMOS** Apartamento o chalet en Arenal, Ca'n Pastilla o Cala Blava Tlfno.: 227794. (28)

**EN CALA EGOS** (Cala D'or) se vende magnifico chalet, totalmente amueblado llaves en mano tres dormitorios dobles, dos baños, salón-comedor con chimenea, cocina-bar, patio encantador, piscina. Precio 1.400.000. Facilidades. Inmobiliaria JA-GUAR S. A. Teléfono: 227367. (36)

**DESEO** alquilar chalet con o sin muebles, larga residencia, Palma o alrededores. Posible esperar traslado. Varios meses. Teléfono 282994-283145. (49)

**APARTAMENTO** en Cala Mayor de 2 dormitorios, baño completo, sala comedor con terraza, cocina equipada, calefacción central, buenas vistas, completamente amueblado, ascensor y portería. Precio: un millón 200 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (31)

**APARTAMENTO** alto de 1 dormitorio en Son Matet. Cala Mayor, baño completo, sala-comedor, cocina, terraza, amueblado, ascensor y portería. Precio 650 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

**ALQUILO** apartamentos amueblados en Edificio Torremar. Telf.: 231309 y 214001. (10)

**APARTAMENTOS** San Agustín, 2 dormitorios dobles, gran sala comedor, cocina, equipada, gran terraza, garaje, ascensor, sin portería, acabados primera calidad, 1.250.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (25)

**APARTAMENTOS** Arenal junto a Club Náutico, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, 2 terrazas, piso por planta, ascensor, magnífica vista, 1.350.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (24)

**APARTAMENTOS** Can Pastilla, terminados, 1 dormitorio, amplio baño, sala-comedor, terrazas, Precio 980 mil. 999 y 1.375.000 ptas. CABA A. BENNASAR. Plaza Palou y Coll. 27 (Banc de S'Olí). 213692 215294. (28)

**SE VENDEN** apartamentos en Palma Nova, colindante con Edificio Porto Nova. Informes: Avenida Juan March, 5, Palma. (17)

**SE VENDEN** apartamentos duplex en playa de Alcudia, Edificio Concha del Lago. Informes: Avenida Juan March Ordinas, 5, Palma. (19)

**MAGALLUF,** apartamento 2 dormitorios dobles, baño completo, terraza, totalmente amueblado, aire acondicionado, lavadora automática, 950.000. LINDE. 216814. (17)

**CAN PASTILLA,** cerca playa, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, rodeado terraza, buena situación. Un millón 500 mil. LINDE. 216814. (16)

**CHALET** ibicenco en Bahía Grande, 3 dormitorios, salón-comedor,

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

8



**ARAGON (Ratal), 3 dormitorios, 800.000; 50.000 entrada. Resto 14 años. MARQUES 223719. (12)**

**PLAZA TOROS: 3 dormitorios, Terminados, 745.000 ptas. 150.000 entrada. Resto 8 años. MARQUES 223719. (14)**

**SON OLIVA: 3 y 4 dormitorios. Terminados, 715 y 800.000 ptas. 200.000 entrada única. Resto 13 años. MARQUES 223719. (19)**

**PLAZA PARIS: Próxima terminación. Piso piloto. Oportunidad, 3 y 4 dormitorios. 900.000 y 1.150.000 ptas. 150 mil entrada, 150 mil entrega llaves. Resto 13 años. MARQUES 223719. (25)**

**Calle ARAGON: Primer piso terraza, 160 m2. Amueblado y decorado. No lejos Avenidas, 1.800.000 ptas. Facilidades. MARQUES 223719. (17)**

**VENTA DE PISOS directamente del constructor en calle Luca de Tena. Teléfono no 226845. (13)**

**PISOS calle Aragón, terminados, 3 y 4 dorm., baño, aseo, sala comedor, armarios empotrados, calefacción, terrazas, 138 y 148 m2. Precio 1.650.000. Un millón 950 mil y 2.100.000 ptas. CABA A. BENNASAR, Plaza Palou y Coll, 27 (Banc de S'Olí) 213692-215294. (39)**

**EL TERRENO, vendo casa - viviendas, garaje. Un millón 400 mil ptas. fac. Teléfono 230761. (13)**

**VENDO pisos, zonas 31 Diciembre, Santa Catalina, Plaza Toros, Reyes Católicos, General Riera, Huy terminados. Facilidades. Directamente del constructor. Ramón Muntaner, 71, primero B. Tel. 256457. (26)**

**ZONA Blanquerna, cuatro habitaciones dobles, baño, aseo, comedor, cocina amueblada, 1.200.000. Entrada 500.000 resto conveniente. Telf. 223347. (17)**

**ZONA Blanquerna, cuatro habitaciones, sala-comedor, cocina, baño, aseo, galería. 975.000. Entrada 350.000, resto 4 años. Teléfono 223347. (18)**

**DIRECTAMENTE del constructor, pisos en calle Andrea Doria. Primerísima categoría. Telf. 226845. (12)**

**VENDO apartamentos chalets y solares zona suroeste bahía Tel 681396. (10)**

**PISO sexto - Paseo Marítimo, 4 dormitorios, 3 baños, amplia sala comedor con terraza espaciosa, aire acondicionado, parket, vistas magníficas, piscina, garaje. Precio: 4.500.000 pesetas. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210640. (31)**

**VENDO piso en primera línea Arenal (Sometimes), 2 dormitorios dobles, 2 baños, sala-comedor con gran terraza, cocina amueblada con galería, portero automático, ascensor y aparcamiento propio. Precio 2.600.000 ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210641. (37)**

**VENDO áticos junto Son Dameto de 3 y 4 dormitorios, 2 baños o baño aseo, sala-comedor con balconera y gran terraza cocina con galería, entrega diciembre 1975, ascensor portera y vistas sobre bahía y montañas junto a los mejores colegios de Palma. Precio: 1.500.000 ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210641. (52)**

**VENDO ático en calle Capitán Castell, 5 dormitorios con armarios, baño y aseo sala comedor con terraza, piso pintado, cocina amueblada, buena orientación, ascensor y portera. Precio: 1.650.000 ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU, Telf. 210641. (35)**

**ARENAL, a 250 m. playa, 2 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, terraza, 775.000 ptas. Entrada 150.000 ptas. Resto conveniente. Fincas VAQUER, 235155-235629. (21)**

**GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño, etc. 950.000 ptas. Entrada 300.000 ptas. Facilidades. Fincas VAQUER, 235155-235629. (18)**

**ZONA Pedro Garau, ático terminado, 2 dormitorios. Precio 650.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Facilidades. Fincas VAQUER, 235155-235629. (16)**

**SON ARMADANS, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, lavadero, 1.500.000 pesetas. Entrada 750.000 pesetas. Resto conveniente. Fincas VAQUER, 235155-235629. (22)**

**MARQUES FUENSANTA, pisos 2 y 3 dormitorios, desde 850.000 ptas. Entrada 150.000 ptas. Resto 10 años. Fincas VAQUER, 235155-235629. (20)**

**SUPER GANGA: General Riera, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada. 1.200.000. OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 5, 2º, 221349. (17)**

**SUPER GANGA: Forti, cuatro dormitorios, superficie 138 m2, 1.100.000. OLIVER OLIVER, 221347. (12)**

**APARTAMENTOS Pedro Garau: Un dormitorio, 550 mil. Entrada única 75.000, resto 6.000 mensuales. OLIVER OLIVER, 221349. (15)**

**VENDO PISO NUEVO A ESTRENA. C./ Fábrica 3 dormitorios, 1 baño y aseo, cocina, terraza. FACILIDADES. Informes: C./ Capita. Salto 39, bajos. (15)**

**VIVIENDA SOBRE EL MAR**  
Primera línea con tres dormitorios, dos baños y gran terraza.  
VENDO EN CA'N PASTILLA.  
FACILIDADES. — Teléfono: 46 44 00.

**Magníficos pisos, áticos y locales**  
**ZONA PEDRO GARAU.**  
Sala comedor, dos baños, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, despensa, terraza con lavadero, muy soleados.  
Precio desde 1.100.000 ptas.  
Sin intermediarios.  
Informes: Benito Pons, 33, Tels. 27 20 94 y 66 50 80

**PISOS Y ATICOS**  
**ZONA RAFAL**  
DIRECTAMENTE CONSTRUCTOR  
ENTREGA OCTUBRE PROXIMO.  
75.000'— Ptas. ENTRADA.  
RESTO A CONVENIR.  
INFORMES: Telf. 29 09 12.

**VENTA PISOS SUBVENCIONADOS EN LA VILETA**  
3 dormitorios.  
Precio: 520.000'—, 540.000'— y 580.000'— ptas — 100.000'— ptas entrada.  
— 376.000'— ptas. facilidades 17 años  
— Resto a convenir  
Armarios empotrados. Baño completo (ar. portera aluminio. Azulejo serigrafado hasta techo en baños y cocina Pintados y empapelados  
Visita piso piloto de S'30 a 8 horas tarde  
Caminó Vecinal de la Vileta. 166  
Teléfono: 28.21.08

**PLAZA PARIS: Tres dormitorios, baño, aseo, 950.000. OLIVER OLIVER, 221347-49. (10)**

**FORTI: Atico, dos dormitorios, cocina amueblada, 895.000. OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 5, 2º, 221349. (13)**

**OCASION: Juan Alcover, primer piso, cuatro dormitorios, baño, aseo, buena construcción, terraza. Un millón 550 mil. OLIVER OLIVER, 221347. (16)**

**31 DICIEMBRE: Cinco dormitorios, dos baños, 200 mil. OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 5, 2º, 221347. (13)**

**SUPER GANGA: Blanquerna, tres dormitorios, baño, aseo, 1.100.000; Entrada única 200.000. OLIVER OLIVER, 221349. (14)**

**FORTI: Tres dormitorios, 825.000. OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 5, 2º, 221349. (10)**

**PEDRO GARAU: Cuatro dormitorios, 1.300.000. Entrada única 200.000, resto 10 mil mensuales, intereses incluidos. OLIVER OLIVER, 221349. (16)**

**PLAZA PARIS: Cuatro dormitorios, baño, aseo. Un millón 350 mil. OLIVER OLIVER, 221347. (10)**

**FORTI: Tres dormitorios, 900.000. Entrada única 50 mil. OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 5, segundo, 221347. (13)**

**PISOS todas zonas y precios. Consultenos OLIVER OLIVER, 221347-221349. (10)**

**GENERAL RIERA, 4 habitaciones, armarios, cocina amueblada, sala-comedor 30 m2, terrazas, Un millón 500 mil. Facilidades Telf. 213950. (16)**

**JUAN CRESPI, ático tres dormitorios, baño, cocina amueblada, 1.300.000. Entrada 250.000, resto diez años. Telf. 213950. (16)**

**FRANCISCO Martí Mora, tres habitaciones, sala-comedor, cocina, terrazas, baño, aseo, 1.200.000. Entrada 300.000, resto diez años. Telf. 223347. (19)**

**'ESTANOL: Vendo piso 3 habitaciones, 2 terrazas, con o sin muebles. Informes: Telf 660341. (15)**

**AVENIDA Primo de Rivera alquiler pisos nuevos 3 dormitorios con sin muebles. Telf. 246253. (10)**

**CASA CHALET San Agustín (C./ Calvo Sotelo), 2 plantas: Jardín, terrazas, todo confort, facilidades. 3.300.000 Telf. 233855 de 21 a 22 h. (28)**

**VENDO planta baja. C./ Obispo Massanet, Teléfono 216860 (10)**

**PARTICULAR alquiler piso sin muebles, 3 habitaciones. Alférez Oleza Gual; 4.500 mensuales. 262006. (13)**

**SON RAPIÑA, Alquilería hasta 20.000 ptas. mensuales si reuniese condiciones interesantes, alquilería aceptando revisar periódicamente contrato, chalet o casa señorial grande, con jardín o huerto. Interesados llamen teléfono 217501 de 9 a 13 horas y de 17 a 19 horas. (40)**

**ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3, 4 y 5 dormitorios, áticos, sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S. A. Tel.: 250523 (23)**

**ZONA PZA. COLUMNAS. Pedro Garau y C./ Aragón vendo pisos y áticos, 3 dormitorios. Terminados y en construcción. Con facilidades. QUETGLAS, Pza. Cort. 15. Telf. 224660. (26)**

**HEROES DE MANACOR vendo pisos 4 dormitorios, baño y aseo. Terminados y en construcción. Con facilidades. QUETGLAS, Pza. Cort. 15, Telf. 224660. (22)**

**RICARDO ORTEGA, 3 habitaciones, comedor, baño completo, Exento, 890.000. Entrada 250.000, resto cinco años. Telf. 213950. (16)**

**ZONA Pedro Garau, 3 habitaciones, portera automática, 1.000.000. Entrada 200 mil, resto 8.000 mensuales, intereses incluidos. Telf. 223347. (17)**

**RAFAL, pisos y áticos, 2-3 habitaciones, cocina con galería, 700.000. Entrada 150.000, resto 7.000 mensuales, intereses incluidos. Telf. 213950. (20)**

**ARAGON, pisos y áticos lujo, 4-5 habitaciones dobles armarios, cocina amueblada, dos baños completos, terrazas. Desde 1.875.000. Contrato 20%, llaves 25% resto diez años; Teléfono: 213950. (26)**

**JUNTO AVENIDAS, pisos cuatro habitaciones, armarios empotrados, sala-comedor, terraza, dos baños completos, cocinas amueblada, 1.200.000, entrada 250.000, resto conveniente. Telf. 223347. (22)**

**ATICOS y DUPLEX: Acabados y en construcción, Pedro Garau, Plaza Columnas, Forti, Juan Alcover, Plaza París, Doctor Fleming, Honderos, Plaza Toros, Tennis, General Riera, Camp Redó, etc.... CONSULTENOS SIN NINGUN COMPROMISO. OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 5, segundo, 221347. (38)**

**VENTA de pisos terminados calle Balmes, piso por planta, 3 habitaciones, sala, 24 m2. Precio: 1.100.000. Entrada única 300.000; resto 11 años. Tel. 262979; 8 10 noche. (16)**

**GENERAL RIERA, pisos y áticos llave mano, buena situación, 850 y 950 mil pesetas. Tel. 463249. (16)**

**VENDO o cambio por pisos o solares, chalet de lujo en Costa de la Calma. Soñar 1.300 m2. Construidos 400 m2, ocho millones. Teléfono 463205, horas oficina (27)**

**PLANTA BAJA zona Rafal vendo con facilidades; admito cambio con apartamento Ca'n Pastilla Informes Tel 246253. (31)**

**PASEO MARITIMO, Pisos en construcción de 4-5 dormitorios, 2-3 baños, Aparcamientos, Buenos acabados, Vistas a la bahía. Precios desde Tres millones pesetas. Ref. PC 120. DARSER, Telf. 234944. (28)**

**CASITA reformada en Génova, 3 dormitorios, 1 baño nuevo, gran sala, pequeño comedor, jardincito, Zona tranquila, Precio a discutir. Ref. VV-6. DARSER, Telf. 234944. (24)**

**VENDO: Entresuelo para oficinas zona Eusebio Estada, con teléfono y 80 m2. Precio: 1 millón, con facilidades, 221689. (18)**

**PISO zona Plaza París, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, terraza, 1.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (18)**

**PISO zona Gral. Riera, 4 dormitorios, baño, aseo, gran sala comedor, cocina galería, teléfono. 1.100.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (19)**

**ATICO Génova, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina equipada, lavadero, baño, aseo, gran terraza. EXENTO. Un millón 150 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (17)**

**PLANTA BAJA Can Capas, 180 m2, 3 dormitorios, sala comedor, jardín posterior, aseo, 850.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (17)**

**PISO calle Regalo, terminado, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, pintado, empapelado. 700.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (18)**

**VENDO piso. Informes: calle Capitán Crespi Coll, número 104, 6-23. (11)**

**C./ BONAIRES vendo pisos 5 dormitorios, 3 baños, calefacción, aparcamiento. Acabados de lujo. Entrega en Diciembre. QUETGLAS, Pza Cort. 15. Telf. 224660 (22)**

**ZONA JUAN CRESPI vendo pisos 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina con despensa, trastero. Con facilidades. QUETGLAS, Pza Cort. 15. Telf. 224660 (22)**

**COLL DEN REBASSA «Eses Cases Noves». Exentos, vendo vivienda planta a ja, con jardín, pisos y ático, terminados, muy soleados y cerca del mar. Telf. 464400. (25)**

**PROXIMO Avenidas entre Héroes de Manacor y Honderos. Exentos, no aparcamiento, vendo piso cuatro dormitorios y ático, soleados, todo el día. Pronta entrega Telf. 464400. (25)**

**CASA particular necesita chica maye de 25 años para servicio doméstico, preferible con carnet de conducir. Todo estar. Indt. sin buenas referencias. Telf. 464400. (24)**

**MARAVILLOSO ático en Aragón, 231 m2, 5 dormitorios dobles, 2 baños, 3 terrazas, orientación sur, muy buenas vistas, con aparcamiento. Precio: 2.000.000. Ref. PC-122. DARSER, Telf. 234944. (27)**

**MAGNIFICO ático en Terreno, espléndidas vistas, 3 dormitorios dobles con armarios, 2 baños completos, cocina, despensa. Totalmente equipado y amueblado completamente nuevo. Precio: 2.500.000. Facilidades. Ref. PT-189. DARSER, Telf. 231849. (30)**

**JUNTO parque Estaciones, ático y sobre-áticos de 3-4 dormitorios, amplias terrazas, dos baños. Orientación Sur. Opción aparcamientos, portero automático, Escalera mármol. Precios desde: 1.700.000. Ref. PT-202. DARSER, Telf. 234944. (31)**

**VENDO. Piso de 4 dormitorios, baño y aseo, terraza, zona Soledad de 4 y 3 dormitorios, desde 900 mil ptas, facilidades asquibles. Telf. 221689. (15)**

**VENDO. Piso en Son Dameto, de tres dormitorios, baño y aseo, a estrenar. Precio 1.250.000 ptas, 250 mil ptas. entrada, resto a cómodos plazos, 221689. (24)**

**VENDO. Atico zona Plaza Toros, de tres dormitorios, a estrenar, baño y aseo, finca de semi lujo. Precio 1.400.000 ptas. 221689. (21)**

**VENDO. Pisos pronta entrega de tres dormitorios, zona Forti. Precio: 900.000 ptas. 150.000 ptas. entrada, resto a 8.000 ptas. cada mes. 221689. (22)**

**VENDO. Piso de 4 dormitorios, junto Avidas, terminado, baño y aseo. Precio: 1.600.000 ptas. 221689. (33)**

**VENDO. En Arenal primera línea mar, piso de 5 dormitorios, 3 baños, teléfono, gran terraza con vista a la bahía, 2.800.000 pesetas. 300.000 ptas. entrada resto a 30.000 ptas. cada mes. 221689. (33)**

**PISOS Rafal, 3 dormitorios, cocina, baño, galería, sala comedor, desde 750.000; 100.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (19)**

**PISO zona Plaza París, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, terraza, 1.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (18)**

**PISO zona Gral. Riera, 4 dormitorios, baño, aseo, gran sala comedor, cocina galería, teléfono. 1.100.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (19)**

**ATICO Génova, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina equipada, lavadero, baño, aseo, gran terraza. EXENTO. Un millón 150 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (17)**

**PLANTA BAJA Can Capas, 180 m2, 3 dormitorios, sala comedor, jardín posterior, aseo, 850.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (17)**

**PISO calle Regalo, terminado, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, pintado, empapelado. 700.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (18)**

**VENDO. Piso de 5 dormitorios lujo, 3 baños, lavandería, 2 salones, techo escayola, 2 ascensores, vista completamente a la bahía. Precio: 3 millones. Sin entrada a 45.000 ptas. cada mes. 221689. (31)**

**VENDO. Piso en Son Oliva, de 4 dormitorios, baño y aseo. Precio 900.000 ptas. 150.000 ptas. entrada, resto a 8.000 ptas. cada mes, incluidos los intereses. 221689. (27)**

**VENDO. Piso apartamento de dos dormitorios en Son Armadans, con chimenea, teléfono, cocina equipada. Precio: Un millón 300 mil ptas. 300.000 ptas. entrada, resto a 10 mil ptas. cada mes. 221689. (27)**

**VENDO. Piso de tres dormitorios en Plaza Toros, cocina totalmente amueblada con lavadora, cocina, frigorífico, etc. Precio: Un millón 50 mil ptas. 300.000 ptas. entrada, resto a 10 mil ptas. cada mes, incluido intereses. 221689. (31)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**VENDO. Atico de 4 dormitorios con gran terraza, zona calle Colliure, terminada en marzo 1975. Precio: 1.500.000 ptas. con muchas facilidades. 221689 (22)**

**PISO zona Plaza España, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina equipada, armarios, calefacción, pintado, aparcamiento. 1.750.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (21)**

**PISO Son Armadans, terminado, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, 2 terrazas, armarios, empapelado, 2.**

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

8

**PISOS Y CASAS**

**¡SUPER-OCASIÓN!** Camp Redó acabado dormitorios, 750.000.— Ptas. Entrada única 150.000.— Resto 6.000.— mensuales OLIVER OLIVER Pza Olivar 5 2º 221347 — 221349

**ZONA BLANQUERNA** calle Alcalde Juan Massanet esquina a San Joaquín. Pisos terminados edificio singular de lujo, tres cuartos dormitorios aislados doble pared, suelos parquet, baños color cines amuebladas armarios empotrados cada dormitorio desde 1.175.000.— Ptas 11 años facilidades, 18 meses primeros exentos de intereses verios de 4,30 a 1 MARCOMERA Telf.: 225811. (33)

**FISO** en Génova 4. Sin ascensor dormitorios, etc. 650.000 facilidades Telf.: 221459 - 227273 (14)

**SON RAPINA**, terminado, tres dormitorios baño, aseo, cocina con gacera, salón-comedor etc. 900 mil muchas facilidades MINTEGUI. 210267 217869. (19)

**TENIS**, ujoso piso de 21 m2, garage calefacción, aire acondicionado nuevos acabados 3.250.000 MINTEGUI 210267 217869 (16)

**SON ESPAÑOLET**, 2, piso tres dormitorios dobles armarios baño salón amplio sin ascensor 950.000. Facilidades MINTEGUI 210267 217869 (17)

**PASEO MARITIMO** ujoso piso de 170 m2, tres dormitorios grandes calefacción, aire acondicionado, 4.775.000 MINTEGUI. 210267 - 217869 (17)

**ZONA FORTI** vendo pisos terminados 4 dormitorios; baño aseo, cocina amueblada gran sala comedor 1.100.000 Facilidades, ARROM 227794 (18)

**CALLE ARAGON** vendo p/so terminado, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor 800.000 Facilidades ARROM 227794 (18)

**PISOS** en E. Vivero pintados y empapelados, habitaciones salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Sobre 35 m2 desde 650.000 a 850.000 ptas. trato directo. Teléfono 221681 (20)

9

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** tienda de comestibles con 250 clientes diarios Llamar a Teléfono no 273025

**SE TRASPASA** comado Gracía comestibles 3000 m2 en Rabassa calle islas Pitiusas Torre de Horta de llamada de Tel. de 4,30 y de 9 a 10.30 Telf. 264684 (19)

**SE VENDE** o traspasa local con supermercado y bar comunicados zona San Agustín Telf. 283721 - 462844 (15)

**SE TRASPASA** bar. Informes: Telf. 461340, de 9 a 12. (10)

**POR NO PODER ATENDER**  
**TRASPASO SNACK-BAR**  
En Paguera, situado en la carretera, con apartamento amueblado. — Informes Sr. Bonet. De 16'30 a 19'30.  
Tels. 22 26 89 y 21 72 51.

**TRASPASO LOCAL 80 MTS. AVENIDAS.**  
Situado entre Vía Alemania y Plaza España. Alquiler actual 2.500 pts. Informes: Tel. 292897

**OCASION** se traspasa petu queriz por no poder atender mucha clientela, 80 m2, y media vivienda. Tel. 283134. (17)

**TRASPASO** local 30.000 pesetas, Camp Redó. Alquiler bajo. Informes: Teléfono 240942. (10)

**TRASPASO** instituto de belleza completo Informes: Telf. 240943. (10)

**PROSPERO** negocio muy bien ubicado Son Armadans, hace esquina, unos 100 m2. Ideal para banco, supermercado o bar. Alquiler bajísimo. Edificio nuevo Posib. dades ensanchar. Precio: 1.700.000 contado. Rf. PL-109. DARSER. Telf. 234944. (31)

**CAFETERIA** en Can Pastilla Inmejorable situación borde del mar, Abierta todo el año. Equipado maquina nueva, Sustanciosas cajas, Alquiler razonable. Precio: 2.300.000 pesetas. Rer PL-107 DARSER. Telf. 231849. (28)

**TRASPASO:** Local en Arenal con teléfono, 300 m2, hace chafalán con escapes. 221689 (13)

**TRASPASO** bar o vendo local, Avda. Argentina, Teléfono 237890 (10)

**CAFETERIA** en Son Armadans, Gran terraza, Sótano de 150 m2, Alquiler bajo. Precio: 1.250.000 pesetas. Ref. PL-106. DARSER. Telf. 234944. (19)

**SE TRASPASA** por no poder atender, tienda de confeciones, buena clientela. Telf. 242092. (13)

**ZONA** Can Pastilla, buena situación, traspaso bar con terraza. 400.000 LINDE. 216814. (12)

**CERCA** Plaza Cort (entre San Francisco y Santa Eulalia) traspaso tienda sin exist. cías Con teléfono. Apto cualquier negocio. Alquiler 2.500 ptas. Teléfono 251973. (24)

**TRASPASO** bar con sótano imposible atender. Precio instalación. Gral. Riera, 172. Teléfono 272806. (13)

**SE TRASPASA** papelería - mercería por no poder atender, buena clientela misma acera escuela Guillermo Alzamora. Horas laborables. Tel.: 240915

**POR NO PODER ATENDER**, traspaso tienda con distribución Butano. Alquiler 4.000 Ptas. Teléfono 278113. (15)

**BOLSA DEL MOTOR**

12

**AUTOMOVILES**

**GARAGE METROPOL**  
Automoviles

**GARAJE METROPOL** vende procedente de particular garantizados y espasados Entrega a gusto del cliente Todos los modelos, precios y marcas Seat 127 Sport 1.800 con aire acondicionado, 1.430 motor 1.600 PM-D; 1.430 PM-D y varios más; 124, 500 Diesel; 127 y 3 puertas; 850 especial y normal; 133; 850 coupé; 600 a elegir; Renaults: R-12 R-5, R-6, R-4L; Citroens: JS C-5, Dyane-6 (P); Mini 1000 Mini 1275 GT; Simcas: furgonetas; Mercedes grande DKW Ebro Sava, 4F y Citroen Facilidades cambios call. Gabriel Lla brés 20 Teléfono 275031 (junta cine Metropolitar Paínce) (93)

**SE VENDE** coches entregados domicilio. Tels 294561 252176 visible Estada, 12a (10)

**ATENCIÓN!** Compré Seat 127 1.430 124 R-12 R-6 R-4 y R-5 Matriculadas a las 9 a las 12. Pago contado Buse dio Estada. 12a (10)

**SE VENDE** coche entregado domicilio. Tels 294561 252176 visible Estada, 12a (10)

**Automoviles AGOGO**  
Barceló y Combis-9 y 11

**AUTOMOVILES A GOGO:** Alfa Romeo con garantía. (10)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Opel Manta 1.900 azul, seminuevo. (10)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Seat 600 económicos. (10)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Citroen 2 CV, 6, blanco muy buen estado. (11)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Varios 850 especiales inmejorables. (10)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Moto Honda 750 cc., 3 velocidades arranque eléctrico (10)

**AUTOMOVILES A GOGO:** 1.430 motor 1.600 impecable azul, aire acondicionado y radio cassette. (14)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Morris 1.300 impecables blancos. (10)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Simca 1.000 muy económico buen estado. (10)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Siata PM-A económica. (10)

**AUTOMOVILES A GOGO:** Simca 900 azul, novísimo, PM, C. (10)

**COMPRO** coches accidentados, pago al contado. Telf. 275028 (10)

**PARTICULAR** vende Jeep Willys motor gasoil. Telf. 296674. (10)

**garage LA ISLA**

**GARAJE LA ISLA**, Compra- venta de automóviles usados y antiguos. Sábados tarde abierto, calle Patronato Obrero, 72 y Ara; 225 Telf. 461602 (22)

**AUTOS HONDEROS**

**DESEA V.D. COMPRAR**, vender o cambiar su coche usado AUTOS HONDEROS le ofrece la mejor solución para cada cosa Disponemos de: Seat 1.430; R-8; Simca 1.000 GLE; PM-C; Simca 900 PM-C; Simca 1.200 GL PM-C; Seat 850 especial; Simca 1.200 PM-165.000; 124 1 PM-L; Seat 850 especial; 3 puertas Seat 1.430 5 puertas Seat 400 E y D Simca 1.000 barattísimo todos nuestros vehículos son procedentes de particulares y garantizados Valoramos su coche usado al máximo Facilidades de pago a su comodidad Esperamos en calle Honderos 123 y 125 Abierto sábados tarde VISITENOS FENEMOS SU COCHE (94)

**UNICOS** en el mercado: Maserati Ghibli, Maserati Mistral ganga, Mercedes 280 S, ocasión B.M.V. 1.500, Opel Record Citroen ID.19 sólo 70.000 ptas, Seat 600 D y E varios, R-8 Simcas. Facilidades y cambios. Carramos sólo domingos. EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 60. (47)

**GANGAS** Seats 1.430 1.600 Diesel, motor Mercedes PM 115.000 600 D y E 5.000 pts. 850 950 Coupé Simcas 1.000 barattísimos R-8, 4L, Morris 1.300 Dodge Dart 25.000 plus Gordini 12 voltios Cambios y facilidades. AUTOJANER Honderos, 61 (41)

**SE VENDE** remolque camping «Apache», 4 personas, Telf. 602009. (10)

**VENDO** licencia Taxi o cambio por piso o solar. Informes: calle Pineda nú 38. Can Pastilla. (16)

**COMPRO** coches viejos y accidentados. Telf. 241532. (10)

**PARTICULAR** vende Simca 900, PM-142, buen estado, precio ocasión. Teléfono 273018 (9 a 13 y 16 a 20). (19)

**AUTOVENTA MANACOR**, 1.430 motor 1.600, PM-B, 124 Sport 1.600 P.M.A, Simca Rally, PM-B, Dyane-6, Mini 850 1.430 600 E y D. Facilidades y cambios. Avda. Fray Junipero Serra, 40. Manacor. (34)

**SE VENDE** 2 caballos furgoneta PM 104.000 Informes Pedre Ripoll Paínce 23 (12)

**GARAJE MUNDIAL** compra automóviles usados, pago contado. Margarita Caimari, 31. (10)

**AUTOS MALLORCA**

**CAPITAN VILA** 55. Telf. 243013. 30 coches en venta todas marcas y grandes facilidades. Compramos toda clase de coches al contado (21)

**MINI** 850 lujo, PM-B, en 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 129. Tel. 464883. (14)

**SEAT 127** PM-C perfecto estado en 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 129. Telf. 464883. (15)

**SIMCA** 1.200 de 4 años, buen precio en 500 MILLAS. Héroes de Manacor 129. Telf. 464883. (16)

**SEAT 124** lujo y normal, 3 años radio. Impecables. 50 MILLAS. Héroes de Manacor, 129. Tel. 464883 (16)

**SEAT** 850 de 4 años, buen estado y barato 500 MILLAS Héroes de Manacor, 129. Tel. 464883 (17)

**SEAT 600** particulares varios de todos precios en 500 MILLAS. Héroes de Manacor 129 Tel. 464883 (16)

**SEAT 1.430** familiar PM-C radio y pocos kms 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 129. Telf. 464883 (17)

**RENAULT R-12** compraria de particular a particular. Telf. 275834. (10)

**COMPRO** 850 pago al contado. Telf. 464883. (10)

**RENAULT R-6** buen estado 500 MILLAS Héroes de Manacor 129 Teléfono 464883 (13)

**SEAT 1.430** PM-C Aire acondicionado, radio y tras 500 MILLAS. Héroes de Manacor 129 Telf. 464883 (17)

**SEAT 600-D**, reciente revisión completa de motor, dirección, frenos, Mecánicamente perfecto. Buena instalación interior, 22.000 ptas. NURCOMBE, Villa Teresa, detrás del Restaurante Indio Cala Mayor. (26)

**COMPRO COCHES**. Todas marcas, Pago máximo precio, contado. Tel. 293633, le visitaremos. Fco. Sanchó, 56. (15)

**CITROEN** furgoneta AKS-40 impecable. MOREY Automóviles, Capitán Vila, 70. (10)

**VENDO** Taxi Calviá. Licencia 300.000. Con coche 300 mil. Telf. 462436. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 127 buen estado. San Bartolomé, 32, 3ª izquierda. (13)

**SE VENDE** remolque camping «Apache», 4 personas, Telf. 602009. (10)

**VENDO** 600 D impecable PM. 115.000 Ptas.: 35 mil. C./ Maños, 10. bajos. (12)

**VENDO** Cota 74-140. PM-F. seminueva y sin daños internos. 35.000 Telf. 260283. (12)

**VENDO** Triumph 200 muy económica Informes: Cardenal Despuig 59, Palma. (10)

**AUTOMOVILES PALMA**

**LOS UNICOS** en el mercado de ocasión con una garantía avalada con nuestro taller Post-Venta Compramos su coche usado al contado. Cambios y facilidades. Capitán Vila, 70 junto Pza Pedre Garau Telf.: 278073. (36)

**MATEO J. PONS**, Compra- venta automóviles, calle Guillermo Massot 69. (10)

**COMPRO AL CONTADO** coches usados, calle Guillermo Massot, 69 (10)

**SEAT 1.430**. Se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (10)

**SEAT 133**. Se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (10)

**AUTOS BEVERLY**, calle Capitán Salom, 59, Palma. (frente Cruz Roja). Automóviles: Seat 1.430, PM-153.000; Citroen furgoneta, PM-79.000; Seat 850 N, PM-97.000; Seat 850 N, PM-116.000; Seat 850 E, 4 puertas, PM-B; Renault Ondine; Mercedes 220-S; Furgoneta J-4, PM 163.000; Seat 127-L, PM-D Renault 8 TS, PM-122.000; Citroen C-8, PM-2691-B; Renault R-6, PM-165.000; Simca 1200, PM-146.000; Citroen Dyane-6, PM-163.000; Seat 800, PM-81.000; Honda 600, PM-165.000; Seat 124 Sport 1.800, PM-C; Seat 132 1.800, PM-D. Mc tos; Norton Comando, PM. D; Honda Dursalt, 750, PM E; Bultaco Pursang MK-7; Grandes facilidades. Aceptamos sus posibilidades (17)

**PARTICULAR** a particular compraría 127 u 850 pago al contado Referencias c/ Guardia Civil Bonafé, 51a (17)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**COMPRO** al contado coches usados, buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**MOREY**  
PRESTIGIO GARANTIA  
**automoviles**  
Capitan Vila, 70

**NUEVOS:** P. F. Pagamos mejor su usado. **USADOS:** Garantizados y revisados. **CAMBIO:** Por nuevos y usados, etc. **FACILIDADES:** Según sus posibilidades.

**SEAT 124** Imp. 850 Esp. 850 N, 600-E, Seat 600-D, Mini 1.000, Buggi, Renault-6, R-4 Sup. Ope Kadette, Pontiac Impecable, R-10, 127, 3 p. PM-E, Simca. Citroen GS, 124 Sport 1.800.

**ABIERTO SABADOS TARDE.**

**Para llevar más, más lejos.**

**CAMIONES BARREIROS**  
Visitenos  
**MOSA**  
Carretera de Inca, Km. 2  
PALMA DE MALLORCA  
CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

**ESTRENE OTRA VEZ SU SEAT**

INSTALE UN NUEVO MOTOR CON LA GARANTIA SEAT EN SU TALLER HABITUAL PAGUELO A SU COMODIDAD.

Estos motores proceden de las cadenas de fabricación de SEAT, dando las mismas prestaciones que los motores montados de origen sobre nuestros coches y gozan de una GARANTIA de 6 MESES

Distribuidor SEAT para BALEARES de recambios originales.

Comercial **Garage SEGURA, S.A.**  
TELEFONOS:  
27 81 74 - 27 81 75 - 27 81 76 - 46 42 00

**URGE VENDER**  
Por ausentarme Seat 124-D, 5 puertas, sólo 7.500 kms. Simca 1.000, estado inmejorable. Precio interesante - Teléfono 25 01 47

**BOLSA DEL TRABAJO**

**IMPORTANTE**

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten. los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

**FAMILIA NECESITA CHICA**  
Todo estar. Buen sueldo. No importa sepa cocina. - Informes: Teléfono 22 51 72.

Lea «BALEARES»

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## BOLSA DEL TRABAJO



- (39.394) **SEÑORITAS** mayores 18 años, con certificación de Estudios y Servicio Social, para actividad de telefonista. Llamar al 251905. (18)
- (5.793) **SE OFRECE** joven empleado banco, para trabajos oficina tardes, garantizado, seriedad y rendimiento. Tel. 250839-250863. De 8 a 3 h. (Sr. Cuni). (17)
- (5.796) **SE OFRECE** joven para reparto, jornada completa o media. Llamar al Telf. 242475. Sr. González. (15)
- (5.785) **JOVEN** secretaria, 22 años, hablando inglés, escandinavo y algo de español, se ofrece para trabajo relacionado con el turismo, 283953. (20)
- (5.786) **DESEARIA** puesto en oficina o despacho para auxiliar de contable, con estudios de banca y Bachiller elemental. Teléfono 256481, servicio militar cumplido. (22)
- (5.788) **OFRECESE** experto maquetista - diseñador gráfico, para publicidad, imprentas. Trabajo fijo Mallorca. Sueldo a convenir. Dirigirse: J. L. Chacón, Maiquez, 36, Madrid 9. (21)



### COMERCIO

- (39.471) **JOYERIA** precisa señorita conocimientos básicos idiomas, experiencia y buenas referencias. Presentarse: Pío XII, 1. (14)
- (39.381) **SE NECESITA** dependienta souvenirs en Portals Nous, Tel. 675294. (10)
- (39.503) **SE NECESITA** dependienta Souvenirs DAU PHINE. Playa Magalluf. Sueldo a convenir. (10)

### PELUQUERIAS

- SE ES VD.** profesional en peluquería. llame al Teléfono 250551.
- (39.384) **SE NECESITAN** chicas para masajes. Informes al Telf. 250551.
- SE TRASPASA** o alquila peluquería de señoras. Condiciones a exponer por el cliente. Telf. 250551.
- VENDO** coche Morris 1300 barato y con facilidades. Informes al Telf. 250551.
- (39.469) **SE NECESITA** media oficial en Peluquería Loydi, Julián Álvarez, 8.

### 13 DESEAN TRABAJO

- (39.361) **PELUQUERIA** de señoras se necesita media oficial, Estudios Jean, calle Estanco, núm. 2. Teléfono 211699. (15)
- (39.396) **SE NECESITA** oficiala peluquera Cañellas, Sindicato, 154, 19. Teléfono no 224440. (0)
- PELUQUERIA** «Paris-Coiffure» bajo Hotel Delfín, Palma Nova. Necesita oficiala que sepa hacer manicuras, calle Colliure, 1. Teléfono 255357. (19)
- (39.433) **SE NECESITA** buen peluquero caballeros, Carretera Arenal, frente Balneario 4, Galería Cupido. Telf. 237364. (14)
- (39.497) **OFICIALA** encargada y medias oficialas (centro Palma). 225757. (10)

### 14 OFRECEN TRABAJO

- (39.496) **Peluquería ANGELINES**, necesita media oficiala que sepa manicura, Protectora, 20, 225628. (11)
- (39.534) **PELUQUERIA** Señoras MONTSE. Falta oficiala. Valdargent, núm. 14, primero. Telf. 230562. (11)
- (39.510) **PELUQUERIA** de caballeros GOMEZ. Necesita oficial, calle Canónigo Sánchez Nebot, núm. 4, Son Cladera. (14)
- (39.534) **SE NECESITA** oficiala. Urgente. Informes: José Rover Motta, 44, 1ª, 2ª. Tel. 278147. (13)
- (39.256) **NECESITO** 2 buenas oficialas urgente. Absénganse curiosos. Peluquería Rocío, 280052. (10)

### SERVICIO DOMESTICO

- SE NECESITA** chica servicio de 8 a 5. Buen sueldo, inútil sin informes. Teléfono 216382. (15)
- CHICA** servicio, sabiendo cocinar y con informes: Teléfono 222656. (10)
- SE NECESITA** empleada hogar interna de 40 a 50 años, sabiendo cocinar con referencias. Informes: ALBER'S, Plaza Sata, Catalina Tomás, 25. (22)
- PAYESES** mallorquines para llevar finca rústica se necesitan. Escribir Apartado de Correos 745. (15)

### SEÑORITA para cuidar niño

- se necesita, libre para viajar, española o extranjera. Condiciones a combinar. Interesadas dirigirse Hotel Costa Azul, Paseo Marítimo y preguntar por señora doña María Angeles Mateus de Marín. (32)
- NELA**, necesita matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa, camarera, asistentas, internas y externas. Sueldo a convenir, Plaza Olivar, Edificio España, primero D. (21)
- NELA**, ofrece toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Teléfono 211697.
- NECESITO** chica mayor edad para servicio doméstico, todo estar. Teléfono 282540. (11)

### SE NECESITA

- chica servicio doméstico, todo estar. Telf. 238465. (10)
- SEÑORITA** cuidar niño, libre para viajar, España o extranjero. Interesadas llamar: Hotel Britania, Señora Clarissa. (15)

### NECESITAMOS

- muchacha responsable, para servicio doméstico. Informes: Telf. 236138. (10)
- EMPLEADA** de hogar dispuesta a viajar a Madrid. Telf. 250456-232136-234926. (12)

### SE NECESITAN

- dos chicas todo estar, para casa particular. Sepan manejar con facilidad todo electrodoméstico. Deberán dormir en la casa. Tendrán un excelente sueldo. Asistencia médica (S.S.) y un día libre. Llamar de 4 a 6 con el señor Campos, al 213624.

### MAYKA

- ofrece camareras, doncellas, matrimonios, jornaleras, señoritas niños asistentes, costureras. Sólo tiene que llamar al 222890-225078-225061 y en seguida le serviremos. (22)

### NECESITAMOS

- matrimonios camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguiamos mejores sueldos. General Mola, 53. (14)

### NECESITO

- mujer de limpieza para apartamentos en Paguera, fija. Puede dormir en casa. Buen sueldo. Telf. 280468. (17)

### SE NECESITA

- empleada hogar interna, mínimo tres días semana. Telf. 234764 tardes 3 a 5 y 9 a 10. (19)

### MATRIMONIO

- con dos niños necesita empleada hogar interna, mayor 25 años. Inútil sin referencias. Telf. 239165. (16)

### CHICA

- todo estar, cariñosa y responsable. Tel. 281844
- BUSCO** señora mayor sola, para compañía señora con tres niños. Telf. 264529. (12)

### CHOFERES

- (39.144) **SE NECESITA** chófer primera, inútil sin experiencia. Informes: Teléfono 460798. De 17 a 20. (14)

### MECANICOS

- (39.387) **SE NECESITA** mecánico - electricista oficial primera, con carnet de conducir, bien retribuido. Informes: Garaje Canals - Palma Nova. (17)

### HOSTELERIA

- (39.374) **PARA** incorporación inmediata necesitamos ayudantes comedor hotel dos estrellas Santa Ponsa abierto todo el año. Buena retribución y alojamiento. Telf. 681066. (21)
- (39.419) **HOTEL** Constelación, Corp Mari, 59 Telf.: 230246. Se necesita aprendiz comedor. (11)
- (39.413) **SE NECESITAN** ayudantes y aprendices en Cafeterías Kais y Mobbidick. Informes: Telf. 215372. (13)
- (39.434) **HOTEL** tres estrellas necesita 2 ayudantes comedor, trabajo todo el año 8.000 ptas mensuales. Telf. 232846. (16)
- (39.489) **SE NECESITAN** ayudantes de barra y fregaplatos en el restaurante Antonio. Paseo Generalísimo Franco, 21. Palma. (16)

### PINTOR - EMPAPELADOR

- Servicio inmediato y garantizado. Presupuesto sin compromiso. Telf.: 295677.

### URGENTE

- camareras pisos en Hotel Almendros Can Pastilla. (10)
- (39.486) **HOTEL** Punta Negra, necesita camarera y ayudante de camarero. Trabajo todo el año. Informes: Teléfono: 680162. (16)

### SE NECESITAN

- limpiadoras y un limpia-cristales, Paseo Mallorca, 44, segundo, entresuelo. (12)
- (39.517) **SE NECESITA** maestra primera enseñanza. Pedir entrevista al Teléfono 227293, solo mañanas. (12)
- (39.491) **SE NECESITAN** camareras de pisos. Calvo Sotelo, 262. (10)

### PRECISAMOS

- chica para limpieza y muchacho frega vasos, Pepe's Bar, Tlf. 230005, San Agustín. (13)

### HOTEL COVI

- calle Lebeche, 5, Can Pastilla. Se necesitan camareras pisos y comedor. (13)

### HOTEL Residencial

- ALMUDAINA precisa mujer de limpieza. Avda. Jaime III, 57. (11)

### SE NECESITA

- muchacho para papas fritas. Informes: Calvo Sotelo, 153. (10)

### VARIOS

- (39.448) **PARA** ampliación de sucursales se necesitan señoritas. Informes: Pescadores GIMENEZ, calle Pintor Erwing Hubert, 41. Teléfono 271215. (17)
- (39.476) **SE NECESITA** aprendiz oficina, Buena cultura y mejor presentación. Costa y Llobera, 46. (13)
- (39.472) **SE NECESITAN** carpinteros o ebanistas, calle San Rafael, 285. (10)
- (39.477) **MUJER** limpieza al macenas, Avda. Nacional, 60. Telf. 262777. (10)
- (39.450) **SE NECESITAN** oficiales, ayudantes y aprendices electricistas. Mostelec. calle Provenza, núm. 29. (12)

### FAMILIA PERALTA

- guardería infantil. Recuperación escolar Mecanografía. Clases particulares. Costa y Llobera, 62 y 61. (17)

### PERSONAL

- ambos sexos. Necesita Cía para trabajar en Palma de Mallorca, Barcelona y otras partes de España. Para tal queremos gente joven de ambos sexos con buena presentación, don de gentes, con cultura razonable y que les guste viajar. Ganancias sobre su valía. Hoteles y viajes pagados. Otras condiciones a combinar. Necesitamos de gente trabajadora y ambiciosa que aspire a ganar más de 30.000 al mes. Interesados presentarse en Hotel Costa Azul en Paseo Marítimo. Días 10 a 13 y 17 a 20, horas de lunes a sábado y preguntar por Sra. D.ª María Angeles Mateus de Marín. (39.836) Vendedoras y vendedores, personal manlig och Kvinnlig. Sökes medhjälpare för arbete i Palma de Mallorca, i Barcelona, och andra delar utav Spanien. Vi söker unga människor, manliga och kvinnliga, med bra utbildning, och ett gott osetende och som tycker om att resa. Hotell och resor betalda. Andra villkor att kombinera, vi behöver människor som tycker om att arbeta, och som vill förtjåna mera än 30.000 pesetas i månaden. Intresserade kan presentera sig på Hotel Costa Azul, Paseo Marítimo, mellan, kl. 10-13.00, och 17-20 mandag och lördag och presentera sig för Herr Srada Maria Angeles Mateus de Marín.

### SE NECESITAN

- señoritas para masajes, sino saben se los enseñaré. Presentarse en calle Obispo Pascual, 43, 1ª, 2ª. A partir de las 10. (24)

### SE NECESITA

- monitador de estanterías metálicas. Presentarse: Juan Crespi, 51. (10)

### PERSONAS

- ambos sexos faltan para hacer vistas de Relaciones Públicas. Solo por las tardes de 5,30 a 10 noche. Trabajo fácil y agradable, pudiendo superar las 15.000 ptas, solo por las tardes. Presentarse hoy y mañana en Pza. Olivar, Edificio España, 1ª, H. INCE-SA. (44)

### BUSCAMOS

- personas para trabajos caseros. Apartado 104, ALTEA (Alicante). (10)
- (39.801) **SOLICITAMOS** aprendiz peluquera con experiencia. Telf. 233540.
- SE NECESITAN** go-gos, maniquis y bailarinas, no hace falta experiencia. Teléfono 212569, de 1 a 3.

### SE NECESITA APRENDIZ

- con habilidad para trabajos manuales. Entre vistas de 10 a 12 h, en Galerías Jaime III, 4, entlo, segunda. Teléfono 214812 (excepto sábados). (39.490)

### EMPRESA INMOBILIARIA

- en plena expansión solicita VENEDORES CON COCHE PROPIO Llamar 225056. M. ALOMAR, Avda. Jaime III, 111, 1ª, 4a.

### CAMARERA DE PISOS

- Necesita hotel todo el año. Hotel San Agustín. Calvo Sotelo, 675. Telf.: 230544.

### URGENTE

- (39.382) **NECESITAMOS PERSONA** con experiencia en trabajos manuales de marinería para comercio de efectos navales. Tel. 21.56.12 (Horas de oficina)

### GALAPAGOS

- NECESITA URGENTE PERSONAL** CON NOCIONES POLIESTER Teléfono 29 26 38

### ETICSA, C/ Dragonera, 1-B

- Precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVA, con dominio de mecanografía. - Interesadas dirigirse a partir del martes, de 5 a 7.

### SU MEJOR VENDEDOR

- SECCION \* DE \*

### ANUNCIOS ECONOMICOS

### SE PRECISA

- Srta. para masajes. C/ Bosque, 10.2º (10)
- (39.485) **SEÑORA SEÑORITA**: esta puede ser su oportunidad. Empresa de ámbito nacional le ofrece trabajo, digno, serio y bien retribuido en horas convenientes. Puede ganar de 15.000 a 20.000 ptas. mensuales. Si es culta, dinámica, don de gentes y quiere librarse un porvenir, llame a los teléfonos 214485 - 211509, para concertar entrevista. (51)
- CASAMIENTO**, rápido, discreto. Contactos, correspondencia o personalmente. Información gratis. Agencia Matrimonial Levantina. Apartado 1722, Valencia. (15)
- DISPONE** usted de tiempo libre? Proponemos interesante trabajo realizable en casa. Obteniendo fácilmente 20.000 mensuales. Escribanos: Actividades Publicitarias Alboraya (Valencia). (20)
- (39.529) **SE PRECISA** periodista para oficinas. Informes: calle Aragón, 20. De 4 a 5 h, tardes. (13)
- (38.889) **ES DIFÍCIL** conseguir un puesto de trabajo en una gran empresa. La conjuntura actual favorece esta circunstancia. Nosotros somos una Empresa Internacional cuyo principal objetivo es descubrir las cualidades de nuestros empleados y ejecutivos, analizando su propia labor, para ofrecerles cuantas responsabilidades sean capaces de asumir. Interesados personas de ambos sexos de 22 a 45 años, con buena presencia y gran ambición las cuales serán debidamente formadas por nuestra Empresa. Llamar hoy mismo al teléfono 239649, de 10 a 13 y de 16 a 19. Atenderá señorita Ferrer. (82)
- (39.524) **IMPORTANTE** empresa necesita repartidor para reparto en toda la isla. Interesados personarse hoy martes de 4 a 7 de la tarde en la calle Juan Crespi, núm. 10, primero C. (30)

## JEFE ADMINISTRACION

(600.000 PTS. ANUALES)

que con titulación mínima de profesor mercantil y varios años de experiencia en puesto similar, sea un auténtico profesional, capaz de responsabilizarse de la dirección, gestión, control y análisis de la contabilidad y administración de una sólida empresa de distribuciones comerciales.

Es imprescindible que presente una trayectoria profesional limpia, buenas referencias, y experiencia en gestión financiera y bancaria. Dependerá de dirección y tendrá los subordinados que precise.

El puesto requiere además aptitudes para el mando, capacidad para decidir, y sentido del orden y de la cooperación.

SUELDO: alrededor de 600.000 ptas. anuales. 15 pagas de 30.000 pts. + % sobre beneficios. Seguros y posibilidades. Incorporación inmediata. Prueba 3 meses.

HORARIO: de 8.30 a 1 y de 3.30 a 7.

INTERESADOS: llamen de 4 a 8 tarde para concertar entrevista personal a Departamento de Selección:

**INSTITUTO BALEAR DE PSICOLOGIA**  
ESTUDIO GENERAL LULIANO

Aragón, 152, 2º C.  
Tel. 273614 PALMA

(39.473) **ELECTRICA ESPAÑOLA, S.A.**  
PRECISA COBRADOR.

que posea vehículo propio, con buenas referencias. Jornada completa.

Llamar al Sr. Roig. Telf. 46 37 34, para concertar entrevista.

(39.473) **ELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.**  
PRECISA

**DEPENDIENTE COMERCIO**

EXIGIMOS:  
- Experiencia en ventas.  
- Don de gentes. Referencias.  
- Valoramos idiomas.

OFRECEMOS:  
- Agradable ambiente de trabajo.  
- Remuneración según aptitudes.

Llamar al Sr. Roig. Tel. 46 37 34, para concertar entrevista.

(39.440) **HERTZ DE ESPAÑA**  
ALQUILER DE COCHES

PRECISA

MECANICO, oficial segunda con permiso de conducir para sucursal en MAHON. Informes: Paseo Marítimo, 13 (antes 123) Palma.

(39.532) **Hotel Cristóbal Colón**  
NECESITA CAMARERAS DE PISOS

Teléfono 26 27 50

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## BOLSA DEL TRABAJO

(39.090)  
**MECANICO ELECTRICISTA**  
OFICIAL 1º se necesita en TALLERES ELECTRIC-AUTO Calle Antonio Frontera, núm. 31.

**SE NECESITA MEDIANERO**  
Matrimonio sin hijos, carnet de conducir para huerto de cuatro cuarteradas, de mucho rendimiento con vivienda sólo a un Km. Palma.  
Informes: Juan Alcover, 2º, Tel. 36 44 00

(39.498)  
**SE PRECISA COCINERO**  
PARA RESTAURANTE CENTRICO  
Llamár al teléfono 21 41 10 — Sr. Mercadal

(39.442)  
**HOTEL PLAYA MARINA**  
(ILLETAS) PRECISA:  
CAMAREROS Y AYUDANTES COMEDOR  
Informes: mismo hotel

(39.513)  
**CAMARERA PISOS**  
Se necesita urgente — Buen sueldo.  
Informes: HOTEL BON ESTAR Ciudad Jardín

(39.521)  
**DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.**  
Para sus obras del centro E. G. B. en Pollensa necesita 8 encofradores. Presentarse en la obra, Carretera de Palma a Pollensa, kilómetro 52,200.

(38.889)  
Oportunidad especial para seis personas, hombres o mujeres. Deberán incorporarse a Compañía Internacional y colaborar en sus planes de expansión en España. Se requiere buen nivel cultural, presencia correcta, sana ambición, y gran tenacidad. Edad de 25 a 40 años. No precisan experiencia ya que serán formados íntegramente por el empresa. Llamar hoy mismo al teléfono 23 96 48 de 10 a 13 y de 16 a 19. Atenderá señorita Eliane.

(39.533)  
**HOTEL BON SOL**  
4 estrellas. Abierto todo el año, precisa: CAMARERO, AYUDANTE DE CAMARERO Y CAMARERA DE PISO.  
Posibilidad alojamiento matrimonio  
Teléfono 23 38 40

(39.531)  
**HOTEL PALMA NOVA**  
NECESITA 1 MUJER DE LIMPIEZA Y CAMARERAS DE PISOS Y 3 AYUDANTES CAMARERO  
Informes: Sr. Ramos — Tel. 68 14 50

(39.487)  
PARA EMPRESA DE JUGUETERIA Y DEPORTE SE NECESITA UN  
**JEFE ALMACEN**  
(300.000 PTS. ANUALES)

con cultura general media y conocimientos administrativos.  
Se responsabilizará del control de existencias, de la rotación del material, de mantener unos stocks (máximos y mínimos), y de las entradas y salidas de almacén.  
Dependerá directamente del dueño y tendrá a sus órdenes a 8 operarios.  
Necesita ser persona muy organizada, seria, eficaz y con facilidad para el trato con el personal. Se valorará experiencia y referencias.  
Condiciones: 20.000 ptas. mensuales (15 pagas) + seguro y posibilidades. Incorporación inmediata. Período de prueba 3 meses.  
Horario: de 8,30 a 13,00 y de 15,30 a 19,00.  
INTERESADOS: llamen de 4 a 8 tarde para concertar entrevista personal a Departamento de Selección:

**INSTITUTO BALEAR DE PSICOLOGIA**  
ESTUDIO GENERAL LULIANO  
Aragón, 152 - 2º C.  
Tel. 273614 - PALMA

(39.280)  
**ELECTROLUX, S. A.**  
DESEA AMPLIAR SU PLANTILLA DE PROMOTORES DE VENTA CON HOMBRES INTERESADOS EN UN AMPLIO PORVENIR ECONOMICO Y LABORAL  
**EXIGIMOS:**  
— Dedicación plena.  
— Cultura a nivel medio.  
— Correcta presencia.  
— Gran espíritu de trabajo.  
**OFRECEMOS:**  
— Incorporación inmediata.  
— Formación a cargo de la Empresa.  
— Garantizamos 30.000,- ptas. mensuales mínimas, más premios.  
Interesados presentarse hoy martes, de 10 a 13 y de 17 a 19 en calle Ramón Muntaner, 49. PALMA

(39.444)  
**DEPENDIENTE VENDEDOR**  
NECESITA IMPORTANTE EMPRESA DEDICADA A LA VENTA DE MOBILIARIO  
**INDISPENSABLE:**  
— Servicio Militar cumplido.  
— Estudios E.G.B. o Bachiller.  
— Se valorarán cursos de Marketing, relaciones públicas, idiomas, Inglés, alemán y francés.  
— Carnet de conducir.  
— Don de gentes.  
**SE OFRECE:**  
— Remuneración a convenir.  
— Puesto fijo.  
— Seguridad Social.  
— Posibilidad de promoción.  
Interesados pasar por **TOUS Y MAROTO, 21 - 1º - B,** de 9'30 a 11'30, mañanas y de 5 a 7 hs. tardes.

## otras secciones...

- (15)  
**HOSPEDAJES**  
ALQUILO habitaciones para señoritas o caballeros para dormir dentro Palma Telf. 211806. (12)  
HABITACIONES independientes. Camas 60 ptas. 224582. Domingo: 291839. (10)  
SE ALQUILA habitación con cocina, entrada independiente, 2.000 ptas. Teléfono 271066. (11)  
ALQUILO habitación matrimonio e individual, con derecho a cocina. San Miguel, núm. 121, 2, derecha. (15)  
SE ALQUILAN habitaciones con derecho a cocina, baño, otras dependencias y teléfono. Informes: 210073. (14)  
HABITACION señoritas. Baño Telf. 271369. (10)  
HABITACIONES dobles junto Barbareia y Plaza Gomilla, Calle Salud, 5. (10)  
ALQUILO habitación en Font y Monteros, núm. 23 3º, derecha. (10)  
ALQUILO habitación doble, muy céntrica y soleada. Telf. 210820. (10)  
SE ALQUILAN habitaciones económicas Informes: calle Aragón, 223, bajos. (10)  
HABITACION céntrica. Pensión completa, 256898. (10)  
HABITACIONES céntricas, todo confort. Razón: Teléfono 461537. (10)  
SE ALQUILA habitación con derecho a cocina y ducha calle Héroes Manacor, 185, b, izq. (15)  
DREVAL Habitación tranquila baño y salida independientes. Agua caliente. Teléfono 260882. (10)

(16)  
**ENSEÑANZAS**  
**inlingua**  
Inglés, francés, alemán, sueco  
Spanish for foreigners  
Principiantes, avanzados, preparación exámenes — en grupos reducidos — Clases particulares — Cursos para Empresas.  
• MIP 720: Un idioma en 4 semanas.  
• CIP 120: Acelerado Nuevos Cursos cada semana. Clases 8 mañana a 10 noche.  
PALMA: 31 de Diciembre, 23 Tel. 29 34 22 **idiomas**

**GUARDERIA INFANTIL EN GENOVA.**  
De 2 hasta 6 años.  
HERMANAS CARMELITAS.  
Calle Juan Saridakis, 138 — Telf. 23 72 52.

**ESCUELA Benédicte**  
MEJORE SU FUTURO APRENDIENDO IDIOMAS  
PALMA: Tel. 222874 ARENAL: Tel. 261335  
ENSEÑANZA: Inglés, Alemán, Sueco, Español para extranjeros, clases particulares, colectivas, domicilio, zona General Riera, Plaza Toros, Camp Redó, etc. Informes: Tel. 294218. (22)  
CLASES IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, para auténticos necesitados, enseñanza garantizada, C./Font y Monteros, 23. (15)  
"THE ENGLISH CIRCLE". Aprende Vd. inglés con nativo. Grupos de 3 ó 4, doce sesiones: al mes, 600 Ptas. Tels 237426 - 253356 ó escribe Apartado 642. Palma. (15)  
INGLES clase: particulares por tipografía en Oxtord junto Pza España 217762 (11)  
REPARAMOS televisores radio cassetes tocadiscos, transistores MEGAFONIA BALEAR telf 217690 (10)

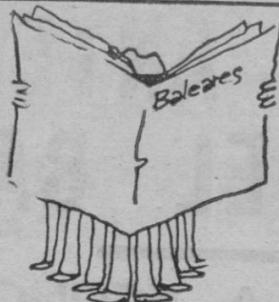
- URGENTE reparación Televisores. Llame al Teléfono 464721 (10)  
METODOS Exabane, Banca, Secretariado, Graduado Escolar, Telf. 227220. (10)  
FRANCESA nativa estudiante daría clases de Francés y Latín. Tel. 252698. (10)  
INGLES. Lecciones alternas a domicilio. Teléfono: 233133, noche. (10)  
NO NOS BUSQUE en la Plaza, estamos en las Avenidas, Academia San Antonio, Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (23)  
EDUCACION General Básica, 1.º y 2.º Ciclos, Academia San Antonio. Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (20)  
GRADUADO Escolar. Mañana y tarde, Academia San Antonio, Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (18)  
INGRESO Universidad mayores 25 años, Academia San Antonio, Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (18)  
SECRETARIADO, estenografía, taquigrafía, correspondencia, mecanografía, Academia San Antonio, Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (18)

(17)  
**MUSICA**  
SE OFRECE cantante con experiencia para grupo comercial, cualquier trabajo, toco guitarra. 277573. Miguel de 1 a 3. (17)  
(18)  
**RADIO Y TV**  
¿TIENE SU TV. MAS DE 7 AÑOS?  
¡¡cámbielo!!  
**TELE-HOGAR**  
le abona 12.000 ptas. por su TV. usado comprado uno nuevo de 24"  
NICOLAS DE FAX 25 Telf. 46.00.83

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025 (10)  
¿NO FUNCIONA su televisor? Llámennos al Teléfono 276938. Le solucionaremos su problema rápidamente. (10)  
ANTESA, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Teléfono 241195. (11)  
SERVICIO TECNICO OFICIAL. (BERIA) TELE. ESTADIO calle Francisco Martí Mota, 80. Telf. 237225. (12)  
REPARACIONES TV. domicilio, instalaciones, reparación antenas. SATALSA BALEAR. Escultor Gaimés & Telf. 291267. (12)  
REPARACIONES urgentes T.V. antes de 2 horas en su domicilio. Precios económicos. Telf. 225201. (15)  
REPARAMOS televisores y antenas. Servicio rápido y garantizado. Teléfono 216669. (10)  
REPARAMOS televisores radios, cassetes, tocadiscos, transistores MEGAFONIA BALEAR. Tel. 217690. (10)

# ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

otras secciones...

19

NAUTICA



**El Gran Cambio.**  
Los nuevos Chrysler 180 y Chrysler 2 litros automático

Véalos en: **MOSA**

Carretera de Inca, km. 2 Tel. 274704  
PALMA DE MALLORCA.

CONCESIONARIO DE **CHRYSLER ESPAÑA**

**MOSA - El mejor servicio**

**VENDO LANCHAS** Fletcher 4'30 m. Motor Alpine Renault-Mercuri dentro-fuerza 70 HP Perfecto estado. Facilidades Informes: C/ Capitán Saorín 59 bajos (23)

**RESINA POLIESTER** y fibra de vidrio para reparación de embarcaciones en BENDIX Mariano Aguiló 54 (15)

**PINTURAS MARINAS** especiales para fibras y maderas en BENDIX Mariano Aguiló 54 (12)

**LLAUD 45 palmos.** Dos motores Perkins sonda, radio y muchos extras, Construido en 1974. Ocasión. Honderos, 57 (17)

**COANSA VOLVO PENTA.** Corone 27 y Volvo extras. 2 años Coronado 25 motor. 20 HP Pintor: cabina, casco plástico Volvo 170 HP Epe 400 Chrysler 43 HP y remolque Tel 253333 (31)

**NAUTICA MEDITERRANEA DE SERVICIOS.** San Magin. Tel 237500 Servicio de COMPRA, VENTA Y TRASLADO de embarcaciones de recreo. Horas oficina 10 a 13 (25)

**MIAVON.** Botes neumáticos de gran calidad. Son los utilizados por el ejército británico y están fabricados en Mallorca por lo que el servicio post-venta está asegurado. CASA MUS. Honderos, 57 (30)

**ARCOA.** Cuando se decide por una barca, recuerde que ARCOA tiene la que pueda Vd, necesitar y que ARCOA es muy importante. CASA MUS. Honderos, 57 (26)

**VENDO TINTORERA** impecable. Poliester. Informes: Telf. 275328. (10)

**ARCHIMEDES.** Fabricado por Volvo Penta. De 3'9 a 7'0 HP. Y servicio postventa que Vd. puede verlo y tocarlo. CASA MUS. Honderos, 57. (25)

**VENDO VELERO,** eslora 6,50 mts. recién construido, en tablero plastificado, totalmente equipado. Precio con facilidades: 300 mil ptas. Se admiten encargos y reparaciones. Informes: Telf. 256724. (25)

**VENDO lancha marca Comanche** 5,50 m, equipada con 2 motores Diesel, Transmisiones hidráulicas. Informes: Club SAN ANTONIO, Ca'n Pastilla, o Telf. 461951. (22)

**BOTES MALLORQUINES** en poliester completamente insubmersibles. exentos de impuestos, en todos los tamaños. Facilidades de pago. COSERNA, S.A., División Azul, 20. Teléfono 290707 (23)

**PARTICULAR vende barca** recreo, motor Diesel, seminueva. Telf. 245251-463680. (10)

**VISITE nuestra exposición** y podrá determinar sus preferencias viendo los nuevos modelos de embarcaciones a vela para pesca y recreo. Facilidades de pago. Le esperamos en Comercial Garaje Segura, Avda. Alejandro Rosselló, 60. (14)

**ALQUILO** puesto amarre en S'Estanyol. Informes: 462200 y 212901. (10)

**SE HACEN** transportes en general, económicos, moto carros y furgonetas, incluso festivos y de noche. Informes: 284818-284823. (17)

**LIMPIEZA OFICINAS** y su conservación. Confianza «BRILLO BALEAR» Pida presupuestos Tel 227200 (10)

**DISPONGO** de sbañiles para reformas y remiendos Telf 278472 (10)

**INSTITUTO de Belleza ADAN y EVA** Masajes saun: finlandesa baños calle 31 de Diciembre, 104 primero. primera (17)

**¿DESEA** trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Tarragona). (12)

**PINTOR - EMPAPELADOR ROMERO,** Presupuestos: sir compromiso Teléfono 46 39 70 (10)

**MASAJISTA** diplomada. Horario de 9 a 15, Teléfono 216384. (10)

**PINTOR, EMPAPELADOR** servicio inmediato y garantizado. Presupuestos sin compromiso Teléfono 295677 (11)

**MAESTRO DE OBRAS:** efectúa toda clase de reformas y chalets. Rapidez Seriedad. Telf. 246181. (18)

**SEÑORITAS** masajistas tituladas. calle Músico Capllonch, 33, 2º, 1ª. (10)

**CANYPLANT.** Todo para la decoración de su jardín. Fco. Manuel de los Herreros, 85. (14)

**BLANQUEO y PINTURAS ABRINES.** Femenías, 56 tercero, quinta. Teléfono: 281496 (10)

**EL COTILLO,** cerramos el día 1 y 2 de septiembre, grandes rebajas, precios fabulosos: Lavadoras 7,500, cochecitos, cunas, sillitas pequeñas. Ropa estupenda. A partir del día 3 septiembre esperemos su grata visita. Gracias, calle San Cristóbal, número 15, Arenal. (39)

**REPARACIONES** de electricidad y fontanería. Teléfonos 241431 y 270838. (10)

**ARREGLOS** inmediatos de persianas enrollables y gradilux. Tel. 241541-271036. (10)

**PARTICULAR:** Alquiler piso amueblado final Paseo Marítimo. Tel. 232700. (10)

**SE VENDE PISO** con 3 dormitorios, teléfono y Sol Thermic en todas las habitaciones. Para informes llamar al tel. 241192. (20)

**FINAL AVENIDAS:** amueblado, dos dormitorios, completísimo. 5.000. Olmos, 113. (10)

**PZA. DE TOROS,** 2 habitaciones, terracita, sin muebles, nuevo 5.000. Olmos, 113. (12)

**SCN ROCA,** 3 habitaciones, terraza, amueblado. 5.000. Olmos 113. (10)

**SOL GOTLEU,** amueblado, 2 habitaciones dobles, 4.000. Olmos 113. (10)

**(39.516) JOVEN** dinámico se necesita de 18 a 21 años con coche. Trabajo y sueldo interesante. Presentarse Sr. Seijo, Fincas Olmos, de 16 a 18 hs. Olmos, 113. (27)

**SOLAR** Palmafiola cerca hotel 1.000 m2. 550.000 con facilidades. Telf. 221459-222731. (12)

**VENDO** mini Montesa nueva. Telf. 464908. (10)

**ALQUILO** despacho con teléfono, Plaza Olivar, 6.000. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (10)

**ALQUILO** pisos en calle Teniente Sánchez Bilbao (junto Héroes de Manacor). Telf. 222520. (13)

**VENDO** parcelas 4.300 m2, muchos almendros, cerca de carretera vieja Buñola, 400.000 ptas, 461887. SAN AGUSTIN, Apartamiento de 3 dormitorios, baño, cocina, espaciosa terraza, Piscina. Precio: 1.100.000. Facilidades. Ref. PT-200. DARSER. Telf. 231849. (19)

**COMPRA** y venta antigüedades muñecas, abanicos, etc. cetera. Plaza Sta. Eulalia, 22. (12)

**(39.488) ESTUDIO** Tolo precisa urgente manicura, cajera, buena presencia, preferible nociones steticion, buena retribución. Avda. Jaime III, 111, 1.ª, 1.ª. (19)

**(39.526) SE NECESITA** buena mecanógrafa. Trabajo por las mañanas. Avda. Antonio Maura, 56, 1.ª, derecha. (14)

**(39.428) SE NECESITA** auxiliar - administrativa. Preferible con nociones inglés. Interesadas concertar entrevista Teléfono 217869. (13)

**LE AJUSTAMOS** a la moda actual su traje, abrigo o prenda de piel. Entregas rápidas, Sastrería MARQUES. P. Generalísimo, 76, 1.ª. Telf. 217876. (25)

**BARES,** mostradores y toda clase de mobiliario en acero inoxidable, instalaciones completas, confeccionamos presupuestos y damos facilidades. ISERN, Telf. 270773, calle Tomas Rullán, 19. (29)

**CAFES,** reformamos toda clase de instalaciones, decoración interior, mobiliario, con facilidades de pago. ISERN, Teléfono 270773, calle Tomás Rullán, 19. (20)

**TIENDAS** de todas clases, monturas completas, con decoración, facilidades de pago. ISERN Telf. 270773 calle Tomás Rullán, 19. (18)

**MASAJES** por señoritas, calle Obispo Pascual, 43, 1.ª. segunda. (10)

**REPARACIONES** fontanería Telf. 226236. (10)

**ARREGLO** de trajes, Señora y caballero. Acortamos, alargamos, zurcimos, modernizamos, colocamos cremalleras, ojales, etc., etc. CITY SERVICE, 31 de Diciembre, 26-A, y Avda. Jaime III, 48, entresuelo. ¡RECORTEME Y GUARDEME! (31)

**NELY.** Masajes, baños, C/ Bosque, 10.2.º, de 11 a 2 y de 3'30 a 9. Sábados abiertos. (18)

**MINERVA,** masajes, saunas y baños. C/ Zanoguera, 14.7.º (junto Teatro Balear), de 11 a 9. Sábados abiertos. (18)

**PARTICULAR:** Alquiler piso amueblado final Paseo Marítimo. Tel. 232700. (10)

**SE VENDE PISO** con 3 dormitorios, teléfono y Sol Thermic en todas las habitaciones. Para informes llamar al tel. 241192. (20)

**FINAL AVENIDAS:** amueblado, dos dormitorios, completísimo. 5.000. Olmos, 113. (10)

**PZA. DE TOROS,** 2 habitaciones, terracita, sin muebles, nuevo 5.000. Olmos, 113. (12)

**SCN ROCA,** 3 habitaciones, terraza, amueblado. 5.000. Olmos 113. (10)

**SOL GOTLEU,** amueblado, 2 habitaciones dobles, 4.000. Olmos 113. (10)

**(39.516) JOVEN** dinámico se necesita de 18 a 21 años con coche. Trabajo y sueldo interesante. Presentarse Sr. Seijo, Fincas Olmos, de 16 a 18 hs. Olmos, 113. (27)

**SOLAR** Palmafiola cerca hotel 1.000 m2. 550.000 con facilidades. Telf. 221459-222731. (12)

**VENDO** mini Montesa nueva. Telf. 464908. (10)

**ALQUILO** despacho con teléfono, Plaza Olivar, 6.000. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (10)

**ALQUILO** pisos en calle Teniente Sánchez Bilbao (junto Héroes de Manacor). Telf. 222520. (13)

**VENDO** parcelas 4.300 m2, muchos almendros, cerca de carretera vieja Buñola, 400.000 ptas, 461887. SAN AGUSTIN, Apartamiento de 3 dormitorios, baño, cocina, espaciosa terraza, Piscina. Precio: 1.100.000. Facilidades. Ref. PT-200. DARSER. Telf. 231849. (19)

**ESTUDIO** espacioso en Costadon Blanes, Cocina, baño completo, gran terraza, maravillosas vistas, Completamente amueblado. Precio: 700.000 ptas. Ref. PT-201, DARSER. Teléfono 231849. (23)

20

COMPRAS



**COMPRARIA** una mesa comedor con 6 sillas poliester color caoba, en buen estado, Telf. 223633. (15)

21

VENTAS



**VENDO** puertas y persianas nuevas y usadas. Pasaje Son Cok, núm. 9. Teléfono 243181. (17)

**OCASION:** Vendo mobiliario bar, cocina, cafetería, sillitas, etc. Telf. 212305, De 10 a 12 mañanas. (15)

**VENDO** por traslado, objetos de decoración importados, televisión, calculadora de bolsillo, cochecito bebé nuevo, etc. Tel. 283585 (17)

**OCASION** vendo mobiliario bar - restaurante. Teléfono 213950. (10)

**OCASION:** Vendo la más completa registradora marca Hasler, cuatro cámaras, sin uso, Tel. 260283. (13)

**VENDO** lavaplatos nuevo marca Ignis, Telf. 245251. (10)

**VENDO** monito araña hembra, por no poder atender. Telf. 647186. (10)

**VENDO** congelador alemán perfecto estado. Capacidad 130 l. Telf. 221204. (10)

**SE VENDEN** 2 depósitos de 9.000 l. de cabida cada uno, propios para transporte de agua y similares. Interesados telefonar al 255846, Sr. Navarro. (25)

22

PERDIDAS



**EXTRAVIADO** perro ibicenco zona Cruz Roja, blanco y rojo, lleva collar piel. Telf. 293437. (14)

23

TRANSPORTES



**TRANSPORTES GAUZA.** Tráilers, Camiones, Grúas. calle Jesús, 71. Tel. 252716. (10)

**MUDANZA J. WUT,** ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles. Frascos planos, cajas caudales, maquinaria. Camiones - grúas. Llámennos para seremos a hacerle presupuesto. Telf. 278044-243951. Rullán, 5 (Hostalets). (10)

24

PERROS



**VENDO** 4 caniches, 2 meses. Teléfono 230572. (10)

**CANYPLANT.** El Supermercado del Perro. Compra y venta de perros de raza. Francisco Manuel de los Herreros, 85. (18)

**CANYPLANT.** Medicamentos y utensilios para su fiel amigo el perro. Fco. Manuel de los Herreros, 85. (16)

**SE VENDEN** cachorros Gran Danés. Precios a convenir. Telf. 213184. (10)

**SE VENDE** pareja de cachorros Barsois. Precio a convenir. Telf. 213184. (11)

**SE VENDE** perro pastor alemán, 5 meses. Tel. 216483. (10)

**VENDO** 2 CANICHES BLANCOS, 2 meses. Telf. 464502 Solo mañanas. (10)

**ROYAL CANIN,** alimentación completa para su mejor amigo. Distribuidores productos para ganadería D.E.A.B. Avenida A. Rosselló, núm. 74. Tel. 460714 (23)

**VENDO** cachorros Basset. Negros. Telf.: 461761. (10)

**SE VENDEN** perritos Pekineses enanos. Teléfono 241734. (10)

**CACHORROS:** Pastor alemán macho, con pedigree; hembra Collie (R.R.C.), 213623. (10)

25

DIVERSOS



**FONTERO,** instalaciones y reparaciones urgentes. Telf. 293327. (10)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS** moquetas, sofás butacas. Servicio a domicilio. PIN. GUINO. Tel. 294340. (12)

**LIMPIEZA** ABRILLANTADO de toda clase de suelos, terrazas, mármoles, etc. PINGUINO. Telf. 294340. (13)

**REPARACIONES** Butano y Gas ciudad. Fontanería en general Telf. 277887 (10)

**LIMPIEZA** alfombras y moquetas. Guardamos sus alfombras. Servicio a domicilio. BENMA. Tel. 250057. (13)

**CRISTALERIAS** escaparates: su limpieza conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 227200. (16)

**HOROSCOPOS.** Estudios Astrologicos personales, con interesantes revelaciones sobre usted y su vida. La Astrología le ayudará a descubrirse a sí mismo. Infórmese enviando sellos para tranquico. Apartado 1189, Valencia. (29)

**EXTRAVIADO**

Día 14 de agosto PASTOR ALEMAN de 7 meses. Atiende por RENO. Llevaba collar de entrenamiento en zona Es Fortí. Se gratificará 2.000 ptas. — Tel. 28 38 78

**DOBLE DOBLE DOBLE DOBLE**  
SU ECONOMICO CON UN DOBLE.



- DOBLE EFECTIVIDAD
- DOBLE CIRCULACION
- DOBLE ECONOMIA
- DOBLE POSIBILIDAD

APROVECHE LA PROMOCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS PROMOCIONANDO ECONOMIA A BASE DE ECONOMICOS DE BALEARES Y ULTIMA HORA.

POR EL PRECIO DE UNO MAS 1 PESETA, USTED TIENE UN DOBLE PUBLICO PARA SU ECONOMICO POR PALABRAS. VAYA A BALEARES O A ULTIMA HORA Y PONGA UN DOBLE DOBLE ECONOMICO POR PALABRAS SU ECONOMIA EN UN DOBLE ECONOMICO

**Baleares**

CAMPAÑA PROMOCION PUBLICITARIA

**ULTIMA HORA**

# CABELLO DE ALBA ANTE LA JUNTA DE GOBERNADORES DEL BANCO MUNDIAL

WASHINGTON. (Pyresa). -- El Vicepresidente segundo del Gobierno y Ministro d. Hacienda, Rafael Cabello de Alba, ha pronunciado esta tarde el siguiente discurso ante la Junta de Gobernadores del Banco Mundial:

Señor Presidente, señores Gobernadores, señoras y señores: Se reúne de nuevo esta Asamblea tras un período de once meses en los que la economía mundial ha vivido una experiencia que cabe calificar de dramática, una recesión profunda cuya intensidad nos recuerda que continúan al acecho los viejos males que un largo período de prosperidad parecían haber enterrado definitivamente.

Peró esos males no son obra de espíritus maléficos ni son expresión de mecanismos férreos que se nos impongan como inherentes al sistema económico, son simplemente el resultado de nuestros errores nacidos, casi siempre, de la tendencia a subestimar los problemas del futuro mientras contemplamos las posibilidades y las dificultades del período inmediato.

Durante los once últimos meses la cooperación internacional no se ha encontrado en condiciones de abordar una acción enérgica capaz de frenar el proceso de recesión y de inyectar impulsos reactivadores en la economía mundial. Las reuniones del "Interim Committee" lo han constatado una vez tras otra. Las fuerzas depresivas se han acentuado y se ha prolongado más de lo inicialmente previsto ante una pasividad cuyas raíces no hay que buscar en una ausencia de voluntad de cooperación o en una carencia de instrumentos de reactivación, sino en el temor de que una reactivación económica condujera a una intensificación de las presiones inflacionistas y del desequilibrio en los pagos internacionales. Y éstos son temas que nos llevar directamente a errores graves del pasado; errores que subsisten a los problemas recientes y que en caso de reiterarse, pondrán en peligro el normal funcionamiento de la economía mundial en el futuro.

## EXPANSION

### DE LA LIQUIDEZ

No voy a entrar en la discusión de cuál ha sido el factor determinante básico de la fortísima inflación que ha sufrido la economía mundial durante los últimos años. Parece obvio sin embargo, que uno de los factores que los historiadores de este período destacarán en el futuro es el formidable crecimiento de la liquidez mundial durante los primeros años de esta década; expansión de la liquidez mundial en la que se apoyaron los simultáneos procesos inflacionistas nacionales y que tuvo su origen en los defectos del sistema monetario internacional, en su inelastidad y asimetría, y en la falta de una decisión colectiva para corregirlos.

Que bien; hoy, cuando estamos en los umbrales de un período de recuperación cuyos peligros nadie ignora, la reforma del sistema monetario internacional, la eliminación de sus defectos tantas veces denunciados, parecen retroceder continuamente hacia las sombras del futuro. Estamos instalados en un sistema provisional que amenaza con prolongarse indefinidamente. Los desequilibrios provocados por el encarecimiento del petróleo aconsejaron demorar los plazos de la reforma. Pero esos desequilibrios están en vías de su solución - con las reservas que luego indicaré - y los principios de la reforma del sistema, tan laboriosamente perseguidos durante mucho tiempo en el seno de los principios vivimos con un sistema carente de sistema en el que persisten muchos de los antiguos problemas y cuya mayor flexibilidad podría conservarse en un sistema reformado con menores grados de inestabilidad que los actuales. El avance por el camino de la reforma del sistema parece tanto más urgente cuanto más se aproxime la economía mundial a los cauces de normalidad.

No querría, sin embargo, utilizar la palabra "normalidad" sin

«LOS MALES DE LA ECONOMIA SON EL RESULTADO DE NUESTROS ERRORES NACIDOS DE LA TENDENCIA A SUBESTIMAR LOS PROBLEMAS DEL FUTURO PARA FIJARNOS SOLO EN EL PRESENTE»

«SI ESOS MALES SE REPITEN, PONDRAN EN PELIGRO EL NORMAL FUNCIONAMIENTO DE LA ECONOMIA MUNDIAL»

hacer inmediatamente serias reservas. Porque se corre el peligro de definir la normalidad atendiendo tan sólo a las circunstancias de los países más avanzados relativamente menos afectados por el encarecimiento de la energía y de otros productos primarios; se corre el riesgo de olvidar que otros países con menor grado de desarrollo entre los que se encuentra España, tardarán algún tiempo en reducir sustancialmente sus déficits corrientes si no han de imponer depresiones inaceptables a sus economías, y que -- como subrayan los excelentes informes presentados tanto por el Banco Mundial como por el FMI -- los países atrasados no exportadores de petróleo se enfrentarán, en los próximos años, con un déficit creciente y de gran magnitud.

## ESPAÑA

### Y SUS COMPROMISOS

España ha afrontado el intenso cambio de signo de su balanza de pagos por cuenta corriente, registrado en 1974 respetando rigurosamente los compromisos de cooperación adoptados en el seno del FMI y de otros organismos internacionales. Ha mantenido una política de libertad de intercambios sin recurrir a restricciones a la importación ni a devaluaciones competitivas del tipo de cambio. Por ello creo que mi país está en condiciones de unir su voz a quienes solicitan de los países avanzados que se encuentran en situaciones de recesión interior y de fuerte excedente en sus cuentas exteriores políticas de reactivaciones más enérgicas en las circunstancias actuales. No pretendemos que tales políticas excedan los límites que la prudencia impone y se ha de evitarse un recrudecimiento de las tensiones inflacionistas; pero pensamos que hay países que disponen, en estos momentos de márgenes considerables de acción y que deberían utilizarlos plenamente en aras de la cooperación internacional. Asimismo llamamos la atención sobre la necesidad de que esos países adopten políticas comerciales más liberales y renuncien en algunos casos a la tentación de las prácticas proteccionistas -- abiertas o no, más frecuentemente veladas -- que parecen acecharlos.

Una reactivación de las economías más avanzadas en un clima comercial liberal es la primera condición para que los países aún duramente afectados por los recientes desequilibrios exteriores puedan superarlos progresivamente sin graves dificultades. Entretanto estos países deberán hacer uso de la financiación compensatoria exterior en parte a través de los mercados privados, pero en parte también a través de los circuitos de refinanciación organizados por las instituciones de cooperación internacional. Es de esperar que los mecanismos de "reciclaje" tan difícilmente organizados en el seno del Fondo bajo la dirección de Mr. Witteveen, se renueven y amplíen más allá de cualesquiera recelos e intereses parciales; y que cada país tenga acceso a ellos de acuerdo con sus necesidades, adecuadamente supervisadas por el propio fondo monetario internacional mediante

un continuo examen de la evolución de las respectivas economías nacionales. A este respecto, es inevitable que, como representante de España en esta Asamblea, haga constar que la aceptación por España de la estructura de ampliación de cuotas adoptada en esta reunión deja intacto el hecho de que nuestro país continúa siendo, después de tal ampliación, uno de los países más desfavorablemente tratados en la estructura de cuotas resultante. Es de desear que en el futuro, las revisiones estén dominadas menos por criterios políticos y más por razones técnicas, de modo que la estructura de cuotas que señala los de-

reos y obligaciones de cada país miembro en la institución responda adecuadamente a peso relativo de cada economía.

## LOS PAISES EN VIAS

### DE DESARROLLO

Por último, no quisiera que la consideración de los propios problemas me hiciera ignorar los que han de afrontar quienes soportan las mayores dificultades, es decir, los problemas de los países en vías de desarrollo no exportadores de petróleo. Los informes tanto del FMI como del Banco Mundial, así como los elaborados por otros organismos interna-

cionales, señalan con claridad el poco halagüeño panorama que tales países tienen planteado para los próximos años. La recuperación del equilibrio externo por los países industriales irá acompañada de un acentuadísimo aumento de los déficits de los países en vías de desarrollo no exportadores de petróleo de aquí a 1980. Los déficits que se prevén son, de hecho tan importantes, amenazan con agravar tan considerablemente la siempre difícil situación de esos países, que exigen, en nuestra opinión, un esfuerzo decisivo y rápido de la cooperación internacional en este campo.

Un esfuerzo, en primer lugar, para facilitar la financiación de sus déficits exteriores mediante

mecanismos de "reciclaje" oficial, ya que no cabe confiar a los mercados financieros privados una tarea que, en relación con los países en vías de desarrollo no están en condiciones de realizar satisfactoriamente. Y es de desear que el FMI pueda allegar recursos, tanto procedentes de sus ventas de oro como resultantes de la aportación de sus países miembros más afortunados para mejorar las condiciones y posibilidades de financiación de los países más avanzados.

Y es preciso, además, un esfuerzo de cooperación internacional en favor de los países en vías de desarrollo encaminado a reducir los déficits que han de financiar con endeudamiento exterior. Ello exige, en las condiciones y con las perspectivas actuales, tanto un mayor volumen de ayuda al desarrollo como el establecimiento de un marco comercial más favorable a sus exportaciones. A este respecto la reciente crisis de la energía debería hacernos meditar sobre la conveniencia de atribuir a los productos primarios precios estables y acordes con las perspectivas a largo plazo, como medio de ordenar la asignación de los recursos en forma racional, de acuerdo con las escasas relaciones y de modo que se prevengan dolorosos ajustes en el futuro.

Ahora que la economía mundial comienza a salir de una recesión profunda y dolorosa, sería conveniente que la Comunidad Internacional se planteara con urgencia, en base a esa experiencia, la necesidad de abordar un conjunto de problemas que, si han estado en la base de las dificultades recientes, hipotecarán, en caso de no ser resueltos con energía, el desarrollo futuro de la economía mundial.

Muchas gracias.

## WASHINGTON

# REVISION DE CUOTAS DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Washington, 1. (Pyresa). -- La sexta revisión de cuotas del Fondo Monetario Internacional ha sido aprobada por el "Comité provisional", en una larga reunión celebrada ayer domingo en el Fondo Monetario Internacional. España ha recibido una cuota de 557 millones de unidades de derechos especiales de giro en la nueva distribución que aumenta sensiblemente nuestra posición, ya que la anterior era de 395 millones de unidades de derechos especiales

## LA DE ESPAÑA AUMENTA A 557 MILLONES DE UNIDADES DE DERECHOS ESPECIALES DE GIRO

de giro, pero sin embargo conviene señalar que nuestra nueva cuota

— igual que todas las que componen esta sexta revisión — ha sido fijada con arreglo a criterios políticos y no puramente económicos, como se venía haciendo según las reglas de Bretton Woods desde el comienzo del Fondo.

«Según los cálculos de los especialistas con arreglo a los criterios objetivos — es decir, el volumen del producto nacional bruto, las tenencias en divisas y oro, el volumen de importaciones y exportaciones, y la magnitud económica de los servicios prestados —, España hubiese tenido derecho a recibir una cuota de casi cien millones de unidades de derechos especiales de giro superior a la que se le ha asignado definitivamente».

A pesar de los recortes impuestos a los países industrializados y de producción primaria más desarrollados, entre los cuales nos encontramos, nuestra nueva cuota supera sin embargo largamente el porcentaje medio de aumento global de las cuotas, que ha sido de un 32,5 por ciento, sobre la cifra fijada en la quinta revisión, puesto que nuestro aumento supera el cuarenta por ciento de nuestra posición anterior. El volumen de la cuota tiene extraordinario interés, porque sobre su base se calculan los créditos regulares que cada país puede solicitar del Fondo.

## TERMINARON LAS REUNIONES

WASHINGTON, 1. (Pyresa). -- Con un excelente resultado positivo terminaron ayer domingo las reuniones del "comité provisional" del Fondo, consiguiéndose un acuerdo definitivo sobre dos puntos esenciales: la sexta revisión de cuotas y el problema del oro.

Sobre el problema del oro se han tomado tres acuerdos. Primero. Abolición del precio oficial del oro tanto en posesión del Fondo Monetario, como de los bancos centrales de los países miembros. La fijación del precio de los 42 coma veintidós dólares la onza, que venía operando para el oro oficial después de la devaluación del dólar, desaparece de la escena monetaria.

Segundo. Una sexta parte del oro en poder del Fondo Monetario — seis mil quinientos millones de unidades de derechos especiales de giro, contabilizados a 42 coma veintidós dólares la onza — será vendida en el mercado libre a un precio próximo al del mercado, que es aproximadamente hoy cuatro veces más alto que el antiguo precio oficial. Con el resultado de esta venta, y una vez descontada la cantidad de su precio oficial, quedarán en números redondos unos tres mil millones de dólares disponibles, con los cuales el Fondo Monetario establecerá sus anunciados préstamos fiduciarios, en excelentes condiciones para aliviar las resacas tesorerías de los países subdesarrollados. La otra sexta parte de las actuales existencias en oro del Fondo, serán redistribuidas entre los países miembros en función porcentual de sus contribuciones dentro del llamado "tram-oro" pudiendo disponer de ellas con libertad para guardarlas como reserva metálica, o para realizar operaciones con otros bancos centrales, contabilizándolas a un precio próximo al del mercado, cuatro veces más de su valor oficial congelado actual.

Las cuatro sextas partes restantes, seguirán guardadas por el Fondo y distribuidas con arreglo a la presente distribución, es decir, que un país que tenía un determinado porcentaje de oro, entregado en el Fondo, respecto a la totalidad de las reservas de oro que estaban en posesión de éste, seguirá conservando el mismo porcentaje del oro total con la diferencia de que habrá disminuido su reserva en dos sextas partes y que el valor de ella, cuando fuese liberada, será el que señale el mercado, no el precio-ficción hasta ahora mantenido para el oro oficial.

El gran tema de las paridades fijas o de la flotación de las monedas, que divide encarnizadamente a Estados Unidos y Francia, quedará aplazado hasta la reunión que el "comité provincial" celebre en Jamaica dentro de unos meses.

# Baleares

— 2 Septiembre 1975 — Página 24

HOY, **36** PAGINAS

# ¡¡TRANQUILICENSE!!

JUGARA LA LIGA EL EQUIPO DECANO, PESE A SUS PROBLEMAS

## CONFIDENCIAL

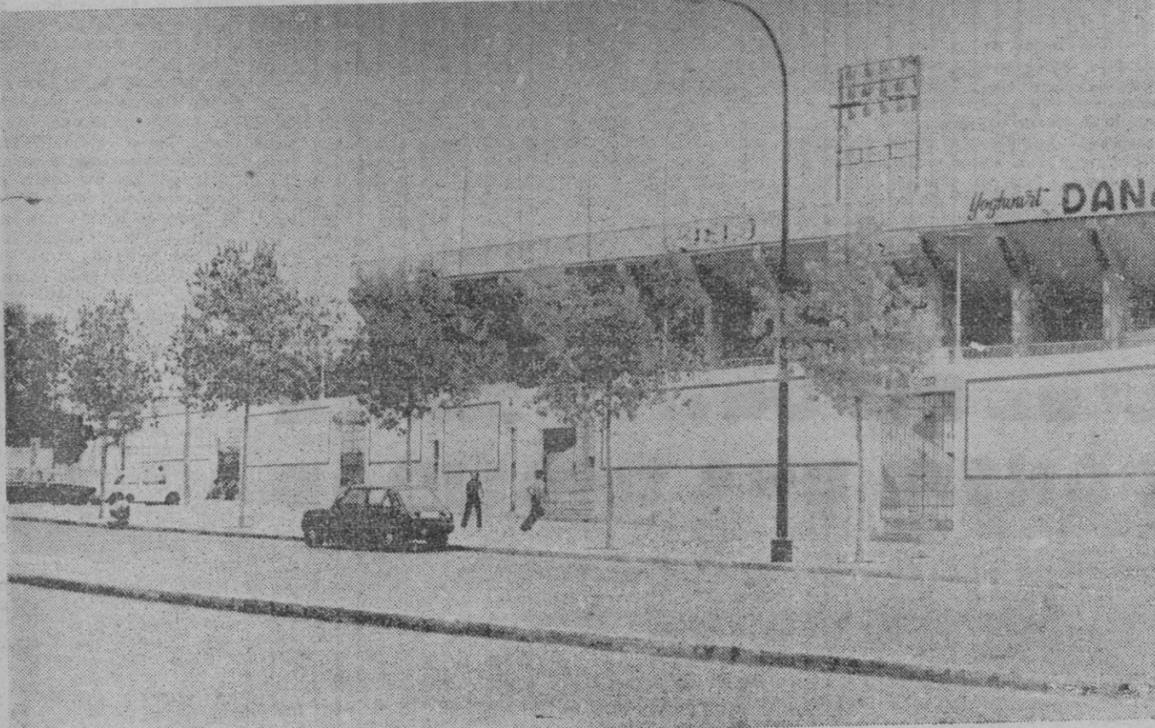
Nuevo diálogo con el Confidente deportivo, cuando ha comenzado la cuenta atrás de la Liga. El calendario del grupo tercero de III División, en su jornada inicial,

ofrece el siguiente emparejamiento:

Olimpico - Sabadell  
At. Baleares - Mallorca  
Villarreal - Gandia  
Mestalla - Onteniente  
Vinaroz - Girona

Catella - Huesca  
Endesa - Ibiza.  
El Atlético Baleares se estrenará en la categoría —es una reaparición— celebrando el «Día del Club». Ayer, una persona muy vinculada al Club del Estadio Balear, decía:

—¿Y si el Mallorca no puede resolver su problema? Su retirada nos causaría un serio perjuicio, aunque en modo alguno puedo imaginar que se llegue a lo que



Puertas cerradas en el Estadio Luis Sitjar. Pero estarán abiertas a los aficionados el día 14, con motivo del Mallorca Olímpico. Que nadie se preocupe. — Foto VIVES.

# TORRES, CUARTO EN EL MUNDIAL DE CARRETERA

## QUE GANO EL HOLANDES KUIPER

YVOIR (Bélgica). (Alfil). — Alrededor de medio millón de personas se alineaban a lo largo del recorrido del campeonato mundial de fondo en carretera, para profesionales, cuando los 79 corredores participantes tomaron hoy la salida.

Los corredores deberán dar 20 vueltas al circuito y muchos de ellos es de suponer si se tiene en cuenta ediciones precedentes no completarán el recorrido, y una prolongada escalada que, poco a poco irá minando las energías de los participantes.

La salida fue dada en el comienzo de esta ascensión y una medida de lo dura que es que los corredores mostraban señales de cansancio al pasar por vez primera la meta, con sólo dos kms. cubiertos.

Hacia la mitad de la primera vuelta el belga Willy Teirlinck inició la ofensiva y se separó algunos metros del grupo seguido por el holandés Hennie Kuiper. A estos dos se unieron en seguida el francés Yves Hezard y el italiano Gibanni Cavalcanti.

Los cuatro hombres consiguieron 30 segundos de ventaja al finalizar la primera vuelta, pero no se espera que fructifique esta escapada.

Efectivamente, los cuatro de cabeza fueron alcanzados antes de concluir la segunda vuelta, pero casi inmediatamente atacaron el holandés Gerben Karstens y el francés Francis Campaner.

Wiles que se había separado de nuevo, formaba pareja con el alemán federal Udo Hempel y se retrasaba cada vez más. Al comenzar la quinta vuelta, los dos marchaban a 5 m. 47 segundos de los primeros. Sneddin era otro de los que no pudieron con el ritmo del pelotón y marchaba muy rezagado.

Dos alemanes federales, Dietrich Thurau y Gunther Hartiz fueron descalificados durante la cuarta vuelta, por intercambiar bicicletas, cosa normal, y habitual en cualquier prueba en que no sea el campeonato mundial, en que está prohibido.

Un tercer alemán federal Dieter Puschel, fue el primer corredor en optar por el abandono. Sucedió en la cuarta vuelta.

Hacia la mitad de la quinta vuelta, el actual campeón Eddy Merckx, de Bélgica sufrió una pesada caída y en ella perdió casi un minuto con relación al pelotón. Con ayuda de sus compatriotas, sin embargo, logró el reagrupamiento, pero, evidentemente, se resentía del golpe y, al parecer, sufre fuertes dolores en las partes heridas.

Al finalizar la sexta vuelta, paró brevemente para cambiar de bicicleta y consultar con el médico. Perdió alguna distancia en la operación, pero fue capaz de unirse de nuevo al resto de los corredores.

Al comenzar la séptima vuelta, Karstens y Campaner habían au-

mentado su ventaja sobre el pelotón a más de dos minutos y el pelotón parecía estar dispuesto a permitirles mantener la diferencia o, incluso aumentarla, puesto que no reaccionaba con la decisión debida para unirse a los dos escapados.

Merckx parecía haberse recuperado totalmente de su caída, causada por el español Agustín Tamames, que, a su vez, cayó delante del pelotón.

Cuando se han cubierto tres cuartas partes del recorrido, seis corredores iban fraccionalmente en cabeza.

Consiguieron una ventaja de unos 30 segundos, pero el pelotón

al frente del cual iba Merckx, contraatacó con fuerza y al comenzar la décima sexta vuelta, cubiertos ya 20 kms. la ventaja de los fugados era de sólo diez metros.

Kuiper, que se había mostrado muy activo durante toda la prueba, fue el que resultó ganador de la misma. El corredor holandés, campeón olímpico hace tres años en Munich, fue el autor del primer intento de esta etapa y su ataque victorioso se inició cuando los corredores iban por la mitad de la penúltima vuelta, poco después que el pelotón lograra el alcance de un intento frustrado anterior.

Al finalizar la penúltima vuelta, Kuiper había conseguido 30 s. de ventaja sobre sus perseguidores y

a pesar del furioso ataque del hasta hoy campeón Merckx, de Roger de Vlaeming, de Bélgica, y de Francesco Mose, de Italia, que hacían toda clase de esfuerzo por obtener la unión, Kuiper se mantuvo con cierta holgura en cabeza y pudo cubrir los 100 últimos metros con los brazos en alto en señal de triunfo.

Solamente 28 corredores, de los 79 que tomaron la salida han terminado el Campeonato y que finalizó con el triunfo del holandés Kuiper.

### LOS CLASIFICADOS FUERON

1. Hennie Kuiper (Holanda), que cubrió los 266 kms. en 6 horas 29 minutos y 19 segundos, 39.968 kms. por hora (medalla de oro).
2. Roger de Vlaeminck (Bélgica) a 17 segundos (medalla de plata).
3. Jean Pierre Danguillaume (Francia), mismo tiempo (medalla de bronce).
4. TORRES (ESPAÑA) mt.
5. Zoetemelk (Holanda) mt.
6. Thevenet (Francia) mt.
7. Ovion (Francia) mt.
8. Merckx (Bélgica) mt.
9. Van Impe (Bélgica) mt.
10. Knetemann (Holanda) mt.
11. Moser (Italia) mt.
12. OLIVA a 3 33
24. PERURENA a 8 59
25. CASAS "
26. LOPEZ CARRIL "

# EL MALLORCA Y LAS FICHAS



7 hombres al ataque. El gol, es preocupación de los entrenos del Mallorca. — Foto PASCUAL

sería una ridícula e incalificable situación.

En efecto, no se llegará a este punto. Al dar cuenta, en estas columnas, de que la Federación no aceptaba las fichas —BALEARES fue el primero en airear la noticia— ya apuntábamos la seguridad de que, el día 5, todo estaría solucionado.

—¿Es así, realmente? —preguntamos al Confidente.

—Sí. Alguien ha exagerado mucho al decir que es posible que el equipo decano no juegue la Liga. Esto significaría descender dos categorías, a partir de la otra temporada. Jugaría en I Regional. Algo que es bastante descabellado si bien los estatutos así lo predicen. Según mis noticias, las fichas de los profesionales con contrato en vigor, es decir, los que ya eran mallorquinistas en la temporada pasada, son aceptadas. Y los nuevos, si son amateurs, tampoco encontrarán problemas. Por lo tanto, el Club puede comenzar el campeonato. Por otra parte, el presidente, don Antonio Seguí, ha dicho públicamente que «está más de medio arreglado». Y es cierto.

—¿Quién es el futbolista demandante que ha aceptado las condiciones del Mallorca?

—Según mis noticias, Campos. —Concretando: ¿jugará el equipo la Liga?

—Rotundamente, sí. ¡Estén todos tranquilos!

—¿Qué referencias tienes de estos muchachos?

—Con sinceridad debo decirte que ninguna. Pero he querido informarme a través de un querido compañero de la prensa madrileña uno de los que mejor conocen el fútbol y me ha dicho que, si es cierto que el Mallorca desea enrolar a elementos jóvenes que sean algo más que promesas, tanto Bermejo como Fernández son idóneos.

—¿Te atreves con los pronósticos de la primera quiniela?

—Adelante. Y ahí está el vatjcinio, a un signo fijo:

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| Salamanca-At. de Bilbao...  | x |
| Elche - Barcelona .....     | 2 |
| Gijón - Granada .....       | x |
| Zaragoza - At. de Madrid    | 1 |
| Valencia - Oviedo .....     | 1 |
| Español - Hércules .....    | 1 |
| Real Sociedad - Betis ..... | 1 |
| Sevilla - Las Palmas .....  | 1 |
| Celta - Osasuna .....       | 1 |
| Córdoba - Cádiz .....       | x |
| Tarragona - Málaga .....    | 2 |
| Alavés - Murcia .....       | 2 |
| San Andrés - Valladolid ..  | x |
| Huelva - Coruña .....       | x |

Ahora, refuerzos, porque resulta paradójico que, mientras es de latente actualidad el «affaire» fichas, el Mallorca se preocupa de reforzar su plantilla.

—¿Quiénes van a venir?

Hasta mañana, amigos

## ESCUELA OFICIAL DE FISIOTERAPIA «SAN JUAN DE DIOS»

Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia para cursar la especialidad de fisioterapia y rehabilitación. La especialidad comprende dos años, precisando ser A. T. S., Practicante o Enfermera. Para informes y matrícula en el Centro de Rehabilitación «San Juan de Dios» Calle Obispo Campins, 16. — Teléfono: 22 29 48. Tardes, de 5 a 7.

POSTAL DEPORTIVA

J. MA DOMENECH

LA RECUSACION ARBITRAL, ¿ES COSA HONESTA?

Ha salido publicada la lista de los árbitros "recusados"...

Y preguntamos nosotros:

—La recusación arbitral, ¿es cosa honesta? ¿Tan perfectos y tan honrados son los clubs que se permiten anatémizar a los colegiados?

Admitamos una cosa: La humanidad de los árbitros. Y por tanto su habilidad a equivocarse, como cualquier normal.

Admitamos que en alguna ocasión su actuación ha sido mala y hasta perjudicial para un determinado equipo.

Pensemos un poco. Y reflexionemos ahora que vamos a empezar una nueva temporada.

Todos sabemos que impera sobre los campos de juego la mala fe, la fantochería y la mangancia.

Obreros de un mismo gremio, ¿tienen algún inconveniente en "lesionar" al compañero porque luce una camiseta distinta que la suya?

Y seguimos lanzando preguntas:

—¿Qué ocurriría si estos veinticuatro recusados les dijeran no a los clubs de una manera definitiva?

Unicamente hay tres equipos que no han recusado a nadie: El Español, el Salamanca y el Elche.

Seamos cuerdos, amigos. Porque ya nos dirán ustedes qué ocurriría si los árbitros —formando un haz apretado— se negaran a seguir arbitrando en las competiciones españolas.

Y que conste que no salimos en defensa de nadie y que admitimos que "alguna vez" hemos presenciado arbitrajes desastrosos.

Ya verán ustedes como, si la cosa no se arregla y se corta por lo sano rechazando de lleno eso de las "recusaciones", no tardará mucho tiempo en que surjan las primeras complicaciones.

Ah... Ya se dice de siempre que "doctores tiene la Iglesia". Nosotros contemplaremos la corrida desde la barrera. Y a lo mejor nos divertimos.

REGIONAL PREFERENTE

LEVANTAR EL TELON

Atrás quedaron las vacaciones. Atrás también los torneos veraniegos pretemporada que han disputado la mayoría de equipos con vistas a perfilar y calibrar las fuerzas de sus respectivas plantillas.

En todos los equipos, ilusiones y esperanzas de lograr éxitos brillantes. Dieciocho equipos lucharán plétoricamente de entusiasmo de principio a fin.

Hecha esta pequeña introducción, pasemos a repasar aunque sea brevemente, el panorama de la primera jornada.

Malos síntomas para la casi totalidad de los equipos que les corresponde rendir visita, ya que a excepción del Poblense y Campos, no creemos ten-

gan mucha "chance" cuantos deban viajar. Conviene aclarar, que cuanto decimos es puro comentario particular y aunque sobre el papel, la lógica parece aconsejar, demos favoritos a Murense, Villafranca, Söller, Manacor, Llosetense, Margartense y Binisalem, y si nos apuran un poco, hasta Porreras, a pesar de los irregulares encuentros que últimamente han venido realizando, pero basándonos en la prometedora plantilla que esta temporada han incorporado, sólo falta inspiración en la parte técnica, para otorgarle suficiente margen de confianza para no defraudar a su nerviosa masa de incondicionales.

No quisiéramos que nuestras apreciaciones sirvieran para molestar a nadie, y menos para desvalorizar a los equipos que presentamos como víctimas propiciatorias; muy al contrario, ya que insistimos una vez más al decir, que cualquier resultado a principio de temporada, nos parecerá del todo normal.

GABRIEL GENOVART

PRIMERA CONCENTRACION DE «PUMAS»

UNA BRILLANTE MANIFESTACION DE VELA - CRUCEROS

Se celebró el pasado domingo en el Club Marítimo de San Antonio de la Playa (Ca'n Pastilla), patrocinada y organizada por la firma Tomás Darder Hévia, S. A., en colaboración con Inerga, la "I Concentración de Pumas", que comprendía una regata con el recorrido Ca'n Pastilla-Illa del Sec- Pante Orenol-Ca'n Pastilla, cuyo triángulo por su situación permiti-

Salida a las 12,00 horas, y muchas vates en ella. Contamos del orden de los cincuenta, y entre ellos algunos llegados de Barcelona como "Castañuela" y "Puma 21" patrocinados respectivamente por los señores Vida, y Zendera.

Había desde el benjamín Puma 23 hasta el Puma 34, pasando por el 24 remozado en orza, y el 26, todo bajo tutela del 38 de presencia destacada, botado expreso para esta concentración. Presencia oportuna si valoramos la gran expansión de la isla para esta clase de navegación y por los comentarios favorables habidos de gente de mar sobre los muelles y

tirrazas del club, que para la concentración había cedido sus instalaciones. Bien concebido como sus antecesores, es de fina línea y diseñado perfecto, tanto para la regata como para recreo a la atención familiar porque cumple navegado en espacio y comodidades por su original concepto distributivo.

Las azules aguas de Enderrocot a Cala Figuera, las dos puntas que rodean nuestra bahía, contrastaban con el blanco de las velas mayor y foque y los colores vistosos de los spinakers en una manifestación marinera que en un mismo tipo de barcos muy difícil será igualar y manifestación competitiva por el aliciente de que, a barcos iguales, la tripulación pesa, poroue a su buen hacer, a bordo se añade elegir el velamen idóneo y el buen reglaje del yate. Deseo pues entre los participantes, de llevar a cabo una prueba distinguida continuación de la desarrollada el domingo anterior en el Trofeo Tomás Darder Hévia, en lo que a Pumas mallorquines respecta y a las clasificaciones que en aquella obtuvieron el "Puma 34".

"Otari", "Schaula", "Kio", "Evasión", etc., para hacer cierto el que no hay peor cuña que la de la misma madera. Deseos también de otros, no curtidos como aquellos, a saborear el paseo hasta tanto el mucho navegar, porque el mar exige de veras, les permita la participación en regata con conocimientos. Ha sido un éxito la organización y el desarrollo, y a la par se ha hecho vela porque por mucha concentración y por mucha familia "pumista" una caña bien llevada no tarda en responder y competir, y de ellas había muchas y señeras. El velero ha entrado de lleno en las islas, y Tomás Darder Hévia e Inerga han sabido apreciar el momento y complacer las necesidades del aficionado.

Viento fuerza 2, de SW. y mar rizada. La Playa de Palma rebosa de velas y entre ellas —sin entrar en liza— las del "Puma 38". Dada la salida pronto se dispersan formando cabeza "Castañuela", "Puma 34", "Otari", "Evasión", "Chiqui", que navega más por fuera, y "Elsje" con proa todos en largo a Cala Figuera, para rematar por babor la illa del Sec-

Algunos rezagados que lo hacen cercanos a la costa, en las proximidades de Palma Nova, promueven un bordo en la clase III el Sec es virado por este orden: "Evasión", "Schaula", "Castañuela", "Puma 34" y "Otari". El "Elsje", que abrió más, rectifica, y es sobrepasado por el "Puma 34" y "Otari". El primer 26 en hacerlo es "Tanit II" del doctor Mari; el "Puma 24" de Zendera, lo hace igual en su clase; y en la 23 la vira primero "Enlil-Ea". En esta clase se distinguen "Rovi" y "Benjo", mejor situado el primero, que aparte su veterano patrón, al que secundan sus dos hijos, estrena foque.

Era una buena ocasión para "Evasión" que encabeza el primer grupo de destacados rumbo a Punta Orenol pero liza el spinaker que no admite el barco. Igual hacen el barco catalán "Castañuela" de popa verde y amarilla, y "Schula". La maniobra errónea es marcada por "Otari" y "Puma 34" que se aprovechan, no perdiendo ya Otari la cabeza y cruza claro vencedor, la línea de llegada. A continuación entra "Castañuela", y a unos 300 metros de la línea hay un interesante emparejamiento entre "Schaula" y "Puma 34", decidiéndose para éste el tercer puesto sobre la misma línea. A dos largos el "Evasión", que obtiene un quinto lugar, que bien hubiera podido muy mejorar sin el error que le distanció. Mientras, aumenta el viento y entra marejadilla, y van llegando yates, entre ellos "Tanit", de la clase V, y "Enlil-Ea", de la VI. El "Tahora" después de realizar una prueba muy distinguida con Manolo Calzada de patrón, ayudado por su esposa y Tinita Isern, se retira por avería.

Los tres primeros clasificados de cada clase han sido:

PUMAS 34:

- 1. "Otari II".
2. "Castañuela".
3. "Puma 34".

PUMAS 26:

- 1. "Tanit II".
2. "Pantaleu".
3. "Gavilán".

PUMAS 24:

- 1. "Puma 24".
2. "Altair".
3. "Racha".

PUMAS 23:

- 1. "Enlil-Ea".
2. "Rovi".
3. "Benjo".

Un éxito de don Tomás Darder y de sus hijos Antonio y Kiko, en organización y desarrollo, en una jornada que se recordará por la manifestación velística que ofreció. Inerga ha debido quedar satisfecha.

Por la noche, la familia "pumista" más de trescientas personas que irán a más por lo satisfedhas, se reunió en una cena, en cuyo transcurso los primeros clasificados de cada clase recibieron trofeos de manos de la familia Darder y de la dirección de Inerga.

Al final, don Tomás agradeció a los deportistas su colaboración, con su participación al éxito obtenido, agradecimiento que hizo extensivo a prensa y radio. Explica cómo nació la concentración, de la propuesta que hizo a Inerga y de la aceptación de ésta, y la satisfacción que le ha proporcionado el que resultara tan brillante y de tanto compañerismo. Finaliza destacando la presencia, a los que saluda, de los señores Cabal director de Inerga; Gay, J alcalde de su consejo de administración, y la del conocido señor Balcells (padre).

Los señores Cabal, Gay y Alcalde se dirigieron también a los reunidos, dándoles las gracias por su participación en esta primera concentración, prometedora de otras, y agradeciendo al señor Darder Hévia su labor y atención.

BENJO

CLUB DEPORTIVO SANTA PONSA: UNA REALIDAD

ESQUI NAUTICO, BALONCESTO, TENIS, BALONMANO Y OTRAS MODALIDADES

El pasado sábado, tuvo lugar la reunión de padres de familia residentes en Santa Ponsa, junto con los que van a ser deportistas en activo, para iniciar lo que será un Club Deportivo que comprende ya, de entrada, esquí náutico (muchos ya practican en el tele-

do algo más que una poderosa atracción), baloncesto, balonmano, tenis... y a lo que seguirá otras modalidades.

La concurrencia, fue numerosa. Hablo en nombre de los patrocinadores de este proyecto, don Guy Onetto. Una de sus ideas consistirá en montar una piscina (desmontable) que será importada de Francia. Es por el sistema muy moderno, que permite que el agua se caliente por el sol, haciendo posible la natación, teniendo en cuenta las temperaturas en Mallorca, durante todo el año. Se llevará incluso a lugares donde el mar esté algo lejos. En cuatro lecciones —los monitores son expertos— los niños que lo deseen y de manera gratuita, aprenderán la natación. El lema es NINGUN NIÑO DE SANTA PONSA SIN SABER NADAR.

Se han creado tres secciones. Una, de jóvenes que saben nadar. Otra, de adultos. Y la tercera, de extranjeros. Los socios fundadores, los residentes en aquel lugar,

serán los verdaderos directores. Y habrán de ser ellos mismos los que propongan que causen alta los extranjeros que les resulten agradables o la gente que viene de fuera para pasar una temporada de vacaciones.

El tele-esquí, está resultando una verdadera atracción. En 15 días, se han adiestrado más de un centenar de jóvenes. El muchacho de once años que, en solo tres jornadas ya hace Slalom, es Julio Forneris, hijo del conocido entrenador de fútbol.

Según los profesores, el verano próximo, Mallorca contará con un grupo de auténticos esquiadores con capacidad para competiciones de envergadura.

Para el sábado, día 6, a las 20,00 horas, en el Balneario Santa Ponsa —que dirige el distinguido amigo don Jaime Moyer, presidente del C. D. Constancia— se anuncia otra reunión para perfilar más detalles del Club Deportivo. De lo cual tendremos informados a los lectores.

desde luego... Corbero la marca de prestigio Cocinas • Calentadores a gas Calentadores eléctricos Calderas para calefacción y agua caliente Frigoríficos • Lavadoras

(39.495) GUIDEARBETE RESO / STJERNEREISER SOKER NORSKA OCH DANSKA GUIDER TILL KANARIEOARNA OCH MADEIRA VINTERN 75/76 OCH VIDAREANSTALLNING. INTRESSERADE BEDES RINGA ULLA ANESKOG. 221677 — 227990.

MARATHON DE PESCA SUBMARINA

BALLESTER: «He realizado inmersiones a más de 20 metros»

CLADERA: «José Amengual es un fenómeno»



Amengual y Cladera, los ganadores, mostrando sus capturas. — Foto JUANET

EL CAMPEON MUNDIAL: «TODAS LAS COMPETICIONES SON DIFICILES»

GANO LA PAREJA AMENGUAL-CLADERA



Los participantes en el «Marathón» de pesca submarina, que constituyó un señalado éxito. — Foto JUANET.

Si la jornada del sábado fue todo un éxito deportivo y de organización...

Pieza mayor, un mero capturado por Amengual-Cladera de 7,750 kilogramos.

Mayor número de piezas, 93, Gomis-Ballester.

Total de piezas válidas capturadas en las dos jornadas, 498.

Los kilos de pescado capturado en ambas jornadas ascendieron a 275.

A las 10 de la noche, tras un aperitivo servido en el Hotel Nordeste, fue también aquí donde tuvo lugar una cena a los participantes...

Estuvo presidida por don Juan Fornés, alcalde de Santa Margarita; don Rafael Muntaner y don Arsellano Uña, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la FEBAS...

Finalizada la comida, se procedió a la entrega de los numerosos y magníficos trofeos a todas las parejas que habían competido...

Al final, con el triunfo parcial del domingo de los antes mencionados, la clasificación general quedó así:

- 1. Amengual-Cladera, 72.800 puntos
2. J. Gomis-J. Ballester, 58.600
3. Mulet-Llinás, 51.050
4. S. Carbonell-Gordillo, 50.700
5. Rodríguez-Mas Miquel, 44.400
6. M. Coll-Oliver, 43.200
7. Martín Pons-C. Massanet, 29.200
8. Heining-J. L. García, 26.000

Finalmente, el señor Muntaner, presidente de la FEBAS, tras agradecer la colaboración de los que han hecho posible el Marathón...

DEL SOL

Muy concurrido estaba el pequeño y coquetón puerto de Can Picafort en la tarde del pasado domingo...

Primeramente hablamos con Juan Ballester. Este veterano submarinista es un hombre que además de participar, está constantemente y durante la organización del Marathón...

Estoy muy satisfecho de los resultados habidos, ya que ha vencido el mejor. No vamos ahora a descubrir la gran calidad de Pepe Amengual...

Tras nuestro triunfo en la primera jornada, ¿esperabais Gomis y tú el triunfo final?

Temía bastante a Amengual, es el Campeón del Mundo y por lo tanto, reconocida su maestría. Juan Gomis y yo, en esta segunda y última jornada...

grande, y nos rebasaron en la puntuación.

¿La mayor profundidad que estuvisteis?

A pesar de llevar cierto tiempo sin entrenarme, he realizado inmersiones a más de veinte metros.

¿No había pieza alguna de buen tamaño?

En absoluto, todas fueron piezas pequeñas; hemos hecho muchos traslados con la embarcación, hasta el punto que creo que recorrimos unas treinta millas...

¿Estas contento con tu clasificación?

Si conseguimos vencer en la primera prueba y alcanzamos el mayor número de piezas, además del segundo puesto en la clasificación general.

Jerónimo Cladera con José Amengual formaba la pareja triunfadora.

¿Quién consiguió la pieza mayor?

Se trataba de un mero de 7 kg. y 750 gramos y lo alcanzó Pepe.

¿A qué profundidad?

A unos veinticuatro o veinticinco metros de profundidad.

¿Esperabas la mejor clasificación?

Yo tenía gran confianza. Todos saben que mi compañero, es un fenómeno.

¿Cómo se efectúa la pesca por parejas?

Podemos estar en la misma zona juntos, o si se cree más conveniente separarse.

—Veintitres.
—¿Cuentas con algún triunfo?
—Obtuve el cuarto puesto en el Campeonato de Baleares...

—¿Qué lugar en la primera jornada?

—Quedamos en el quinto puesto. Es un auténtico record para nosotros.

—¿Y en la segunda jornada?

—Hemos alcanzado 23.000 puntos, nos dirigimos a la zona norte, hemos alcanzado gran número de piezas...

—¿Conocias la zona norte?

—Esa la conocemos todos, siempre vamos a pescar por allí.

—¿Cuánto pesó el mayor mero vuestro?

—Siete kilos y pico.

Efectivamente, fueron siete kilos y medio, y hubo de efectuarse doble pesada porque el de Amengual pesaba por el estilo...

—¿Contento por los resultados?

—Me hallo bastante satisfecho porque lo importante es participar.

MULET

¿Con quién formastes pareja?
—El compañero que tenía designado no vino y he formado equipo con Andrés Llinás.

¿Os fue bien?

—No podemos quejarnos, podíamos haber mejorado, pero tampoco quejarnos.

¿Esperabas mayor peso en tu pescada?

—Pues sí, con lo que hemos recorrido y por las zonas que estuvimos, mis esperanzas eran mayores...

TITO LLORENTE

COLEGIO BALEAR DE ARBITROS CONVOCATORIA

Todas las personas que deseen practicar el arbitraje, pueden inscribirse en el Curso de Formación de nuevos árbitros de fútbol...

DOBERMANN, cachorros varios campeones en pedigree 91-7348572

Y finalmente hablamos con el benjamín de los participantes, Oliver.

—¿Cuántos años tienes?

OFERTAS

SUMASA

durante el presente mes de

SEPTIEMBRE

|   | Ptas.  |
|---|--------|
| Cola Cao familiar Colección minerales           | 82'90  |
| Chocolate leche Lore de Zahor tableta 150 grs.  | 16'90  |
| Galletas Chiquilín paq. 750 grs.                | 60'90  |
| Magdalenas Ortiz bandejas 6 unidades            | 16'90  |
| Puré patata Gallina Blanca                      | 16'90  |
| Mayonesa Solís natural vaso 1/4                 | 27'90  |
| Quesitos El Caserío cajita                      | 25'70  |
| Atún aceite Ancla 1/4                           | 17'90  |
| Foi-gras Apis 120 grs.                          | 6'90   |
| Salchichas Franckfurt La Pamplonica 5 pares     | 25'90  |
| Coliflor natural 1/2                            | 8'90   |
| Tomate concentrado 150 grs. Chistu y Carretilla | 6'90   |
| Sangría Brava 3/4 Rioja                         | 29'00  |
| Anís Castillo Chinchón litro                    | 90'00  |
| Papel higiénico Elefante rosa lote 2 rollos     | 15'90  |
| Limpiador Ajax gigante                          | 13'90  |
| Compresas Madamex higiénicas 10 unidades        | 19'90  |
| Lote 3 pastillas jabón baño Palmolive           | 39'00  |
| Champú mediano Colgate                          | 17'90  |
| Dentífrico Ultra Brite gigante                  | 26'90  |
| Colonia Deneles litro                           | 116'90 |

SUPERMERCADOS MALLORQUINES S.A.

SUMASA

PRECIOS INCREIBLES PARA RESTAURANTES, COMUNIDADES DETALLISTAS HOTELEROS, ETC, ETC.

VISITENOS Y SE CONVENCERA

Cash & Carry en Carretera de Inca km.7

Tiene un SUMASA cerca de su casa.

AUTOSERVICIOS EN:

- N.º 1 - PLAZA OLIVAR
- N.º 2 - CALLE FATIMA, S/N.
- N.º 3 - PLAZA PEDRO GARAU
- N.º 4 - PLAZA ALMONDIGA (INCA)
- N.º 5 - MERCADO CENTRAL (SOLLER)
- N.º 6 - CALLE 31 DICIEMBRE, 143
- N.º 7 - CALLE V.J. ANTICH, 1
- N.º 8 - CALLE MANUEL GUASP, S/N.
- N.º 9 - P. DEL MAR, S/N. (PALMA NOVA)
- N.º 10 - CARR. ANDRAITX (PALMA NOVA)
- N.º 11 - CALLE COLLIURE, 60
- N.º 12 - CARR. INCA, KM. 7 CASM AND CARRY (PONT D'INCA)
- N.º 14 - CALLE CAP. CRESPI COLL, 53
- N.º 15 - ECONOMATO PORTIXOL
- N.º 16 - ECONOMATO (PTO. ALCUDIA)
- N.º 17 - AVDA. CALVO SOTELO, 154
- N.º 18 - CALLE ARAGON, 147

EL «CARRANZA» PARA EL PALMEIRAS

DERROTO EN LA FINAL AL REAL MADRID: 3-1

Cádiz, 7. (Aifil). — El equipo brasileño del Palmeiras ha conquistado la XXI edición del Trofeo Ramón de Carranza al vencer en la final al Real Madrid por 3 a 1, en partido jugado esta noche en el estadio gaditano de igual nombre que el trofeo.

Todos los goles del encuentro se marcaron en la segunda parte.

En 6 minutos Leivinha (16), Pamar (18), Breiwaer (38), fueron los autores de los goles.

Esta es la tercera vez y segunda consecutiva que el equipo paulista conquista el «Ramón de Carranza».

DINAMO: Gonster, Lop Nikulin, Novikov, Macovikkov, Evriuzhin, Dolmatov (Gravilov), Petruskin (Zienkov), Jakovic, Geshkovich y Sepel.

Arbitro, colegiado señor Sainz Elizondo, que siguió el juego muy de lejos por lo que se le fueron muchas faltas en las áreas; tarjeta blanca a Petruskin.

Goles: Uno a cero en el minuto 43, internada de Evriuzhin con centro largo desde el córner, metiendo el pie Sepel antes de que des pejase la defensa y el balón llegó a la red.

Dos a cero en el minuto seis de la segunda parte, Jakovic desde

bastante distancia de un fuerte tiro metió el balón por la escuadra.

Tres a cero minuto 16 también de la segunda parte disparo desde fuera del área de Dolmatov, que llegó a la red sin enterarse el meta español.

El Zaragoza defraudó muchísimo, sin fuerza, sin conjunto, aunque tuvo en sus descargos que se enfrentaron a un bloque homogéneo y técnico como fue el Dinamo de Moscú, ya en la noche anterior hicieron lo propio con el Real Madrid, pero sin suerte en el remate.

CADIZ, 31. (Aifil). — Por tres goles a cero el Dynamo de Moscú ha vencido al Real Zaragoza, adjudicándose el tercer puesto de la 21 edición del «Trofeo Ramón de Carranza».

Alineaciones: R. ZARAGOZA: Irazusta, Rico, Bastos, Duñabertia, Blanco, Violeta, García-Castani, Planas, Rubial (Porta), Infran (J. González) y Juanjo.

BRIDGE

Una competición en el Hotel Formentor

Seguendo el programa establecido para este verano, la Delegación Balear de Bridge, organizó, en el bellissimo marco del Hotel Formentor, una nueva competición de bridge que como las anteriores resultó ser un éxito.

Los trofeos, un bonito cenicero de plata regalo del hotel, junto con un premio en metálico, fueron ganados, en Norte-Sur por los señores Fernando Fabrè de pareja con su hijo Jorge y que demuestra que la afición a este juego es general en la familia Fabrè, ya que el primer premio de la anterior competición de Son Vida fue ganado por la señora Fabrè con su otro hijo, Fernando.

El segundo premio de Norte-Sur, trofeo donado por los aficionados al bridge del Puerto de Pollensa, fue ganado por la pareja marquesa de Fuensanta y don José Enseñat, ya conocidos en Madrid como excelentes jugadores, así como la pareja ganadora del tercer premio, señora de Rezola y condesa Baynoa.

Para el próximo jueves día 4 hay programado otro torneo en los salones del Hotel Santa Ana.

LA PRIMERA QUINIELA

JORNADA 1.ª 7 Septiembre 1975

- 1 Salamanca - At. Bilbao
- 2 Elche - Barcelona
- 3 Gijón - Granada
- 4 Zaragoza - At. Madrid

- 5 Valencia - Oviedo
- 6 Español - Hércules
- 7 R. Sociedad - Betis
- 8 Sevilla - Las Palmas

- 9 Celta - Osasuna
- 10 Córdoba - Cádiz
- 11 Tarragona - Málaga

- 12 Alavés - Murcia
- 13 San Andrés - Valladolid
- 14 Huelva - Coruña

A pesar de todo, en Porreras impera la ilusión

«Veo al equipo con arrestos, daremos más batalla que la que muchos se figuran» (Márquez)

Hermenegildo Márquez fue siempre el clásico jugador «comodín» que se adaptó a diversas funciones y puestos. Pero en la última temporada, por necesidades tácticas su labor oscura, pero de gran trascendencia, fue un grano de arena que acumuló al gran éxito mancomunado del equipo. En los últimos encuentros de pretemporada las cosas no han salido como se esperaba o esperaban la totalidad de incondicionales «porrerinos». Sin embargo podemos dar fe por haberlo experimentado, que ninguna de las críticas fueron contra este pundonoroso jugador que a costa de esfuerzos sin límite (actualmente sufre las consecuencias de su garra, vergüenza deportiva y entusiasmo) lo da todo en defensa de sus colores futbolísticos.

Dilatada es la vida deportiva de este jugador. De aquel histórico Independiente surgieron etapas en el Colerense Calviá, para atenerse definitivamente en el cuadro de N'Hereveta.

Fue el pasado domingo cuando al filo del mediodía nos lo encontramos en la cafetería Marrón, vista casual por cierto, ya que nuestro objetivo era bien diferente de lo que luego sucedió. Lo vimos con ganas, con ilusión, lamentando al mismo tiempo no poder cooperar en el encuentro que su equipo iba a disputar por la tarde en Sineu.

¿Volveremos a sorprendernos



se duda. Ya verá usted cómo de aquí al domingo el ambiente en el seno del club dará un viraje de 90 grados...

—¿Responden a tu manera de pensar la cantidad de jovencuelos que se han ido incorporando este verano?

—¿Qué duda cabe de que sí. Estos chiquitos lo único que les falta es coger confianza en sí mismos, ya que clase para jugar de sobras la poseen. Podrá ocurrir que vuelva a repetirse lo de la pasada temporada, que a las primeras de cambio no acertáramos una. Sin embargo yo tengo fe absoluta de que poco a poco las cosas se enderezarán y el equipo volverá a dar más guerra de la que muchos se figuran.

—¿Cómo vislumbras que será el inminente campeonato?

—Más o menos como cada año. Los equipos andes luchando en la cabeza y luego los que tengan más arrestos.

—¿Optimista?

—Moderadamente sí. Pero vamos a ver cómo salen las cosas en las primeras jornadas.

Márquez sabe por experiencia que en la competición, que es una cuestión de regularidad, los errores técnicos se pagan caros. A ver si en la actual que empieza el domingo, las cosas se presentan de color rosado para el U. D. Porreras.

con la futura campaña de su equipo que si mal no recordamos se convirtió la pasada en el equipo sensación?

Márquez sonríe. Es concebible. Las cosas no acaban de enderezarse y él más que nadie siente en el fondo de su corazón lo que ocurre actualmente en el seno del equipo. Hay sonrisas que valen por mil palabras, y así lo comprendimos nosotros.

—¿Se ganará al Campos en el primer envite oficial, Márquez?

—Eso ni se pregunta, y menos

Gabriel GENOVRT

**HIPICAS**

**LA EPIDEMIA DE GRIPE DIEZMO EL PROGRAMA DEL DOMINGO**

Fueron 18 las bajas que registró el programa y ante la pobreza de las marcas registradas cabe sospechar que la epidemia de gripe que afecta a un gran sector de nuestra plantilla estaba latente en muchos de los ejemplares que participaron en carrera. Aunque no tengamos noticia de que estas infecciones pulmonares que sufren nuestros caballos revistan gravedad, el caso no tiene precedentes en nuestra historia hípica ya que nunca habían sido tantos los ejemplares que debían ser retirados de programa. Esperemos que la enfermedad no se extienda y sea algo pasajero fruto del brusco cambio de tiempo.

**"TINA HANOVER" MATUVO SU VENTAJA**

Tina Hanover mantuvo su ventaja inicial y sus rivales más inmediatos tuvieron que abandonar la caza al ser eliminados por el jurado. Estos fueron Oda y Teddeum mientras se autoeliminaba Sahib y quedaban en liza Petronio I y Limonero.

- 1. Tina Hanover 32"-8 (R. Oliver)
- 2. Petronio I 31"-4 (J. Vich)
- 3. Limonero 32"-5 (BmÉ Estelrich)

**"SARA" ACABO SOLA**

Haba sido Macovka la que había marcado el tren pero a su desmontada siguieron la de Quinta y Río Catrinebjerg, que habían sido sus más directos rivales, junto a una Sara muy segura que dominó fácilmente la situación en el último tercio de la carrera.

- 1. Sara 33"-6 (J. Riera J.)
- 2. Makovka 36"-1 (W. Ostrosky)
- 3. Simbac Y 34"-5 (A. Prats)

Ocho participantes. Retirados: Tigre H., Tony, Rigouette y Sabina II. Quiniela a 650 pesetas.

Seis participantes. Retirados: Pinita Juliá y Tuska Hanover. Quiniela a 680 pesetas.

**"REY PIROSKA" TUVO SU DIA**

Salvo esporádico dominio de Quilate fue Rey Piroška el que mantuvo su posición de cabeza aunque nunca se viera abandonado por sus rivales que fueron Penélope, Quilate y Sibir y a ratos Quinto Piroška.

- 1. Rey Piroška 29"-8 (A. Gelabert)
- 2. Sibir 29"-2 (G. Portell)

- 3. Quilate 30" (J. M. Bordoy)

Siete participantes. Retirados: Top H. y Rumbo. Quiniela a 540 pesetas.

**"CHISTAJA AL REMATE"**

"Chistaja" pudo más a la hora de la verdad que una Quenia M que había dominado a Rediega. La

llegada fue muy apretada en esta carrera en la que sólo participaron cuatro trotones.

- 1. Chistaja 29"-4 (W. Ostrosky)
- 2. Quenia M 30"-9 (J. Mas)
- 3. Nevada 29"-7 (J. Morro)

Cuatro participantes. Retirados: Natalia V. Quid y San Frisco. Quiniela a 315 pesetas.

**SORPRENDENTE**

**"VOSNE ROMANEE"**

Rey Bird mandó un pelotón que intentaba superar por fuera a un Nick Hanover que se resintió de los metros corridos de más. También muy cerca pugnaba Idó pero la victoria fue para un Vosne Romanée reservado atacado a su vez por una Rositta muy combativa.

- 1. Vosne Romanée 26"-3 (G. Barceló)
- 2. Rositta N. T. 26"-4 (J. Solano)
- 3. Rey Bird 27"-3 (G. Portell)

Ocho participantes. Retirados: Quinta Hanover y Rival. Quiniela a 1.055 pesetas.

**LA BUENA FORMA DE**

**"RICTOS"**

Rictos tuvo como gran rival a una Marisol que cedió al final y a un Oscar J. R. que salvaba su considerable handicap y se desmontaba en el momento decisivo para rematar. Fue distanciada Petisa marchando en tercera posición.

- 1. Rictos 26"-3 (J. Riera J.)
- 2. Marisol 26"-7 (J. Oliver)
- 3. Oscar J. R. 24"-7 (BmÉ Estelrich)

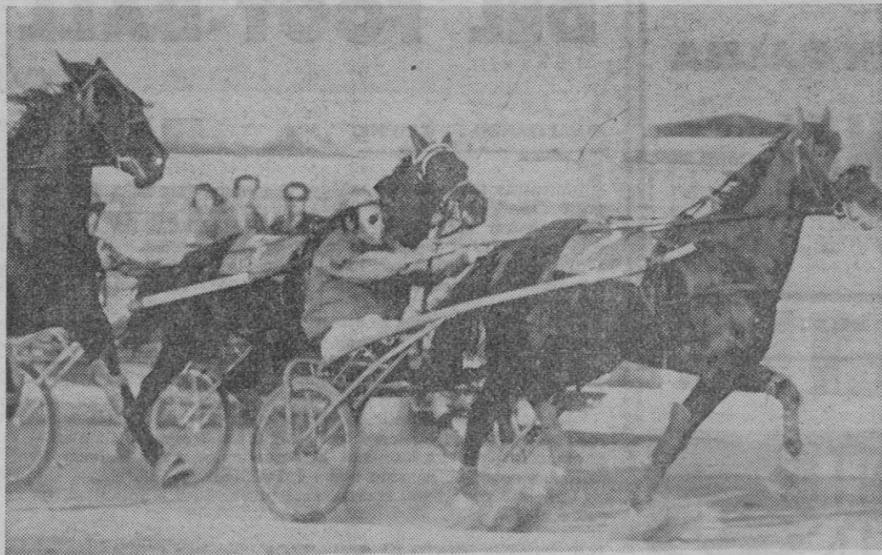
Cinco participantes. Retirados: Quirada y Orgullosa. Quiniela a 90 pesetas.

**CAMBIO EN EL**

**ULTIMO SEGUNDO**

Rubens y Rekairos marcaron la pauta hasta que fueron superados por una Twiggy Pride de dificultosa salida. Se resintió la hija de Dior en los segundos decisivos y no pudo ante la fuerte reacción de Rubens y la superior embestida de Querolin que surgía de la nada.

- 1. Querolin 29"-5 (G. Mora)
- 2. Rubens 30"-3 (BmÉ Estelrich)
- 3. Twiggy Pride 29"-7 (J. Matas)



**EN CIUDADELA**

**PRIMERA CARRERA**

**(TROTE)**

- 1. U. Póker 44"-1 (J. Tartavull)
- 2. Úcubitana 2"-7 (A. Seguí)
- 3. Úrano 2"-4 (J. Fuster)

**SEGUNDA CARRERA**

**(TROTE)**

- 1. Raquel M 44"-4 (G. de Olivar (A))
- 2. Penélope 44"-4 (G. Bosch)
- 3. Pompeya 40"-3 (C. Muntaner)

**TERCERA CARRERA**

**(GALOPE)**

- 1. Rayo 15"-2 (B. Seguí)
- 2. Saitán 26"-7 (J. Moll)
- 3. Tito 17"-3 (J. Saïord)

**CUARTA CARRERA**

**(TROTE)**

- 1. Olé II 34"-9 (J. Mezquida)
- 2. Querón 35" (J. Tartavull)
- 3. Rin d'Or 36"-3 (C. Gomila)

**QUINTA CARRERA**

**(TROTE)**

- 1. Tino la Touche 27"-1 (J. Mezquida)
- 2. Rousko 31"-7 (J. Mercadal)
- 3. Surprenant 32" (G. de Olivar (A))

Diez participantes. Retirados: Sicilia M y Quica Y. Quiniela a 540 pesetas. Trío a 3.493 pesetas.

**TAMBIEN SE DECIDIO**

**AL FINAL**

La Tour opuso fuerte resistencia a sus rivales que le atacaron desde el principio autoeliminado Tortona. Todo se decidió en la última recta en una llegada apretada atacando al unísono Tango IV, Turfiste Pélo, Vittorio II que pudieron con La Tour.

- 1. Tango IV 26"-2 (J. Reïroso)
- 2. Turfiste Pélo 26"-2 (J. Marroig)
- 3. Vittorio II 26"-2 (S. Jòume)

Diez participantes. Retirado: Crack d'Orge. Quiniela a 265 pesetas. Trío a 2.243 pesetas.

**CENTAURO**



**Banco Atlántico Palma de Mallorca**

Comunica a sus clientes y amigos la apertura de la nueva Oficina Urbana de General Ricardo Ortega, 57 Teléfono: 46 27 00

A.B.E. n.º 10.688

**GRUPOS ELECTRO/BOMBAS SUMERGIBLES**



Elevación de agua limpia, cualquier caudal y altura.

\* motores **INDAR** y bombas **INDAR**

**¡DOBLE GARANTIA!**

Servicio Técnico Asegurado por el **DISTRIBUIDOR OFICIAL:**

**LLOPART-TOMAS** SOCIEDAD ANÓNIMA

Avenida General Primo de Rivera, 1 - Tels. 46 39 50-4 PALMA DE MALLORCA

NUM. 1 EN LAS LISTAS  
DE POPULARIDAD EN  
TODO EL MUNDO

**AHORA...!**

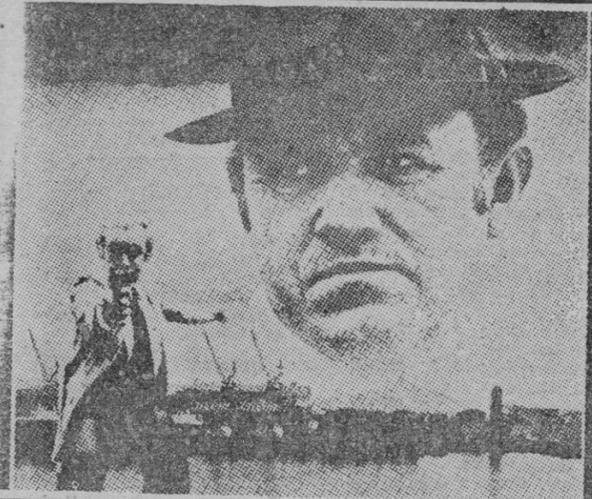
PODRA VERLA EN PALMA

**¡MAÑANA!**



REFRIGERADO

**FRENCH CONNECTION 2**



20th Century-Fox presents  
**GENE HACKMAN** en  
**FRENCH CONNECTION 2**  
UN FILM DE JOHN FRANKENHEIMER  
**FERNANDO REY BERNARD FRESSON**  
PRODUCCION POR ROBERT L. ROSEN DIRIGIDA POR JOHN FRANKENHEIMER  
GUIÓN DE ALEXANDER JACOBS Y ROBERT Y LAURIE DILLON  
ARGUMENTO DE ROBERT Y LAURIE DILLON  
MUSICA DE DON ELLIS COLOR POR DE LUXE

**SOLEMNE INAUGURACION  
TEMPORADA 75 - 76  
DE GRANDES ESTRENOS**

**LA LEY CONTRA EL IMPERIO  
DE LA DROGA... ¡DE NUEVO  
EN ACCION!... CARA A CARA  
¡ALAIN CHANIER y «POPEYE» DOYLE!**

HOY ULTIMO DIA  
(SEGUNDA SEMANA)

EXITO DELIRANTE

**- CINTURON NEGRO -**

JIM KELLY - GLORIA HENDRY

**PAGINAS DE AYER  
EVOCADAS** Por J. Ma Doménech

**LOS PRIMEROS BALBUCEOS  
DEL FOOT-BALL EN MALLORCA**

(V)

FINALIZANDO EL AÑO 1903

Mientras tanto el foot-ball iba tomando incremento. Por una parte abundaba la idea de fundar nuevos Clubs, entre los cuales debía figurar más tarde el NUEVO MALLORCA. Por otra, la decisión de hacer del balompié un deporte popular, dió ocasión a que se encontraran facilidades para llevar a la práctica aquellos deseos que los diferentes grupos de entusiastas habían mantenido.

Uno de los equipos que más parte activa tomó en estos actos de expansión del foot-ball, fue, indiscutiblemente, el ESPAÑA. Tanto fue así que después de laboriosas gestiones, acordó el 18 de diciembre del mencionado 1903, organizar el I CAMPEONATO DE MALLORCA, al que serían invitados los demás equipos.

La idea fue magníficamente acogida por la afición y los equipos —con más ilusiones que posibilidades algunos de ellos— empezaron seguidamente sus entrenamientos para hallarse en perfectas condiciones, ante aquel I TORNEO REGIONAL.

Con este panorama, francamente prometedor y optimista, finalizó el año 1903.

1904: I CAMPEONATO DE MALLORCA

Empezó el año bajo buenos auspicios. La idea del Campeonato cuajó magníficamente y el entusiasmo era general.

Los equipos organizados ya para la contienda, no tardarían en dar fin a sus entrenamientos de preparación, pues se creía que las fuerzas debían ser reservadas para aquel "Campeonato" que se avecinaba.

¡Cuán lejos estaban de pensar que todo acabaría en agua de borrajas...!

Porque aquel "I Campeonato de Mallorca" fué un verdadero fracaso. Como se verá, la idea concebida por el «España», no tan solo dió el resultado apetecido, sino trajo consigo consecuencias de las cuales la mayoría de los equipos no pudieron escapar.

Aquel intento de unión entre todos para hacer una labor útil y provechosa, se vió fuertemente contrarrestado por incidencias que pusieron fin a la nobleza del proyecto. Dió origen a muchos disgustos; fué campeón un equipo casi sin disputar el título y dió lugar a la retirada de equipos, algunos de los cuales desaparecerían para siempre.

Pero vayamos a lo que fué este primer CAMPEONATO DE MALLORCA.

Tras una serie de laboriosas reuniones en las que triunfó el optimismo, por fin el 3 de enero se dieron a la publicidad las bases porqué debía regirse el Campeonato; bases que fueron aceptada por los participantes que en definitiva fueron el ESPAÑA, el VELOZ y el NUEVO BALEAR.

LOS PRIMEROS ENCUENTROS

10 de enero.  
Da comienzo el "I Campeonato de Mallorca".  
El primer partido lo juegan el ESPAÑA y el NUEVO BALEAR. La superioridad del primero fué tan notoria que puede decirse que jugó sin rival. Y esa superioridad la tradujo en un resultado record 12 GOLES, 0!!

Arbitró el encuentro el "sportman" inglés Mr. Branston. Siete días después repiten el encuentro que constituye un nuevo triunfo del ESPAÑA, aunque esta vez es solo por 6 a 0. Aunque en el primer tiempo sólo obtuvo un "goal", en el segundo debido al cansancio de los rivales, fácilmente obtuvo CINCO más.

LOS ENCUENTROS "BALEAR" — "NUEVO BALEAR"

20 de enero.  
Luchan el BALEAR y el NUEVO BALEAR. Pese a presentar-se incompleto, el BALEAR triunfa por 3 a 1. Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

BALEAR: Vidal; Cardell—Darder; Sard—Moner—Planas; Planas D.—Marató—Servera y Tous.

NUEVO BALEAR: Malberty; Gordiola—Ferrer; Rovira—Cazador—Zaforteza; Muntaner—Pons—Quetglas—Guiscafré y Pons II.

Cuatro días después juegan el segundo partido. Vuelve a vencer el BALEAR por 2 a 0 y sus cuadros fueron como siguen:

BALEAR: Planas; Darder—Cardell; Estados—Sard—Moner; Planas—Vidal—Mataró—Coll y Tous.

NUEVO BALEAR: Muntaner; Gordiola—Cazador; Zaforteza—Plá—Barceló; Vidal—Malberty—Rovira—Guiscafré y Pons.

EL VELOZ DEBUTA EN EL TORNEO

31 de enero.  
Entra en liza el VELOZ que juega contra el NUEVO BALEAR.

Pese a la lluvia caída por la mañana, el encuentro se celebró. Escasa concurrencia. El terreno fangoso perjudicó al juego. EL NUEVO BALEAR se presenta incompleto. Ante su escasa resistencia, el VELOZ obtiene un resultado de escándalo: 115—0!

Con el siguiente equipo:  
Mataró; Oliver—X"; Bosch—Oliver—Pons; Zollo—Oliver—García y Pons (Como ven, incompleto también). Arbitró el encuentro Don Enrique Mascaró.

Dos días después se repite el encuentro que constituye otro formidable triunfo para el VELOZ. Los equipos se presentaron completos y la lucha —al decir de un cronista— "fué igualada, mientras no funcionó el marcador".

Después del primer tanto "velocista" se derrumbó estrepitosamente el NUEVO BALEAR y sucumbió por 10 goles a 0.

Con este partido el NUEVO BALEAR había terminado su intervención en el Campeonato con 48 tantos en contra por 1 solo a favor.

EL TORNEO ENTRA EN SU FASE DE EMOCION

El Torneo había entrado ya en su fase de emoción. 7 de febrero.

El ESPAÑA se opone al BALEAR. A las órdenes de Don José Oliver se alinean los equipos de la siguiente forma:

ESPAÑA: Ripoll; Bueno—M. Oliver; Llodrá—Oliver—Triay; Ascensión—Obrador—Riera—Gomila y Mascaró.

BALEAR: Planas; Planas D.—Darder; Estados—Sard—Cardell; Tous—Coll—Vidal—Moner y Mataró.

Antes de comenzar el encuentro el BALEAR formula una protesta, alegando que M. Oliver no puede alinearse y ser delegado por prohibírsele las bases del concurso. El ESPAÑA pretende que la alineación sea reglamentaria, por cuanto días antes presentó la dimisión de su cargo, que fué aceptada por el Jurado. Se acuerda que éste solucione el asunto. Y el partido se celebra, acabando con la victoria del conjunto "españolista" por 3 a 2.

Y sin embargo...

UNA PROTESTA QUE TRAE COLA. FRACASA EL CAMPEONATO

El asunto de M. Oliver trajo "cola". La Junta de Delegados declararía que «no podía jugar» y da por vencedor al BALEAR. El ESPAÑA se retira del Torneo, no celebrándose ya el segundo encuentro. La cesión de los puntos al BALEAR, por parte del VELOZ, con el fin de igualarlos con el ESPAÑA acaba de decidir a éste para dar por terminada su actuación en el Torneo.

Después de esta retirada, el Campeonato se dió por acabado. El BALEAR cedió los puntos al VELOZ y éste obtuvo el título "sin lucha apenas", ya que solo se había enfrentado al NUEVO BALEAR.

Y de esta forma, el VELOZ quedó proclamado el "primer campeón de Mallorca".

Sin embargo, en una prueba de deportivismo, no aceptó en principio el Trofeo ganado; dedicó sus afanes a lograr el retorno del ESPAÑA e invitó al BALEAR a que depusiera su actitud, dando por vencedor a su contrario, ya que «había ganado en buena lid".

Pero fracasó en su nuevo intento de armonía.

Y mientras se estaba jugando el Campeonato...

(continuará)

**EUROPA, S.A.** Domicilio Social en Barcelona: Paseo de Gracia, 83 BARCELONA (8)

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION

Oficinas en Palma de Mallorca: Margarita Caimari, 28-2. Autorizada por la Dirección General de Seguros.

En el sorteo celebrado el día 29 de AGOSTO de 1975, ante Notario, han resultado premiados los títulos portadores de las combinaciones siguientes

LL. F. N. E. Q. T. CH. N. Q. V. G. R.  
W. X. Y. A. Q. U. F. Q. V. S. Q. LL.

Solicite información sobre esta modalidad de Previsión y Ahorro.

**EN 10 DIAS RENOVAMOS  
SU COCINA O BAÑO**

Sin ninguna preocupación por su parte

**CASA FERRER**

NUEVA SECCION MATERIAL SANITARIO E INSTALACIONES Y también los plazos FERRER (1.085 días)

**CASA FERRER**

Aragón, 3 • Tel. 46 35 00 Palma de Mallorca

SABADOS TARDE ABIERTO NO CERRAMOS AL MEDIODIA

Lea «BALEARES»

**BALONCESTO**

**TORNEO CASA FERRER**

**TRES DE LOS CUATRO EQUIPOS PUEDEN, TODAVIA, OPTAR AL PRIMER PUESTO**

**DOS ENCUENTROS, MAÑANA, EN NAZARET, CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE EL TERRENO**

Bastante entretenidas resultaron las dos primeras jornadas del Torneo Casa Ferrer, que para equipos femeninos empezó a disputarse el pasado viernes en la pista de San Fernando, para continuar el sábado y proseguir el próximo viernes, disputándose el sábado la jornada final.

Con los resultados ya registrados, el Torneo cobra un gran interés, ya que para cualquiera de los cuatro puestos a decidir, son tres los equipos aspirantes y hasta el mismo próximo sábado, no quedará decidido el vencedor absoluto, así como los otros cuatro puestos restantes.

Se inició la competición, con el encuentro Jovent-Medina ju-

niendo los comienzos de mayor dominio de las medallistas, pero al acusar la escasa preparación con que cuentan, el Jovent igualó primero la partida y se impuso después, llegando al final con su triunfo por 34-26.

A continuación se enfrentaron Casa Ferrer y L'Estel, que nos ofrecieron unos primeros minutos muy igualados, pero después fue imponiéndose el equipo organizador y al final se apuntó un favorable 47-15.

En la segunda jornada, jugaron en primer lugar L'Estel y Jovent, teniendo el encuentro diversas fases, ya que en un principio fueron las de Campos los que dominaron ampliamente, pero des-

pués el Jovent logró acortar distancias y se situó a un solo punto, para definitivamente ser L'Estel el que se impusiera y se anotara un 47-36 a su favor.

Finalmente, jugaron Casa Ferrer y Medina Junior, registrándose los primeros quince minutos de dominio alterno, con alternativas escasas en el marcador, pero de nuevo el Medina Junior acusó su cansancio y el Casa Ferrer fue despegándose, aunque casi al final, una reacción de las medallistas hizo posible acortar distancias y al final el Casa Ferrer fue el vencedor por 45-33.

Arbitró en la primera jornada el señor Aguiló y en la segunda, el señor Cladera. Ambos demostraron también estar faltos de partidos y creemos hubiera sido más conveniente que arbitrasen dos colegiados cada uno de los dos partidos, en lugar de tener que hacerlo el mismo en los dos encuentros. De todas formas, su respectiva actuación no influyó para nada, en los resultados.

Aparte los trofeos establecidos como son uno para cada uno de los cuatro equipos participantes la firma patrocinadora ha decidido entregar uno a la máxima encestadora y también en este apartado existe una gran incógnita sobre cual jugadora puede llevarse el trofeo en disputa, como puede apreciarse por la clasificación de las cuatro primeras, que queda así establecida:

B. Darder (Casa Ferrer) y A. Mateu (Jovent) 27, M. Miró (L'Estel) 25 y M. Cerdó (Casa Ferrer) 24.

Los próximos viernes y sábado, también en San Fernando, se disputarán las dos últimas jornadas que habrán de decidir tanto el vencedor absoluto como la máxima encestadora.

**MAÑANA EN NAZARET**

Mañana, en la pista de Nazaret, incluidos en el programa de festejos de El Terreno, se disputarán dos encuentros, con trofeos donados por el Ayuntamiento de Palma.

A las ocho y media, se enfrentarán los primeros equipos del Casa Ferrer y Medina, que con este motivo hará su presentación del equipo de II División, que como es sabido ha sufrido bastantes cambios y aún cuando habrá alguna ausencia y teniendo en cuenta que el conjunto lleva muy pocas sesiones de entrenamiento ya se podrá formar una idea el aficionado de la potencialidad de este equipo.

A continuación, se enfrentarán el Palma Tiffany's y el Cide, en un encuentro altamente interesante, ya que a buen seguro el Palma querrá rectificar su última actuación del Juan Nicolau y habrá de salir decidido a adjudicarse la victoria, pese a la superior categoría del adversario, que en esta ocasión hará la presentación de su equipo, en el que figurarán tres norteamericanos de color, uno de los cuales, concretamente Bob Murray aseguran es un auténtico fenómeno, actuando también los otros dos, Charles Bailey y William F. Thomas. Por cierto que el Cide se encuentra con el problema de que la Federación solamente permite el fichaje de un jugador extranjero por equipo y por tanto habrá de decidirse por uno de los tres, aparte la dificultad que encierra el tener que abonar veinticinco mil pesetas por su licencia.

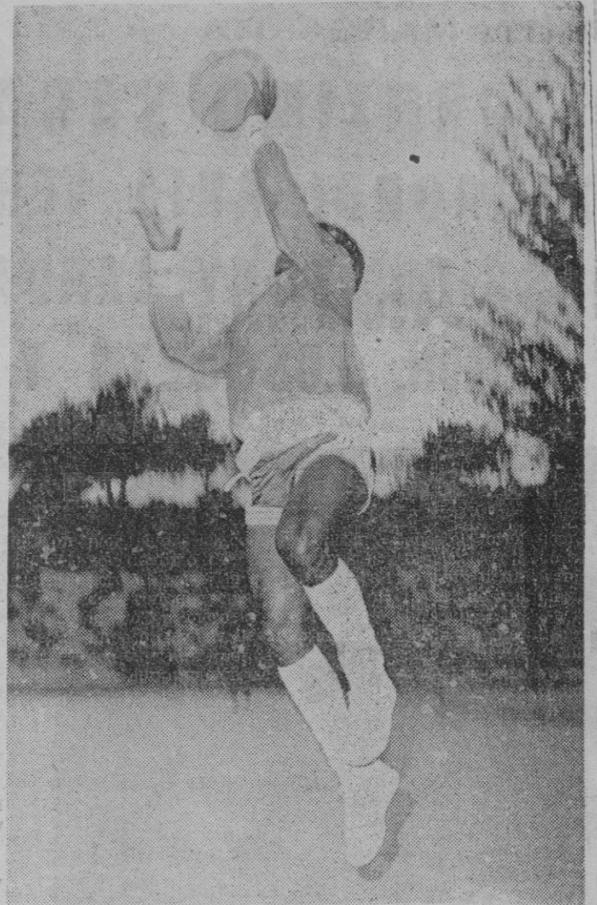
Estos tres jugadores, han sido llevados al Cide por Juan Pons, que de esta manera, vuelve a entrar en liza después de su prolongado silencio y que de nuevo ha vuelto a recobrar toda su actividad como preparador del Cide junior.

**LIGUILLA PARA LOS BOSCOS**

Como es, sábado, el conjunto ciudadelano Los Boscos ha insistido repetidamente para volver a recobrar su categoría nacional lo que solicitó desde el primer momento de descenso, por si se producía alguna renuncia, insistiendo desde que se supo la del Lluchmayor, ya que por ser de la misma provincia, con mayor motivo solicitaba su inclusión.

El asunto no acababa de decidirse, pero el viernes por la noche, en la Federación catalana se celebró una reunión, a la que asistieron, además de los presidentes de la Balear y Catalana el señor Gelabert, Presidente de Los Boscos y los representantes de los conjuntos catalanes Olesa Nerua, San Adrián Radio Gloria y A. E. E. P. Caldas, que son los otros tres interesados en ascender igualmente a categoría nacional.

La reunión se prolongó, ya que no había acuerdo total, pero las felices intervenciones de los señores Rullán y Gelabert, acabaron por lograr que la liguilla de ascenso se celebre en Ciudadela los



Bob Murray, jugador norteamericano de color, que mañana debutará con el Cide, juntamente con otros dos. (Foto TERRADES)

próximos días 12, 13 y 14, jugando todos contra todos a una sola vuelta y el campeón ingresará en la III División Nacional. El conseguir esto no fue tarea fácil, dadas las pretensiones de los equipos catalanes, pero al final aceptaron y por tanto ya puede jarse por confirmado —pese a que falta el vistobueno de la Española— el que se celebre esta liguilla, que será dirigida por un árbitro del Colegio Balear y otro del catalán y organizada por la Federación Balear, siendo muy posible que el Presidente de la Catalana, así como el de la Española, sean testigos presenciales de esta competición.

Antonio PUJOL

**tenis**

**CAMPEONATO SOCIAL ABSOLUTO DEL CLUB NATACION PALMA**

**ORDEN DE JUEGO PARA HOY**

|  |   |
|--|---|
| <b>PISTA 1</b>                                       | 18,00 H.: H. Moens — F. Cabot                   |
|  | 19,00 H.: J. M. Pensabene — C. Puigservert      |
| 16,00 H.: Venc. Cortés-Azcona — Venc. Esteva-Fortuny | 20,00 H.: P. García — J. Kibby                  |
| 17,00 H.: J. Estarellas—A. Bardina                   | <b>PISTA 4</b>                                  |
| 18,00 H.: B. Roig — J. M. Lafuente                   | 16,00 H.: S. Nebot — Venc. Santamarta — Daviu   |
| 19,00 H.: Venc. García-Catalá — A. Bibiloni          | 17,00 H.: M. Suñer — A. de la Barbolla          |
| 20,00 H.: V. Bestard — J. Perpiñá                    | 18,00 H.: C. Vich — C. Fauro                    |
| <b>PISTA 2</b>                                       | 19,00 H.: M. Aguiló — R. Alvarez                |
| 16,00 H.: A. Giménez — C. Los Huertos                | 20,00 H.: Venc. Nadal-Munilla — Venc. Matas-Gil |
| 17,00 H.: M. Garth — J. Riutord                      | <b>PISTA 5</b>                                  |
| 18,00 H.: A. Bennasar — S. Llopis                    | 16,00 H.: B. Fluxá — A. Ferrer                  |
| 19,00 H.: J. Sans — M. A. Daviu                      | 17,00 H.: E. Martínez Piñeiro — B. Bauzá        |
| 20,00 H.: A. Lluch — A. Ferragut                     | 18,00 H.: L. Seguí — J. Siquier                 |
| <b>PISTA 3</b>                                       | 19,00 H.: A. Picó — G. Ginard                   |
| 16,00 H.: C. Capó — M. Torrens                       | 20,00 H.: J. M. Canals — R. Picó                |
| 17,00 H.: C. Pons — M. Ramis                         |   |

(39.480)

**LABORATORIO FARMACEUTICO NECESITA VISITADOR MEDICO**

- Preferible experiencia.
- Para ciudad y viajes.
- Con automotor y permiso de conducir
- Bachiller superior.
- Sueldo a convenir.
- Dietas y kilometraje.
- Perspectivas de evolución en la Empresa.
- Seguridad Social.

Presentarse en el Hotel "Mirador" y preguntar por el Sr. Enrique Guerrero Bernal.

Viernes, 5 septiembre, de 16 a 19 hs.  
Martes, 9 septiembre, de 9 a 13 hs.

**¿Por qué un ritual de alta cocina tan estricto?**

Porque las cosas que se quieren hacer muy bien, o se hacen bien o no se hacen.  
Porque la improvisación suele ser mala amiga de la perfección.  
Porque un ritual de alta cocina no es más que el producto de conocimientos acumulados, y garantía de nivel constante.  
Y el personal de Portonova ha sido escogido por su experiencia profesional.

**RESTAURANTE PORTONOVA**  
Paseo del Mar, 2 - Palma Nova - Reservas: Tel. 681512

**Porque a veces lo superfluo es absolutamente necesario.**

SANTA MARGARITA

# EL PROXIMO SABADO UNA EXTRAORDINARIA VERBENA CON: MASSIEL, TONY LANDA, CLAUDIA, Y RAMON, LOS BETA Y ROMANTICS



casas o paseando por la calle puede participar de la verbena. Es así "popular".

Todos los años ha visitado la plaza Mayor de la villa una gran estrella invitada. Recordemos a Raphael, Luis Agullé que nos dedicó la popular canción a Santa Margarita, y con estos artistas debemos enumerar muchos otros.

Este año la artista invitada es MASSIEL que, sin lugar a duda tendrá un buen cartel y más después del Festival de Mallorca que tuvo lugar hace meses en el Auditorium de la ciudad.

Junto a Massiel estarán Tony Landa, Claudia y Ramón, Los Beta y Romantics.

Esta verbena tendrá lugar el próximo sábado en la plaza Mayor.

El domingo día 7 y, por la noche, otra popular verbena con "Los Valldemosa", "La Unión" y "Juniors 70".

Por lo que estamos viendo las verbenas de este año no desmerecen en nada a las ya habidas durante los años anteriores y podemos decir que, se conservan a la altura de otras ediciones. Esperemos que el tiempo sea propicio.

EL CORRESPONSAL

Dentro del programa de fiestas de la Beata que se inician mañana por la noche, cabe destacar las dos verbenas, populares verbenas que se están celebrando todos los años el primer domingo de septiembre. Conviene recordar esta fecha, siempre, en Santa Margarita las fiestas de la Beata se han celebrado el primero de septiembre. Algunas veces, muy cerca de las fiestas de Felanitx y otras veces, como el presente año, lejos de éstas. Pero siempre en Santa Margarita se han celebrado el "primer domingo de septiembre".

Dentro del popular programa verbenero. Insisto con la palabra "popular", porque las verbenas de Santa Margarita tienen el cuño de "popular". O sea: en la plaza mayor de la villa donde la gente desde los mismos balcones de las

ALARO

# COMENTARIO A UNAS FIESTAS

Hemos leído un comentario de "Gafim" a nuestras fiestas patronales de Alaró. Agradecemos sus palabras de amigo, claras y limpias y para nosotros entrañables. Entrañables, por su tono y sencillez, pero sobre todo, por haber sabido captar fielmente lo que intentamos realizar en el carácter de nuestras fiestas.

En este enrevesado mundo, de la evolución, de la "democracia" y de muchas cosas más, en el que todo se compra y se vende y en el que los valores eternos se comparan al codiciado, pero siempre vil dinero parece que gastos más medios, suponen más fiesta, intentamos una revisión profunda del sentir entrañable de nuestro pueblo.

Quizás, seguro que alguien no haya captado ese sentido que intentamos dar a nuestra fiesta. Comentarios oídos a altas horas de la noche en un café de la plaza entre sus concurrentes, así lo demuestra. No obstante, creemos que a pesar de ello, estamos en el camino y la norma a seguir. Todo el pueblo unido y participando en la sencillez de unos festejos abiertos a todos con la aportación directa del mayor número de ciudadanos.

Este y no otro ha sido nuestro intento de reencontrarnos a nosotros mismos, de redescubrir nuestra propia identidad de ser gozosamente nosotros mismos, sin ingerencias de "fuera" como pueblo con nuestros defectos y virtudes, destacando y subrayando lo que es auténticamente nuestro y nos distingue de los demás.

Hemos visto a un pueblo reunido en masa en torno a la misa de la plaza Cabrit y Bassa, pendiente del pregón allí pronunciado por Bartolomé Rotger. Y... recordamos con emoción aquel indescriptible

momento en el que los dos ancianos de más edad de nuestro pueblo, en un vetusto descapotable, eran portadores de la enseña nacional. Los instantes en que la bandera de nuestra benemérita Guardia Civil, saludaba a su homónima, para luego con la solemnidad que merecen nuestros vivos colores, ser izada a lo alto de nuestro campanario a los acordes de la marcha real, nuestro himno de granaderos, nuestro himno nacional.

Lo que vimos, la emoción que todos, grandes y pequeños sentían en aquellos momentos, demuestran lo que cobijan los pechos de los hijos de Alaró. Ello viene a demostrar una vez más, lo ciudadano que está nuestra juventud que aún ríe y llora en los momentos en que algo que es España, se pone ante ella. Y los viejos, también lloraban porque ese hábito de paz que envuelve a nuestra enseña, recuerda muchas cosas, y tiene la virtud de desempolvar algo que muchos se empeñan en dejar en el baúl de los recuerdos. En verdad, creemos que han sido unas fiestas para todos y en las que se han distinguido las aportaciones de aquellos que con más modestia y eficacia que espectacularidad, han sabido ganarse a pulso su condición de hijos de su pueblo, de aquellos que, en definitiva, restituyendo tiempo a sus quehaceres personales, se dedican a resolver los asuntos de los demás, como muy bien dijera el señor Rotger en su pregón.

En la actualidad tenemos fiesta en innumerables locales y es suficiente el tener dinero para disfrutar de ellos. Las fiestas populares, "ses fiestas de poble" deben tener su clima, con el pueblo de protagonista y primer participante. La alegría y el bullicio, voces,

luzes y colores, deben llegar a todos los rincones y a todas las familias. Desde el más niño al más anciano, deben tener cabida en estas nuestras fiestas.

EL HERMOSO Y SIN IGUAL DESFILE DE CARROZAS, que imprime un verdadero carácter a la cultura de nuestro pueblo.

EL PRIMER TORNEO DE FUTBOL ALEVIN E INFANTIL "CABRIT Y BASSA" tubo de escape de nuestra incomparable juventud, juntamente con la bien organizada velada de boxeo.

LA GRAN CARRERA CICLISTA INFANTIL Y LA OLIMPIADA DEPORTIVA, con participación de atletas de toda la provincia, dan fe de la diversidad de participación de la juventud.

LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE GRABADOS, LITOGRAFIAS Y DIBUJOS, organizada por don Manuel Coronado, cuarto exponente de la sensibilidad de nuestro pueblo.

Fiestas han sido a grandes rasgos nuestras fiestas y el clima que hemos intentado darles. Si el objetivo se ha conseguido, ha sido gracias a la aportación unánime del pueblo, en su real participación y a la maravillosa colaboración de la Corporación Municipal que, juntamente con las Cajas de Ahorros y Caja de Pensiones, además de las aportaciones de diferentes firmas, han corrido con las partes crematística de los festejos, a veces la más difícil.

A todos nuestro más sincero y sentido agradecimiento y al mismo tiempo emplazarnos para que la continuidad en nuestro intento sea una realidad, en bien de nuestro pueblo y de sus preclaras virtudes.

GUILLERMO ISERN RAYO  
Presidente de la  
Comisión de Fiestas.

# PREMIOS CALVIA 75

## FIESTAS CONMEMORATIVAS DEL DESEMBARCO DEL REY DON JAIME I EN SANTA PONSA 1975

### PROGRAMA DE ACTOS

DIA 9 DE SEPTIEMBRE

11 horas. — Santa misa en Sa Pedra Sagrada.  
12 horas. — Ofrenda de coronas en la Cruz de los Montcada.  
19:45 horas. — Solemne acto conmemorativo, presidido por las

primeras autoridades, en la Cruz de Santa Ponsa.

21 horas. — En el Ayuntamiento de Calviá, proclamación de los Premios Calviá 1975, e inauguración de la exposición de pintura. Seguidamente refrigerio popular, amenizado por los Aires de Muntanya.

DIA 12 DE SEPTIEMBRE

20 horas. — Gala cinematográfica del certamen de cine, con entrega de premios, en el Cine Magalluf (Magalluf).

DIA 13 DE SEPTIEMBRE

20 horas. — Entrega de los premios de periodismo y gala final de los Premios Calviá 1975, en el Hotel de Mar (Iletas).

DIA 16 DE SEPTIEMBRE

20 horas. — Inauguración de la exposición de fotografía en el local del Cade en Paguera y entrega de premios.

DIA 11 DE SEPTIEMBRE

26 horas. — Inauguración de la exposición de diapositivas en el Hotel Rey Don Jaime de Santa Ponsa y entrega de premios.

**MALLAS PARA RECOLECCION DE ALMENDRA**  
Tamaños:  
4 x 8 m.  
5 x 10 m.  
6 x 12 m.

**CASA CODINA**  
Gral. Mola, 22 - Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 9

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALS**  
CENTRAL EN BARCELONA:  
TELEFONO: 241 23 26  
SIETE ESQUINAS, nº 1 21-22-23  
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARAN SU TRASLADO

**¡INCREDIBLE LIQUIDACION EDITORIAL!**  
**!!! 5 PERLAS DE LA LITERATURA MUNDIAL!!!**  
**POR 444 PTAS**  
(más 35 ptas. de gastos)

**Y REGALAMOS: 8 BIOGRAFIAS**

Examine títulos y autores

- GUERRA Y PAZ**  
por León Tolstoi (443 págs.)
- ANA KARENINA**  
por León Tolstoi (421 págs.)
- LOS SIETE PECADOS CAPITALES**  
por Eugenio Sue (400 págs.)
- CRIMEN Y CASTIGO**  
por Fedor Dostoiévski (276 págs.)
- LOS HERMANOS KARAMAZOV**  
por Fedor Dostoiévski (303 págs.)

Cinco libros (1843 páginas) con presentaciones conjuntas. Valen: 1.250 ptas. **¡¡SOLO POR 444 PTAS.!!** (más 35 ptas. de gastos)

OCASION UNICA PARA POSEER LAS CINCO MEJORES OBRAS DE LA LITERATURA MUNDIAL QUE SE HALLAN UNIDAS POR LA INMORTALIDAD DE SUS AUTORES Y EL HECHIZO DE SUS TEMAS PALPITANTES DE AMOR, ODO, AVENTURA, VIOLENCIA Y HOLOCAUSTO.

Pedidos a: UNION EDITORIAL, Sección C — Aragón, 383 Barcelona-13  
Sirvanse enviarme las CINCO PERLAS DE LA LITERATURA MUNDIAL, a reembolso de 444 pesetas. (más 35 ptas. de gastos)

Don .....  
Calle .....  
Población .....  
Provincia ..... (B)

Cada pedido llevará como REGALO: 5 volúmenes conteniendo las fascinantes biografías de NAPOLEON, JOSEFINA, EL MARQUES DE SADE, SALOMON, LA REINA DE SABA, NERON, POPEA Y LOS BORGIA. Moderna presentación. Cubierta a todo color.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

CON EL MISMO DIRECTOR - ALBERT McNEIL - DEL FAMOSO GRUPO «LOS ANGELES JUBILEE SINGERS»

HOY MARTES, 2 SEPT.  
10 NOCHE

# LA CORAL DE SACRAMENTO

HOY MARTES, 2 SEPT.  
10 NOCHE

30 VOCES MARAVILLOSAS

«GLORIA» DE HAYDN CON 4 SOLISTAS  
MADRIGALES - CANCION DE HERMANDADES - CALIFORNIA

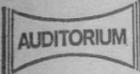
BLOW HIGH DE CARROUSEL - CANCIONES DE LA VIEJA AMERICA - NEGROS ESPIRITUALES

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

# CARTELETA DE ESPECTACULOS

## MUSICALES

A las 10 noche; Concierto por la GRAN CO. RAL DE SACRAMENTO (California).



**SALA MOZART.** — Gran recital lírico de zarzuela y ópera por Sergio de Salas y Ricardo Jiménez. (Ganadores del programa TV «La Gran Ocasión».)

## CINE

### SALAS ESPECIALES



(Refrigerado). Sala Especial. — Desde las 3: Tel. 232512  
«EL ÚLTIMO ADIOS EN LONDRES» con María Schneider. Un film de Carlo Ponti. Versión con subtítulos. — (No apto)



Refrigerado. (C/. San Felio). Desde las 3:15: Segunda semana.  
«AMARCOR». Un film de Federico Fellini en color. V. O con subtítulos; complemento: «NO-DO». Pase del film: 3:30, 6, 8:20 y 10:40. — (Sólo para mayores).

### SALAS DE ESTRENO



«LOS DIAS CALIENTES». Isabel Sarri. (Color). «TEQUILA». Color. — May. 18 años.



Desde las 3:15:  
Bruce Lee en «EL FUROR DEL DRAGON», en color, Director: Bruce Lee; y «UN MES DE ABSTINENCIA», en color. — (Mayores 18 años)



(Refrigerada). — Desde las 3:15:  
«LA INDECENTE» MARY Y LARRY «EL LOCO», con Susan George y Peter Fonda, en color Director: John Hough; complemento: «EL PODER DE LA SANGRE DE DRACULA», con Christopher Lee, en color. (No apto)



(Refrigerado). — Desde las 3:15:  
«CIUDAD VIOLENTA», en color, con Charles Bronson, Telly Savalas y Jill Ireland; complemento: «JEREMY» (Amor joven). — (Aut. mayores)



(Refrigerada) Paseo Generalísimo. Teléfonos 221370. — Desde las 3:15:  
«EL ENIGMA SE LLAMA JUGGERNAUT», en 70 mm con Richard Harris y Omar Sharif. Director: Richard Lester. Complemento: «UN ELEFANTE LLAMADO LENTO». Horario «JUGGERNAUT»: 4:30 - 7:30 - 10:45. (Menores).



(Baimes, 154 Tel. 250387). — Desde las 3:15: (Refrigerado)  
Segunda semana.  
«CINTURON NEGRO», con Jim Kelly y Gloria Hendry, en color; y «LA NOCHE SIN FIN», con Hailey Mills, en color. — (Mayores 14 años)



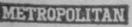
(Calle Benito Pons, 95. — Tel. 670475. Local Refrigerado. — Desde las 3:15:  
«UN AMOR DE LLUVIA» un film de Jean Claude Brialy con Romy Schneider y Nino Castelnuovo en color. Complemento: «NACIDO SALVAJE». En color. No apto.



(Todd-Ao). Teléfono: 22 39 06 — Desde las 3: (Refrigerado)  
«WEST SIDE STORY» La película de los 10 «Oscar» (70 mm. color). Horario del film: 3:30 — 6:45 — 10:00.



Segundo mes. — Quinta semana.  
«ALGO MAS QUE AMIGOS» («FRIENDS»). Sean Bury, Anicee Alvina, color. Director: Lewis Gilbert. (4:35, 7:40 y 10:45); y «LA RANTULA DEL VIENTRE NEGRO», color. (Mayores 18 años)



(Refrigerado) — Tel. 271767 — Desde las 3:15  
Robert Redford en «CARNAVAL DE LAS AGUILAS». Un film de George Roy Hill, en color. (4:30, 7:35 y 10:40); y «CONSPIRACION DE SILENCIO», con Epencer Tracy



(Paseo Mallorca). — Desde las 3:15:  
Quinto mes. — 17ª semana.  
«EL JOVENITO FRANKENSTEIN», de Mel Brooks, con Gene Wilder y Marty Feldman. Complemento: «Y LE LLAMABAN EL HALCON». — (Mayores 14 años)

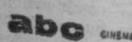


(Refrigerado). — Desde las 3:15:  
«LA ISLA DEL FIN DEL MUNDO», en color, de Walt Disney; y «EL HIJO DE LA JUNGLA», en color. — (Aut. todos públicos)



Teléfono: 46 20 93. — Desde las 3:15: (Refrigerado)  
«ALI BABA Y LOS CUARENTA LADRONES». María Montez, John Hall. 70 mm. Color. «EL JINETE LOCO». Jerry Lewis. (Color). — Aut. todos los públicos

### SALAS DE REESTRENO



(Refrigerado) Tel. 464527. — Desde las 3:  
«LAS MINAS DEL REY SALOMON» Stewart Granger, Deborah Kerr. Technicolor. Complemento: «EL ZORRO AL SERVICIO DE LA REINA». Dyalicope Eastmancolor. (Aut. todos los públicos).



Desde las 3:00:  
«FURIA ORIENTAL», con Bruce Lee; y «LA INDIA EN LLAMAS», en scope y color. — (Todos los públicos)



Albacete. 21. Tel. 290153 — Desde las 3:  
«CATETO A BABOR». Alfredo Landa. Scope-color. «HEROISMO ANONIMO». Color. — Autorizada todos los públicos.



C/. Capitán Riera Pou. 45. — Desde las 3:  
«EL ZORRO JUSTICIERO», en scope-color; y «EL MARAVILLOSO FRED», en color, con Danny La Rue. — (Mayores 14 años)



Desde las 3:00:  
«KUNG-FU SANGRIENTO»; y «LA DIOSA SALVAJE». — (Todos los públicos)



(De viernes a domingo)  
«LAS VEGAS 500.000 DOLARES» en Scope y color con Elke Sommer. Complemento: «UN MARAVILLOSO VENENO» con Tuesday Weld y Tony Perkins, en color. No apto

### SALAS DE FIESTA

MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con Claudia/Ramón y sus showmen. e Imanol y su conjunto.

ESCAR NAIGHT CLUB:

Todas las noches baile y atracciones.

FITTO'S.

Todos los días: Baile y atracciones.

GUN: MUSIC-HALL. — (Jaime III, 142):

Atracciones desde las 18 horas. Abierto hasta las 2 horas.

FAGUMAGO. — (Teléfono: 23 26 57)

Todas las noches gran espectáculo.

NUEVO RODEO.

Todas las noches gran ambiente

SCORPIO DISCOTEQUE (El Arenal)

Sábados y domingos tarde galas de juventud todas las noches el mejor ambiente

DISCOTHEQUE X-6000. — (Frente Baleario 6. Arenal):

Baile todas las noches

«LA FIERA MOSCA». café-cantante

Calle San Pedro. 14

Actuaciones a partir de las 1:30 tarde

KALKUTA DISCOTHEQUE. — Edificio Pullman — Son Matet.

Todos los días: Conjunto CHACAL — Sábados y domingos, 5:30 GALAS DE JUVENTUD

EL SATELITE (Discoteca) — Ca'n Picafort

Abierto todas las noches Domingos y festivos galas de juventud

JACK EL NEGRO (Es Jonquet). — Cada noche:

LOS VALLDEMOSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS.

CASA VALLES:

Todas las noches baile y atracciones

EL GLOBO ROJO. —

Baile y atracciones internacionales

JARTANS. — Todas las noches baile y atracciones.

TROADERO. —

Todas las noches baile y atracciones.

CLUB LATINO (Maravillas):

Baile diariamente — Dos orquestas

### OTROS ESPECTACULOS

FRONTON BALEAR. — Todos los días, desde las 3:30:

PARTIDOS — QUINIELAS y TRIOS — ENTRADA GRATIS.

MARINELAND — Carretera Palma Nova:

Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, PAGAYOS y LEONES MARINOS — Abierto desde las 9:30

# HOY

CINE Versailles

CON LA GRANDIOSIDAD DEL 70mm

¡ABRETE SESAMO...!

DIJO UNA VOZ... LA MONTAÑA MAGICA ABRIÓ LA ENTRADA A LA CUEVA Y APARECIÓ EL MAS FABULOSO TESORO QUE VIERAN OJOS HUMANOS

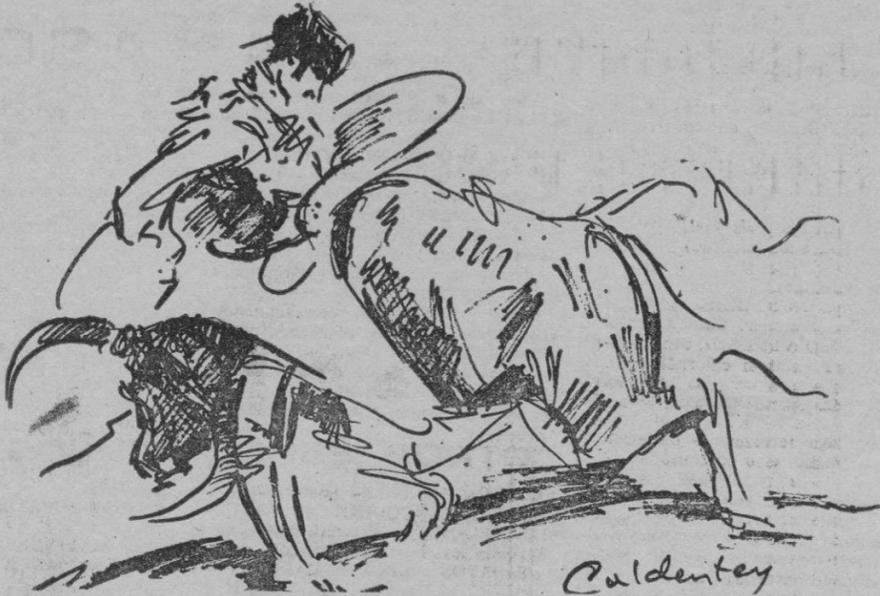
**VUELVE... MARIA MONTEZ**

La «reina del technicolor» en su película más espectacular y asombrosa

**LUCHAS SIN CUARTEL... AVENTURAS IMPRESIONANTES... AMORES APASIONADOS... EN LA EXOTICA Y ANTIGUA BAGDAD EN EL MISMO PROGRAMA: JERRY LEWIS «EL JINETE LOCO» (AUT. TODOS PUBLICOS)**

LA CORRIDA DEL DOMINGO

DOS MANSOS EN COMPETENCIA



En Palma, la peor corrida del año —nos referimos a las reses— en todos los aspectos, ha sido esta última, la presentada el pasado domingo. Como ve el lector, no tenemos reparos en escribir la peor del año», cuando todavía quedan dos meses largos de temporada y en este resto, al final, las consabidas «limpiezas de corrales», en las que todo cabe. No tenemos reparo en decirlo así porque nos parece imposible que pueda ser conjuntado un lote de seis toros con mayor número de defectos, tanto exteriores como interiores. Lo difícil era poder apreciar si lo de dentro resultaba más malo que lo de afuera o viceversa. Hay que decirlo así porque es cierto, y ya sabe el lector, si nos conoce, que no somos de los que por sistema, vanidad, auto-propaganda o simple mala uva todo lo ven malo. Cuando una corrida en su conjunto es bonita, embiste y tiene el suficiente poder y trapío, la de Clairac del anterior domingo

por ejemplo, parece como si la tinta de nuestro bolígrafo no tuviera otro ingrediente que la satisfacción de poderlo cortar. Y esto ocurre porque amamos con tanta pasión la fiesta de los toros, con todas sus virtudes y pecados, que nos duele el tener que dar facilidades a los enemigos del toreo para sus visos de realidad en sus ataques. Y, pongamos freno... Como tantas veces, la pasión nos desvía.

Sigamos con los toros del pasado domingo, que es lo que corresponde. Señalábamos sus imperfecciones, que todos las tuvieron, con mayor o menor grado, unos por su descarada mansedumbre, otros por su defectuosísima cabeza, otros por su escaso trapío, otros por su feo estilo al embestir, otros por su estrafalaria pinta —el de Atanasio, qué cosa más fea!— y todos por su pésima casta. Hubo un par de ellos tan mansos, mansísimos, el cuarto y el quinto, que parecían haberse retado a demostrar mejores condiciones para cabestro, imperando, a nuestro juicio, el cuarto, segundo de Bernadó, un bicho de Manuel González que, como el otro, debió ser castigado con banderillas de luto, pues si entraron alguna vez de estampida al caballo fue para evidenciar en cada ocasión, de manera más notoria, su colosal mansedumbre.

Hemos nombrado dos fierros, el de Atanasio Fernández y el de Manolo González. Los toros restantes, los prístinamente anunciados, pertenecían a la divisa de José Manuel Pereira Lupi, de los cuales únicamente se salvó a

medias el corrido en segundo lugar, el primero de Dámaso González. El primero de la tarde, el tercero y el sexto, aunque docilones en el último tercio, pelearon sin alegría, sin entrega sin continuidad en las arrancadas.

Pero, menos mal que en la arena coincidieron tres espadas enamorados de su profesión, tres toreros rebosantes de buena voluntad y deseos de triunfo, dos de ellos de acusada personalidad, que por su parte hicieron cuanto supieron y pudieron para sacarle algún partido a tan desdichadas reses. No fue nada del otro mundo lo que lograron, pero por lo menos evitaron que la fiesta se convirtiera en un entierro de tercera desde el principio al final, y hasta pareció extraordinariamente divertida para la mayoría de nuestro público, el más fácilón, el más pronto a aplaudir y a pedir orejas.

Joaquín Bernadó nuestro tocayo, el más fino, el más elegante, el de mejor gusto de cuantos en la actualidad visten el traje de luces, en sus dos toros dio demostración de la singular puesta a punto que atraviesa. Con la muleta —con el capote sólo hizo bregar y un quite por chicuelinas— siempre acertó en su colocación frente al toro y templó y mandó en todos los pases, con sutileza y pulcritud, con perfección técnica en fin, y si no cortó oreja en los dos, sólo lo consiguió en el segundo, fue porque con el acero no atacó siempre con la debida rectitud, defecto ingénito que tantos trofeos le ha hecho perder a lo largo de su carrera. Dio una vuelta al ruedo en su primero y dos con trofeo en el segundo. Bernadó es uno de los pocos toreros que nunca moles tan en un cartel. Y para nosotros menos.

nadó es uno de los pocos toreros que nunca moles tan en un cartel. Y para nosotros menos.

Dámaso González, a quien correspondió el toro más potable, como siempre hizo alarde de presión e imposición muleteril —con el capote nada— sobre la res, lo grandó pases, los tenga o no los tenga el cornúpeto apoyándose para ello en una medida exacta, en una pasmosa serenidad frente al toro. Su toreo no es bello por su perfil, antes bien, nos atreveríamos a decir que su figura resulta mustia y melancólica, sobre todo cuando anda apartado de la res, pero recobra gran emotividad cuando se pasa los pitones una y otra vez, lo mismo por el pecho que por la espalda. El domingo tuvo suerte además, con el acero, lo que le valió cortar tres orejas, si bien lo justo habría sido dos, una en cada toro.

El menos personal de los tres espadas era el colombiano Jorge Herrera, pero también anduvo el hombrecito muy animado, muy deseoso de conseguir los mismos aplausos que sus compañeros. En su primero poca cosa logró y ningún mérito tuvo cuanto hizo, por exceso de movilidad unas veces, otras por no medirse adecuadamente con el toro. No dio un solo pase completo, por lo que hizo muy bien el presidente en no conceder la oreja que parte de nuestro bonachón público pedía. En el que cerró plaza, un bicho tan cubeto que apenas cabía un palmo entre ambos pitones, toreó con más formalidad, pero sin lograr grandes fantasías tampoco. Mató con prontitud y le fue otorgada una oreja, una oreja que en cualquier otro caso de media categoría no habría conseguido.

Para terminar diremos que en dos ocasiones aplaudimos con calor al presidente de la corrida don Gabriel Lladó, por resistirse, con autoridad y buen concepto, a la loca concesión de trofeos, la misma que convierte, un domingo sí y otro también, nuestra plaza de toros en la de más ínfima consideración, para vergüenza de los aficionados mallorquines, los auténticos aficionados, los mismos que debemos luchar contra tanto exceso y torpeza. Q. CALDENTEY

INCIDENCIAS DE LA CORRIDA



Domingo, 31 agosto 1975

XXII FESTEJO DE LA TEMPORADA

CORRIDA DE TOROS

— ESPADAS —

JOAQUIN BERNADO

(De azul azafata y oro; vuelta y oreja con 2 vueltas)

DAMASO GONZALEZ

(De lila y oro; oreja y dos orejas)

JORGE HERRERA

(De crema y oro; dos vueltas y oreja)

Se lidiaron cuatro toros (innominados) de don José Samuel Pereira Lupi, de Badajoz, con divisa: azul celeste y oro. Un toro de don Atanasio Fernández Iglesias, de Salamanca; divisa verde y encarnada (corrido en tercer puesto) y un toro de don Manuel González Cabello, de Sevilla, lució divisa: celeste y grana y salió en cuarto lugar.

1º. Núm. 11, negro meano, pesó 470 kilos. Tomó un puyazo a un encuentro con el picador. Dos pares de banderillas le colgaron los subalternos de turno. Dos pinchazos y media estocada larga precisó para entregarse al puntillero.

2º. Núm. 29, negro zaino, 465 kilos. Un picotazo y un puyazo largo. Dos medios y un par de palitroques. Estocada hasta la bola caída.

3º. Núm. 69 «LANGOSTO», negro, 488 kilos. Una vara a un enfrentamiento. Par y medio de garapullos. Media estocada honda y descabello.

4º. Núm. 39 «PEGON», negro, 523 kilos. Tres picotazos volviendo la cara. Medio y dos pares de palitroques. Estocada casi entera.

5º. Núm. 43, negro bragao, 510 kilos. Tres picotazos y dos varas, desmontando en una oportunidad. Dos pares y medio de garapullos. Estocada hasta las cintas.

6º. Núm. 26, cárdeno, 480 kilos. Una vara y dos picotazos, derribando en una ocasión. Medio y un par de banderillas. Estocada corta.

PRESIDENCIA: Presidió el Comisario de Policía don Gabriel Lladó, acompañado del veterinario Dr. don Miguel Frau y del Asesor don Juan Noguera.

TIEMPO Y ENTRADA: Tarde espléndida. Media entrada escasa.

DURACION DEL ESPECTACULO: DOS HORAS JUSTAS.

EL PROXIMO DOMINGO

LA CORRIDA DE LA PRENSA

PACO CAMINO, GREGORIO LALANDA Y RAUL ARANDA FORMAN EL CARTEL

CON RESES DE BERNARDINO JIMENEZ

El próximo domingo día 7, ha sido elegido para celebrarse la tradicional corrida anual de la Asociación de la Prensa de Baleares. El cartel de toreros está formado por Paco Camino, Gregorio Lalandia y Raúl Aranda. Los toros serán de la ganadería de los Hijos de don Bernardino Jiménez Indarte, de Linares (Jaén), vacada de don Damián Flores y aumentada con reses de Villamarta, don Antonio Méndez, procedencia de Urquijo. La base del cartel es, sin duda Paco Camino, torero considerado como el número uno y que está en débito con la afición isleña, ya que su última actuación en Palma dejó mucho que desear. Esperamos que Paco se saque esta espina el domingo por la tarde. Gregorio Lalandia y Raúl Aranda, que redondean el cartel, son dos diestros que ya han conocido las mieles del éxito en la actual temporada en el Coliseo Balear. Estupenda combinación de toreros y toros, que puede arrastrar gran masa de aficionados hacia nuestro caso taurino el domingo por la tarde.

FESTIVAL EN FELANITX

PRESIDIERON MANO A MANO MARI SANTPERE Y MERCEDES VECINO

El domingo por la tarde se celebró con numerosísimo público un festival taurino en la alegre plaza de toros de Felanitx, el cual fue presidido por las famosas estrellas del cine y el teatro Mari Santpere y Mercedes Vecino, ambos asesoradas por el técnico don Angel Gil. Ni que decir tiene que el número más animado de la fiesta lo constituyeron ellas, quienes se cansaron de firmar autógrafos y reparar trofeos. Actuaron con arte y acierto Rafaelito de Palma, dos orejas, y la torera Nina Robles, una oreja. Después de la parte taurina tuvo lugar un desfile de coches antiguos, y también hubo concierto de banda. Todo resultó estupendo.

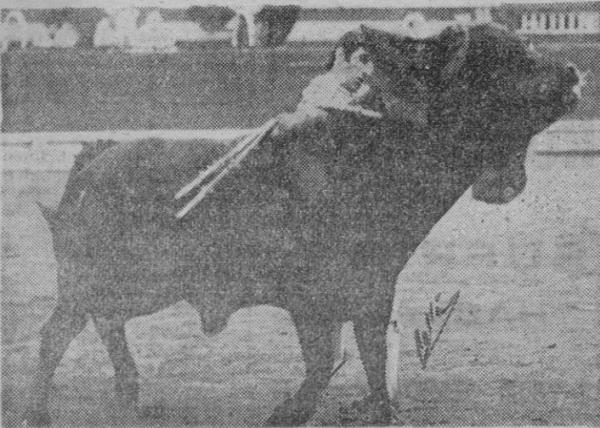
# LOS TOROS



## LA PRESIDENCIA, PROTAGONISTA

### BERNADO: «MIENTRAS AGUANTE...». - DAMASO GONZALEZ: «MI TOREO ALEGRE...». - HERRERA: «EL DINERO LO DEJO AQUI...». - MENOS PUBLICO.- Y MAS

La corrida de anteayer en nuestra Plaza de Toros, tuvo un protagonista destacado: la Presidencia. Comenzando su labor bien, que la comenzó bien —no concedió a Dámaso González la segunda oreja de su primer toro, incongruentemente pedida por el público— cayó en la vulgaridad y el desconcierto— y lo siento por el asesor, de quien yo esperaba más, demostrando saber poco de este insólito, nada claro y cada vez más fastidioso mundo de los toros. A Joaquín Bernadó, que hizo, en el cuarto, la mejor faena que el reportero ha visto durante todo el verano, no le otorgó nada más que un apéndice —cuando, por su labor, era merecedora de dos—, mientras que al albaceteño Dámaso le concedía incomprensiblemente dos orejas en su quinto y a Herrera una en el que cerraba plaza. Se convirtió, como digo al principio, en el protagonista de la corrida. ¡Ah...!, se me olvidaba: en una ocasión —no me acuerdo en qué lidia— ordenó un cambio de tercio después de que los picadores entrasen en el redondel... Desconcertante.



DAMASO GONZALEZ EN UN DIFICULTOSO PASE DE PECHO

**BERNADO: "MIENTRAS AGUANTE..."**

El más veterano de la terna

del domingo, demostró ser más completo y más artista que sus demás compañeros. En el quinto toro, estuvo francamente, muy bien. Antes en el



CON DOS LARGAS CAMBIADAS RECIBIO HERRERA AL ULTIMO DE SU LOTE.

patio de cuadrillas (esta vez no hubo problemas para entrar en él), charló conmigo.

—¿Le queda mucha cuerda a Bernadó?

—Mientras aguante... —Pero usted ya tiene cuarenta años...

—Eso no quiere decir nada. Si se lleva una vida sana y se está en plenas facultades, con cuarenta o con más años puede cualquiera torear.

—¿Ha llevado usted esa vida sana?

—He llevado una vida normal.

—¿Pertenece usted al clan de Balañá?

—Yo no pertenezco a ese clan. Lo que pasa es que yo he actuado bien en Barcelona y don Pedro me ha firmado corridas para sus plazas.

—Ha toreado usted este año dieciséis corridas. ¿Cuántas le quedan?

—Unas diez o doce más. Sí, unas diez o doce más. Marcho a Lima dentro de nada. Allí torearé unas veinte o veinticinco...

—Sea sincero: ¿cuántos años más seguirá en activo?

—Tres o cuatro... Espero batir el record de mi padrino Antonio Bienvenida.

—Después de tantos años toreado, habrá ganado usted suficiente dinero, ¿no?

—Para vivir...

**DAMASO GONZALEZ:**

**"MI TOREO ALEGRE..."**

El albaceteño Dámaso González atraviesa por un buen momento. Dámaso es un torero serio cuando está frente al reportero y alegre, que no con clase, cuando se sitúa ante el toro.

—¿Es esta su mejor temporada?

—Es una buena temporada.

—¿No es la mejor...?

—Pues sí. En los siete años que llevo de matador de toros creo que esta es la más completa.

—¿Cuántas corridas toreará este año?

—De sesenta a setenta.

—Su forma de torear, demasiado alegre, le va muy bien a esta plaza ¿verdad?

—Sí, siempre se me ha dado bien.

—¿No adolece la Fiesta de una figura de masas?

—Hay, en estos momentos, muy buenos toreros...

—Pero no uno que llene las plazas...

—Sí, lleva usted razón. Hace falta un fenómeno.

—Con tantas corridas, ¿no se está forrando usted de dinero?

—No, no. Hay que pagar mucho a Hacienda.

—Eso suena, Dámaso a tó-pico...

—Pero es verdad...

**JORGE HERRERA:**

**"EL DINERO**

**LO DEJO AQUI..."**

El colombiano Jorge Herrera, es el torero sudamericano que más corridas lleva toreadas en nuestro país. Este año, como el anterior lo hiciera Eloy Cavazos, es el diestro de "allá" de moda "aca".

—La última vez que estuvo usted en esta plaza, me dijo que era uno de los toreros más destacados de Sudamérica. Su compañero, o colega, "Rafaelillo" dice que no lo es...

—Bueno, claro, "Rafaelillo" es mejicano...

—Dice "Rafaelillo", que Eloy Cavazos y Manolo Martínez son los más destacados y que usted es uno más del montón...

—Bueno, claro, ya le digo "Rafaelillo" es mejicano y barre para casa, porque Cavazos y Martínez, y usted lo tiene que saber, son paisanos suyos.

—¿Piensa torear el año próximo las mismas o más corridas que esta temporada?

—Muchas más, claro muchas más.

—¿Que va a hacer con el dinero que ha ganado?

—Dejarlo aquí, en España.

—No me diga...

—Claro, porque ahora pienso ganar más dinero en la temporada sudamericana.

—¿Y dónde va a dejar el dinero?

—En los bancos, claro, en los bancos...

**MENOS PUBLICO**

Como el verano está a punto de concluir, y con él el turismo, en la Plaza de Toros hubo el domingo menos gente que en anteriores corridas.

Bueno, y no sólo tiene la culpa



BERNADO, A SUS CU... OS, DEMOSTRO ESTAR EN FORMA.

pa el turismo, que, según dicen, a Felanitx, donde se celebró una novillada, fue mucha gente. Los presagios para septiembre, con los turistas en sus países, no son nada halagüeños. El día que se acabe el turismo...

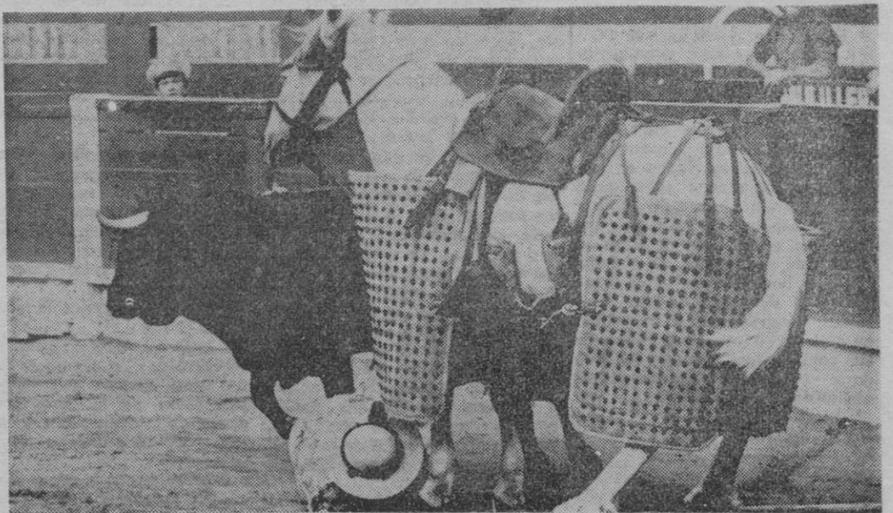
**LA CORRIDA DE LA PRENSA**

Respiremos ondamente, ya tenemos cartel para la corrida de la prensa, que se celebrará el próximo domingo, día 7. Parco Camí, Gregorio Lalanda y Raúl Aranda, forman la terna. ¿Qué que me parece los tres diestros...? Como no soy

adivino, no me atrevo a pronosticar de antemano. Sin embargo, con Camino entrado en edad; con Lalanda marginado y con Aranda sin suerte, el pronóstico, "a priori" no es nada favorable. Pero, ya se sabe, esto no son nada más que simples conjeturas.

(Como hay que ser justos, diré que encontré muchas facilidades el domingo para mi labor. También he de decir que vimos una de las más entretenidas, que no buenas, corridas de las celebradas en este estío. No quiero que me tachen de derrotista...)

Fotos Izquierdo



EL PICADOR, POR LOS SUELOS...



# TIMOTEO CABALLERO

## LIQUIDACION

**HOY**

Avda. Jaime III 88

# MANACOR DIA A DIA

## ABULTADA VICTORIA DEL C. D. MANACOR FRENTE AL ESCOLAR F. C. (6 - 1)

Seis goles fueron los que marcaron los rojiblancos al Escolar de Capdepera el pasado domingo en el campo manacorens, una victoria clara y convincente debido sin duda a la diferencia que existe entre las categorías de ambos contendientes. Un encuentro con dos tiempos completamente distintos ya que la mediocridad del primero fue contrarrestada con un juego completamente de ataque por parte local y muy bien hilvanado, con lo que respecta a sus líneas atacantes, fruto de tal dominio llegaron los goles y alguna que otra jugada que no se materializó por puro milagro. En definitiva, un encuentro en el que lo más destacable fue la belleza de los goles que ambos equipos consiguieron.

### ILUSION Y GANAS EN EL CUADRO ROJIBLANCO

Puestos a ser realistas y sin intentar destruir nada de lo tan difícilmente construido, debemos considerar que hoy por hoy el aficionado local no puede confiar en que su equipo consiga gloriosas gestas. No obstante, sí se puede presumir de tener un cuadro aceptable, y de ello a no tener nada media un gran abismo. Lo que sin duda no se podrá reprochar a los jugadores (de seguir así) es el gran entusiasmo y ganas de lucha con que se batan. Ello ha quedado de manifiesto en estos partidos de pre-temporada que se han realizado, en los cuales además de eso se ha podido comprobar la gran reacción de Forteza que parece volver por sus fueros, la gran voluntad de Nicolau, peón de brega, el buen hacer de Mut que a pesar de su pronta marcha al servicio militar quiere dejar un buen sabor de boca, la rejuvenecida seguridad de Llull bajo los palos, y sí a todo ello unimos los acertados fichajes que a priori parecen haber sido los Pérez, Villalonga y Ruiz, este último con un endiablado dribling y presteza de disparo, hacen suponer que con el resto de sus compañeros van a paliar la hecatombe que se esperaba fuera esta temporada para los rojiblancos.

### EL ESCOLAR

A pesar de la dura derrota encajada y teniendo siempre en cuenta la diferencia que suponen las dos categorías existentes, gustó el cuadro de Pepe Piña a los aficionados locales, demostrando tener una gran movilidad en sus elementos de ataque sobre todo en su extremo izquierdo Rodríguez un hombre de gran clase en el cual se apoya todo el juego de ataque de su equipo. El sistema (ya muy conocido por el respetable local) de juego basado en el rápido contraataque y pensando en una mejor puesta a punto de sus componentes, puede muy bien darle verdaderos resultados al siempre discutido Piña.

### UN ACERTADO

### PLANTEAMIENTO

Quizás por aquello de que el adversario era de inferior categoría, dio resultado el acertado planteamiento del partido por parte local. Y lo que constituyó una novedad fue sin duda que al convertirse en extremos los sobralaterales, los cuales tienen sobradas cualidades para ello, fueran cubiertas sus demarcaciones por Nicolau y Mut respectivamente. Es una táctica ya vieja pero al mismo tiempo nueva para los jugadores manacorenses, ya que, si bien se hizo con anterioridad, casi siempre los laterales debían hacer de tripas corazón para regresar a sus demarcaciones. Algo que sin duda influyó para reforzar en gran manera los efectivos atacantes, y le dio un positivo resultado. Prueba de ello los seis goles marcados.

## HIPICAS

# TRINIDAD, SATI D'OR, TREMENDO, QUINA, PALOMINA, OCELL, D'OR, PRINCE DE FIGUIER Y JUNIOR FOX, VENCIERON EN MANACOR

### "TRINIDAD" LO CONSIGUIO

Lucha entre Trinidad y la debutante Sita June hasta que esta se desmontó, se vio en segunda posición quedandí que se desfondó al enfilar la última recta, y se clasificaron Chagrava y Salada. Bajas velocidades.

- |                       |      |
|-----------------------|------|
| 1. Trinidad (A. Pou)  | 45-9 |
| 2. Chagrava (G. Mora) | 44-2 |
| 3. Salada (G. Mas)    | 45-4 |

Diez participantes. Quiniela a 68 pesetas.

### "SATI D'OR" TERCERA

### VICTORIA CONSECUTIVA

Pronto recuperaron su handicap los que salían en los últimos lugares ya que se desmontaron los que salían en más ventajosa posición conquistando otra victoria una Sati d'Or muy segura, llevando muy cerca a Tórtolo, y la tercera plaza era para Tingara que batía a Trosky M en el último instante.

- |                        |      |
|------------------------|------|
| 1. Sati d'Or (A. Pou)  | 40-8 |
| 2. Tórtolo (J. Mellis) | 40-1 |
| 3. Tingara             | 40-  |

Nueve participantes. Retirado: Rito. Quiniela a 69 pesetas.

### "TREMENDO" DEBUT Y VICTORIA

Tremendo que debutaba en esta categoría obtuvo una fácil victoria siendo su principal enemigo un Sirio que malograba la segunda posición en la última recta, mientras que eran Sarita y Orión Star los que lograban clasificarse.

- |                           |      |
|---------------------------|------|
| 1. Tremendo (J. Riera)    | 35-9 |
| 2. Sarita (D. Mascaró)    | 34-6 |
| 3. Orión Star (T. Sureda) | 35-1 |

Nueve participantes. Retirada: Reinarás. Quiniela a 83 pesetas.

### APRETADA LLEGADA

Quina sería la de más rápida salida, mientras que pronto se vería sustituida por Montpier II que malograba su buena posición, y nos brindaría una gran llegada una Quina de fuertes embestidas. Sara siempre en buena posición, y Sarioka.

- |                        |      |
|------------------------|------|
| 1. Quina (M. Pericás)  | 36-3 |
| 2. Sara (J. Riera)     | 36-3 |
| 3. Sarioka (B. Llobet) | 35-2 |

Diez participantes. Quiniela a 183 pesetas.

### "PALOMINA" EN UN BUEN MOMENTO

Palomita tiene condiciones y las evidenció al no ceder en su lucha con un Quelo que corrió destacado. El tercer puesto fue para Pampa que tuvo que resistir el remate de Quito que neutralizaba un gran handicap.

- |                          |      |
|--------------------------|------|
| 1. Palomina (D. Mascaró) | 33-7 |
| 2. Quelo (J. Bauzá)      | 36-3 |
| 3. Pampa (A. Esteve)     | 33-6 |

Ocho participantes. Retirados: Rarta y Orondel. Quiniela a 31 pesetas.

### "OCELL D'OR" SE IMPUSO

A pesar de que en la primera parte se formara un pelotón mandado por Mistral B y seguido de cerca por Orfeo en la última vuelta se impusieron netamente un Ocell d'Or que vencería por la mínima a un intervalo que remataba incontentible.

- |                               |      |
|-------------------------------|------|
| 1. Ocell d'Or (Bm. Estelrich) | 31-2 |
| 2. Intervalo (A. Riera)       | 31-2 |
| 3. Orfeo (J. Galmés F.)       | 32-7 |

Nueve participantes. Retirado: Pedro B. Quiniela a 83 pesetas.

### IMPRESIONANTE REMATE

### DE "PRINCE DE FIGUIER"

Lucha entre Hans Britton, Quel Atout y Team Royal, intentos de Avenir Royal y Renaldo B y un espectacular y victorioso remate de Prince de Figuiér.

- |                               |      |
|-------------------------------|------|
| 1. Prince de Figuiér (A. Pou) | 27-  |
| 2. Quel Atout (G. Jaume)      | 28-5 |
| 3. Team Royal (R. Sivilla)    | 27-5 |

Nueve participantes. Retirado: Kairos Catrinebjerg. Quiniela a 22 pesetas.

### "JUNIOR FOX"

### TUVO FUERZAS

N. Sammy llevó la iniciativa hasta muy cercana la meta en la cual era batido por Junior Fox con fuerzas reservadas para el final. Brio Grandchamp se clasificó tercero, Pandón se vio en segunda posición y malogró su buen puesto.

- |                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| 1. Junior Fox (J. Galmés F.)      | 30-  |
| 2. N. Sammy (G. Jaume)            | 31-1 |
| 3. Brio Grandchamp (G. Matamalas) | 30-1 |

Diez participantes. Quiniela a 112 pesetas. Trío a 18.366 pesetas.

### JUGALFE

(39.319)

## LABORATORIO FARMACEUTICO

SITUADO CERCA DE BARCELONA PRECISA:

### DELEGADO VISITA MEDICA PARA PALMA DE MALLORCA

SE REQUIERE:

- Facilidad de expresión
- Ser persona dinámica y ambiciosa
- Cultura a nivel Bachillerato elemental o ATS
- El candidato deberá ser un hombre dispuesto a superarse constantemente
- No es imprescindible experiencia
- Carnet de conducir.

SE OFRECE:

- Sueldo fijo
- Inclusión en nómina
- Incentivos sobre ventas
- Dietas y kilometraje
- Fondo para gastos
- Cursos de formación y entrenamiento

Interesados escribir de puño y letra con curriculum vitae a don José Canal - Provenza, 385, 2.º 1.º - Barcelona-13.

## JUAN CLADERA, ENTRENADOR ROJIBLANCO

### « DEBEMOS APRENDER A SUFRIR Y MENTALIZARNOS FUTBOLISTICAMENTE HABLANDO »

### « EL MANACOR NECESITA EN ESTOS MOMENTOS LA AYUDA DE TODOS, Y SOBRE TODO EL APOYO INCONDICIONAL DE LA AFICION »

Algo tarde, como siempre, el C. D. Manacor empieza a tener algo perfilado a su representante futbolístico de preferente, de cara a esta dura temporada que está a la vuelta de la esquina, Juan Cladera, ex-jugador manacorens muy conocido por los aficionados locales, será este año el preparador rojiblanco, ya que tras obtener recientemente el título ha estampado su firma como tal. Es, sin duda, en este sentido, una incógnita. Es muy difícil formarnos una idea de lo que podrá dar de sí el nuevo preparador manacorens. Se le conoce como un jugador duro y que suda la camiseta, y según lo demostrado en estos partidos de pre-temporada asumiendo la dirección del cuadro d. Manacor parece que iguales características serán empleadas para desarrollar su labor como tal. Algo que puede ser positivo para los colores locales. Nuestra entrevista la efectuamos tra. haber finalizado el encuentro amistoso del pasado jueves frente al Poblense, cuyo resultado fue de 2-3, y en el cual pudimos contemplar las actuaciones de las nuevas adquisiciones locales, que parecen muy aceptadas por los aficionados.

—¿Cómo ves a tu nuevo equipo?  
—Bajo del todo en la mayoría de conceptos. Debemos aprender a sufrir y a educarnos futbolísticamente hablando. Eso sí queremos que el Manacor siga siendo lo que hasta ahora ha sido.

—¿Por qué entrenador?  
—La labor de entrenador es siempre criticada bajo todos sus conceptos. Mi experiencia como jugador me lo ha podido demostrar. El fútbol se lleva dentro, y es muy difícil, cuando ello ocurre, el poder desligarse. Tengo gran ilusión en esta nueva jaceta de mi vida y espero poder cumplir mi cometido. Intentaré construir una línea, o un embudo y todo el mundo, empezando por mí mismo, deberá pasar por él.

—¿Hay disciplina en el seno rojiblanco?  
—Más que disciplina, falta responsabilizar al jugador de sus actos: tanto dentro como fuera del terreno. Debe tomar conciencia de su forma de actuar, y sobre todo aprender a sufrir y callar, done. imprescindibles para cualquier deportista.

—¿Fuerza y técnica, o técnica y fuerza?  
—Bajo mi punto de vista, es imprescindible el conjunto de las dos por igual, siempre que vayan precedidas de lo anteriormente apuntado, es decir, una verdadera responsabilidad en los actos del jugador.

—¿Eres exigente con el jugador?  
—Me considero muy exigente en todos los aspectos del fútbol. Considero que cuando un jugador ha llegado al tope de sus posibilidades, aún se le puede exigir algo más, lo que sin duda repercute en el mismo jugador y ayuda al perfeccionamiento del conjunto.

—¿Admites el compañerismo en el equipo?  
—Siempre y cuando sea positivo, lo admito. Más aún, considero imprescindible la existencia de un compañerismo alegre y noble dentro el conjunto del club. Ello ayuda a elevar la moral y a responsabilizar al jugador de cara a su labor.

—¿Qué es para ti un futbolista?  
—Ante todo es una persona, y como tal debe cumplir en todos los sentidos la labor que ha elegido por propia voluntad. Lo comiendo y estímulo en los momentos difíciles, y le exijo lo más que puedo futbolísticamente hablando. Lo que no puedo perdonar es que el jugador sea alineado en un equipo por recomendación de algún directivo u otra persona que pueda hacerlo. No se puede admitir bajo ningún concepto que se turbe de esta forma la labor de un preparador.

—¿Por qué entrenador del Manacor?  
—Como sabes jugué dos temporadas con el Manacor, y en el transcurso de las mismas pude comprobar que Manacor tiene una

**Baleares**  
Pasado Mallorca, 29-31  
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)  
apartado de correos, 22

## nuestros teléfonos

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| redacción                 | 235940               |
| administración y talleres | (TRES LINEAS) 231177 |
| publicidad                | 235710               |
| suscripciones             | 231177               |
| cierre                    | 232186               |
| dirección                 | 236382               |
| administrador             |                      |